



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 February 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 128 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный период
2008–2009 годов

**Повышение эффективности и результативности
выполнения мандатов на осуществление связанной
с развитием деятельности в области развития
и пересмотренные сметы, относящиеся к бюджету
по программам на двухгодичный
период 2008–2009 годов**

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Общий обзор	1–37	3
II. Раздел 9. Экономические и социальные вопросы	38–168	19
III. Раздел 10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	169–189	76
IV. Раздел 11. Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	190–207	88
V. Раздел 12. Торговля и развитие	208–249	97
VI. Раздел 17А. Экономическое и социальное развитие в Африке	250–315	117
VII. Раздел 18. Экономическое и социальное развитие в Азиатско- Тихоокеанском регионе	316–371	146
VIII. Раздел 19. Экономическое развитие в Европе	372–390	165
IX. Раздел 20. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	391–482	178



X.	Раздел 21. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	483–533	210
XI.	Раздел 28D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	534–537	229
XII.	Раздел 28E. Административное обслуживание, Женева	538–541	230
XIII.	Раздел 35. Налогообложение персонала	542	232
XIV.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	543	232

I. Общий обзор

A. Справочная информация

1. Генеральная Ассамблея в пункте 73 своей резолюции 62/236 по вопросам, связанным с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, просила Генерального секретаря представить ей на рассмотрение в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят второй сессии всеобъемлющее предложение по повышению эффективности и результативности выполнения мандатов на осуществление связанной с развитием деятельности, возложенных на Секретариат Организации Объединенных Наций, включая Департамент по экономическим и социальным вопросам, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, региональные комиссии и Счет развития. В пункте 78 той же резолюции Ассамблея также просила Генерального секретаря мобилизовать достаточный объем ресурсов из всех источников на поддержку выполнения мандатов, связанных с Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам.

2. Генеральный секретарь считает необходимым прилагать систематические усилия для наращивания потенциала Организации в плане осуществления ее мандатов и эффективного реагирования на новые и назревающие трудные задачи во всех трех основных областях ее работы, каковыми являются мир и безопасность, развитие, а также права человека и гуманитарные вопросы. Чтобы мир и безопасность были устойчивыми и прочными, внимание должно уделяться исходным факторам, которые в первую очередь приводят к их подрыву. В Уставе Организации Объединенных Наций, особенно в контексте положений его статей 1 и 55, признается, что социально-экономическое развитие имеет решающее значение с точки зрения создания основ для мира и сотрудничества во всем мире. Очевидно, что если связанный с деятельностью в области развития компонент Организации Объединенных Наций будет слабым, то слабой будет и вся международная система. Для сохранения своего морального авторитета и легитимности Организация должна продолжать работать в целях воплощения в жизнь надежд и чаяний огромного большинства населения планеты в нынешних условиях происходящей в мире глобализации. Поэтому Генеральный секретарь твердо уверен, что для усиления Организации Объединенных Наций необходимо усилить компонент, связанный с деятельностью в области развития. Настоящий доклад согласуется с его предыдущими предложениями относительно укрепления потенциала Организации в области мира и безопасности, акцентировавшимися на миротворческих механизмах Организации и их способности предотвращать и урегулировать конфликты.

3. Вышеупомянутая резолюция обеспечивает Генеральному секретарю важную возможность добиться дальнейшего прогресса в деле реформ за счет устранения отдельных серьезных пробелов, которые возникли в рамках компонента, связанного с деятельностью в области развития, и которые ограничивают способность Секретариата надлежащим образом осуществлять предусмотренную его мандатами деятельность в ряде ключевых областей и эффективно реагировать на назревающие и новые проблемы и трудные задачи. Эти пробелы подробно обсуждаются ниже. Генеральный секретарь считает, что устранение этих пробелов внесет важный вклад в укрепление способности Секретариата

выполнять его мандаты на осуществление связанной с развитием деятельности, улучшит его стратегическое положение в плане решения важнейших проблем в области развития и применительно к связанным с развитием процессам и принесет значительные блага государствам-членам.

4. Для достижения этой цели были приложены усилия к тому, чтобы на комплексной основе охватить в свете положений резолюции 62/236 все подразделения Секретариата, деятельность которых связана с развитием. Поэтому в настоящем докладе затронуты следующие разделы бюджета по программам: раздел 9 «Экономические и социальные вопросы»; раздел 10 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства»; раздел 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки»; раздел 12 «Торговля и развитие»; раздел 17 «Экономическое и социальное развитие в Африке»; раздел 18 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе»; раздел 19 «Экономическое развитие в Европе»; раздел 20 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне»; и раздел 21 «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии». С учетом того, что на своей шестьдесят второй очередной сессии Генеральная Ассамблея приняла решение увеличить объем ресурсов по разделу 34 «Счет развития», Генеральный секретарь считает, что внимание сейчас следует сосредоточить на укреплении имеющих отношение к развитию программ Секретариата. По этой причине Счет развития в настоящем докладе не рассматривается. Вместе с тем Генеральный секретарь признает необходимость укрепления управления программами по линии Счета развития, их оценки и надзора за их осуществлением.

5. При подготовке своих предложений Генеральный секретарь руководствовался рядом соображений, включая, в частности, необходимость того, чтобы эти предложения согласовывались с запланированной деятельностью и/или были связаны с новыми или назревающими проблемами; обеспечивали непосредственно поддержку программам; не допускали дублирования; а также отражали, когда это возможно, результаты экономии.

В. Компонент, связанный с деятельностью в области развития: грандиозность замыслов при недостаточности ресурсов

6. Лидирующая роль Организации Объединенных Наций в области развития общеизвестна. Стремления к развитию послужили одной из причин создания Организации. В самом Уставе провозглашается решимость народов Объединенных Наций содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе и осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии.

7. За годы своего существования система Организации Объединенных Наций стала основным субъектом, занимающимся нормативной и аналитической работой в области развития, и главным организатором сотрудничества в области развития. Не так давно на Всемирном саммите 2005 года было особо отме-

чено, что Организация играет решающую роль в формировании широкой концепции развития и определении общих согласованных целей. Нейтральность и легитимность Организации Объединенных Наций являются важнейшими факторами, обеспечивавшими постепенное формирование ее лидирующей роли в области развития и ее вклад в процесс развития. Одной из главнейших отличительных черт компонента, связанного с деятельностью в области развития, являются консенсус по широкому кругу стратегических вопросов, достигнутый на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, и принятые на них многочисленные обязательства. В первую очередь в число достижений входят согласованные на международном уровне цели в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. На Саммите 2005 года руководители стран мира также подтвердили свою твердую приверженность принципам глобального партнерства в целях развития, изложенным в Декларации тысячелетия, Монтеррейском консенсусе и Йоханнесбургском плане выполнения решений, которые дополняет итоговый документ одиннадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД-XI), состоявшейся в 2004 году в Сан-Паулу, и программы действий для наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств. Таким образом, на Саммите была подтверждена приверженность искоренению нищеты и содействию обеспечению устойчивого развития. В контексте этих и других межправительственных процессов на Секретариат Организации Объединенных Наций был возложен сложный комплекс непростых обязанностей.

8. В то время как руководители стран мира призывают Организацию Объединенных Наций возглавить усилия по обеспечению глобального развития, в ее возможностях в этом плане возникли отдельные пробелы. В прошлом Секретариат столкнулся со значительной эрозией людских ресурсов, занимающихся деятельностью в области развития, в то время как вес мандатов и обязанностей в области развития продолжал увеличиваться. Потребности в услугах по линии оперативной деятельности Организации сейчас велики как никогда. Возникшие в результате этого диспропорции между обязанностями и ресурсами в сочетании с жесткими бюджетными ограничениями часто способствуют снижению общей результативности усилий Секретариата в области развития, поскольку ресурсы распределяются в небольшом объеме между широким кругом видов деятельности, что приводит к пробелам в определенных важных областях. Для решения этой проблемы прилагаются усилия на основе целенаправленных мер по повышению эффективности использования ресурсов, а также на основе углубления координации и сотрудничества внутри Секретариата, в том числе под эгидой Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам. Вместе с тем за счет подобных усилий, хотя они и будут продолжаться, невозможно в достаточной мере устранить диспропорции между обязанностями и ресурсами. Генеральный секретарь считает, что содержащиеся в настоящем докладе предложения помогут частично устранить эти диспропорции.

9. В этой связи Генеральный секретарь также считает необходимым укрепить потенциал стратегического планирования в экономической и социальной областях, с тем чтобы оказать представленным в Исполнительном комитете по экономическим и социальным вопросам подразделениям содействие в налаживании более тесного сотрудничества и партнерских связей, включая налажива-

ние более тесных и более эффективных горизонтальных связей для расширения оказываемой государствам-членам поддержки в достижении целей в области развития. Это также поможет заполнить пробелы в возможностях Организации в плане своевременного проведения анализа и разработки вариантов стратегий в случае непредвиденных событий, включая оказание консультационной помощи по стратегическим вопросам Генеральному секретарю и другим старшим должностным лицам.

10. Генеральный секретарь рассматривает подготовку настоящего доклада не как автономное мероприятие, а как часть его общих усилий по улучшению выполнения мандатов. Поэтому будет продолжаться принятие мер в целях решения отдельных насущных задач, включая а) усиление кумулятивного эффекта от деятельности, связанной с миром и безопасностью, социально-экономическим и устойчивым развитием, правами человека и гуманитарными вопросами, и взаимосвязанности этой деятельности; б) обеспечение более эффективной увязки аналитических, нормативных и оперативных функций; в) укрепление связей между глобальным и региональным уровнями и региональным и национальным уровнями и межрегиональных связей; а также г) содействие обеспечению кумулятивного эффекта от работы Секретариата, фондов и программ Организации Объединенных Наций и системы Организации Объединенных Наций в целом. Кроме того, в сегодняшнем богатом знаниями и все больше функционирующем как сетевое объединение глобальном обществе наличие ресурсов для осуществления Организацией своей работы в области развития и актуальность и эффективность этой работы будут также зависеть от ее партнерских связей с негосударственными субъектами. Генеральный секретарь будет постоянно информировать государства-члены о прогрессе, достигаемом в результате принятия этих мер.

11. Генеральный секретарь также просит государства-члены тесно взаимодействовать с Председателем Генеральной Ассамблеи в выполнении рекомендаций Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций.

С. Устранение важнейших пробелов в компоненте, связанном с деятельностью в области развития

12. Как уже отмечалось, основное внимание в настоящем докладе уделяется ключевым областям, в которых существуют значительные пробелы в способности Секретариата осуществлять предусмотренную его мандатами деятельность и реагировать на назревающие и новые проблемы и трудные задачи. Эти области, указываемые ниже, были определены на основе серии консультаций с руководителями соответствующих программ.

Расширение усилий по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

13. По прошествии половины срока, отведенного на проведение масштабной кампании, призванной положить конец нищете в мире, во многих районах мира был достигнут впечатляющий прогресс в деле борьбы с нищетой. Несмотря на это, почти миллиард людей, особенно в странах Африки к югу от Сахары и в странах Южной Азии, по-прежнему не могут преодолеть крайней нищеты. Со-

хранению нищеты, неравенства и социальной изолированности способствует неинтегрированность отдельных слоев населения в процессы роста во многих странах, включая страны со средним уровнем дохода. Сегодня в мире имеется достаточно знаний, ресурсов и технологий для того, чтобы навсегда покончить с крайней нищетой. Поэтому первым в числе приоритетов Организации в области развития является увеличение масштабов усилий по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с тем чтобы позволить «беднейшему миллиарду» наконец вырваться из ловушки нищеты. Для удовлетворения на систематической основе особых потребностей, с которыми сталкиваются в этой связи африканские страны, Генеральный секретарь учредил Руководящую группу по вопросу о достижении в Африке целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включив в ее состав организации системы Организации Объединенных Наций и других ключевых партнеров. Он также считает, что Организации необходимо укрепить свой потенциал и придать более целенаправленный характер своей работе по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в более широком контексте программы деятельности Организации Объединенных Наций в области развития.

14. Необходимо укрепить стратегическую, статистическую и оперативную деятельность Организации, связанную с трудными задачами в области развития, стоящими перед странами с особыми потребностями, такими, как страны Африки и наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, а также страны, переживающие конфликты, и страны, находящиеся на постконфликтном этапе. Следует инвестировать больше средств в научные исследования и анализ проблем, с которыми сталкивается «беднейший миллиард», с тем чтобы обеспечивать более прочную основу для стратегических рекомендаций и оперативной и информационно-пропагандистской деятельности в поддержку стратегий борьбы с нищетой и развития. В нынешних условиях, когда для конъюнктуры мирового хозяйства характерны быстрые изменения, на положение малоимущих и перспективы развивающихся стран серьезно влияют крупные глобальные перемены экономического, финансового и торгового характера, которые не всегда можно в полной мере ожидать. Укрепление аналитического потенциала позволит Секретариату формулировать стратегические предложения и оказывать своевременную поддержку странам с особыми потребностями для приспособления к этим переменам.

15. Для расчета более точных показателей прогресса в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития требуется дополнительный потенциал в области мониторинга. Одним из достойных упоминания примеров успешности усилий является сотрудничество между статистическими подразделениями Организации Объединенных Наций в ежегодной подготовке доклада о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Укрепление потенциала в плане мониторинга необходимо также для эффективного удовлетворения потребностей в данных недавно созданной Целевой группы по пробелам в деятельности по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и Руководящей группы по вопросу о достижении в Африке целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячеле-

тия. Существенные пробелы с точки зрения наличия надежных базовых данных для контроля за ходом достижения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, имеются в наименее развитых странах. В то же время следует значительно ускорить формирование единой статистической системы Организации Объединенных Наций, которое началось с создания единого портала. Еще одним примером успешного опыта, на основе которого необходимо строить дальнейшую работу, является координация деятельности между региональными комиссиями и другими входящими и не входящими в систему Организации Объединенных Наций региональными организациями при осуществлении наблюдения за ходом достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и подготовке региональных докладов о ходе достижения этих целей.

Экономическое развитие, торговля и финансы

16. В последние годы был достигнут значительный прогресс в том, что касается осуществляемых в масштабе всего Секретариата взаимодействия и сотрудничества в выработке единой позиции Организации Объединенных Наций в отношении глобального и регионального макроэкономического положения и перспектив. Насущно необходимо развивать достигнутые успехи посредством наращивания потенциала в плане анализа и разработки экономической политики и стратегий сокращения масштабов нищеты в целях укрепления процесса мобилизации национальных ресурсов; увеличения объема помощи в целях развития и повышения эффективности помощи; облегчения бремени задолженности, совершенствования управления долгом и обеспечения его большей приемлемости; устранения новых и назревающих препятствий на пути расширения и либерализации торговли, включая нетарифные барьеры; более тесной увязки механизмов торговой интеграции с многосторонней торговой системой; расширения стабильного притока частного капитала и инвестиций в интересах экономического развития, в том числе посредством укрепления поддержки проведения обзоров инвестиционной политики; а также в целях содействия обеспечению согласованности международных стратегий в отношении помощи, торговли, задолженности и финансов.

Экономическое сотрудничество и интеграция по линии Юг-Юг

17. Экономическое сотрудничество и интеграция между развивающимися странами расширяются как по масштабам, так и по сфере охвата, и служат в качестве важного дополнения к традиционному сотрудничеству Север-Юг. Например, объем торговли между развивающимися странами, составлявший 577 млрд. долл. США в 1995 году, заметно и резко рос и в 2006 году превысил 2 трлн. долл. США. В 2006 году на долю торговли Юг-Юг приходилось 17 процентов объема общемировой торговли и 46 процентов от общего объема внешнеторгового товарооборота развивающихся стран. Параллельно этому развивающиеся страны существенно активизировали усилия по обеспечению интеграции, о чем свидетельствует наблюдаемый в последнее время рост числа заключаемых ими региональных торговых соглашений. В настоящее время имеется возможность помочь разработке и осуществлению политики и стратегий на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях для поддержки и сохранения динамизма торговли, инвестиций, передачи технологий и экономического сотрудничества по линии ЮГ-Юг. Экономическое сотрудниче-

ство и интеграция между развивающимися странами также открывают для более бедных стран возможности извлечь выгоды из процессов роста в развивающихся странах с динамично растущей экономикой и за счет этого способствуют своевременному достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

18. Укрепление потенциала Секретариата позволит ему более эффективно помогать странам максимально полно использовать эти возможности путем совершенствования базы знаний и информации о региональном и межрегиональном экономическом сотрудничестве и интеграции, оказания содействия в налаживании сетевого взаимодействия и обмена опытом и облегчения институциональных преобразований, адаптации и инноваций. Это также облегчит их выгодную интеграцию в международные торговую и финансовую системы.

Гендерная проблематика и развитие

19. Участники Всемирного саммита 2005 года подтвердили, что полное и эффективное достижение целей Пекинской платформы действий и решение предусмотренных в ней задач, а также осуществление положений итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи является существенным вкладом в достижение согласованных на международном уровне целей, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия. Участники Всемирного саммита подчеркнули важность всестороннего учета гендерной проблематики как одного из средств обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и рекомендовали Генеральному секретарю предпринять дальнейшие шаги по обеспечению учета гендерной проблематики в стратегиях и решениях Организации.

20. Создание для государств-членов условий, в большей мере благоприятствующих выполнению их обязательств и обязанностей в соответствии с Пекинской платформой действий, Итоговым документом Всемирного саммита 2005 года и резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности, с уделением особого внимания осуществлению деятельности на страновом уровне имеет существенно важное значение для достижения установленных Организацией целей обеспечения развития и устойчивого мира. Необходимо решить трудную задачу устранения разрыва между мандатом и возможностями Секретариата в этой чрезвычайно важной области.

Окружающая среда, изменение климата и устойчивое развитие

21. В Йоханнесбургском плане выполнения решений, принятом на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, вопросы изменения климата рассматриваются в контексте устойчивого развития, и содержится призыв к разработке и распространению новаторских технологий в ключевых с точки зрения развития секторах, в частности в секторе энергетики, и в контексте связанной с устойчивым развитием инвестиционной деятельности, в том числе на основе привлечения частного сектора, использования рыночных подходов, разработки благоприятствующих государственных стратегий и осуществления международного сотрудничества. Участники Всемирного саммита 2005 года также признали, что развитие само по себе является одной из центральных целей и что устойчивое развитие в его экономических, социальных и экологических аспектах представляет собой один из ключевых элементов общей основы

деятельности Организации Объединенных Наций. Кроме того, они особо отметили, в частности, необходимость распространять новаторские более экологичные энергетические технологии для решения проблемы изменения климата. Эти положения, а также недавние межправительственные мероприятия, посвященные вопросам изменения климата и рациональным моделям потребления и производства, включая Балийскую конференцию, ставят перед Организацией трудную задачу качественного совершенствования потенциала в плане реагирования на потребности государств-членов, связанные с проблемами устойчивого развития.

22. Имеется также ряд чрезвычайно важных проблем, которые сопряжены с либерализацией торговли, охраной окружающей среды и развитием, стали более тесно взаимосвязанными и имеют серьезные последствия для перспектив развивающихся стран в области торговли и развития. В их число входят изменение климата и утрата биоразнообразия, новые экологические и санитарные требования в отношении предназначенных для рынка товаров и новые требования в отношении безопасности продовольствия, а также доступ к экологичным товарам, услугам и технологиям. Эти проблемы будут необходимо учитывать при попытках добиться сокращения масштабов нищеты за счет развития торговли. Хотя учет необходимости обеспечения устойчивого развития в торговой политике является трудной задачей для многих развивающихся стран, он может также помочь открыть новые возможности в области торговли. Для оказания более эффективной поддержки усилиям развивающихся стран по разработке соответствующих стратегий и наращиванию соответствующего потенциала необходимо расширить возможности Секретариата.

Региональные аспекты развития

23. Региональные комиссии Организации Объединенных Наций играют одну из центральных ролей в обеспечении учета региональных аспектов экономического и социального развития в национальных стратегиях и тем самым помогают увязывать глобальные проблемы и изменения с национальными приоритетами. В то же время в деятельности по оказанию государствам-членам поддержки в реализации их региональных подходов к развитию все более широко включаются региональные учреждения, такие, как Африканский союз, Южноамериканский общий рынок (МЕРКОСУР), Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, Европейский союз и Лига арабских государств. Налаживание более тесных партнерских отношений с экономическими группировками поможет Организации Объединенных Наций более эффективно осуществлять свои программы и поэтому имеет важное значение для укрепления соответствующего потенциала региональных комиссий и упрочения связей между деятельностью на глобальном и региональном уровнях и на региональном и национальном уровнях.

24. Наращивание потенциала должно сопровождаться дальнейшими усилиями по содействию обеспечению согласованности и стратегической скоординированности деятельности на региональном уровне, в том числе за счет эффективного использования ежегодных региональных координационных совещаний, которые проводятся по решению Экономического и Социального Совета. Этот действующий под эгидой региональных комиссий механизм, в работе которого участвуют все региональные отделения системы Организации Объединенных Наций, имеет основополагающее значение для содействия обеспечению

нию согласованности и стратегической скоординированности деятельности на региональном уровне. Укрепление механизма региональных координационных совещаний не может не принести пользу государствам-членам, поскольку основное внимание на таких совещаниях уделяется согласованности стратегий и общим региональным оценкам. Проведение региональных координационных совещаний помогает максимально увеличивать кумулятивный эффект от деятельности и определять области взаимодополнения усилий, в том числе на основе обмена информацией о региональных программах и осуществления совместной работы. Эффективный и укрепленный механизм региональных координационных совещаний также играет одну из ключевых ролей в увязке деятельности с усилиями по координации, прилагаемыми на национальном и глобальном уровнях.

25. Региональным комиссиям необходимо укреплять осуществление деятельности на субрегиональном и страновом уровнях, особенно для того, чтобы облегчать налаживание субрегиональных связей, а также стратегического диалога по назревающим проблемам. Это позволит комиссиям содействовать достижению конкретных субрегиональных приоритетных целей и осуществлению конкретных субрегиональных программ, повышать их результативность с точки зрения решения трансграничных задач в области развития и продвижения на рынки региональных товаров, эффективно действовать в качестве центров управления знаниями и сетевого взаимодействия, а также координировать деятельность системы Организации Объединенных Наций в поддержку региональной интеграции. Укрепление субрегионального присутствия региональных комиссий приведет к более тесной увязке аналитической и оперативной работы подразделений системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне и должно позволить комиссиям более эффективно участвовать в усилиях по наращиванию национального потенциала по отдельным направлениям за счет тесного сотрудничества с фондами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций.

Поддержка межправительственных процессов

26. В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года была вновь подтверждена главная роль Экономического и Социального Совета в деле обеспечения координации, проведении стратегических обзоров и диалога по вопросам политики и вынесении рекомендаций по связанным с социально-экономическим развитием вопросам, а также в обеспечении достижения согласованных на международном уровне целей в области развития. На Совет были возложены несколько дополнительных обязанностей, включая проведение на уровне министров ежегодных обзоров прогресса в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития и организацию раз в два года Форума высокого уровня по сотрудничеству в целях развития для анализа тенденций в области сотрудничества в целях развития и оценки его эффективности с точки зрения содействия усилиям по достижению целей в области развития. Секретариату необходимо иметь адекватный потенциал для эффективного выполнения этих обязанностей. Основные сессии Совета будут требовать более тщательной аналитической подготовки с использованием новаторских подходов, проведения всеобъемлющих и авторитетных консультаций, налаживания стратегических партнерских связей в области сотрудничества в целях развития с ключевыми организациями и субъектами, осуществления

эффективной информационно-коммуникационной деятельности и активного участия функциональных комиссий. Для того, чтобы обзор осуществления программы деятельности Организации в области развития был содержательным, в его проведении должны действенно участвовать функциональные комиссии Совета как важные источники стратегических рекомендаций по имеющим решающее значение вопросам. Для обеспечения требуемой подготовки к ежегодным обзорам на уровне министров и Форуму по сотрудничеству в целях развития необходимо укрепить основную поддержку, оказываемую функциональным комиссиям.

27. Региональные комиссии используют сложившуюся практику созыва межправительственных совещаний для рассмотрения важнейших региональных приоритетов в области развития и формирования региональных позиций по новым и назревающим глобальным проблемам и задачам. Для осуществления новых мандатов Совета, в частности, связанных с ежегодным совещанием по обзору на уровне министров и Форумом по сотрудничеству в целях развития, требуется улучшить взаимодействие и согласованность национальных, региональных и глобальных процессов, и региональным комиссиям предлагается оказывать поддержку этим обзорам и Форуму на региональном и субрегиональном уровнях. Комиссии имеют прочно сложившиеся механизмы сетевого взаимодействия, которые следует еще более расширить или использовать в качестве образца для создания новых механизмов в целях обеспечения платформы для обмена опытом между государствами-членами в поддержку ежегодных обзоров на уровне министров и связанных с ними региональных процессов консультаций.

28. Пробелы существуют в возможностях Секретариата по оказанию эффективной основной и организационной поддержки деятельности по контролю за осуществлением и обзору хода осуществления программ действий для наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств. В целях оказания адекватной основной поддержки деятельности по обзору осуществления Программы действий для малых островных развивающихся государств, особенно в таких областях, как управление знаниями, налаживание сетевого взаимодействия, формирование рациональных моделей производства и потребления и разработка технологий и обмен ими, необходимо качественно улучшить потенциал Департамента по экономическим и социальным вопросам. Имеются пробелы в возможностях Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в плане оказания адекватной основной поддержки контролю за осуществлением Брюссельской программы действий для наименее развитых стран и Алматинской программы действий в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и в плане осуществления возложенных на Канцелярию информационно-пропагандистских функций и функций по мобилизации ресурсов в интересах наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств. В сопоставлении с масштабностью функций Канцелярии по контролю, координации, осуществлению информационно-пропагандистской деятельности и мобилизации ресурсов в связи с этими программами действий, ее изначальная база ресурсов была довольно скромна. Прилагались и прилагаются усилия по дополнению ресурсов регулярного бюджета за счет внебюд-

жетных источников, однако объем внебюджетных ресурсов недостаточен, а их поступление — непредсказуемо. Вероятно, что эти пробелы в возможностях станут более ярко выраженными в контексте подготовки к четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.

29. Генеральная Ассамблея постановила провести в конце 2008 года в Дохе Международную конференцию по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса и рассмотрения «новых задач и назревающих проблем». Это мероприятие предоставляет важную возможность для активизации глобальных партнерских отношений в интересах развития, что имеет существенно важное значение для ускорения достижения целей в области развития. Для оказания государствам-членам действенной поддержки в процессе успешной подготовки к этой конференции потребуется укрепить потенциал в плане контроля, анализа и отслеживания назревающих и новых проблем и задач, таких, как проблемы и задачи, связанные с нетрадиционными источниками финансирования развития, механизмами финансирования деятельности по смягчению последствий изменения климата и приспособлению к ним, расширением финансирования развития в интересах стран с особыми потребностями, оказанием поддержки странам со средним уровнем дохода, сотрудничеством Юг-Юг и трехсторонним сотрудничеством, а также международной координацией в вопросах налогообложения.

30. Дополнительной поддержки требуют межправительственные процессы в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) для обеспечения возможности заняться решением назревающих проблем, таких, как проблемы, связанные с последствиями торговли и развития с точки зрения изменения климата, изменяющейся экономикой энергетики и сырьевого сектора, интеграцией рынка услуг и труда и изменяющейся комплексной взаимной связью между региональной и глобальной торговлей, а также сотрудничеством в кредитно-денежной, финансовой и инвестиционной сферах. В частности, необходимо укрепить возможности ЮНКТАД в плане решения проблемы нетарифных барьеров на пути развития международной торговли. В условиях снижения тарифных ставок нетарифные барьеры превращаются в труднопреодолимые препятствия на пути дальнейшей либерализации торговли. Секретариат Организации Объединенных Наций взял на себя ведущую роль в решении этой задачи, и ЮНКТАД создает межучрежденческую целевую группу по нетарифным барьерам, в которой будут представлены Всемирная торговая организация (ВТО), Всемирный банк, Международный валютный фонд, Центр по международной торговле, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и Комитет по содействию развитию Организации экономического сотрудничества и развития. Деятельность этой целевой группы будет облегчать работу по сбору, классификации, количественной оценке и анализу данных о нетарифных барьерах и помогать формировать на межправительственном уровне консенсус в отношении либерализации торговли и сотрудничества в сфере регулирования.

D. Отдельные организационные корректировки и уточнение функций

31. В пределах ограниченных возможностей, предоставившихся благодаря подготовке настоящего доклада, Генеральный секретарь предпринял попытку осуществить, где это возможно, организационные и программные корректировки в стремлении повысить четкость и согласованность функций отдельных подразделений Секретариата, занимающихся связанной с развитием работой, и их распределения между этими подразделениями. После объединения Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам с Канцелярией Специального советника по Африке под единым руководством с целью укрепить информационно-пропагандистскую деятельность и обеспечить возможности расширения межучрежденческой координации и контактов с донорами для мобилизации поддержки программ в интересах развития в Африке и наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств и для дальнейшего усиления кумулятивного эффекта и способности Организации более эффективно осуществлять свою деятельность и оказывать услуги при одновременном учете самостоятельного характера каждой программы предлагается перераспределить ресурсы, высвобождающиеся вследствие упразднения должности заместителя Генерального секретаря и одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) для укрепления Канцелярии. Самостоятельный характер раздела 10 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства» и раздела 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки» будет сохранен.

32. Кроме того, в консультации с руководителями соответствующих программ и с учетом соответствующих решений директивных органов было уточнено распределение обязанностей между Департаментом по экономическим и социальным вопросам, Канцелярией Высокого представителя и ЮНКТАД в связи с их деятельностью в интересах наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств. Что касается Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, то Департамент по экономическим и социальным вопросам будет продолжать оказывать основную поддержку межправительственным и межучрежденческим процессам, связанным с контролем за ее осуществлением, обзорами хода ее осуществления и координацией ее осуществления, и выступать в качестве центра по координации связанной с этой программой деятельности для правительств, системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих межправительственных и неправительственных организаций. Канцелярия Высокого представителя будет заниматься деятельностью, связанной с информационно-пропагандистской работой и мобилизацией международной поддержки и ресурсов в интересах малых островных развивающихся государств.

33. В связи с программами действий для наименее развитых стран и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам будет про-

должать оказывать скоординированную основную поддержку Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету при оценке хода их осуществления и проведении ежегодного обзора их осуществления; оказывать Генеральному секретарю содействие в обеспечении полной мобилизации всех подразделений системы Организации Объединенных Наций и координации их усилий для согласованного осуществления этих программ, последующей деятельности в связи с ними и контроля за их осуществлением; а также заниматься информационно-пропагандистской работой и мобилизацией международной поддержки и ресурсов в интересах наименее развитых стран и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. ЮНКТАД будет заниматься деятельностью, относящейся к ее кругу ведения, оказывая поддержку осуществлению программ действий для наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств и действуя, когда это целесообразно, в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Канцелярией Высокого представителя.

34. Кроме того, в контексте усилий, направленных на налаживание более тесных отношений сотрудничества и партнерства между подразделениями, представленными в Исполнительном комитете по экономическим и социальным вопросам, предлагается создать в Центральной Азии совместное отделение Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и Европейской экономической комиссии в целях укрепления осуществления программ Организации в странах региона в рамках Специальной программы для экономик Центральной Азии (СПЕКА).

35. Содержащиеся в настоящем докладе предложения не предусматривают изменения существующих таблиц с указанием целей, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов по отдельным подпрограммам, а призваны еще более усилить взаимодополняемость и взаимосвязь между компонентами и кумулятивный эффект от деятельности в их рамках. Более того, большинство предлагаемых новых видов деятельности не представлены в форме окончательных мероприятий, что будет сделано позднее и отражено в надлежащем порядке в докладе об исполнении программ за двухгодичный период 2008–2009 годов.

Сводная информация о последствиях с точки зрения ресурсов

36. Подробная информация о последствиях предложений Генерального секретаря с точки зрения ресурсов, включая дополнительно требующиеся на двухгодичный период 2008–2009 годов ресурсы для покрытия связанных и не связанных с должностями расходов в объеме 25 571 000 долл. США брутто (23 224 300 долл. США нетто), приводится в таблицах 1–3 ниже.

37. Все новые должности в настоящем докладе предлагается создать с 1 июля 2008 года. В соответствии с рекомендацией Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащейся в пункте 20 его первого доклада о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/62/7), было определено, что дополнительные потребности в средствах для покрытия в двухгодичном периоде 2010–2011 годов всех расходов, связанных с предлагаемыми в настоящем докладе новыми должностями, на данном этапе оцениваются в 26 901 500 долл. США и распределяются по разделам следующим образом:

Ассигнования с учетом отсроченных последствий учреждения новых должностей, предлагаемых в настоящем докладе, с разбивкой по разделам бюджета

(В тыс. долл. США)

Раздел	
9. Экономические и социальные вопросы	6 603,5
10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	834,8
11. Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	988,7
12. Торговля и развитие	4 312,2
17. Экономическое и социальное развитие в Африке	2 203,0
18. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	2 716,9
19. Экономическое развитие в Европе	771,4
20. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	3 452,3
21. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	1 255,5
35. Налогообложение персонала	3 763,2
Всего	26 901,5

Таблица 1

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по разделам бюджета (регулярный бюджет)

(В тыс. долл. США)

Раздел	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы	Изменение числа должностей
9. Экономические и социальные вопросы	158 384,8	5 464,7	163 849,5	33
10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	5 440,4	630,7	6 071,1	5
11. Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	11 641,9	310,9	11 952,8	3
12. Торговля и развитие	123 746,1	3 712,3	127 458,4	22
17. Экономическое и социальное развитие в Африке	119 798,2	2 721,4	122 519,6	25
18. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	83 926,4	3 183,9	87 110,3	21
19. Экономическое развитие в Европе	59 917,1	551,0	60 468,1	5

<i>Раздел</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение числа должностей</i>
20. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	104 445,0	3 057,8	107 502,8	28
21. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	58 107,5	1 666,6	59 774,1	8
28D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	236 300,1	1 665,4	237 965,5	–
28E. Административное обслуживание, Женева	112 185,0	259,6	112 444,6	–
35. Налогообложение персонала	461 366,0	2 346,7	463 712,7	–
Всего	1 535 258,5	25 571,0	1 560 829,5	150

Таблица 2
Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	777 201,0	15 841,3	793 042,3
Прочие расходы по персоналу	16 699,0	446,9	17 145,9
Консультанты и эксперты	15 776,1	1 804,0	17 580,1
Поездки представителей	3 115,1	–	3 115,1
Поездки персонала	11 340,7	1 048,8	12 389,5
Услуги по контрактам	38 488,2	212,6	38 700,8
Общие оперативные расходы	170 231,2	2 491,3	172 722,5
Представительские расходы	239,5	–	239,5
Принадлежности и материалы	13 136,8	156,7	13 293,5
Мебель и оборудование	17 979,1	1 222,7	19 201,8
Субсидии и взносы	9 685,8	–	9 685,8
Прочее	461 366,0	2 346,7	463 712,7
Всего	1 535 258,5	25 571,0	1 560 829,5

Таблица 3
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по уровням
(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	9	(1)	8
ПГС	5	–	5
Д-2	27	–	27
Д-1	121	5	126
С-5	293	24	317
С-4/3	879	75	954
С-2/1	257	5	262
Итого	1 591	108	1 699
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	89	–	89
Прочие разряды	875	3	878
Итого	964	3	967
Прочие категории			
Местный разряд	964	17	981
Категория полевой службы	3	–	3
Национальные сотрудники-специалисты	4	22	26
Категория рабочих	100	–	100
Итого	1 071	39	1 110
Всего	3 626	150	3 776

II. Раздел 9. Экономические и социальные вопросы

Дополнительные потребности в ресурсах: 5 464 700 долл. США

Таблица 4
Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

Компонент	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы	Изменение числа должностей
1. Директивные органы	2 772,3	–	2 772,3	–
2. Руководство и управление	6 149,0	901,7	7 050,7	5
3. Программа работы				
Подпрограмма 1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	12 922,4	410,9	13 333,3	3
Подпрограмма 2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин	10 696,6	1 034,1	11 730,7	7
Подпрограмма 3. Социальная политика и развитие	16 831,6	137,0	16 968,6	1
Подпрограмма 4. Устойчивое развитие	17 379,7	647,8	18 027,5	4
Подпрограмма 5. Статистика	32 185,3	727,9	32 913,2	5
Подпрограмма 6. Народонаселение	12 774,4	137,0	12 911,4	1
Подпрограмма 7. Политика и анализ в области развития	12 796,5	573,9	13 370,4	2
Подпрограмма 8. Государственное управление и управление развитием	13 287,6	(276,6)	13 011,0	(1)
Подпрограмма 9. Устойчивое лесопользование	2 585,9	496,1	3 082,0	2
Подпрограмма 10. Финансирование развития	6 710,6	203,8	6 914,4	1
Итого по программе 3	138 170,6	4 091,9	142 262,5	25
4. Вспомогательное обслуживание по программе	11 292,9	471,1	11 764,0	3
Всего	158 384,8	5 464,7	163 849,5	33

Таблица 5
Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Должности	139 834,7	4 451,4	144 286,1
Прочие расходы по персоналу	1 329,4	200,0	1 529,4
Консультанты и эксперты	4 912,0	450,0	5 362,0
Поездки представителей	2 666,2	–	2 666,2
Поездки персонала	2 108,1	137,7	2 245,8
Услуги по контрактам	2 104,3	140,0	2 244,3

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Общие оперативные расходы	2 949,9	–	2 949,9
Представительские расходы	23,3	–	23,3
Принадлежности и материалы	331,0	26,1	357,1
Мебель и оборудование	804,6	59,5	864,1
Субсидии и взносы	1 321,3	–	1 321,3
Всего	158 384,8	5 464,7	163 849,5

Таблица 6
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	–	1
ПГС	3	–	3
Д–2	10	–	10
Д–1	34	–	34
С–5	66	7	73
С–4/3	154	26	180
С–2/1	48	–	48
Итого	316	33	349
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	33	–	33
Прочие разряды	188	–	188
Итого	221	–	221
Всего	537	33	570

38. Департамент по экономическим и социальным вопросам является главной движущей силой деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития и ее деятельности по оказанию государствам–членам глобальных услуг в области развития. Он отвечает за осуществление повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития, являющейся квинтэссенцией итогов почти двух десятилетий работы крупных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций по экономическим, социальным и природоохранным вопросам, выработавших согласованные цели и генерировавших планы действий. Департамент осуществляет основное обслуживание ключевых межправительственных механизмов, призванных способствовать повышению подотчетности в процессе осуществления этой повестки и улучшению контроля за деятельностью в этой области. Он оказывает поддержку фундаментальным

процессам, на которые опираются глобальные усилия в области развития, в том числе экономическому прогнозированию, созданию глобальной статистической системы и подготовке демографических оценок и прогнозов, и выполняет важные функции по обеспечению согласованности и скоординированности действий в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, в том числе в качестве организатора работы Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам. Кроме того, Департамент отвечает за подготовку широкого набора аналитических продуктов и методических рекомендаций, которые являются ценным источником информации и важным подспорьем при разработке политики и создании потенциала во многих странах, как развитых, так и развивающихся.

39. Государства-члены все больше полагаются на поддержку Департамента, однако к настоящему времени его возможности по оказанию такой поддержки оказались серьезно ограниченными в связи с тем, что долгие годы перед ним ставились все новые и новые объективные задачи, но при этом не выделялось соответствующих дополнительных бюджетных ресурсов. Предложения, содержащиеся в настоящем докладе, призваны выправить этот дисбаланс и помочь укрепить, за счет дальнейшей консолидации, перераспределения и рационализации, а также за счет выделения дополнительных ресурсов, потенциал Департамента, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свои мандаты. Они направлены на обеспечение большей согласованности и целенаправленности действий Департамента, придание ему большей гибкости и большей нацеленности на конкретные результаты, с тем чтобы он мог своевременно и эффективно реагировать на меняющиеся и новые потребности государств-членов. Предложения подготовлены по результатам широкого анализа различных аспектов работы Департамента, а также того, насколько хорошо они сопрягаются друг с другом и как их можно было использовать для целей реализации потенциала Организации Объединенных Наций как агента развития. В рамках этого общего контекста они касаются конкретных областей, где относительно скромные инвестиции в укрепление потенциала Департамента могут способствовать существенному повышению качества и расширению набора услуг, предоставляемых государствам-членам в приоритетных областях. При подготовке предложений учитывались результаты неофициальных консультаций, проводившихся Департаментом и возглавляющим его заместителем Генерального секретаря с государствами-членами по вопросу об увеличении вклада Департамента в процесс развития.

40. Департамент по экономическим и социальным вопросам был создан в 1997 году, когда еще только формировалась повестка дня в области развития, но уже росло понимание необходимости комплексного подхода к различным аспектам развития. Сегодня, спустя 10 лет, мы имеем не только устоявшуюся повестку дня в области развития, но и глобальное партнерство в интересах развития, основы которого были заложены на конференциях и саммитах с широким кругом участников, а также директивную базу для взаимной подотчетности, что критически важно для достижения всех целей в области развития. Повестка дня в области развития постоянно расширяется, охватывая новые и потенциальные проблемы, отражающие реальную ситуацию на местах и требующие согласованных действий со стороны Организации Объединенных Наций.

41. Результатом этого является увеличение объема обязанностей Департамента, особенно в связи с необходимостью поддержки усилий по осуществлению согласованных решений последних конференций, в том числе Монтеррейского консенсуса по вопросам финансирования развития, Йоханнесбургского плана выполнения решений по вопросам устойчивого развития, Мадридского международного плана действий по проблемам старения и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. На плечи Департамента легло также основное обслуживание двух новых вспомогательных органов Экономического и Социального Совета — Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов, выполняющего функции экспертного органа, и Форума Организации Объединенных Наций по лесам, действующего в качестве межправительственного форума по вопросам политики.

42. Поворотным для Департамента стал Всемирный саммит 2005 года. В Итоговом документе Саммита подтверждается твердая приверженность глобальному партнерству в целях развития, основы которого были заложены в Декларации тысячелетия, Монтеррейском консенсусе и Йоханнесбургском плане выполнения решений. В нем содержится призыв к разработке и принятию более амбициозных национальных стратегий развития, направленных на достижение, при более широкой поддержке со стороны международного сообщества, всех согласованных на международном уровне целей в области развития (см. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи, пункты 17–68). В этой связи в нем подчеркивается необходимость стратегической увязки всех элементов имплементационного процесса в качестве условия достижения целей в области развития, особенно целей, провозглашенных в Декларации тысячелетия, а также необходимость создания потенциала для своевременного выявления и учета тенденций, способных повлиять на перспективы развития.

43. Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, акцентирующий внимание на осуществлении повестки дня в области развития, оказал и продолжает оказывать огромное влияние на работу Департамента. Вытекающие из него важные новые мандаты были подтверждены и переведены в практическую плоскость в последующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, посвященных деятельности по итогам Саммита в части развития, а также укреплению Экономического и Социального Совета (см. резолюции 60/265 и 61/16 Генеральной Ассамблеи).

44. В решениях Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Всемирного саммита 2005 года и восьмой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, а также в Балийском плане действий в области регионального и субрегионального экономического сотрудничества развивающихся стран нашел отражение широкий глобальный консенсус в отношении того, что проблемы, связанные с изменением климата, должны решаться в контексте мер по обеспечению устойчивого развития. С учетом мандата Департамента в части устойчивого развития и его центральной роли в оказании поддержки усилиям по осуществлению повестки дня в области развития на него ложится все большая ответственность за подготовку действенных рекомендаций по вопросам политики и оказание основной поддержки деятельности в данной области.

45. С работой Департамента в области изменения климата и устойчивого развития тесно связано и то, что он делает в части лесов. Он, в частности, оказывал основную поддержку усилиям по подготовке недавно принятого не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и теперь играет ведущую роль в оказании поддержки последующей деятельности и имплементационному процессу.

46. Что касается международной миграции и ее экономических и социальных последствий, то Департамент осуществляет основное обслуживание Специального представителя Генерального секретаря по проблемам международной миграции и развития, который отвечает за это направление, и активно участвует в работе Группы по проблемам глобальной миграции.

47. Генеральная Ассамблея в своих резолюциях 61/143 и 62/133 сформулировала всеобъемлющие рекомендации государствам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций и другим сторонам в отношении мер по предотвращению и пресечению всех форм насилия в отношении женщин. Она просила Генерального секретаря создать согласованную базу данных, а также ежегодно представлять ей доклад об осуществлении этих резолюций во всех их аспектах государствами-членами и организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включая ее межучрежденческие механизмы. Эта работа также ложится на плечи Департамента. Кроме того, Ассамблея просила выделять в рамках системы Организации Объединенных Наций достаточные ресурсы на поддержку усилий по искоренению насилия в отношении женщин.

48. До сих пор Департамент выполнял все эти важные новые мандаты практически при прежнем объеме ресурсов, закрывая возникающие бреши за счет консолидации, рационализации и перераспределения. Однако сейчас наступил тот момент, когда из-за несоответствия между объемом задач, обязанностей и обязательств, с одной стороны, и объемом имеющихся ресурсов — с другой, он больше не в состоянии оказывать эффективную поддержку государствам-членам. Департамент продолжает маневрировать ресурсами, добиваясь их более рационального использования, но это лишь усугубляет их общий дефицит.

49. В настоящем докладе представлены конкретные предложения по укреплению потенциала Департамента, с тем чтобы он мог более эффективно и оперативно выполнять возложенные на него задачи. Эти предложения можно резюмировать следующим образом:

а) для укрепления потенциала Департамента в области мониторинга необходимы дополнительные кадры специалистов в области статистики, которые были бы приданы подпрограмме по статистике. Испрашиваемые ресурсы позволят укрепить потенциал Статистического отдела в области мониторинга и обеспечат возможности для выработки Отделом инновационных подходов к оказанию поддержки усилиям государств-членов по укреплению национального статистического потенциала;

б) в целях обеспечения более эффективного выполнения Департаментом своих обязанностей, круг которых значительно расширился, особенно в контексте деятельности по итогам Всемирного саммита 2005 года и в связи с учреждением Экономическим и Социальным Советом механизма ежегодных обзоров на уровне министров и Форума по сотрудничеству в целях развития, а

также в связи с решениями, касающимися обеспечения общесистемной согласованности и скоординированности, ему необходимо активизировать нормативную и методическую поддержку межправительственных процессов в области развития в рамках Организации Объединенных Наций;

с) что касается финансирования в целях развития, то с учетом мандата Дохинской обзорной конференции, которая состоится во второй половине 2008 года, необходимо расширить возможности Департамента по оказанию поддержки государствам-членам в решении новых и еще только намечающихся проблем;

d) более стратегический подход к осуществлению повестки дня в области развития требует качественного анализа проблем сквозного характера. Укрепление аналитического и исследовательского потенциала всех подпрограмм Департамента позволило бы Департаменту более эффективно и оперативно выполнять возложенные на него обязанности по выявлению и решению таких проблем. Особое внимание следует уделить укреплению потенциала в таких областях, как противодействие изменению климата, урегулирование конфликтов, вызванных проблемами развития, инновационное финансирование, международная миграция, предотвращение насилия в отношении женщин и решение проблем коренного населения;

e) нуждается в укреплении и потенциал Департамента в области оказания поддержки развивающимся странам, особенно малым островным развивающимся государствам, в формировании устойчивых моделей потребления и производства, в том числе в контексте Марракешского процесса, с уделением особого внимания передаче развивающимся странам технологий, необходимых для противодействия изменению климата. Предполагается также принять меры к расширению возможностей Департамента по отстаиванию интересов государств-членов и других заинтересованных сторон в вопросах, касающихся лесов, с учетом недавнего принятия не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, роли лесов в контексте изменения климата и потенциальной роли устойчивого лесопользования в предотвращении конфликтов и преодолении их последствий;

f) будут предприняты усилия по активизации работы по теме «Женщины и развитие», направленной на обеспечение выполнения соответствующих решений всех крупных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в том числе работы по проведению исследований и подготовке аналитических материалов, выработке политики, оказанию поддержки государствам-членам в выполнении программных решений на национальном уровне и обеспечению большей скоординированности усилий и более широкого обмена знаниями и передовым опытом в рамках всей системы Организации Объединенных Наций;

g) важное значение имеет создание условий для того, чтобы Департамент мог лучше обслуживать интересы государств-членов и других заинтересованных сторон в вопросах, касающихся коренных народов, особенно в связи с недавним принятием Декларации о правах коренных народов, обязанности по пропаганде которой в настоящее время возложены на Постоянный форум Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов;

h) необходимо принять меры к расширению возможностей Департамента по содействию постоянному рассмотрению правительствами вопросов международной миграции и развития, и в частности его возможностей по мониторингу прогресса в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области международной миграции и развития, подготовке своевременных оценок зарождающихся тенденций и их потенциальных последствий, включая оценку роли миграции в адаптации к последствиям изменения климата, и обеспечению большей скоординированности действий в данной области в рамках системы Организации Объединенных Наций;

i) в контексте рационализации и совершенствования работы по подготовке стратегических рекомендаций и аналитических продуктов для государств-членов предполагается реорганизовать Отдел государственно-административной деятельности и управления развитием Департамента, в том числе в целях обеспечения более изобретательного использования информационно-коммуникационных технологий для совершенствования процессов управления и выработки политики в области развития на страновом уровне. Это потребует более активных усилий по разработке электронного инструментария, необходимого для обеспечения большей оперативности и экономической эффективности услуг Департамента, в том числе в области создания национального потенциала, и расширения поддержки методов государственного управления с использованием электронных систем. Такая переориентация обеспечит возможности для более эффективной поддержки национальных стратегий в области развития, включая непосредственную поддержку национальных советов по экономическим и социальным вопросам как многосторонних механизмов для разработки и обзора осуществления таких стратегий. Она позволит также акцентировать внимание на решении проблем государственного управления в контексте постконфликтного восстановления, а также на реформах, необходимых для сохранения мира и предотвращения конфликтов;

j) важным инструментом для удовлетворения постоянно меняющихся потребностей в контексте глобальной повестки дня в области развития является Счет развития. Хотя к управлению Счетом развития в целом нет никаких претензий, государства-члены вправе рассчитывать на дальнейшее совершенствование деятельности по линии Счета, в том числе в области надзора, мониторинга и оценки, включая учет вынесенных уроков при разработке новых проектов;

k) Департамент осуществляет основное обслуживание Специального представителя Генерального секретаря по проблемам международной миграции и развития, занимающегося вопросами, касающимися международной миграции и ее экономических и социальных последствий, и активно участвует в работе Группы по проблемам глобальной миграции;

l) в контексте своих обязанностей по укреплению сотрудничества и партнерских связей в области имплементации Департамент играет также ведущую роль в предоставлении рекомендаций и оказании поддержки Генеральному секретарю при выполнении им своих глобальных обязанностей, связанных с проблемами развития. В этой связи исключительно важное значение для повышения качества и оперативности соответствующих услуг, особенно в приоритетных областях, имеет расширение возможностей Департамента по обеспечению стратегической увязки всех элементов своей деятельности. Это пред-

полагает, в частности, укрепление сотрудничества и партнерских отношений, включая налаживание более тесных и более эффективных горизонтальных связей, в целях оказания более активной поддержки государствам-членам в их усилиях по осуществлению повестки дня в области развития, особенно во взаимодействии с партнерами по Исполнительному комитету по экономическим и социальным вопросам. Это предполагает также оказание целенаправленной стратегической поддержки Исполнительному комитету и укрепление контактов между ним и Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития и другими исполнительными комитетами. Укрепить потенциал в этих областях можно за счет создания группы стратегического планирования, что позволит обеспечить более эффективную кадровую поддержку непосредственно руководителя Департамента и Секретаря Исполнительного комитета. В рамках Департамента эта группа помогала бы заместителю Генерального секретаря обеспечивать эффективный, стратегический и комплексный подход к оказанию поддержки деятельности по осуществлению повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития, а также к решению потенциальных проблем.

Руководство и управление

Дополнительные потребности в ресурсах: 901 700 долл. США

Таблица 7

Дополнительные потребности в ресурсах: руководство и управление (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	4 788,7	761,8	5 550,5
Прочие расходы по персоналу	227,4	–	227,4
Консультанты и эксперты	195,0	80,0	275,0
Поездки представителей	260,4	–	260,4
Поездки персонала	266,7	–	266,7
Услуги по контрактам	–	50,0	50,0
Принадлежности и материалы	6,6	2,7	9,3
Мебель и оборудование	13,1	7,2	20,3
Субсидии и взносы	391,1	–	391,1
Итого	6 149,0	901,7	7 050,7

Таблица 8
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	–	1
ПГС	2	–	2
Д-1	1	–	1
С-5	3	4	7
С-4/3	2	1	3
Итого	9	5	14
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	6	–	6
Итого	6	–	6
Всего	15	5	20

50. Департамент по экономическим и социальным вопросам, являющийся главным подразделением Центральных учреждений, отвечающим за данный участок работы, играет центральную роль в оказании поддержки Генеральному секретарю и заместителю Генерального секретаря в выработке политики в отношении критически важных проблем развития. Он способен эффективно решать основные проблемы общего и межсекторального характера и несет ответственность за координацию работы в этой области в рамках Секретариата. Учитывая, что большинство новых и потенциальных проблем носят сквозной характер, настоятельно необходимо, чтобы Департамент выполнял свои обязанности в этой связи в более наступательной манере и более скоординированным образом.

51. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам оказывает поддержку и предоставляет рекомендации заместителю Генерального секретаря, а также, в соответствующих случаях, помощнику Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам и помощнику Генерального секретаря по вопросам экономического развития (вопросы планирования, координации, осуществления и оценки программы работы Департамента). В пункте 24 своей резолюции 57/300 Генеральная Ассамблея приветствовала усилия Генерального секретаря по укреплению управленческого потенциала Департамента по экономическим и социальным вопросам, в том числе учреждение группы по планированию политики, работа по формированию которой началась только сейчас.

52. Канцелярии заместителя Генерального секретаря приходится выполнять все более широкий круг обязанностей по предоставлению консультаций по проблемам глобального характера, включая потенциальные проблемы, поскольку на заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам возложены также обязанности по координации работы в рас-

смаатриваемой области в рамках всего Секретариата, учитывая центральную роль Департамента в деятельности по осуществлению повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития и поскольку заместитель Генерального секретаря является еще и организатором работы Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам и руководителем междепартаментской Группы по изменению климата, а также отвечает за проведение трехгодичного всеобъемлющего обзора политики и выполняет функции координатора Счета развития.

53. Группа стратегического планирования позволит обеспечить более эффективное выполнение Департаментом своих основных управленческих функций и функций в области стратегического планирования. Она будет оказывать поддержку усилиям по решению ключевых проблем общего характера, связанных с изменением климата, низким уровнем развития как источником конфликтов и осуществлением национальных стратегий развития. В ее обязанности будет входить:

а) оказание помощи заместителю Генерального секретаря в определении, планировании и координации роли и работы Департамента, включая оказание основной поддержки усилиям Генерального секретаря и первого заместителя Генерального секретаря по укреплению деятельности Организации Объединенных Наций в области развития;

б) оказание помощи заместителю Генерального секретаря в вопросах координации и реализации целей, являющихся общими для всего Департамента, и оказание непосредственной поддержки помощникам Генерального секретаря в претворении этой концепции в жизнь;

в) содействие созданию условий для более эффективного решения Департаментом новых и потенциальных проблем, особенно проблем общего характера, связанных с изменением климата и конфликтами, порождаемыми низким уровнем развития, а также с разработкой национальных стратегий развития в контексте осуществления повестки дня в области развития;

г) содействие стратегической увязке всех элементов деятельности и обеспечение согласованности подходов на основе координации работы отделов и более тесного взаимодействия с другими подразделениями Секретариата, занимающимися экономическими и социальными вопросами, в целях лучшего выполнения мандатов межправительственных органов и более эффективного решения потенциальных проблем.

54. Основной задачей группы будет обеспечение эффективного, стратегического и комплексного подхода Департамента и Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам к выполнению решений Всемирного саммита 2005 года. Она должна стать одним из основных центров по организации взаимодействия Департамента с его стратегическими партнерами в Секретариате по укреплению связей между различными направлениями деятельности Организации, в том числе с директивными подразделениями Департамента по политическим вопросам, Департамента операций по поддержанию мира, Управления по координации гуманитарных вопросов, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Управления по поддержке миростроительства. Действуя в тесном сотрудничестве с секретариатом Исполнительного комитета по экономическим и социальным

вопросам, он будет также координировать работу Департамента по линии Комитета по вопросам политики, Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности и Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам.

55. Условием эффективного и скоординированного осуществления повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития является согласованность усилий подразделений Секретариата, занимающихся экономическими и социальными вопросами. В этой связи уникальные возможности для оказания поддержки мерам по повышению эффективности деятельности Организации в области развития имеет Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам, опирающийся в своей работе на обширные знания, опыт и многосекторальный потенциал своих членов. Однако из-за отсутствия в его штате должности Секретаря ему с трудом удастся изыскивать ресурсы для эффективного выполнения все более масштабных и сложных задач по координации усилий входящих в него подразделений. Наличие такой должности позволило бы обеспечить непосредственную оперативную и организационную поддержку усилий по укреплению потенциала Комитета, с тем чтобы он мог более эффективно содействовать согласованности и скоординированности действий входящих в него подразделений, в том числе в контексте осуществления повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития.

Потребности в ресурсах

Должности

56. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 761 800 долл. США предназначены для финансирования пяти дополнительных должностей: а) четырех должностей С-5, включая должность Секретаря Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, и трех должностей для создаваемой группы стратегического планирования, призванной расширить возможности Департамента по решению проблем общего характера и координации деятельности в рамках Департамента, Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам и всей системы Организации Объединенных Наций; и б) одной должности С-4, сотрудник на которой будет отвечать за i) основное обслуживание заместителя Генерального секретаря и помощников Генерального секретаря в связи с выполнением ими своих обязанностей по предоставлению рекомендаций по вопросам политики (при одновременном выполнении обязанностей координатора деятельности Департамента по линии Комитета по вопросам политики); и ii) общее управление деятельностью по осуществлению основной программы работы Департамента, контроль за такой деятельностью и ее оценку.

Консультанты и эксперты

57. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 80 000 долл. США предназначены для покрытия расходов на проведение двух совещаний экспертов — по вопросам политики в области развития в контексте миротворческих операций (40 000 долл. США) и по вопросам постконфликтного восстановления и преодоления экономической нестабильности (40 000 долл. США).

Услуги по контрактам

58. Ассигнования в размере 50 000 долл. США предназначены для покрытия расходов на техническое редактирование, перевод и региональную адаптацию 12 директивных документов с изложением национальных стратегий развития.

Принадлежности и материалы

59. Дополнительные ассигнования в размере 2700 долл. США предназначены для покрытия расходов на канцелярские принадлежности и материалы, включая принадлежности и материалы для аппаратуры обработки данных, в связи с предлагаемым созданием пяти новых должностей.

Мебель и оборудование

60. Дополнительные ассигнования в размере 7200 долл. США испрашиваются на цели приобретения оргтехники, а именно персональных компьютеров, в связи с предлагаемым созданием пяти новых должностей.

Программа работы

Подпрограмма 1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета

Дополнительные потребности в ресурсах: 410 900 долл. США

Таблица 9

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 1 (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	12 135,7	403,9	12 538,9
Прочие расходы по персоналу	35,3	–	35,3
Консультанты и эксперты	339,7	–	339,7
Поездки персонала	175,1	–	175,1
Услуги по контрактам	73,2	–	73,2
Принадлежности и материалы	17,2	2,3	19,5
Мебель и оборудование	48,2	5,4	53,6
Субсидии и взносы	98,0	–	98,0
Итого	12 922,4	410,9	13 333,3

Таблица 10
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

Категория	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	1
Д-1	4	–	4
С-5	6	–	6
С-4/3	13	3	16
С-2/1	3	–	3
Итого	27	3	30
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	1	–	1
Прочие разряды	18	–	18
Итого	19	–	19
Всего	46	3	49

61. Данная подпрограмма находится в ведении Управления поддержки и координации деятельности Экономического и Социального Совета, учрежденного по результатам обзора функционирования вспомогательных органов Экономического и Социального Совета, санкционированного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/227 в контексте программы реформ, направленных на обновление Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 52/12 В Ассамблеи.

62. В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года была подтверждена ведущая роль Совета в области экономического и социального развития в части координации, проведения обзоров политики, организации диалога по вопросам политики и подготовки рекомендаций по вопросам экономического и социального развития и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, провозглашенных в Декларации тысячелетия. На Совет был возложен ряд дополнительных обязанностей, в том числе обязанности по а) поощрению глобального диалога и взаимодействия на высоком уровне в целях обеспечения более эффективного реагирования на события и процессы в экономической, природоохранной и социальной областях; б) ежегодному проведению на уровне министров обзоров хода выполнения обязательств и решений, принятых на крупных конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций; в) проведению раз в два года Форума высокого уровня по вопросам сотрудничества в целях развития; г) поддержке усилий по борьбе с чрезвычайными гуманитарными ситуациями; и е) общей координации деятельности фондов, программ и учреждений в целях обеспечения слаженности их действий.

63. В контексте деятельности по итогам Всемирного саммита 2005 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 61/16 об укреплении Экономического и Социального Совета. В этой связи Управлению для эффективного выполнения возложенных на него новых функций и оперативного реагирования на мандаты, сформулированные в этой резолюции, необходимы дополнительные ресурсы, которые позволили бы ему укрепить свой общий потенциал и быть на уровне предъявляемых к нему новых требований.

64. Меры по укреплению Управления обеспечат условия для осуществления следующих видов деятельности:

а) подготовка аналитических докладов для ежегодных обзоров на уровне министров и Форума по вопросам сотрудничества в целях развития; разработка, обновление и обслуживание веб-сайтов, посвященных этим обзорам и Форуму; подготовка для них буклетов, фактологических справок, подборок информационных материалов и информационных бюллетеней;

б) подготовка материалов, содержащих всеобъемлющий анализ статистических данных, касающихся финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций;

в) организация и оперативное обслуживание консультаций с широким кругом участников на региональном уровне в поддержку указанных ежегодных обзоров и Форума, включая оказание помощи развивающимся странам в организации национальных добровольных презентаций;

г) разработка информационно-пропагандистской, сетевой и коммуникационной стратегии для Экономического и Социального Совета.

65. Целью мер по укреплению Управления является выполнение поставленной в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года задачи превратить Экономический и Социальный Совет в качественную платформу для обсуждения и реализации целей в экономической, социальной и природоохранной областях (повестка дня Организации Объединенных Наций в области развития). Возможности Управления в области основного обслуживания Совета предполагается расширить, в том числе за счет:

а) содействия эффективному и полноценному участию государств-членов и заинтересованных сторон, в том числе из числа учреждений системы Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества, в ежегодном обзоре на уровне министров и Форуме по вопросам сотрудничества в целях развития;

б) создания условий для лучшей координации вклада фондов, программ и учреждений в усилия по обеспечению большей согласованности.

Потребности в ресурсах

Должности

66. Дополнительные ассигнования в размере 403 200 долл. США испрашиваются на цели финансирования трех новых должностей С-4, необходимых для а) координации работы по подготовке аналитических докладов и глобальных оценок достигнутого прогресса для ежегодных обзоров на уровне министров; б) координации подготовительной работы аналитического характера в связи с

проведением Форума по вопросам сотрудничества в целях развития и управления содержательными аспектами веб-сайта Форума; и с) непосредственной подготовки материалов, содержащих всеобъемлющий анализ статистических данных, касающихся финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, и статистических материалов аналитического характера для аналитического доклада к Форуму по вопросам сотрудничества в целях развития.

Принадлежности и материалы

67. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 2300 долл. США предназначены для покрытия расходов на канцелярские принадлежности и материалы, в том числе принадлежности и материалы для аппаратуры обработки данных, в связи с предлагаемым созданием трех новых должностей.

Мебель и оборудование

68. Дополнительные ассигнования в размере 5400 долл. США испрашиваются на цели приобретения оргтехники, а именно персональных компьютеров, в связи с предлагаемым созданием трех новых должностей.

Подпрограмма 2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин

Дополнительные потребности в ресурсах: 1 034 100 долл. США

Таблица 11

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 2 (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	9 958,5	916,2	10 874,7
Прочие расходы по персоналу	37,0	–	37,0
Консультанты и эксперты	476,0	50,0	526,0
Поездки персонала	125,9	20,0	145,9
Услуги по контрактам	32,2	30,0	62,2
Представительские расходы	2,1	–	2,1
Принадлежности и материалы	17,3	5,3	22,6
Мебель и оборудование	47,6	12,6	60,2
Итого	10 696,6	1 034,1	11 730,7

Таблица 12
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ПГС	1	–	1
Д-2	1	–	1
Д-1	3	–	3
С-5	5	1	6
С-4/3	8	6	14
С-2/1	5	–	5
Итого	23	7	30
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	14	–	14
Итого	14	–	14
Всего	37	7	44

69. Осуществлением данной подпрограммы, направленной на обеспечение учета гендерной проблематики в работе Организации Объединенных Наций, обеспечение большей гендерной сбалансированности и гендерного равенства в Секретариате Организации, формирование гендерно чувствительной рабочей атмосферы и обеспечение выработки методических рекомендаций и альтернативных подходов к решению широкого круга проблем, связанных с обеспечением гендерного равенства, занимаются Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отдел по улучшению положения женщин. Юридическим основанием для подпрограммы служат, в частности, резолюция 50/203 Генеральной Ассамблеи и последующие резолюции, касающиеся деятельности по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, а также резолюция 1997/2 Экономического и Социального Совета, касающаяся учета гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций.

70. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 60/1, содержащей Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, вновь заявила, что полная и эффективная реализация целей Пекинской платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи является важным вкладом в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия. На Всемирном саммите 2005 года была подчеркнута важность учета гендерной проблематики как инструмента обеспечения равенства мужчин и женщин, в связи с чем Генеральному секретарю было поручено принять дополнительные меры к обеспечению учета такой проблематики в стратегиях и решениях Организации.

Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин

71. Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин отвечает за а) представление Генеральному секретарю и первому заместителю Генерального секретаря методических рекомендаций по вопросам осуществления Пекинской платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи; б) координацию усилий системы Организации Объединенных Наций по обеспечению учета гендерной проблематики в своих стратегиях и деятельности; в) координацию вопросов, относящихся к теме «Женщины, мир и безопасность»; д) информационно-пропагандистскую поддержку усилий по поощрению гендерного равенства и улучшению положения женщин; и е) мониторинг положения женщин в Секретариате.

72. Создание более благоприятных условий для выполнения государствами-членами своих обязательств, вытекающих из Пекинской платформы действий, Итогового документа Всемирного саммита 2005 года и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, с уделением особого внимания вопросам имплементации на страновом уровне имеет исключительно важное значение для достижения провозглашенных Организацией целей в области развития и обеспечения устойчивого мира. Не менее важное значение имеет также решение проблемы несоответствия между тем, что делается, и тем, что реально необходимо сделать. В этой связи предложения Генерального секретаря направлены на укрепление потенциала в области осуществления мандатов, касающихся:

а) дальнейшего совершенствования деятельности по совместному программированию, мобилизации ресурсов, мониторингу, оценке и повышению подотчетности в таких областях, как учет гендерной проблематики, обеспечение гендерной сбалансированности и повышение роли женщин в обеспечении мира и безопасности;

б) совершенствования работы по координации действий между учреждениями Организации Объединенных Наций с переходом от практики периодического созыва совещаний к выработке более инновационных подходов, предполагающих обмен знаниями и информацией, повышение инициативы и ответственности и укрепление потенциала Организации Объединенных Наций;

в) эффективного использования общего набора целей и общесистемных стандартов и показателей для оценки прогресса и повышения подотчетности при выполнении обязательств в областях, относящихся к ведению Канцелярии;

г) создания в рамках системы Организации Объединенных Наций системы управления информацией и знаниями, касающимися роли женщин в обеспечении мира и безопасности, которая обеспечила бы возможности для обобщения опыта всех подразделений Организации, занимающихся данным вопросом;

д) увязки нормативных и оперативных аспектов деятельности по выполнению принятых обязательств в отношении поощрения гендерного равенства и улучшения положения женщин в системе Организации Объединенных Наций и в государствах-членах;

f) организации региональных диалогов высокого уровня по вопросам политики, в том числе учебных семинаров по практическим аспектам осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности на национальном уровне, в целях повышения осведомленности государств-членов и укрепления их потенциала.

Отдел по улучшению положения женщин

73. Отдел по улучшению положения женщин отвечает за а) стратегический анализ широкого круга проблем гендерного равенства, нашедших отражение в Пекинской декларации и Платформе действий и решениях глобальных конференций, и выработку вариантов политики и рекомендаций; б) основное обслуживание межправительственных процессов в Комиссии по положению женщин, Экономическом и Социальном Совете и Генеральной Ассамблее; в) распространение информации о принятых программных решениях и выполнение таких решений; г) оказание государствам-членам по их просьбе помощи в укреплении потенциала в целях содействия полному выполнению на национальном уровне решений, принятых по результатам межправительственных процессов; д) содействие укреплению межучрежденческого сотрудничества в целях обеспечения выполнения программных решений, в том числе посредством участия в работе ряда внутридепартаментских, секретариатских и межучрежденческих сетей и целевых групп; е) осуществление информационно-коммуникационной и пропагандистской деятельности в целях обеспечения широкого распространения информации о работе Организации Объединенных Наций в области гендерного равенства, в частности с использованием веб-сайта Отдела и межучрежденческого портала "WomenWatch"; и г) содействие участию неправительственных организаций в работе Организации Объединенных Наций по обеспечению гендерного равенства, в том числе в контексте деятельности Комиссии по положению женщин.

74. Участники проводимых в последнее время межправительственных дискуссий по проблеме насилия в отношении женщин, особенно в контексте активизации усилий по ликвидации всех форм такого насилия в соответствии с положениями резолюций 61/143 и 62/133 Генеральной Ассамблеи, призывают Организацию модернизировать свой потенциал в области оказания поддержки правительствам в связи с их попытками рассматривать насилие в отношении женщин как нарушение прав человека и серьезное препятствие на пути развития. Ответом на этот призыв является решение Генерального секретаря развернуть многолетнюю (рассчитанную на период до 2015 года) общесистемную кампанию за ликвидацию насилия в отношении женщин, старт которой будет дан 25 февраля 2008 года. Завершить кампанию планируется как раз к тому сроку, который установлен для реализации целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия.

75. Все сильнее ощущается необходимость в том, чтобы Организация заблаговременно реагировала на потенциальные проблемы, связанные с обеспечением гендерного равенства в условиях меняющейся ситуации в мире, в целях обеспечения учета гендерного фактора при реализации согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, провозглашенных в Декларации тысячелетия. Следует более активно добиваться того, чтобы усилия по обеспечению гендерного равенства стали полноценным элементом деятельности по итогам глобальных конференций, Саммита тысячеле-

тия и Всемирного саммита 2005 года, как это предусмотрено в резолюции 62/137 Генеральной Ассамблеи. В этой связи одной из целей предложений Генерального секретаря является укрепление потенциала в области осуществления санкционированной деятельности посредством:

а) подготовки четырех дополнительных непериодических публикаций: руководящих принципов, касающихся совместного программирования в части насилия в отношении женщин (в сотрудничестве с Целевой группой по вопросам насилия в отношении женщин); рамочного документа и методических указаний по вопросам укрепления потенциала в области обеспечения учета гендерной проблематики в национальных стратегиях развития; публикации по международным показателям, касающимся насилия в отношении женщин; и документа по гендерным аспектам деятельности по ликвидации нищеты;

б) подготовки 14 дополнительных технических материалов: скоординированной базы данных о насилии в отношении женщин, включающей информацию о вынесенных уроках и передовом опыте; глобальной сети координационных центров по вопросам насилия в отношении женщин; информационного бюллетеня о насилии в отношении женщин для размещения на веб-сайте (6); справок, касающихся роли женщин в процессе развития (в рамках глобального обследования) (2); справок по вопросам, касающимся учета гендерной проблематики в национальных стратегиях развития, роли национальных механизмов в таких стратегиях и гендерных аспектов финансирования в целях развития (3); и материалов для веб-сайта, посвященных роли женщин в процессе развития, в том числе вопросам учета гендерной проблематики в национальных стратегиях развития;

в) укрепления потенциала стран и оказания им, по их просьбе, методической помощи в реализации национальных приоритетов, и особенно в выработке всеобъемлющих мер, предполагающих участие в их осуществлении всех заинтересованных сторон; и оказания поддержки усилиям по разработке и осуществлению национальных планов действий в 10 пилотных странах (по результатам совместного программирования).

76. Предполагается, что дополнительные мероприятия и ресурсы в области борьбы с насилием в отношении женщин и повышения роли женщин в процессе развития позволят а) расширить возможности по подготовке аналитических материалов методического характера и дальнейшему совершенствованию нормативной базы в области обеспечения гендерного равенства и повышения роли женщин в процессе развития, особенно с учетом новых и постоянно меняющихся глобальных, региональных и местных реалий, а также по выработке стратегий и рекомендаций, направленных на решение этих проблем; б) увеличить объем информации о насилии в отношении женщин, включая информацию о передовом опыте, предоставляемой правительствам и другим заинтересованным сторонам; и в) повысить уровень информированности в отношении гендерных аспектов экономического и социального развития, их роли в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, провозглашенных в Декларации тысячелетия.

Потребности в ресурсах

Должности

77. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 916 200 долл. США предназначены для финансирования семи новых должностей, в том числе а) пяти должностей (1 С-5, 3 С-4 и 1 С-3) для Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин (сотрудники на этих должностях будут отвечать за мониторинг деятельности по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, подготовку повестки дня в области политики и исследований, пропаганду новых подходов и стратегий, направленных на повышение роли женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и постконфликтном восстановлении и миростроительстве; подготовку аналитических материалов, поддержание контактов и развитие партнерских связей с учреждениями Организации Объединенных Наций, региональными организациями, гражданским обществом и женскими организациями и контроль за осуществлением резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности на национальном уровне; и подготовку в координации с коллегами из других подразделений Организации Объединенных Наций аналитических документов, касающихся секторальной деятельности по обеспечению учета гендерной проблематики); и б) двух должностей (1 С-3 и 1 С-3) для Отдела по улучшению положения женщин (для проведения исследований и аналитической работы в целях выявления тенденций и потенциальных проблем и выработки перспективных методических рекомендаций по вопросам, касающимся роли женщин в процессе развития и насилия в отношении женщин; подготовки материалов для соответствующих межправительственных процессов; подготовки справок, методических пособий и учебно-методических материалов, касающихся роли женщин в процессе развития; создания базы данных по проблеме насилия в отношении женщин; и оказания государствам-членам по их просьбе помощи в укреплении потенциала).

Консультанты и эксперты

78. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 50 000 долл. США предназначены для покрытия расходов, связанных с привлечением на краткосрочной основе специалистов для оказания помощи в подготовке документа по вопросам учета гендерной проблематики в национальных стратегиях развития, а также для подготовки двух периодических публикаций — по гендерным аспектам деятельности по искоренению нищеты и по международным показателям, касающимся насилия в отношении женщин; для оказания помощи в подготовке рамочной программы и выработке подхода к созданию потенциала, необходимого для обеспечения учета гендерной проблематики в национальных стратегиях развития; и для оказания поддержки усилиям по созданию и обеспечению функционирования базы данных по проблеме насилия в отношении женщин.

Поездки персонала

79. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 20 000 долл. США предназначены для покрытия расходов на поездки Специального советника и его сотрудников в связи с их деятельностью по мобилизации усилий в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций в поддержку осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности с уделением осо-

бого внимания осуществлению этой резолюции на страновом уровне, что имеет важное значение для достижения целей в области развития и обеспечения устойчивого мира.

Услуги по контрактам

80. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 30 000 долл. США предназначены для покрытия расходов на а) выпуск в печатном виде публикаций, связанных с программой действий по борьбе с насилием в отношении женщин, в том числе руководящих принципов совместного программирования публикации по международным показателям в области насилия в отношении женщин (10 000 долл. США); и b) модернизацию баз данных и веб-сайта Отдела с интеграцией в них новой скоординированной базы данных по проблеме насилия в отношении женщин, включающей информацию о вынесенных уроках и передовом опыте, в целях содействия усилиям по созданию глобальной сети и налаживанию диалога по этой проблеме (20 000 долл. США).

Принадлежности и материалы

81. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 5300 долл. США предназначены для покрытия расходов на канцелярские принадлежности и материалы, включая принадлежности и материалы для аппаратуры обработки данных, в связи с предлагаемым созданием семи новых должностей.

Мебель и оборудование

82. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 12 600 долл. США предназначены для покрытия расходов, связанных с приобретением и заменой оргтехники в связи с предлагаемым созданием семи новых должностей.

Подпрограмма 3. Социальная политика и развитие

Дополнительные потребности в ресурсах: 137 000 долл. США

Таблица 13

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 3

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	15 538,7	134,4	15 673,1
Прочие расходы по персоналу	76,9	–	76,9
Консультанты и эксперты	643,0	–	643,0
Поездки персонала	251,7	–	251,7
Услуги по контрактам	143,0	–	143,0
Принадлежности и материалы	36,4	0,8	37,2
Мебель и оборудование	87,5	1,8	89,3

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Субсидии и взносы	54,4	–	54,4
Итого	16 831,6	137,0	16 968,6

Таблица 14
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	1
Д-1	3	–	3
С-5	5	–	5
С-4/3	22	1	23
С-2/1	8	–	8
Итого	39	1	40
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	1	–	1
Прочие разряды	20	–	20
Итого	21	–	21
Всего	60	1	61

83. За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел социальной политики и развития, который продолжает выполнять задачи, возложенные на него межправительственными органами в таких областях, как искоренение нищеты, занятость, сеть по проблемам занятости молодежи, кооперативы, микрокредитование, молодежь, старение, проблемы семьи, создание общества для всех, инвалиды, проблемы коренных народов и техническое сотрудничество. Наиболее важными среди знаковых событий последнего времени, имеющих отношение к данному направлению деятельности, являются принятие Генеральной Ассамблеей Конвенции о правах инвалидов (резолюции 61/106 и 62/170) и принятие ею Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (резолюции 61/178 и 61/295).

84. Постоянный обзор имеющихся кадровых ресурсов и усилия по рационализации работы позволяют Отделу соответствовать требованиям, определяемым столь обширной программой работы. Благодаря строгому контролю за использованием ресурсов, а также некоторому увеличению штатов (в 2006–2007 годах была учреждена новая должность С-3 для целей оказания поддержки программе по инвалидам) и внутреннему перераспределению должностей (передача должности С-2 в секретариат Постоянного форума по вопросам ко-

ренных народов) ему удавалось справляться с некоторыми из пиковых нагрузок, связанных с подготовкой и принятием последних важных документов по его профилю.

85. В соответствии со статьей 42 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов секретариат Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов будет осуществлять руководство информационно-просветительской деятельностью, готовить аналитические документы и проводить исследования, а также выступать координатором работы по оказанию поддержки страновым группам Организации Объединенных Наций и укреплению их потенциала в контексте предпринимаемых ими совместно с правительствами и гражданским обществом усилий по достижению прогресса в решении проблем коренных народов. В этой связи необходимо укрепить потенциал подпрограммы, с тем чтобы она могла более эффективно обслуживать интересы государств-членов и других заинтересованных сторон в части коренных народов, особенно с учетом положений Декларации о правах коренных народов. Укрепление подпрограммы обеспечит возможности для осуществления следующих основных видов деятельности:

a) подготовки аналитических документов для целей оказания поддержки Постоянному форуму в его усилиях по поощрению соблюдения и обеспечению полного применения положений Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и мониторингу ее эффективности в соответствии с ее статьей 42;

b) подготовки специальных материалов по проблемам коренных народов для целей технического сотрудничества с государствами-членами, а также для межучрежденческих целевых групп;

c) концептуализации и осуществления информационно-просветительских программ в целях популяризации мандата Постоянного форума и поощрения соблюдения и полного применения положений Декларации;

d) осуществления мероприятий по линии технического сотрудничества, включая организацию по просьбе государств-членов практикумов и учебных семинаров для представителей правительств и неправительственных организаций по вопросам, связанным с осуществлением Декларации, для выявления проблем, затрагивающих коренные народы, и передачи участникам знаний и опыта в области разработки и осуществления стратегий и программ.

86. Дополнительные мероприятия и ресурсы позволят обеспечить более эффективную и оперативную поддержку усилий по выполнению рекомендаций Постоянного форума, достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, провозглашенные в Декларации тысячелетия, и мониторингу соответствующей деятельности.

Потребности в ресурсах

Должности

87. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 134 400 долл. США предназначены для финансирования новой должности С-4, сотрудник на которой будет заниматься проблемами коренных народов, и в частности координировать представление государствами информации, необходимой для нала-

живания конструктивного диалога; привлекать к участию в этом диалоге учреждения Организации Объединенных Наций (в целях содействия решению конкретных проблем на местах); готовить аналитические документы в целях поддержки усилий Постоянного форума по обеспечению осуществления Декларации, и в частности материалы с анализом статей Декларации; и выполнять функции координатора деятельности по оказанию оперативной поддержки государствам-членам (по их просьбе) и страновым группам Организации Объединенных Наций и укреплению их потенциала в контексте предпринимаемых ими совместно с представителями правительств и организаций гражданского общества усилий по достижению прогресса в решении проблем коренных народов.

Принадлежности и материалы

88. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 800 долл. США предназначены для покрытия расходов на канцелярские принадлежности и материалы, включая принадлежности и материалы для аппаратуры обработки данных, в связи с предлагаемым созданием новой должности.

Мебель и оборудование

89. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 1800 долл. США предназначены для покрытия расходов на приобретение оргтехники в связи с предлагаемым созданием новой должности.

Подпрограмма 4. Устойчивое развитие

Дополнительные потребности в ресурсах: 647 800 долл. США

Таблица 15

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 4 (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	16 436,2	514,2	16 950,4
Прочие расходы по персоналу	7,4	–	7,4
Консультанты и эксперты	622,5	90,0	712,5
Поездки персонала	175,8	33,4	209,2
Услуги по контрактам	40,8	–	40,8
Принадлежности и материалы	27,4	3,0	30,4
Мебель и оборудование	69,6	7,2	76,8
Всего	17 379,7	647,8	18 027,5

Таблица 16
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	1
Д-1	5	–	5
С-5	12	–	12
С-4/3	15	4	19
С-2/1	4	–	4
Итого	37	4	41
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	2	–	2
Прочие разряды	21	–	21
Итого	23	–	23
Всего	60	4	64

90. За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел по устойчивому развитию, который осуществляет руководство деятельностью в области устойчивого развития и является авторитетным источником знаний и опыта в этой области в рамках системы Организации Объединенных Наций. В соответствии с резолюциями 47/190, 47/191, S-19/2, S-22/2, 62/189 и 62/191 он выполняет функции основного секретариата Департамента, отвечающего за обслуживание межправительственных процессов в области устойчивого развития и, в частности, за обслуживание Комиссии по устойчивому развитию в связи с ее деятельностью по осуществлению Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургского плана выполнения решений, Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

91. Возросшие масштабы межправительственной деятельности, связанной с изменением климата, оказанием поддержки малым островным развивающимся государствам и формированием моделей устойчивого производства и потребления, требуют от Организации принятия мер по укреплению своего потенциала, с тем чтобы она могла надлежащим образом реагировать на потребности государств-членов в области устойчивого развития. В частности, Организации необходимо активизировать деятельность по мониторингу прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей, связанных с изменением климата, и осуществлении Маврикийской стратегии и Йоханнесбургского плана выполнения решений в части формирования устойчивых моделей произ-

водства и потребления. Укрепление данной подпрограммы обеспечит возможности для осуществления таких видов деятельности, как:

a) подготовка аналитических докладов и оценок технологий и потенциала, необходимых для эффективного решения проблем, связанных с изменением климата, в том числе для смягчения последствий такого изменения и адаптации к ним;

b) подготовка технических материалов для целей обмена передовым опытом и информацией о вынесенных уроках в области внедрения экологически чистых технологий, включая информацию о проблемах в этой области; создание, обслуживание и совершенствование веб-сайтов по вопросам, касающимся изменения климата, внедрения экологически чистых технологий и передового опыта;

c) разработка и осуществление стратегий смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним в целях решения проблем в этой области;

d) оказание оперативной поддержки и консультативных услуг малым островным развивающимся государствам в контексте дальнейшего осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития таких государств и Йоханнесбургского плана выполнения решений;

e) подготовка методических рекомендаций и пособий в целях оказания содействия правительствам в их усилиях по сокращению углеродоемкости нынешних моделей производства и потребления и уменьшению объема отходов;

f) проведение работы по обеспечению включения обязательств по управлению качеством продукции и содействию достижению целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, в международные добровольные кодексы поведения, такие, как «Глобальный договор» Организации Объединенных Наций, в качестве принципов корпоративного управления;

g) координация деятельности по осуществлению Маврикийской стратегии, включая возрождение информационной сети "SIDSNet";

h) налаживание партнерских связей в целях преодоления острого дефицита ресурсов в области противодействия изменению климата;

i) укрепление базы данных и информационных систем, используемых для целей обмена знаниями и информацией, а также для целей проведения исследований, подготовки аналитических материалов методического характера и укрепления потенциала.

92. Дополнительные мероприятия и ресурсы позволят расширить возможности подпрограммы по a) решению новых проблем в области устойчивого развития, в том числе проблем, связанных с изменением климата, и поощрению международного сотрудничества, в том числе в формате Север-Юг и Юг-Юг, в области передачи экологически чистых и не влияющих на климат технологий; b) содействию дальнейшему осуществлению Маврикийской стратегии и мониторингу достигнутого прогресса; c) распространению передового опыта и информации о вынесенных уроках; d) расширению возможностей Департамента по подготовке качественных материалов для межправительственного процесса, касающегося устойчивых моделей производства и потребления, и восполнению

пробелов в десятилетних рамках программ в области устойчивого производства и потребления.

Потребности в ресурсах

Должности

93. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 514 200 долл. США предназначены для финансирования четырех новых должностей (3 С-4 и 1 С-3), необходимых для целей разработки аналитического инструментария и создания потенциала в области внедрения экологически чистых энерготехнологий, выработки альтернативных вариантов политики и мер в интересах развивающихся стран; анализа проблем и трудностей, возникающих при передаче экологически чистых энерготехнологий, и координации работы в области изменения климата; оказания поддержки в создании потенциала для противодействия изменению климата и смягчения последствий такого изменения для устойчивого развития малых островных развивающихся государств; оказания помощи в управлении сетью «SIDSNet»; и оказания аналитической и методической поддержки деятельности на текущем этапе Марракешского процесса, связанного с формированием устойчивых моделей производства и потребления.

Консультанты и эксперты

94. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 90 000 долл. США (включая 30 000 долл. США на консультантов и 60 000 долл. США на проведение совещаний групп экспертов) предназначены для а) оплаты услуг экспертов, привлекаемых для целей оказания помощи в оценке потенциала в области разработки технологий, противодействующих изменению климата, в устранении препятствий на пути передачи технологий (15 000 долл. США) и в поощрении приносящих доход видов деятельности в контексте усилий по сокращению масштабов нищеты в малых островных развивающихся государствах (15 000 долл. США); и б) покрытия расходов на проведение совещаний двух групп экспертов — по использованию передовых экологически чистых энерготехнологий в целях смягчения последствий изменения климата (30 000 долл. США) и стратегиям смягчения последствий изменения климата для малых островных развивающихся государств (30 000 долл. США).

Поездки персонала

95. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 33 400 долл. США предназначены для покрытия расходов, связанных с участием сотрудников в совещаниях по проблемам изменения климата и внедрения экологически чистых технологий, совещаниях по проблемам малых островных развивающихся государств, совещаниях экспертов и региональных и консультативных совещаниях, имеющих непосредственное отношение к подготовке десятилетних рамок программ по обеспечению устойчивого потребления и производства, и совещаниях Марракешской целевой группы по устойчивым моделям государственных закупок.

Принадлежности и материалы

96. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 3000 долл. США предназначены для покрытия расходов на канцелярские принадлежности и материалы, включая принадлежности и материалы для аппаратуры обработки данных, в связи с предлагаемым созданием четырех новых должностей.

Мебель и оборудование

97. Испрашиваемые дополнительные ассигнования в размере 7200 долл. США предназначены для покрытия расходов на закупку оргтехники в связи с предлагаемым созданием четырех новых должностей.

Подпрограмма 5. Статистика***Дополнительные потребности в ресурсах: 727 900 долл. США***

Таблица 17

***Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 5
(В тыс. долл. США)***

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	29 739,6	625,1	30 364,7
Прочие расходы по персоналу	304,0	–	304,0
Консультанты и эксперты	545,4	50,0	595,4
Поездки сотрудников	144,7	40,0	184,7
Услуги по контрактам	476,3	–	476,3
Принадлежности и материалы	61,9	3,8	65,7
Мебель и оборудование	135,6	9,0	144,6
Субсидии и взносы	777,8	–	777,8
Всего	32 185,3	727,9	32 913,2

Таблица 18

Дополнительные потребности в должностях по категориям должностей

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	1
Д-1	6	–	6
С-5	9	–	9
С-4/3	17	5	22
С-2/1	35	–	35
Итого	68	5	73

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	12	–	12
Прочие разряды	43	–	43
Итого	55	–	55
Всего	123	5	128

98. За данную подпрограмму отвечает Статистический отдел, который ведет свою работу в сотрудничестве с другими департаментами и управлениями Секретариата, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций и межправительственными организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, и на страновом уровне. Программа Отдела состоит из четырех частей: а) наращивание статистического потенциала; б) разработка стандартов и методическая работа; с) координация международной статистической деятельности; и d) распространение данных.

99. В пунктах 31 и 50 своей резолюции 57/270 В Генеральная Ассамблея подчеркнула роль Статистической комиссии и просила ее усовершенствовать и доработать показатели для оценки хода выполнения обязательств и достижения целей в области развития на национальном, региональном и международном уровнях. Эта просьба была подтверждена Ассамблеей в пункте 54 ее резолюции 60/265.

100. В своей резолюции 2006/6 Экономический и Социальный Совет подтвердил, что без скоординированных усилий по укреплению и поддержанию статистического потенциала во многих развивающихся странах и странах с переходной экономикой эффективный контроль за прогрессом на пути достижения национальных, а также согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, находится под угрозой. Совет призвал систему Организации Объединенных Наций, включая Статистический отдел Организации Объединенных Наций и региональные комиссии и международные учреждения, поддерживать национальные усилия по созданию и укреплению национального потенциала в области статистики, в частности в развивающихся странах.

101. Предоставляя государствам-членам полный набор высококачественных услуг, Статистический отдел приобрел среди государств-членов прочную репутацию располагающего большими возможностями и пользующегося доверием подразделения, помогающего странам совершенствовать их национальные статистические системы. С помощью перераспределения ресурсов и повышения производительности Отдел старается отвечать новым статистическим требованиям, например рассчитывать показатели достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, готовить статистические данные об изменении климата и удовлетворять новый спрос на географическую информацию. Однако работа по выполнению конкретных мандатов была в целом недостаточной и нуждается в укреплении. В качестве координационного центра по контролю за

достижением согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, в рамках системы Организации Объединенных Наций Отдел в результате укрепления подпрограммы будет заниматься следующими основными видами деятельности:

a) разрабатывать руководящие принципы и готовить учебные материалы для национальных статистических систем в целях наращивания их потенциала в области контроля за достижением согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

b) оказывать основную поддержку в расширении межучрежденческой работы по глобальному контролю за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, по мере приближения 2015 года;

c) вести методологическую работу по дальнейшей разработке и совершенствованию составления показателей достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, в том числе издавать технические пособия и руководящие принципы по вопросам контроля за показателями;

d) проводить дальнейшую разработку и частое обновление базы данных, на основе которых рассчитываются показатели, для целей анализа и контроля; повышать транспарентность; совершенствовать механизмы обмена данными; устранять расхождения в данных;

e) разрабатывать, составлять и распространять основной набор статистических данных и показателей для контроля за воздействием климатических изменений на народонаселение, экономику и окружающую среду;

f) разрабатывать статистические методы контроля за приспособлением к климатическим изменениям и смягчением их последствий, включая передачу технологии;

g) оказывать основную поддержку в межучрежденческой работе по всем вопросам, касающимся требований и стандартов в отношении пространственных данных; в частности давать директивные указания Рабочей группе Организации Объединенных Наций по географической информации в ее работе по общим геопространственным вопросам в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, например вопросам, касающимся карт, границ, обмена данными, стандартов и передачи географических названий на других языках;

h) разрабатывать инфраструктуру пространственных данных Организации Объединенных Наций, объединяющую проводимую в настоящее время разрозненную работу по составлению базы данных географических названий, созданию серверов географических карт и географических информационных систем в рамках программы переписей 2010 года;

i) разрабатывать технические руководящие принципы для учреждений Организации Объединенных Наций и стран;

j) оказывать странам техническую помощь и поддержку (практикумы, консультативные миссии) в укреплении их потенциала в области контроля за достижением согласованных на международном уровне целей в области разви-

тия, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и эффективно-го использования статистических данных и показателей при разработке политики, в том числе при составлении национальных программ подготовки статистических данных о климатических изменениях;

к) разрабатывать специальные статистические инструменты для расширения возможностей стран в картографической области; обеспечивать обмен практическим опытом между странами по вопросам сбора пространственных данных; координировать работу учреждений Организации Объединенных Наций по оказанию статистической поддержки в области картографии и управления географической информацией.

102. Дополнительные виды деятельности и ресурсы дадут следующие ожидаемые результаты:

а) повышение качества, точности и своевременности ведения глобальной базы данных и представления отчетов о достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия; обеспечение более транспарентной работы механизмов отчетности и усиление координации со странами и учреждениями в этой области; укрепление потенциала стран в области составления и ведения соответствующих национальных баз данных, используемых для расчета показателей развития;

б) оценка воздействия климатических изменений на народонаселение, экономику и окружающую среду посредством сбора и обновления основного набора статистических данных и показателей; разработка стандартов и методическая работа в целях подготовки статистических данных для мониторинга климатических изменений; улучшение координации на национальном и международном уровнях между партнерами, занимающимися подготовкой статистических данных для оценки и мониторинга климатических изменений; укрепление потенциала стран в области разработки систем мониторинга;

с) создание всеобъемлющих и комплексных статистических и географических информационных систем на национальном, региональном и глобальном уровнях; укрепление национального потенциала в области разработки платформ пространственных данных.

Потребности в ресурсах

Должности

103. Увеличение на 625 100 долл. США предусматривается в связи с созданием пяти дополнительных должностей (3 должности С-4 и 2 должности С-3) для разработки программы координации работы, касающейся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и управления ею; обеспечения качества, точности и своевременности ведения базы данных, веб-сайта, системы обмена статистическими данными и метаданными, метаданных, платформ для национальных баз данных; проверки качества, анализа данных и разработки пособий, которые должны помещаться на веб-сайте, в том числе графических материалов и карт; создания потенциала для мониторинга формирующейся области статистики — климатических изменений; поддержки методической и аналитической работы по согласованным на международном уровне целям в области развития, в том числе сформулированным в Деклара-

ции тысячелетия, включая оценку качества данных, используемых для расчета показателей для мониторинга на страновом уровне; и усиления взаимодействия на международном и национальном уровнях в установлении требований в отношении пространственных данных и составления технических руководящих принципов для учреждений Организации Объединенных Наций и стран.

Консультанты и эксперты

104. Увеличение на 50 000 долл. США предусматривается в связи с оплатой услуг специалистов, которые будут оказывать помощь в разработке системы мониторинга климатических изменений и в осуществлении новой программы, касающейся инфраструктур пространственных и статистических данных.

Поездки персонала

105. Увеличение на 40 000 долл. США предусматривается в связи с оплатой поездок персонала для поддержания координации и контактов с региональными комиссиями, специализированными учреждениями, межправительственными и национальными организациями и странами по вопросам развития статистики. Увеличение ресурсов позволит сотрудникам Отдела проводить консультации в рамках своей работы по укреплению его программы контроля за достижением согласованных на международном уровне целей в области развития и удовлетворению формирующихся потребностей в мониторинге климатических изменений и укрепить его программу, касающуюся инфраструктур пространственных и статистических данных.

Принадлежности и материалы

106. Увеличение на 3800 долл. США предусматривается для покрытия стоимости расходуемых канцелярских принадлежностей и материалов, включая принадлежности для аппаратуры обработки данных, в связи с созданием предлагаемых пяти новых должностей.

Мебель и оборудование

107. Увеличение на 9000 долл. США предусматривается для приобретения технических средств автоматизации делопроизводства в связи с созданием предлагаемых пяти новых должностей.

Подпрограмма 6. Народонаселение

Дополнительные потребности в ресурсах: 137 000 долл. США

Таблица 19

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 6 (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	11 952,0	134,4	12 086,4
Прочие расходы по персоналу	89,9	–	89,9
Консультанты и эксперты	402,5	–	402,5

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Поездки сотрудников	105,6	–	105,6
Услуги по контрактам	133,9	–	133,9
Принадлежности и материалы	24,3	0,8	25,1
Мебель и оборудование	66,2	1,8	68,0
Всего	12 774,4	137,0	12 911,4

Таблица 20
Дополнительные потребности в должностях по категориям должностей

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	1
Д-1	2	–	2
С-5	7	–	7
С-4/3	16	1	17
С-2/1	2	–	2
Итого	28	1	29
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	4	–	4
Прочие разряды	13	–	13
Итого	17	–	17
Всего	45	1	46

108. За данную подпрограмму отвечает Отдел народонаселения, который возглавляет работу по контролю за ходом осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию в соответствии с резолюциями 49/128 и S-21/2 Генеральной Ассамблеи. Он готовит оценки и прогнозы численности населения, используемые в рамках всей системы Организации Объединенных Наций; рассчитывает оценочные значения трех из четырех показателей, связанных с задачей обеспечения всеобщего доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья, предусмотренной в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; оказывает основную секретариатскую поддержку Комиссии по народонаселению и развитию; и является участником или руководителем координационных механизмов по проблемам детской смертности, смертности среди взрослых, ВИЧ/СПИДа и международной миграции. Отдел народонаселения отвечает за рассмотрение всех вопросов народонаселения, включая международную миграцию и развитие, демографические последствия ВИЧ/СПИДа, старение населения, урбани-

зацию, пользование контрацептивными средствами, тенденции развития национальной политики в области народонаселения и взаимосвязи между демографической динамикой и развитием.

109. Объем работы в рамках подпрограммы увеличивается в результате политических событий и расширения мандатов. Ввиду роста числа государств-членов за период с 1990 года в рамках подпрограммы готовятся теперь оценки и прогнозы по 229 странам и территориям. В соответствии с Итоговым документом Всемирного саммита 2005 года на подпрограмму возложены дополнительные обязанности в связи с расчетом оценочных значений показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Повышенное внимание, уделяемое международной миграции и развитию (резолюция 61/208 Генеральной Ассамблеи), явилось причиной увеличения объема работы в этой области. Подпрограмма служит средством поддержки ряда новых направлений деятельности, в том числе работы Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о международной миграции и развитии и Глобальной группы по миграции. В своей резолюции 2006/2 Комиссия по народонаселению и развитию призвала к проведению аналитической работы по вопросу о воздействии конкретных видов миграции (временной и обратной миграции, миграции квалифицированных кадров) и осуществлению непрерывного контроля за ходом реализации целей и задач в области международной миграции и развития, сформулированных в итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций. Растет спрос на своевременные оценочные показатели миграции в разбивке по возрасту и полу (резолюция 62/132 Генеральной Ассамблеи, пункт 15), а также необходимость изучения воздействия климатических изменений на процесс миграции.

110. Предложение Генерального секретаря направлено на расширение возможностей выполнения порученных видов деятельности следующим образом:

а) путем уделения основного внимания составлению своевременных оценок тенденций в области международной миграции и их характеристик в целях обеспечения правительствам более надежной основы для разработки политики;

б) путем составления информации о видах политики, проводимых в ответ на процесс международной миграции, и оценки их вклада в реализацию согласованных на международном уровне целей и задач в области международной миграции и развития;

в) путем предоставления консультативных услуг и поддержки по вопросам, связанным с международной миграцией и развитием, в том числе с работой Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о международной миграции и развитии;

г) путем организации совместных видов деятельности с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций для лучшего понимания взаимосвязей между международной миграцией и развитием в целях предоставления правительствам возможностей для максимального использования преимуществ международной миграции для развития и сведения к минимуму ее негативных последствий в соответствии с пунктом 61 резолюции 60/1 Генеральной Ассамблеи.

111. Дополнительные виды деятельности и ресурсы обеспечат: а) повышение информированности о ходе реализации согласованных на международном уровне целей и задач в области международной миграции и развития; б) улучшение подготовки и расширение доступности своевременных оценочных показателей международной миграции и ее характеристик для использования правительствами и международным сообществом; в) усиление координации в вопросах международной миграции и развития во избежание дублирования и для обеспечения большей согласованности; г) создание условий для налаживания партнерских отношений с соответствующими организациями для получения еще большей отдачи от осуществляемой деятельности; и е) повышение осведомленности о нынешних проблемах в области международной миграции и мерах, принимаемых для их решения.

Потребности в ресурсах

Должности

112. Увеличение на 134 400 долл. США предусматривается в связи с созданием дополнительной должности класса С-4 для укрепления работы по составлению оценок уровней, тенденций и характеристик международной миграции и для оказания содействия в поддержке межправительственного процесса и общесистемной координации работы в области международной миграции и развития.

Принадлежности и материалы

113. Увеличение на 800 долл. США предусматривается для покрытия стоимости расходуемых канцелярских принадлежностей и материалов, в том числе принадлежностей для аппаратуры обработки данных, в связи с созданием предлагаемой новой должности.

Мебель и оборудование

114. Увеличение на 1800 долл. США предусматривается для приобретения технических средств автоматизации делопроизводства в связи с созданием предлагаемой новой должности.

Подпрограмма 7. Политика и анализ в области развития

Дополнительные потребности в ресурсах: 573 900 долл. США

Таблица 21

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 7

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	11 994,5	268,8	12 263,3
Прочие расходы по персоналу	61,8	200,0	261,8
Консультанты и эксперты	435,5	80,0	515,5
Поездки персонала	131,6	20,0	151,6

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Услуги по контрактам	77,3	–	77,3
Принадлежности и материалы	30,2	1,5	31,7
Мебель и оборудование	65,6	3,6	69,2
Всего	12 796,5	573,9	13 370,4

Таблица 22

Дополнительные потребности в должностях по категориям должностей

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	1
Д-1	3	–	3
С-5	5	–	5
С-4/3	13	2	15
С-2/1	5	–	5
Итого	27	2	29
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	7	–	7
Прочие разряды	12	–	12
Итого	19	–	19
Всего	46	2	48

115. За данную подпрограмму отвечает Отдел политики и анализа в области развития, который является главным отделом в рамках Секретариата Организации Объединенных Наций, занимающимся исследованиями в области развития. Его главная цель — выявление, анализ и в конечном счете содействие достижению согласия в межправительственных органах относительно экономической политики и мер, необходимых на национальном и международном уровнях для улучшения долгосрочных перспектив развития в контексте повестки дня в области развития Организации Объединенных Наций. Для достижения этой цели Отдел выполняет три основные функции: а) оказывает Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету содействие в выявлении и лучшем понимании новых и назревающих вопросов и проблем в области экономического развития; б) выполняет роль связующего межучрежденческого звена, содействующего формированию единого подхода Организации Объединенных Наций к перспективам мирового экономического развития и их последствиям для будущих перспектив и политики развивающихся стран; и в) выполняет роль внешнего связующего звена по вопросам политики, содейст-

вуя достижению общесистемной согласованности, а также укреплению потенциала развивающихся стран в области комплексного учета макроэкономической и социальной политики в стратегиях национального развития.

116. Ощущается необходимость усиления роли Отдела в области контроля за достижением целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и укрепления соответствующего потенциала в поддержку стратегий национального развития, и Отделу поручено руководить работой недавно созданной Целевой группы по вопросам отставания в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Кроме того, в ряде «межтематических областей» в рамках мандата Департамента по экономическим и социальным вопросам возник ряд новых требований, в том числе в области климатических изменений, восстановления в период конфликта и в постконфликтный период и осуществления стратегий национального развития. Дополнительные потребности Отдела в ресурсах связаны с необходимостью укрепления его экспертного потенциала, который позволил бы ему решать эти сложные вопросы развития и предлагать государствам-членам самые современные и новаторские подходы в рассмотрении таких вопросов.

117. Хотя планируются и некоторые дополнительные виды деятельности, большое число текущих основных направлений деятельности Отдела будет существенным образом усилено, с ощутимыми выгодами для государств-членов, благодаря предлагаемому дополнительному укреплению подпрограммы:

а) укрепление основной поддержки Комитета по планированию развития в его работе по оказанию консультативной помощи Экономическому и Социальному Совету по вопросу об изменении климата и другим межтематическим вопросам и по стратегиям плавного перехода для наименее развитых стран, выходящих из этой категории;

б) внесение более существенного вклада в подготовку доклада об оказании помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций; подготовка доклада об односторонних экономических мерах как средстве политического и экономического принуждения развивающихся стран и записки об оказании помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций (Экономический и Социальный Совет); укрепление работы по проведению справочных исследований по темам, связанным с вопросом изменения климата и другими межтематическими вопросами, а также по темам, связанным с проблемами развития в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях;

в) проведение дополнительных совещаний специальных групп экспертов по темам: изменение климата, проблема нищеты и другие проблемы наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств; новые методы оценки экономических и социальных последствий применения односторонних экономических санкций в отношении развивающихся стран; и новые аналитические методы оценки воздействия экономических санкций на страны, не являющиеся их объектом;

г) подготовка технического материала, содержащего более точные глобальные и страновые прогнозы, опубликованные в итоговых документах весеннего и осеннего совещаний Проекта «ЛИНК», и кратких дополнительных

сводок по вопросам политики, составляемых на основе аналитических исследований в рамках подпрограммы;

е) организация дополнительной профессиональной подготовки на уровне стран и регионов и других мероприятий, направленных на укрепление потенциала в области анализа макроэкономической политики в интересах достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в поддержку стратегий национального развития еще для 20 стран в ближайшие пять лет;

ф) укрепление потенциала в области разработки стратегий национального развития, в частности в связи с расширением возможностей 50 наименее развитых стран в плане использования преимуществ, связанных с отнесением к категории наименее развитых стран, и воплощения потенциальных выгод в реальные, а также с оказанием поддержки странам, выходящим из категории наименее развитых стран, в разработке стратегии плавного перехода.

118. Дополнительные виды деятельности и ресурсы в рамках подпрограммы обеспечат: а) оказание более эффективного содействия Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету в понимании новых и назревающих экономических вопросов, в частности межтематических вопросов изменения климата, конфликтных и постконфликтных ситуаций и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; б) содействие формированию единого подхода Организации Объединенных Наций к этим вопросам, в частности к их последствиям для политики, проводимой в развивающихся странах; в) укрепление единого подхода Организации Объединенных Наций к перспективам мирового экономического развития и их последствиям для будущих перспектив развивающихся стран; и д) оказание более широкой поддержки странам, которые пострадали от применения санкций и не являются их объектом, и расширение международных обсуждений по вопросу о воздействии односторонних экономических мер, введенных в отношении развивающихся стран, как средства политического и экономического принуждения.

Потребности в ресурсах

Должности

119. Увеличение на 268 800 долл. США предусматривается в связи с созданием двух дополнительных должностей класса С-4 для усиления работы по укреплению потенциала путем дальнейшего развития методов макро- и микроэкономического моделирования и оказания помощи в их приспособлении к условиям конкретных стран; для ведения работы по проблемам развития стран, находящихся в условиях конфликта или в постконфликтных ситуациях, и для восполнения нынешних недостающих возможностей в области внедрения и обслуживания пересмотренной и обновленной системы глобального моделирования и анализа глобальных вопросов политики.

Прочие расходы по персоналу

120. Увеличение на 200 000 долл. США предусматривается для покрытия дополнительных потребностей по статье временного персонала в целях привлечения на короткие сроки специалистов по вопросам изменения климата и дру-

гим назревающим вопросам, отобранным для рассмотрения в рамках главного издания «Обзор мирового экономического и социального положения», оказания содействия в разработке соответствующих программ и приоритетов в области исследовательской работы и оказания помощи в подготовке изданий.

Консультанты и эксперты

121. Увеличение на 80 000 долл. США предусматривается для покрытия расходов на проведение трех дополнительных совещаний групп экспертов по вопросам изменения климата, проблеме нищеты и другим проблемам наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств; новым методам оценки экономических и социальных последствий односторонних экономических санкций в отношении развивающихся стран; и новым аналитическим методам оценки воздействия экономических санкций на страны, не являющиеся их объектом.

Поездки персонала

122. Увеличение на 20 000 долл. США предусматривается для покрытия расходов на организацию миссий по установлению фактов, необходимых для подготовки докладов об экономических санкциях и проблемах развития в странах, находящихся в условиях конфликта или в постконфликтных ситуациях.

Принадлежности и материалы

123. Увеличение на 1500 долл. США предусматривается для покрытия стоимости расходуемых канцелярских принадлежностей и материалов, в том числе принадлежностей для аппаратуры обработки данных, в связи с созданием предлагаемых двух новых должностей.

Мебель и оборудование

124. Увеличение на 3600 долл. США предусматривается для приобретения технических средств автоматизации делопроизводства в связи с созданием предлагаемых трех новых должностей.

Подпрограмма 8. Государственное управление и управление развитием

Уменьшение потребностей в ресурсах: 276 600 долл. США

Таблица 23

Уменьшение потребностей в ресурсах: подпрограмма 8 (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	12 512,0	(333,8)	12 178,2
Прочие расходы по персоналу	8,7	–	8,7
Консультанты и эксперты	464,4	–	464,4
Поездки персонала	164,6	–	164,6
Услуги по контрактам	58,9	60,0	118,9

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Принадлежности и материалы	22,6	(1,0)	21,6
Мебель и оборудование	56,4	(1,8)	54,6
Всего	13 287,6	(276,6)	13 011,0

Таблица 24

Уменьшение потребностей в должностях по категориям должностей

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1		1
Д-1	3		3
С-5	6		6
С-4/3	12	(1)	11
С-2/1	3		3
Итого	25	(1)	24
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	2	–	2
Прочие разряды	23	–	23
Итого	25	–	25
Всего	50	(1)	49

125. Отдел государственного управления и управления развитием выполняет функцию глобального хранилища знаний в области государственного управления в соответствии с резолюциями 50/225 и 60/34 Генеральной Ассамблеи. Он занимается сбором и распространением информации о применяемых в мире видах передовой практики и служит центральным узлом глобальной сети международных, региональных и национальных организаций, занимающихся вопросами государственного управления, проводя работу по совершенствованию и внедрению новаторских методов в сфере государственного управления. Он предоставляет также правительствам программные рекомендации по институциональным и управленческим инструментам, которые необходимы для разработки стратегий национального развития и осуществления согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия. Он содействует проведению межправительственного диалога для лучшего понимания вопросов, связанных с государственным управлением, и оказывает основную поддержку Комитету экспертов по государственному управлению.

126. В программах Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, принятых в Женеве и Тунисе и одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 59/220 и 60/252, подчеркивается сильное влияние, которое информационно-коммуникационные технологии могут оказать на процесс развития. Настоящая подпрограмма ориентирована на применение инструментов информационно-коммуникационных технологий для совершенствования процессов обслуживания населения и управления знаниями в органах государственного управления и формирования основанной на знаниях сети международных, региональных и национальных партнеров в качестве учебной платформы и платформы укрепления потенциала для поддержки усилий государств-членов, направленных на модернизацию их систем обслуживания населения. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2007/38 просил расширить Онлайн-сеть Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и финансов (ЮНПАИ) путем ее распространения на субрегиональный и национальный уровни.

127. В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и в резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи об укреплении Экономического и Социального Совета подчеркивалась прочная связь между миром и развитием. Поскольку в большинстве случаев постконфликтное восстановление и предотвращение конфликтов начинаются с системы государственного управления, настоящая подпрограмма переориентирована на процессы восстановления и реформы системы государственного управления, которые играют решающую роль в укреплении институционального и людского потенциала в области поддержания мира и предотвращения конфликтов.

128. В целях более эффективного реагирования на мандаты необходимо будет упорядочить и укрепить работу Департамента по оказанию поддержки и услуг государствам-членам. Предлагается реорганизовать и переориентировать программу работы Отдела следующим образом:

а) укрепить работу по содействию и поддержке более широкому и творческому применению информационно-коммуникационных технологий для укрепления системы управления, а также разработки политики в области развития на уровне стран, наряду с усилением основной поддержки в деле применения электронных методов управления;

б) уделять повышенное внимание расширенной разработке электронных инструментов для оказания Департаментом более эффективных и экономических услуг, в том числе в области развития потенциала на национальном уровне;

в) усилить поддержку в области развития потенциала в целях разработки стратегий национального развития, в том числе путем оказания прямой поддержки национальным экономическим и социальным советам, выполняющих роль механизмов с участием многих заинтересованных сторон, в разработке таких стратегий и в проведении обзора хода их осуществления;

д) укрепить аналитический и исследовательский потенциал Отдела в целях более эффективного решения проблем управления на этапе восстановления в постконфликтный период, а также осуществления процессов реформы в целях поддержания мира и предотвращения конфликтов посредством укреплений

ния институционального и людского потенциала в области поддержания мира и предотвращения конфликтов;

е) усилить поддержку ЮНПАИ в целях ее распространения на субрегиональный и национальный уровни и оказывать дальнейшую поддержку Комитету экспертов по государственному управлению.

129. Дополнительные виды деятельности и ресурсы обеспечат: а) наращивание институционального и людского потенциала в государствах-членах в области миростроительства/восстановления системы управления и государственно-административной деятельности в постконфликтных ситуациях; б) наращивание потенциала государств-членов в области разработки стратегий национального развития и учета в них согласованных на международном уровне целей развития; с) лучшее понимание государствами-членами механизмов применения информационно-коммуникационных технологий в сфере государственного управления; и d) наращивание потенциала Организации Объединенных Наций в области предоставления государствам-членам онлайн-технологических консультативных услуг благодаря разработке, обновлению и обслуживанию онлайн-платформы ЮНПАИ.

Потребности в ресурсах

Должности

130. Сокращение на 333 800 долл. США вызвано передачей одной должности класса С-4 из данной подпрограммы в подпрограмму 9 «Устойчивое лесопользование» в связи с переориентацией работы в рамках подпрограммы.

Услуги по контрактам

131. Увеличение на 60 000 долл. США предусматривается для покрытия расходов на разработку и совершенствование веб-сайта ЮНПАИ в целях обеспечения возможностей для предоставления онлайн-технических консультативных услуг государствам-членам.

132. Сокращение на 1000 долл. США по статье принадлежностей и материалов является следствием передачи одной должности в другую подпрограмму.

Мебель и оборудование

133. Сокращение на 1800 долл. США по статье приобретения или замены технических средств автоматизации делопроизводства является следствием передачи одной должности в другую подпрограмму.

Подпрограмма 9. Устойчивое лесопользование*Дополнительные потребности в ресурсах: 496 100 долл. США*

Таблица 25

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 9*(В тыс. долл. США)*

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	1 766,3	490,6	2 256,9
Прочие расходы по персоналу	2,2	–	2,2
Консультанты и эксперты	565,2	–	565,2
Поездки персонала	212,8	–	212,8
Принадлежности и материалы	9,1	1,8	10,9
Мебель и оборудование	30,3	3,7	34,0
Всего	2 585,9	496,1	3 082,0

Таблица 26

Дополнительные потребности в должностях по категориям должностей

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	1
С-5	1	1	2
С-4/3	2	1	3
Итого	4	2	6
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	2	–	2
Итого	2	–	2
Всего	6	2	8

134. За данную подпрограмму отвечает секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам, и ее целью является укрепление долгосрочной политической приверженности делу рационального использования, охраны и устойчивого развития всех видов лесов на глобальном, региональном и национальном уровнях и содействие достижению разделяемых всеми странами глобальных целей в отношении лесов.

135. В результате принятия Генеральной Ассамблеей в 2007 году, в ее резолюции 62/98, не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, а также многолетней программы работы Форума Организации Объединенных Наций по лесам на период 2007–2015 годов на данную подпро-

грамму возлагается исключительно важная роль в содействии осуществлению этого документа посредством подготовки аналитических сводных докладов, содержащих оценку общего хода осуществления этого документа, а также хода достижения четырех глобальных целей в отношении лесов. Данная подпрограмма будет служить подспорьем при разработке и рассмотрении Форумом, с целью принятия на восьмой сессии Форума, добровольного глобального финансового механизма/портфельного подхода/рамок финансирования деятельности по всем видам лесов.

136. Для этого потребуется увеличить аналитический потенциал в области подготовки руководящих принципов и форматов представления докладов для всех сессий Форума, оценки и составления сводного резюме национальных докладов и выработки рекомендаций для Форума в целях продвижения вперед его работы по осуществлению не имеющего обязательной юридической силы документа. Новая многолетняя программа работы также является всеобъемлющей по своему характеру и содержит описание путей реализации документа, уделяя при этом конкретное внимание таким новым аспектам, как правоприменительные меры в области лесного хозяйства, управление, образование, права собственности на землю, снижение рисков и последствия бедствий и климатических изменений. Секретариат Форума выполняет роль координатора по всем вопросам политики, связанным с лесным хозяйством; обеспечивает поддержку и обслуживание межправительственного процесса путем осуществления надзора за материально-техническими аспектами подготовки к сессиям Форума, своевременной подготовки и распространения документов и информации для заседающих органов, оказания помощи бюро Форума и содействия гладкой работе сессий Форума и других соответствующих совещаний.

137. Секретариат оказывает также поддержку в осуществлении глобальных целей в отношении лесов; содействует проведению эффективного международного диалога по вопросам устойчивого лесопользования; укрепляет работу по контролю, оценке и представлению отчетов о внедрении методов устойчивого лесопользования, включая подготовку аналитических и сводных резюме соответствующих вопросов политики и основных событий; и руководит тематической работой в таких ключевых областях, как изменение климата, биологическое разнообразие, опустынивание, финансы, передача технологии, правоохранительная деятельность и управление. Он проводит конкретную работу, содействующую выполнению задач в области лесного хозяйства в рамках согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и в итоговых документах крупных конференций Организации Объединенных Наций и в международных соглашениях за период с 1992 года. Учитывая ограниченность имеющихся ресурсов и растущую важность лесов в решении проблем климатических изменений и в осуществлении более широкой стратегии устойчивого развития, будут проводиться следующие виды деятельности благодаря укреплению подпрограммы:

а) подготовка аналитических сводных докладов, содержащих оценку общего хода осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа и достижения четырех глобальных целей в отношении лесов и хода подготовки к Международному году лесов;

b) проведение совещаний групп экспертов, поддержание контактов, координация и последующий контроль за созданием и управлением глобальным финансовым механизмом/портфельным подходом/рамками финансирования лесохозяйственной деятельности и управление основными областями и средствами внедрения этих механизмов;

c) подготовка технических материалов, руководящих принципов и форматов представления докладов об осуществлении не имеющего обязательной юридической силы документа и о ходе достижения глобальных целей в отношении лесов; проверка работы имеющихся финансовых механизмов; и подготовка руководящих принципов представления информации о мероприятиях и инициативах, связанных с подготовкой к Международному году лесов;

d) содействие и руководство работой Совместного партнерства по лесам, связанной с выработкой предложений в отношении механизма финансирования устойчивого лесопользования;

e) оказание экспертной консультативной помощи государствам-членам и региональным организациям по вопросам осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа и оказание поддержки в реализации страновых инициатив, связанных с финансированием и осуществлением этого документа.

138. Дополнительные виды деятельности и ресурсы позволят добиться достаточного улучшения работы в области: a) содействия осуществлению документа на всех уровнях; b) содействия созданию механизма финансирования устойчивого лесопользования; c) укрепления политического диалога по вопросам осуществления документа в рамках Форума Организации Объединенных Наций по лесам; d) оказания содействия и контроля за прогрессом в деле достижения глобальных целей в отношении лесов, непосредственно связанных с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; и e) координации подготовки к Международному году лесов.

Потребности в ресурсах

Должности

139. Увеличение на 490 600 долл. США вызвано: a) предлагаемым созданием новой должности класса С-5 для обеспечения потенциала в области проведения и координации деятельности, связанной с осуществлением не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, включая поддержание контактов на уровне старшего руководства с директивными органами других соответствующих экологических конвенций, правовых документов и организаций, а также подготовки сводных и аналитических докладов, предусмотренных многолетней программой работы; и b) передачей в данную подпрограмму одной должности класса С-4 из подпрограммы 8 «Государственное управление и управление развитием» для координации субрегионального и регионального вклада в работу Форума Организации Объединенных Наций по лесам, как подробно поясняется в заявлении о последствиях для бюджета по программам (E/2007/L.22/Rev.1) рекомендаций, содержащихся в докладе Форума о работе его седьмой сессии.

Принадлежности и материалы

140. Увеличение на 1800 долл. США предусматривается для покрытия стоимости расходуемых канцелярских принадлежностей и материалов, в том числе принадлежностей для аппаратуры обработки данных, в связи с созданием двух дополнительных должностей для подпрограммы.

Мебель и оборудование

141. Увеличение на 3700 долл. США предусматривается для приобретения технических средств автоматизации делопроизводства в связи с созданием двух дополнительных должностей для подпрограммы.

Подпрограмма 10. Финансирование развития***Дополнительные потребности в ресурсах: 203 800 долл. США***

Таблица 27

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 10
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	6 327,3	134,4	6 461,7
Прочие расходы по персоналу	45,3		45,3
Консультанты и эксперты	181,8	50,0	231,8
Поездки персонала	74,0	14,0	88,0
Услуги по контрактам	49,6		49,6
Принадлежности и материалы	7,8	1,8	9,6
Мебель и оборудование	24,8	3,6	28,4
Всего	6 710,6	203,8	6 914,4

Таблица 28

Дополнительные потребности в должностях по категориям должностей

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	1
Д-1	2	–	2
С-5	4	–	4
С-4/3	8	1	9
Итого	15	1	16

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	7	–	7
Итого	7	–	7
Всего	22	1	23

142. За данную подпрограмму отвечает Управление по финансированию развития, которое было учреждено во исполнение резолюции 57/273 Генеральной Ассамблеи для поощрения и поддержки непрерывной реализации соглашений и обязательств, достигнутых на Международной конференции по финансированию развития 2002 года и содержащихся в Монтеррейском консенсусе, а также связанных с финансированием развития аспектов решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и положения Итогового документа Всемирного саммита 2005 года.

143. Управление по финансированию развития обеспечивает основную секретариатскую поддержку, включая подготовку ежегодных докладов и других материалов, представляемых многими заинтересованными сторонами, для межправительственного процесса, на который возложена задача проведения последующей деятельности по итогам Монтеррейской конференции, в частности организуемого раз в два года Генеральной Ассамблеей диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития и ежегодного специального совещания высокого уровня Экономического и Социального Совета с бреттонвудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД. Кроме того, в соответствии со своим мандатом, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 58/230 и 60/188, пункт 10, Управление организует во взаимодействии с экспертами из государственного и частного секторов, представителями научных кругов и гражданского общества мероприятия с участием многих заинтересованных сторон и другие мероприятия с целью обеспечения государствам-членам более благоприятных условий для выполнения их обязательств, согласованных в Монтеррейском консенсусе и других соответствующих итоговых документах.

144. Объем работы в рамках подпрограммы возрастает под действием нескольких факторов: а) решений Генеральной Ассамблеи, принятых в ее резолюциях 61/191 и 62/187, провести в Дохе 29 ноября — 2 декабря 2008 года Международную конференцию по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса; б) появления и расширения новых основных областей финансирования развития, которые относятся к сфере действия Монтеррейского консенсуса, однако не были столь значимыми в момент его принятия; и с) неоднократных призывов Генеральной Ассамблеи к повышению эффективности процесса последующей деятельности в связи с Монтеррейским консенсусом. Одной конкретной областью, которая приобрела значимость после принятия Монтеррейского консенсуса, являются нетрадиционные источники финансирования. Ассамблея в своей резолюции 62/187 подтвердила, что на Конференции

по обзору следует, в частности, рассмотреть «новые задачи и назревающие проблемы», к которым относятся нетрадиционные источники финансирования.

145. Широкомасштабные события в области нетрадиционного финансирования вызвали необходимость расширения возможностей Управления в области контроля, оценки и представления Генеральной Ассамблеи рекомендации по различным реальным и потенциальным инициативам в этой области: от взимания налогов с авиакомпаний до сокращения процесса «бегства» капитала. Кроме того, после того как механизмы, которые использовались в процессе подготовки к Дохинской конференции, а именно проведение предметных обзорных сессий и региональных консультаций, будут официально закреплены в процессе последующей деятельности по итогам Дохинского раунда в ответ на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи повысить эффективность процесса последующей деятельности в связи с Монтеррейским консенсусом, понадобятся дополнительные ресурсы на поддержку этого возобновленного процесса последующей деятельности. Ожидается проведение обзорных сессий и региональных консультаций в порядке подготовки к диалогам высокого уровня в Ассамблее, специальному совещанию Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД и любым новым официальным межправительственным совещаниям, предусмотренным в итоговом документе Дохинской конференции.

146. Ожидается, что в результате укрепления подпрограммы будут осуществляться следующие виды деятельности:

а) более эффективное обслуживание межправительственных и экспертных органов, в том числе предметных обзорных сессий и региональных консультаций, проводимых в порядке подготовки к Дохинской конференции и последующей деятельности по ее итогам;

б) внесение более существенного вклада в подготовку документов для заседающих органов по вопросу о нетрадиционном финансировании;

в) организация консультаций со многими заинтересованными сторонами по различным предложениям, касающимся нетрадиционного финансирования, и других специальных мероприятий, например обсуждений и брифингов;

г) подготовка справочных документов для консультаций с участием многих заинтересованных сторон по вопросу о финансировании развития, предметных обзорных сессий и мероприятий с участием гражданского общества и деловых кругов в порядке подготовки к Дохинской конференции и последующей деятельности по ее итогам;

д) оказание развивающимся странам, обращающимся с такой просьбой, более качественной технической помощи в вопросах международного сотрудничества в области налогообложения.

147. Дополнительные виды деятельности и ресурсы позволят расширить возможности Управления в области: а) контроля, оценки и представления рекомендаций по реальным и потенциальным инициативам в области нетрадиционного финансирования; б) организации мероприятий с участием многих заинтересованных сторон по вопросу о нетрадиционном финансировании; в) подготовки качественных справочных документов для консультаций с участием многих заинтересованных сторон по вопросу о финансировании разви-

тия, предметных обзорных сессий и слушаний с участием представителей гражданского общества и деловых кругов в порядке подготовки к Дохинской конференции и последующей деятельности по ее итогам; и d) обслуживания предметных обзорных сессий и региональных консультаций в порядке подготовки к Дохинской конференции и последующей деятельности по ее итогам.

Потребности в ресурсах

Должности

148. Увеличение на 134 400 долл. США предусматривается в связи с созданием дополнительной должности класса С-4, которая укрепит работу по подготовке аналитических докладов о ходе осуществления Монтеррейского консенсуса путем включения в них анализа новых и формирующихся областей финансирования развития, а именно нетрадиционных источников финансирования, включая финансирование, необходимое для решения проблемы изменения климата.

Консультанты и эксперты

149. Дополнительные потребности в ресурсах в размере 50 000 долл. США, в том числе 20 000 долл. США по статье консультантов и 30 000 долл. США по статье групп экспертов, предусматриваются: а) для оплаты услуг специалистов, не имеющих в Секретариате, которые будут готовить исследования и доклады по вопросу о применении нетрадиционных источников финансирования для решения проблем развития; и б) для покрытия расходов на проведение одного совещания группы экспертов по вопросу об использовании нетрадиционных источников финансирования для решения проблемы изменения климата.

Поездки персонала

150. Дополнительная сумма в размере 14 000 долл. США предусматривается для покрытия расходов на поездки персонала для участия в совещаниях и мероприятиях, связанных с нетрадиционными источниками финансирования, а также в консультациях с различными заинтересованными сторонами по этому вопросу.

Принадлежности и материалы

151. Увеличение на 1800 долл. США предусматривается для покрытия стоимости расходуемых канцелярских принадлежностей и материалов, в том числе принадлежностей для аппаратуры обработки данных, в связи с созданием испрашиваемой новой должности.

Мебель и оборудование

152. Увеличение на 3600 долл. США предусматривается для приобретения технических средств автоматизации делопроизводства, а именно персонального компьютера и принтера, в связи с созданием испрашиваемой новой должности.

Вспомогательное обслуживание программы

А. Административная канцелярия

Дополнительные потребности в ресурсах: 471 100 долл. США

Таблица 29

Дополнительные потребности в ресурсах по компонентам

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
1. Административная канцелярия	8 489,4	–	8 489,4
2. Группа управления программой Счета развития	–	357,6	357,6
3. Служба управления информационно-коммуникационными технологиями	2 803,5	113,5	2 917,0
Всего	11 292,9	471,1	11 764,0

Таблица 30

Дополнительные потребности в должностях по категориям должностей

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	2	–	2
С-5	3	1	4
С-4/3	6	2	8
С-2/1	3	–	3
Итого	14	3	17
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	4	–	4
Прочие разряды	9	–	9
Итого	13	–	13
Всего	27	3	30

В. Группа управления программой Счета развития

Дополнительные потребности в ресурсах: 357 600 долл. США

Таблица 31

Дополнительные потребности в ресурсах по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	–	291,2	291,2
Консультанты и эксперты	–	50,0	50,0
Поездки персонала	–	10,3	10,3
Принадлежности и материалы	–	2,5	2,5
Мебель и оборудование	–	3,6	3,6
Всего	–	357,6	357,6

Таблица 32

Дополнительные потребности в должностях по категориям должностей

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
С-5	–	1	1
С-4/3	–	1	1
Итого	–	2	2
Всего	–	2	2

153. Для повышения способности Организации получать бóльшую и более целенаправленную отдачу на страновом уровне от проектов, финансируемых по линии Счета развития, Генеральный секретарь предлагает дополнительно укрепить функцию управления и надзора за программой Счета. Это предложение позволит эффективнее выполнять мандат, изложенный в резолюциях Генеральной Ассамблеи 52/12 В, 52/220, 52/221 А, 52/235, 53/220 А, 53/220 В, 54/15, 56/237 и 60/246 и в разделе IV резолюции 61/252.

154. В разделе VIII своей резолюции 62/238 Генеральная Ассамблея подчеркнула, что Счет развития является одним из надлежащих инструментов для удовлетворения меняющихся потребностей в связи с глобальной повесткой дня в области развития, и постановила ассигновать дополнительно 2,5 млн. долл. США, что превышает сумму ассигнований, предложенную в бюджете по программам на 2008–2009 годы, решительно подтвердив тем самым приверженность государств-членов непрерывной поддержке деятельности по развитию потенциала, связанной с осуществлением повестки дня в области развития Организации Объединенных Наций.

155. Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам выполняет функции руководителя программы Счета развития и в этом качестве отвечает за всю работу по составлению программы, контролю и оценке Счета и за представление отчетов о ее результатах участникам межправительственного процесса. Начиная с 1997 года по линии Счета финансировалось 117 проектов с общим бюджетом в размере 81 млн. долл. США. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал дополнительно усовершенствовать оценку и контроль проектов по линии Счета развития и эффективно использовать полученный опыт при разработке новых проектов и мероприятий (см. A/58/7/Add.5). Необходимость создания специального подразделения, которое занималось бы оценкой, прозвучала в рекомендации Объединенной инспекционной группы в ее докладе о пробелах с точки зрения надзора в системе Организации Объединенных Наций (см. A/60/860).

156. Предлагаемые дополнительные ресурсы, выделяемые на мероприятия по управлению и надзору, позволят добиться конкретных улучшений в следующих трех областях:

а) усиление работы по контролю, оценке и анализу отдачи. Начиная с пятого транша Счета проведение внешней оценки требуется в отношении всех завершенных проектов. Кроме того, руководитель программы ежегодно изучает около 50 отчетов о ходе работы. Эти функции являются важным аспектом управления программой, поскольку они позволяют своевременно выявлять проблемы и обеспечивают руководство исключительно важной информацией для совершенствования планирования и осуществления будущих мероприятий;

б) усиление работы по обмену информацией и повышение ее прозрачности (веб-сайт и информационный бюллетень) для облегчения функций управления, надзора и использования полученного опыта. Недавно проведенный обзор отдачи от Счета развития (A/62/466) был дополнен опросом, по итогам которого был сделан вывод о необходимости повышения прозрачности функционирования Счета, в том числе с помощью более эффективного интерактивного веб-сайта, чтобы было легче управлять проектами и получать отзывы о них в реальном масштабе времени;

в) усиление координации. Руководитель программы Счета будет поддерживать более тесные контакты со всеми программами и механизмами, участвующими в работе по укреплению потенциала в контексте повестки дня в области развития Организации Объединенных Наций, для изучения возможных областей взаимодействия и во избежание дублирования усилий. В целях оказания более эффективной поддержки заместителю Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам в работе по управлению Счетом будет учрежден руководящий комитет на уровне заместителей начальников подразделений, входящих в состав Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, для обеспечения более эффективной координации и представления стратегических рекомендаций и для обеспечения того, чтобы по линии Счета финансировались проекты, направленные на решение приоритетных вопросов повестки дня в области развития Организации Объединенных Наций.

Потребности в ресурсах

Должности

157. Сумма в размере 291 200 долл. США предусматривается на финансирование двух дополнительных должностей (1 должность С-5 и 1 должность С-4), сотрудники на которых будут: а) укреплять работу по подготовке аналитических докладов по вопросам осуществления программы и выполнять функции главного помощника руководителя программы по связям с учреждениями-исполнителями и основного координатора в Секретариате Организации Объединенных Наций по всем вопросам планирования, осуществления программы и представления отчетов в связи со Счетом; б) выполнять функции основных сотрудников по связи с Департаментом по вопросам управления по соответствующим бюджетно-финансовым аспектам; в) выполнять функции секретаря Руководящего комитета и Группы по обзору проектов и обеспечивать поддержку соответствующего процесса управления; д) отвечать за анализ отдачи, контроль и оценку проектов и программы Счета развития в целом; е) изучать все отчеты о ходе работы и результаты внешних оценок и готовить на основании этих отчетов доклады о ходе функционирования Счета развития для участников межправительственного процесса; и ф) координировать процесс усвоения опыта в рамках группы учреждений-исполнителей и выполнять функции координатора по вопросам оценок.

Консультанты и эксперты

158. Сумма в размере 50 000 долл. США предусматривается для оплаты услуг консультантов, требующихся для проведения сквозных оценок по тематическим и многосекторальным вопросам.

Поездки персонала

159. Сумма в размере 10 300 долл. США предусматривается для покрытия расходов на поездки персонала в связи с направлением в учреждения-исполнители миссий по оценке и контролю, а также для участия в важных мероприятиях по выборочным проектам.

Принадлежности и материалы

160. Сумма в размере 2500 долл. США предусматривается для покрытия стоимости расходуемых канцелярских принадлежностей и материалов, в том числе принадлежностей для аппаратуры обработки данных, в связи с созданием двух новых должностей, предлагаемых для этой группы.

Мебель и оборудование

161. Сумма в размере 3600 долл. США предусматривается для приобретения технических средств автоматизации делопроизводства в связи с созданием двух дополнительных должностей, предлагаемых для этой группы.

С. Служба управления информационно-коммуникационными технологиями

Дополнительные потребности в ресурсах: 113 500 долл. США

Таблица 33

Дополнительные потребности в ресурсах по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	2 635,1	110,9	2 746,0
Прочие расходы по персоналу	14,9	–	14,9
Услуги по контрактам	73,5	–	73,5
Принадлежности и материалы	64,6	0,8	65,4
Мебель и оборудование	15,4	1,8	17,2
Всего	2 803,5	113,5	2 917,0

Таблица 34

Дополнительные потребности в должностях по категориям должностей

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	1	–	1
С-4/3	2	1	3
С-2/1	3	–	3
Итого	7	1	8
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	2	–	2
Прочие разряды	1	–	1
Итого	3	–	3
Всего	10	1	11

162. Служба управления информационно-коммуникационными технологиями отвечает за информационно-техническое обслуживание Департамента и предоставление ему услуг в области связи, включая разработку информационных ресурсов в электронной форме по экономическим и социальным вопросам и координацию доступа к ним.

163. Служба предоставляет информационные ресурсы для раздела веб-сайта Организации Объединенных Наций, посвященного вопросам экономического и социального развития, а также технические консультации и услуги по обучению для управляющих информационными ресурсами и помощников по вопросам сетевого обслуживания в рамках всего Департамента, которые отвечают за ведение веб-сайтов отделов. Она разрабатывает и монтирует информационные системы и осуществляет доводку общеорганизационных прикладных программ в поддержку программных целей Департамента и готовит ежемесячный электронный информационный бюллетень “DESA News” («Новости ДЭСБ»), еженедельный электронный бюллетень (DESAAlert) и сообщения о предстоящем выпуске изданий, рассылаемые сотрудникам Департамента, постоянным представителям, региональным координаторам, страновым группам и другим сторонам. Наконец, она обеспечивает административное управление местной вычислительной сетью примерно для 650 пользователей в Департаменте и оказывает поддержку персоналу по вопросам пользования информационно-техническими ресурсами с помощью внутренней справочной службы.

164. Хотя на Службу возложена также задача поддержки программы связи и выпуска изданий Департамента, который является одним из основных составителей документов для заседающих органов, изданий и других материалов, основанных на знаниях, ей не хватает штатных сотрудников, которые обеспечивали бы всеобъемлющее вспомогательное обслуживание в области выпуска изданий в целях повышения качества материалов Департамента, основанных на знаниях, а также соблюдения единых редакционных требований в отношении формата. Ввиду требуемого уровня компетентности сотрудников, а также необходимости обеспечения непрерывности информационно-технического обслуживания Департамента нецелесообразно поручать эту работу, даже частично, сотрудникам на имеющихся информационно-технических должностях. Поэтому для восполнения этого пробела потребуются специализированные кадровые ресурсы.

165. Дополнительные виды деятельности и ресурсы позволят надлежащим образом улучшить работу Службы в области связи и общественной информации в поддержку Департамента в целях повышения информированности государств-членов о подготовке Департаментом таких материалов, основанных на знаниях, как издания и итоговые документы межправительственных органов, и их доступности для государств-членов. Дополнительные штаты и виды деятельности позволят существенным образом повысить качество и охват коммуникационной деятельности и материалов Департамента, основанных на знаниях, в целях эффективной поддержки его основной и оперативной работы.

Потребности в ресурсах

Должности

166. Увеличение на 110 900 долл. США предусматривается в связи с созданием дополнительной должности класса С-3 для обеспечения поддержки всех основных отделов, занимающихся выпуском информационно-пропагандистских материалов; поддержания контактов с художниками-оформителями и поставщиками информации; осуществления управления и контроля качества информационных ресурсов, включая аудиовизуальные и другие мультимедийные ресурсы; составления и редактирования информационного бюллетеня “DESA

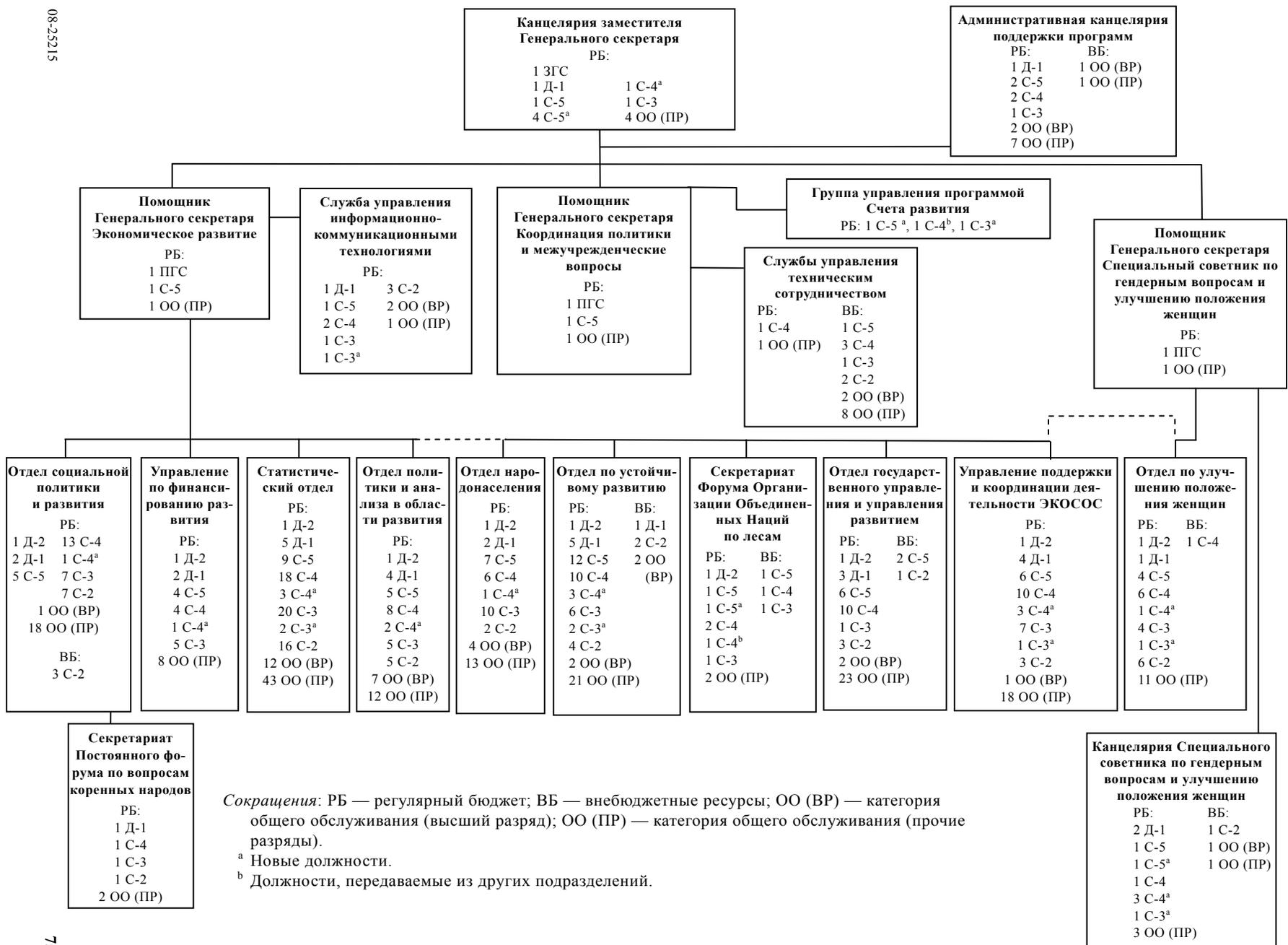
News” («Новости ДЭСВ») и сообщений о предстоящем выпуске изданий; и осуществления надзора за выпуском информационно-коммуникационных материалов.

Принадлежности и материалы

167. Увеличение на 800 долл. США предусматривается для оплаты канцелярских товаров и принадлежностей для аппаратуры обработки данных в связи с созданием предлагаемой новой должности.

Мебель и оборудование

168. Увеличение на 1800 долл. США предусматривается для приобретения технических средств автоматизации делопроизводства в связи с созданием предлагаемой новой должности.



III. Раздел 10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства

Дополнительные потребности в ресурсах: 630 700 долл. США

Таблица 35

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение числа должностей</i>
1. Руководство и управление	2 444,1	42,0	2 486,1	–
2. Программа работы				
Подпрограмма 1. Наименее развитые страны	1 988,5	319,9	2 308,4	3
Подпрограмма 2. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю	784,8	134,4	919,2	1
Подпрограмма 3. Малые островные развивающиеся государства	223,0	134,4	357,4	1
Итого, компонент 2	2 996,3	588,7	3 585,0	5
Всего	5 440,4	630,7	6 071,1	5

Таблица 36

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	4 725,5	588,7	5 314,2
Прочие расходы по персоналу	100,7	–	100,7
Консультанты и эксперты	184,3	–	184,3
Поездки персонала	188	–	188
Услуги по контрактам	79,3	–	79,3
Общие оперативные расходы	96,4	27	123,4
Представительские расходы	2	–	2
Принадлежности и материалы	17	5	22
Мебель и оборудование	47,2	10	57,2
Всего	5 440,4	630,7	6 071,1

Таблица 37
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	–	1
Д-2	1	–	1
Д-1	1	–	1
С-5	3	–	3
С-4/3	4	4	8
С-2/1	1	–	1
Итого	11	4	15
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	4	1	5
Итого	4	1	5
Всего	15	5	20

169. Мандат Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам вытекает из резолюции 55/279 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея одобрила Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов. Эта резолюция была впоследствии дополнена резолюцией 56/227, в которой Ассамблея постановила учредить Канцелярию в соответствии с рекомендациями Генерального секретаря, касавшимися ее функций и содержавшимися в его докладе о механизме последующей деятельности для координации, контроля за ходом осуществления и обзора хода осуществления Программы действий (A/56/645 и Add.1 и Add.1/Corr.1 и 2).

170. За время своего существования Канцелярия взяла на себя большое число дополнительных обязанностей, включая организацию двух крупных международных конференций (Алматинской конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и Маврикийского совещания для десятилетнего обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств); обзора Барбадосской программы действий на этапе заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета, всеобъемлющего среднесрочного обзора Барбадосской программы действий на заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, а также организацию ряда конференций и совещаний на уровне министров. Кроме того, ей удалось обеспечить повышение осведомленности правительств и общественности об особых потребностях наиболее уязвимых групп стран, и она стала свидетелем начала процесса, ведущего к выходу отдельных стран из категории наименее развитых. Программа работы быстро развивается: были внедрены показатели для отчетности по Брюссельской программе действий, институционализована отчетность по

Алматинской программе, информационно-пропагандистская работа акцентируется на пробелах в осуществляемой деятельности и мерах по ее осуществлению, и все более важная роль отводится координации.

171. С учетом уникального характера своего мандата, который содержится в резолюции 56/227 Генеральной Ассамблеи и сочетает в себе информационно-пропагандистскую деятельность, мониторинг и подготовку отчетности с мобилизацией и координацией усилий системы Организации Объединенных Наций, Канцелярия имеет все возможности для того, чтобы вносить значительный вклад в эффективное и согласованное осуществление положений итоговых документов трех крупных конференций (Брюссельская программа действий, Алматинская программа действий и Барбадосская программа действий) и в достижение согласованных на международном уровне целей, включая сформулированные в Декларации тысячелетия цели в области развития, в трех наиболее уязвимых и маргинализированных группах стран, которые Организация Объединенных Наций классифицирует как наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства.

172. В начале текущего столетия на Саммите тысячелетия руководители стран мира взяли на себя обязательство удовлетворять особые потребности наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств. С того времени это обязательство было подтверждено на ряде крупных конференций Организации Объединенных Наций, последней из которых был Всемирный саммит 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи). Настоящее предложение нацелено на развитие успехов, достигнутых на начальных этапах осуществления данной программы, и на повышение ее эффективности.

Руководство и управление

Дополнительные потребности в ресурсах: 42 000 долл. США

Таблица 38

Дополнительные потребности в ресурсах: руководство и управление (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	1 913,5	–	1 913,5
Прочие расходы по персоналу	100,7	–	100,7
Поездки персонала	188	–	188
Услуги по контрактам	79,3	–	79,3
Общие оперативные расходы	96,4	27	123,4
Представительские расходы	2	–	2
Принадлежности и материалы	17	5	22
Мебель и оборудование	47,2	10	57,2
Всего	2 444,1	42	2 486,1

Таблица 39
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	–	1
Д-2	1	–	1
С-5	1	–	1
Итого	3	–	3
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	3	–	3
Итого	3	–	3
Всего	6	–	6

173. За общее руководство, контроль и управление работой Канцелярии в процессе выполнения ее мандатов и осуществления программы работы отвечает Высокий представитель в ранге заместителя Генерального секретаря. Он или она проводит с государствами-членами, организациями системы Организации Объединенных Наций, многосторонними финансовыми учреждениями и группами гражданского общества консультации на высоком уровне и оказывает поддержку Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее при проведении ими обзоров и оценок прогресса, достигнутого в осуществлении программ действий для вышеуказанных трех групп стран. Канцелярия Высокого представителя оказывает заместителю Генерального секретаря помощь в выполнении возложенных на него или нее обязанностей и обеспечивает общее административное вспомогательное обслуживание в связи с осуществлением программы работы.

Потребности в ресурсах

Общие оперативные расходы

174. Дополнительно требующиеся средства в объеме 27 000 долл. США предназначены для покрытия общих расходов по стандартным расценкам, включая расходы на связь (15 000 долл. США) и на аренду и эксплуатацию аппаратуры обработки данных (12 000 долл. США). Увеличение потребностей связано с предлагаемым учреждением в Канцелярии пяти новых должностей.

Принадлежности и материалы

175. Дополнительно требующиеся средства на сумму 5000 долл. США предназначены для закупки расходуемых канцелярских принадлежностей и материалов, в том числе принадлежностей и материалов для аппаратуры обработки данных. Увеличение потребностей связано с предлагаемым учреждением в Канцелярии пяти новых должностей.

Мебель и оборудование

176. Дополнительно требующиеся средства в объеме 10 000 долл. США предназначены для закупки средств автоматизации делопроизводства в связи с предлагаемым учреждением в Канцелярии пяти новых должностей.

Программа работы**Подпрограмма 1. Наименее развитые страны**

Дополнительные потребности в ресурсах: 319 900 долл. США

Таблица 40

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 1
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	1 924,1	319,9	2 244,0
Консультанты и эксперты	64,4	–	64,4
Всего	1 988,5	319,9	2 308,4

Таблица 41

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	1	–	1
С-4/3	3	2	5
Итого	5	2	7
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	1	1	2
Итого	1	1	2
Всего	6	3	9

177. Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Группа наименее развитых стран, на которую возложен широкий круг обязанностей, имеющих отношение к Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов. Программа действий охватывает все три основных направления деятельности по обеспечению устойчивого развития, а именно: социальное, экономическое и экологическое. Она предусматривает:

а) полную мобилизацию и координацию усилий всех подразделений системы Организации Объединенных Наций в целях осуществления контроля и непосредственной деятельности на национальном, региональном и глобальном уровнях;

б) осуществление наблюдения за осуществлением Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях и подготовку соответствующей отчетности;

в) осуществление информационно-пропагандистской деятельности в интересах наименее развитых стран в сотрудничестве с гражданским обществом и частным сектором;

г) обеспечение основного обслуживания Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи;

д) мобилизацию международной поддержки и ресурсов на национальном, региональном и глобальном уровнях;

е) оказание поддержки проведению групповых консультаций наименее развитых стран.

178. Со времени начала функционирования Канцелярии в программу ее работы были добавлены новые мероприятия без соответствующего увеличения ресурсов. Эти новые мероприятия включают:

а) подготовку ориентированного на результаты и аналитического доклада, испрошенного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 58/228 и Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2007/3 и испрашивавшегося во всех последующих резолюциях Ассамблеи и Совета, в связи с чем требуется проводить исследования и анализ, а также оценивать прогресс, достигнутый наименее развитыми странами и их партнерами по процессу развития в деле достижения содержащихся в Программе действий 30 международных целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия;

б) в рамках последующей деятельности по итогам среднесрочного всеобъемлющего глобального обзора к Канцелярии была обращена просьба подготовить четко сформулированную стратегию информационно-пропагандистской деятельности в поддержку эффективного и своевременного осуществления Программы действий (см. резолюцию 61/211 Генеральной Ассамблеи). В своей резолюции 62/203 Ассамблея просила Генерального секретаря принять надлежащие меры для осуществления этой стратегии информационно-пропагандистской деятельности в координации со всеми соответствующими заинтересованными сторонами;

в) наращивание национального потенциала наименее развитых стран в плане осуществления Программы действий для укрепления ответственности этих стран за свое развитие и облегчения имеющего чрезвычайно важное значение участия национальных координаторов наименее развитых стран в годовых обзорах хода осуществления Программы действий, проводимых Экономическим и Социальным Советом, в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 58/228 и последующих резолюциях;

d) ввиду увеличения числа стран, выбывающих из категории наименее развитых, в рамках подпрограммы будет необходимо увеличить основную поддержку, оказываемую Комитету по политике в области развития, который будет осуществлять наблюдение за процессом социально-экономического развития в странах, вышедших из категории наименее развитых (см. резолюцию 62/203 Генеральной Ассамблеи);

e) как учреждение-нерезидент Группа также обязана оказывать консультационную и экспертную помощь координаторам-резидентам для обеспечения согласованности осуществления Программы действий в рамках усилий по обеспечению единства действий на страновом уровне (см. резолюцию 59/250 Генеральной Ассамблеи).

179. В этой связи предложение Генерального секретаря нацелено на укрепление потенциала в плане осуществления деятельности по следующим предусмотренным мандатом направлениям:

a) увеличение числа ориентированных на конкретные результаты и аналитических докладов об осуществлении Программы действий;

b) использование ориентированной на достижение конкретных результатов и целенаправленной информационно-пропагандистской стратегии в интересах осуществления Программы действий;

c) укрепление общесистемной координации деятельности по осуществлению Программы действий, принятию последующих мер в связи с ней, контролю за ее осуществлением и подготовкой отчетности об ее осуществлении на национальном, региональном и глобальном уровнях с использованием существующих механизмов координации и на основе плана действий Организации Объединенных Наций по осуществлению Программы действий в течение оставшегося периода;

d) содействие осуществлению деятельности на страновом уровне за счет укрепления национального потенциала наименее развитых стран и оказания поддержки координатора-резидента в наименее развитых странах;

e) обеспечение более тесной увязки обзоров хода осуществления Программы действий с обзорами списка наименее развитых стран, проводимыми Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей.

180. Дополнительные мероприятия и ресурсы обеспечат повышение эффективности и укрепление деятельности по осуществлению Программы действий за счет повышения согласованности и скоординированности усилий системы Организации Объединенных Наций и расширения партнерских отношений всех заинтересованных в этом процессе сторон на национальном, региональном и глобальном уровнях, призыв к чему содержался в Декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на заседании высокого уровня, посвященном среднесрочному всеобъемлющему глобальному обзору хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран (резолюция 61/1).

Потребности в ресурсах

Должности

181. Дополнительно требующиеся средства в объеме 319 900 долл. США предназначены для покрытия расходов, связанных с предлагаемым учреждением трех новых должностей (1 С-4, 1 С-3 и 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)), сотрудники на которых будут заниматься сбором данных; подготавливать необходимые агрегированные показатели, расчетом которых не занимаются другие подразделения системы Организации Объединенных Наций; изучать и анализировать тенденции в области развития в наименее развитых странах и оценивать прогресс в осуществлении Программы действий с использованием 30 согласованных на международном уровне целей и целевых показателей и прогресс в выполнении наименее развитыми странами и их партнерами по процессу развития обязательств в семи взаимосвязанных областях; а также оказывать поддержку осуществлению Программы действий на национальном уровне и проведению групповых консультаций наименее развитых стран.

Подпрограмма 2. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю

Дополнительные потребности в ресурсах: 134 400 долл. США

Таблица 42

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 2

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Должности	664,9	134,4	799,3
Консультанты и эксперты	119,9	–	119,9
Всего	784,8	134,4	919,2

Таблица 43

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

Категория	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Категория специалистов и выше			
С-5	1	1	1
С-4/3	1	1	2
Всего	2	1	3

182. Основная ответственность за данную подпрограмму возложена на Группу развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Группа отвечает за содействие налаживанию партнерских связей в целях осуществления Алматинской программы действий, расширение связей других подразделений системы Организации Объединенных Наций и координаторов отдельных организаций системы с соответствующими субрегиональными, региональными и другими международными организациями, за укрепление сотрудничества системы Организации Объединенных Наций с такими организациями, контроль за принятием конкретных мер и координацию их принятия, а также за информационно-пропагандистскую деятельность и мобилизацию поддержки, в том числе финансовой и технической, в интересах осуществления Алматинской программы действий.

183. После принятия Алматинской программы действий на Канцелярию были возложены дополнительные обязанности, включая систематическое наблюдение за осуществлением этой программы и представление отчетности в этой связи. В своей резолюции 61/212 Генеральная Ассамблея просила Канцелярию активизировать усилия по разработке эффективных показателей для измерения прогресса в осуществлении Программы действий. Поскольку Генеральная Ассамблея приняла решение провести среднесрочный обзор Программы действий в 2008 году, Канцелярия, которой было поручено координировать подготовительный процесс, должна расширить свою деятельность для обеспечения обстоятельной подготовки, в том числе на национальном, субрегиональном и региональном уровнях, особенно для того, чтобы сделать его как можно более эффективным, четко структурированным и предусматривающим широкое участие. С учетом успешности усилий Канцелярии по задействованию всех соответствующих партнеров на нее возлагается сейчас ответственность за гораздо более масштабную деятельность, в частности в связи с выполнением координационных функций. Эта ситуация также отражается на успешности и своевременности разработки показателей для наблюдения за прогрессом в осуществлении Алматинской программы действий, который в огромной мере способствовал бы развитию развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и их интеграции в мировую экономику.

184. В этой связи настоящее предложение нацелено на укрепление потенциала в плане осуществления деятельности по следующим предусмотренным мандатом направлениям:

- a) обеспечение эффективной подготовки к среднесрочному обзору Алматинской программы действий, контроля за ходом подготовки к нему и принятия последующих мер по его итогам;
- b) подготовка проекта итогового документа среднесрочного обзора Программы действий;
- c) подготовка технических материалов, опубликование справочных документов, брошюр и буклетов;
- d) проведение специальных совещаний групп экспертов/дискуссионных форумов, включая два тематических совещания и три региональных совещания.

Потребности в ресурсах

Должности

185. Дополнительно требующиеся средства в объеме 134 400 долл. США предназначены для покрытия расходов в связи с предлагаемым учреждением одной новой должности класса С-4 в целях укрепления аналитического и координационного потенциала в рамках данной подпрограммы за счет выполнения функций, связанных с разработкой стратегий, координацией, наблюдением, представлением отчетности и мобилизацией международной поддержки в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, с уделением особого внимания содействию развитию механизмов сотрудничества и координации между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и развивающимися странами транзита на двустороннем, субрегиональном и международном уровнях при поддержке со стороны сообщества доноров; а также в целях содействия расширению глобального диалога и обмена передовым практическим опытом разработки эффективных систем транзитных перевозок в различных районах мира.

Подпрограмма 3. Малые островные развивающиеся государства

Дополнительные потребности в ресурсах: 134 400 долл. США

Таблица 44

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 3 (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Должности	223,0	134,4	357,4
Расходы, не связанные с должностями	–	–	–
Всего	223,0	134,4	357,4

Таблица 45

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

Категория	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Категория специалистов и выше			
С-4/3	–	1	1
С-2/1	1	–	1
Всего	1	1	2

186. Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Группа малых островных развивающихся государств. Группа оказывает поддержку скоординированному осуществлению последующей деятельности в связи с Барбадосской программой действий по устойчивому развитию малых остров-

ных развивающихся государств; занимается информационно-пропагандистской работой в интересах малых островных развивающихся государств в сотрудничестве с соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, а также с гражданским обществом, средствами массовой информации, научными кругами и различными фондами; а также осуществляет мобилизацию поддержки и ресурсов международного сообщества для осуществления Программы действий и оказывает содействие проведению групповых консультаций малых островных развивающихся государств.

187. После принятия Барбадосской программы действий малые островные развивающиеся государства столкнулись с рядом новых и назревающих проблем, имеющих отношение к их развитию. Это было признано в Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Барбадосской программы действий. В связи с ростом масштабности проблем, самым четким образом отраженным в Маврикийской стратегии, для данной подпрограммы требуются дополнительные ресурсы. Настоящее предложение нацелено на укрепление потенциала в плане осуществления деятельности по следующим предусмотренным мандатом направлениям:

а) скоординированное осуществление Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств;

б) информационно-пропагандистская работа в интересах малых островных развивающихся государств в сотрудничестве с соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, а также с гражданским обществом, средствами массовой информации, научными кругами и различными фондами;

с) мобилизация поддержки и ресурсов международного сообщества для осуществления Программы действий;

д) оказание содействия проведению групповых консультаций малых островных развивающихся государств.

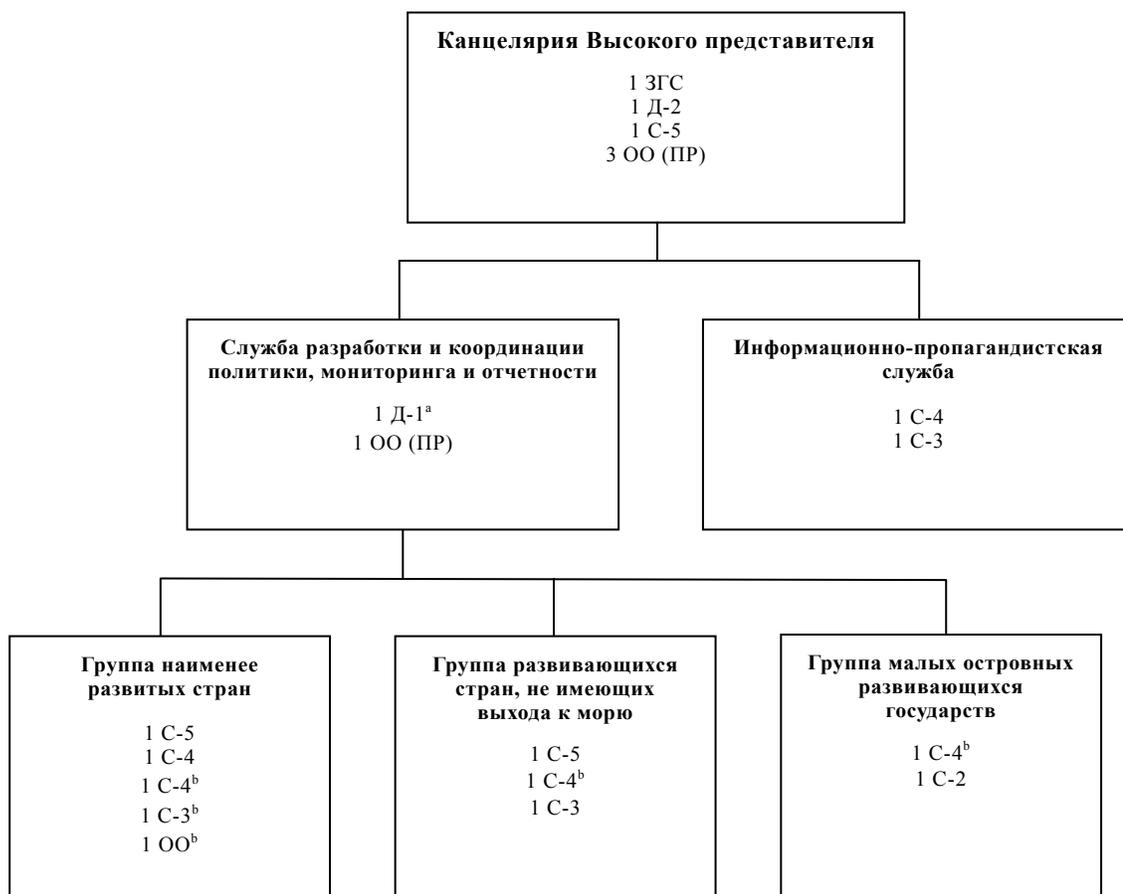
188. Дополнительные мероприятия и ресурсы призваны обеспечить более эффективную и действенную поддержку для укрепления и повышения эффективности осуществления Барбадосской программы действий и Маврикийской стратегии.

Потребности в ресурсах

Должности

189. Дополнительно требующиеся средства в объеме 134 400 долл. США предназначены для покрытия расходов в связи с предлагаемым учреждением одной новой должности класса С-4 начальника отвечающей за данную подпрограмму Группы малых островных развивающихся государств. Учреждение этой должности могло бы в значительной мере укрепить содействие в осуществлении Маврикийской стратегии, которая охватывает в общей сложности 37 государств-членов и 14 нечленов/ассоциированных членов региональных комиссий.

Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам: пересмотренная организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2008–2009 годов



Сокращения: ОО — категория общего обслуживания; ПР — прочие разряды.

^а Должность начальника Службы разработки и координации политики, мониторинга и отчетности.

^б Новые должности.

IV. Раздел 11. Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки

Дополнительные потребности в ресурсах: 310 900 долл. США

Таблица 46

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение числа должностей</i>
Программа работы				
Подпрограмма 1. Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки	7 651,1	10,5	7 661,6	3
Подпрограмма 2. Региональная координация и поддержка в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки	1 677,9	300,4	1 978,3	–
Подпрограмма 3. Деятельность по информированию и повышению осведомленности общественности в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки	2 312,9	–	2 312,9	–
Всего	11 641,9	310,9	11 952,8	3

Таблица 47

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	9 199,5	(81,5)	9 118,0
Прочие расходы по персоналу	408,3	84,4	492,7
Консультанты и эксперты	853,2	191,0	1 044,2
Поездки персонала	436,1	75,0	511,1
Услуги по контрактам	440,0	–	440,0
Общие оперативные расходы	239,3	27,0	266,3
Представительские расходы	2,3	–	2,3
Принадлежности и материалы	22,3	5,0	27,3
Мебель и оборудование	40,9	10,0	50,9
Всего	11 641,9	310,9	11 952,8

Таблица 48
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС/ПЗГС	1	(1)	–
Д-2	1	–	1
Д-1	2	–	2
С-5	4	2	6
С-4/3	14	3	17
Итого	22	4	26
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	1	–	1
Прочие разряды	9	(1)	8
Итого	10	(1)	9
Другие категории			
Местный разряд	1	–	1
Итого	1	–	1
Всего	33	3	36

190. В соответствии с резолюцией 57/7 Генеральной Ассамблеи в мандате Канцелярии Специального советника по Африке предусматривается осуществление информационно-пропагандистской деятельности на благо Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) и выполнение функций центра по анализу политики и представлению информации в связи со специальными потребностями Африки. В рамках системы Организации Объединенных Наций Канцелярия является уникальным подразделением, которое занимается проблемами взаимосвязи мира и развития и разрабатывает варианты политики и директивные предложения по ряду проблем и налаживает партнерские отношения для выработки предложений по конкретным вопросам в целях укрепления потенциала стран Африки путем улучшения координации между соответствующими сторонами.

191. В области мира и безопасности Канцелярия сосредоточивает внимание на конкретных вопросах, а именно на: решении сложной проблемы незаконной эксплуатации природных ресурсов; последствиях изменения климата для развития Африки; реинтеграции молодежи в постконфликтных странах; проблемах уязвимости безработной и обедневшей молодежи и на проблеме высокого уровня безработицы как факторе, способствующем исходу молодых африканцев в Европу и другие места. Канцелярия провела аналитический обзор миротворческого потенциала африканских региональных и субрегиональных организаций и подготовила рекомендации, направленные на развитие сотрудничества с ними, особенно с Африканским союзом, и провела широкие консульта-

ции как в контексте безопасности, так и в контексте развития по предложениям, направленным на то, чтобы к 2010 году Африка стала свободной от конфликтов.

192. Канцелярия играет также важную роль в стратегической интеграции и координации, обеспечивая совместное проведение системой Организации Объединенных Наций, государствами-членами и внешними сторонами анализа стратегических вопросов и выработку конкретных директивных рекомендаций посредством проведения совещаний групп экспертов, организации международных конференций и подготовки совместных докладов по специальным вопросам. Канцелярия работает в тесном контакте с Экономической комиссией для Африки (ЭКА), секретариатом НЕПАД, Бюро Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) по Африке, Университетом Организации Объединенных Наций и Миссией наблюдателя Африканского союза при Организации Объединенных Наций, помимо поддержания регулярных контактов с представительствами африканских государств при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

193. Укрепление потенциала Канцелярии позволит повысить эффективность функционирования групп в рамках механизма региональных консульаций благодаря тому, что Канцелярия как подразделение, председательствующее в группе по вопросам информационно-пропагандистской деятельности и коммуникаций, сможет эффективно поддерживать связь с основными группами, Африканским союзом и субрегиональными организациями в деле содействия осуществлению и расширению совместной деятельности. Предлагаемые изменения позволят Канцелярии:

а) мобилизовать более широкую поддержку международного сообщества, особенно новых стран и стран с формирующейся экономикой, в интересах мира и развития в Африке;

б) обеспечить, чтобы развитие Африки по-прежнему оставалось одним из приоритетных направлений деятельности международного сообщества, в том числе новых стран и стран с формирующейся экономикой;

в) содействовать созданию благоприятных международных условий для реализации усилий в области развития в Африке в контексте расширения инвестиционной деятельности, инициированной правительствами неафриканских стран и государственными предприятиями в последние годы;

г) увеличить число мероприятий системы Организации Объединенных Наций и совместных мероприятий в поддержку развития Африки и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Программа работы

Подпрограмма 1. Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки

Дополнительные потребности в ресурсах: (10 500 долл. США)

Таблица 49

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 1
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	6 199,2	(81,5)	6 117,7
Прочие расходы по персоналу	106,6	–	106,6
Консультанты и эксперты	727,5	–	727,5
Поездки персонала	282,1	50,0	332,1
Услуги по контрактам	104,9	–	104,9
Общие оперативные расходы	180,1	27,0	207,1
Представительские расходы	2,3	–	2,3
Принадлежности и материалы	12,4	5,0	17,4
Мебель и оборудование	36,0	10,0	46,0
Всего	7 651,1	10,5	7 661,6

Таблица 50

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	(1)	–
Д-2	1	–	1
Д-1	2	–	2
С-5	2	2	4
С-4/3	8	3	11
Итого	14	4	18
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	1	–	1
Прочие разряды	6	(1)	5
Итого	7	(1)	6
Всего	21	3	24

194. Для повышения способности Организации координировать деятельность в экономической и социальной областях предложение главным образом направлено на укрепление потенциала для осуществления предусмотренной в мандатах деятельности путем:

а) повышения осведомленности о потребностях Африки, связанных с миром и развитием, посредством содействия установлению эффективных партнерских отношений между африканскими странами и новыми и вновь появляющимися партнерами по развитию;

б) разработки соответствующих директивных рекомендаций для межправительственного процесса посредством укрепления партнерских отношений с научно-исследовательскими центрами, гражданским обществом, средствами информации и частным сектором в рамках всеобъемлющего обзора мер, необходимых для достижения длительного и устойчивого мира и развития;

в) повышения эффективности информационно-пропагандистской деятельности на глобальном уровне посредством расширения сотрудничества с региональными и субрегиональными африканскими организациями и доведения до сведения международных партнеров их взглядов по ключевым вопросам;

г) дальнейшего содействия развитию сотрудничества Юг-Юг посредством реализации различных инициатив, принятых на Африканско-южноамериканской встрече на высшем уровне, Форуме сотрудничества «Китай-Африка» и Азиатско-африканской встрече на высшем уровне.

195. В результате укрепления данной подпрограммы будет осуществляться следующая деятельность:

а) будут проводиться дополнительные исследования по оценке отдачи от деятельности по новым вопросам, касающимся мира и развития, в частности посвященные новым торговым договорам, вопросам эффективности и обусловленности иностранной помощи, прямым иностранным инвестициям из новых стран с рыночной экономикой и стран с формирующейся рыночной экономикой и необходимости принятия мер по адаптации и смягчению последствий в целях компенсации усиливающихся негативных последствий изменения климата в Африке;

б) будет наращиваться взаимодействие в разработке элементов для наращивания потенциала сотрудничества между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций и субрегиональными организациями;

в) будут проводиться дополнительные консультации и поддерживаться контакты с должностными лицами правительств, представителями частного сектора, неправительственных организаций и международных региональных организаций для того, чтобы достичь более глубокого понимания и заручиться более широкой поддержкой по особо важным вопросам политики, влияющим на перспективы мира, безопасности и развития в Африке.

196. Предполагается, что осуществление дополнительной деятельности приведет к повышению осведомленности и расширению информационно-пропагандистской деятельности по вопросам мира и развития в Африке и обеспечит существенную международную поддержку в деле удовлетворения особых потребностей Африки.

Потребности в ресурсах

Должности

197. В связи с тем что предлагается реорганизовать Канцелярию Специального советника по Африке и Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и объединить их под единым руководством в целях усиления информационно-пропагандистской роли и создания возможностей для расширения межучрежденческой координации и контактов с донорами для мобилизации поддержки программ, посвященных развитию Африки и наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и для достижения более эффективного взаимодействия и повышения способности Организации более эффективно оказывать свои услуги с учетом в то же время отличительных особенностей каждой программы предлагается упразднить существующую должность уровня заместителя Генерального секретаря и одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) и использовать высвобождающиеся ресурсы для укрепления Канцелярии путем создания 5 дополнительных должностей (2 должностей С-5, 1 — С-4 и 2 — С-3). Кроме того, предлагается перераспределить 1 существующую должность класса С-4 в личной канцелярии заместителя Генерального секретаря для наращивания деятельности по программам. Сотрудники, которые займут эти 6 должностей, будут содействовать осуществлению Канцелярией ее все усложняющейся руководящей роли председателя группы по вопросам информационно-пропагандистской деятельности и коммуникаций в рамках механизма региональных консультаций; поддержанию связей с Африканским союзом, НЕПАД, ЭКА и другими партнерами; осуществлению руководства деятельностью по информированию общественности, а также координации деятельности в Секретариате Организации Объединенных Наций; своевременной подготовке директивных документов, в которых будут особо выделяться проблемы, содержаться конкретные рекомендации и излагаться основные тенденции в передовых взглядах на проблемы Африки; помогать следить за последствиями осуществления многочисленных соглашений о свободной торговле и другими экономическими событиями, влияющими на Африку; содействовать проведению стратегического обзора по выпущенному в 1998 году докладу о причинах конфликтов путем оказания помощи в проведении консультаций, подготовке докладов и поддержании связи с партнерами и обеспечении соответствующей координации; помогать в проведении анализа социально-экономических последствий осуществления стратегий постконфликтного миростроительства в Африке и содействовать осуществлению Декларации об укреплении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.

Поездки персонала

198. Предлагаемое увеличение потребностей на 50 000 долл. США предназначено для покрытия расходов на дополнительные поездки персонала с целью проведения консультаций с государствами-членами и должностными лицами правительств по вопросам налаживания новых партнерских отношений между Африкой и странами с формирующейся экономикой, а также для пропаганды совместной деятельности системы.

Общие оперативные расходы

199. Предусматривается увеличение потребностей на 27 000 долл. США для покрытия расходов на связь, обслуживание оргтехники и прочего оборудования, а также для покрытия доли расходов Канцелярии в расходах на централизованно предоставляемую поддержку инфраструктуры для обработки данных, включая расходы на обслуживание локальных сетей хранения данных, серверов прикладных программ, серверов департаментов, резервных блоков и средств сопряжения с настольными компьютерами в связи с испрашиваемыми новыми должностями.

Принадлежности и материалы

200. Увеличение потребностей на 5000 долл. США связано с покрытием расходов на приобретение расходных канторских принадлежностей и материалов, включая предметы снабжения для аппаратуры обработки данных, в связи с испрашиваемыми новыми должностями.

Мебель и оборудование

201. Увеличение потребностей на 10 000 долл. США связано с необходимостью приобретения оргтехники в связи с испрашиваемыми новыми должностями.

Подпрограмма 2. Региональная координация и поддержка в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки

Дополнительные потребности в ресурсах: 300 400 долл. США

Таблица 51

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 2

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	1 286,1	–	1 286,1
Прочие расходы по персоналу	136,0	84,4	220,4
Консультанты и эксперты	125,7	191,0	316,7
Поездки персонала	130,1	25,0	155,1
Всего	1 677,9	300,4	1 978,3

202. В последние годы расширилась поддержка, оказываемая учреждениями системы Организации Объединенных Наций в осуществлении НЕПАД, однако для повышения ее отдачи необходимо улучшить координацию такой поддержки. Во исполнение рекомендаций седьмого и восьмого совещаний механизма региональных консультаций расширение мандата механизма приведет к возложению дополнительных обязанностей на ЭКА. Существующий потенциал в штаб-квартире ЭКА не позволяет удовлетворять потребности Комиссии, связанные с надлежащим обеспечением координации поддержки, оказываемой

системой Организации Объединенных Наций программе НЕПАД, в частности осуществлению НЕПАД в рамках десятилетней программы по наращиванию потенциала Африканского союза, включая контроль, оценку и представление отчетности о прогрессе в деле оказания системой Организации Объединенных Наций поддержки Африканскому союзу и его программе НЕПАД.

203. Сотрудничество с континентальными учреждениями, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и партнерами по развитию, работающими на благо Африки, имеет жизненно важное значение для обеспечения согласованности и устранения дублирования в деятельности. В связи с этим ЭКА будет совместно с ПРООН и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций добиваться улучшения координации деятельности Организации Объединенных Наций в Африке путем совместного составления программ и осуществления региональных и субрегиональных программ.

204. Дополнительные мероприятия/виды деятельности будут включать:

- а) основное обслуживание расширенных региональных консультационных совещаний, в том числе путем обеспечения участия структур, не входящих в систему Организации Объединенных Наций;
- б) проведение независимой оценки осуществления десятилетней программы наращивания потенциала Африканского союза;
- в) организацию проведения совещания группы экспертов по программе наращивания потенциала Африканского союза.

Потребности в ресурсах

Прочие расходы по персоналу

205. Предлагаемое увеличение потребностей на 84 400 долл. США потребуются для предоставления услуг по устному и письменному переводу в целях обеспечения обслуживания двух дополнительных региональных консультационных совещаний и проведения одного совещания группы экспертов в поддержку десятилетней программы наращивания потенциала Африканского союза (67 100 долл. США) и покрытия расходов на временный персонал общего назначения, который потребуется в связи с проведением этих совещаний (8300 долл. США).

Консультанты и эксперты

206. Увеличение потребностей на 191 000 долл. США связано с проведением совещаний групп экспертов и предусматривается для покрытия расходов на проведение двух региональных консультационных совещаний и одного совещания группы экспертов в поддержку десятилетней программы наращивания потенциала Африканского союза.

Поездки персонала

207. Предлагаемое увеличение потребностей на 25 000 долл. США предназначено для покрытия расходов, связанных с участием персонала в региональных консультационных совещаниях.

Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки: пересмотренная организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2008–2009 годов



Сокращения: ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд);
ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды);
МР — местный разряд

^а Заместитель Генерального секретаря будет одновременно руководить Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам.

^б Новые должности.

^с Переданные должности (из Канцелярии Специального советника по Африке (из его личной канцелярии)).

V. Раздел 12. Торговля и развитие

Дополнительные потребности в ресурсах: 3 712 300 долл. США

Таблица 52

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение числа должностей</i>
1. Директивные органы	548,1	–	548,1	–
2. Руководство и управление	5 606,0	–	5 606,0	–
3. Программа работы			–	
Подпрограмма 1. Глобализация, взаимозависимость и развитие	17 101,0	1 674,6	18 775,6	12
Подпрограмма 2. Инвестиции, предпринимательство и технологии	25 135,9	367,3	25 503,2	2
Подпрограмма 3. Международная торговля	25 705,0	809,5	26 514,5	4
Подпрограмма 4. Инфраструктура услуг для развития, эффективность торговли и развитие людских ресурсов	14 612,7	–	14 612,7	–
Подпрограмма 5. Африка, наименее развитые страны и специальные программы	7 843,9	687,1	8 531,0	4
Итого по подразделу 3	90 398,5	3 538,5	93 937,0	22
4. Вспомогательное обслуживание по программе	27 193,5	173,8	27 367,3	–
Всего	123 746,1	3 712,3	127 458,4	22

Таблица 53

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	111 433,8	3 008,0	114 441,8
Прочие расходы по персоналу	1 280,6	–	1 280,6
Консультанты и эксперты	1 813,7	337,8	2 151,5
Поездки представителей	448,9	–	448,9
Поездки персонала	1 244,9	192,7	1 437,6
Услуги по контрактам	303,8	–	303,8
Общие оперативные расходы	2 609,3	72,6	2 681,9
Представительские расходы	51,0	–	51,0
Принадлежности и материалы	1 693,2	46,2	1 739,4

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Мебель и оборудование	947,0	55,0	1 002,0
Субсидии и взносы	1 919,9	–	1 919,9
Всего	123 746,1	3 712,3	127 458,4

Таблица 54

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	–	1
ПГС	1	–	1
Д-2	6	–	6
Д-1	17	3	20
С-5	46	3	49
С-4/3	128	11	139
С-2/1	32	2	34
Итого	231	19	250
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	12	–	12
Прочие разряды	148	3	151
Итого	160	3	163
Всего	391	22	413

208. Основная цель данной программы, осуществляемой Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), заключается в оказании помощи развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, и странам с переходной экономикой в целях их интеграции в мировую экономику с пользой для них, а также оказании содействия международному сообществу в поощрении развития глобального партнерства в целях развития, повышении согласованности процесса разработки глобальной экономической политики и обеспечении получения всеми выгод в области развития от торговли.

209. Основные мандаты в рамках этой программы определяются на проводимых раз в четыре года сессиях Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Выполняя мандаты, определенные в итоговых документах сессий Конференции, ЮНКТАД проводит научные исследования и анализ как давних, так и новых проблем в области развития, обеспечивает

формирование консенсуса в отношении усилий, направленных на поощрение национальных и международных программ и стратегий, способствующих развитию, и оказывает поддержку странам в осуществлении их стратегий в области развития, помогая им решать задачи и использовать возможности, порожаемые глобализацией.

210. Быстрое развитие мировой экономики в нынешних условиях создает большие проблемы для директивных органов, особенно в развивающихся странах, зачастую в областях, в которых они не ожидали возникновения таких проблем, для полного решения которых они не имеют возможностей. Например, многие страны сталкиваются с необходимостью внесения коррективов в их экономическую политику в связи с ростом цен на сырьевые товары и энергоресурсы, принимать меры, чтобы не отставать в сфере информационной технологии, которая постоянно развивается, или не допускать спадов в экономике в условиях нестабильности на международных финансовых рынках. Повышение взаимозависимости экономики стран обусловило также необходимость выработки международных решений многих экономических проблем, затрагивающих торговлю, финансы, инвестиции, технологию и устойчивое развитие.

211. С учетом возросшего спроса на оказание помощи в области политики и формировании международного консенсуса в рамках поиска решений ЮНКТАД пытается решать новые проблемы, которые возникают в областях, относящихся к сфере его мандата и компетенции и охватываемых ее программой работы и определенными в ней видами деятельности. Вместе с тем при объеме ресурсов, выделяемом исходя из установившейся программы работы, ЮНКТАД оказывается не в состоянии решать многие новые проблемы удовлетворительным образом. В связи с этим работа организации в целях развития будет активизироваться за счет расширения ее потенциала в области решения новых проблем, вызывающих озабоченность у развивающихся стран и стран с переходной экономикой, и своевременного удовлетворения их потребностей.

212. Поэтому основная цель предложения Генерального секретаря в отношении этой программы заключается в укреплении аналитического потенциала в ряде ключевых областей, имеющих важное значение, в интересах поддержки разработки политики в развивающихся странах, а также проведения международного обсуждения вопросов политики и формирования консенсуса. Это прежде всего предполагает объединение усилий и активизацию работы по налаживанию экономического сотрудничества и интеграции между развивающимися странами в целях оказания помощи развивающимся странам в связи с ростом возможностей и проблем, порождаемых расширением экономических отношений между ними. Это также предполагает укрепление потенциала для проведения научных исследований и консультирование по вопросам политики в таких областях, как: а) программы и стратегии в области торговли и развития, предусматривающие уделение особого внимания положению миллиарда самых бедных людей мира, в целях расширения вклада в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; б) пути повышения отдачи от иностранных инвестиций в интересах развития за счет, в частности, осуществления стратегий развития местного предпринимательства; в) нетарифные барьеры, которые создают крупные проблемы для интеграции развивающихся стран и стран с переходной экономикой в мировую экономику; и д) согласование торговой и экологической политики, например, в связи с по-

следствиями для торговли расширения использования биологического топлива или мерами по смягчению последствий изменения климата.

213. Эти предложения вытекают из существующих мандатов, дополняют программу работы, предусмотренную в бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, и ориентированы прежде всего на те области, в которых ЮНКТАД обладает сравнительными преимуществами. Они направлены на устранение серьезных общесистемных недостатков в сфере научных исследований, решения директивных вопросов и создания потенциала. Прежде всего они ориентированы на улучшение понимания ключевых проблем и мер в области торговли и развития, которые могут помочь беднейшим слоям населения и содействовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также на формирование международного консенсуса по этим проблемам и мерам. Предлагаемая деятельность будет осуществляться в тесном сотрудничестве с другими соответствующими партнерами по системе Организации Объединенных Наций и будет содействовать большему согласованию деятельности в области развития в рамках всей системы.

Программа работы

Подпрограмма 1. Глобализация, взаимозависимость и развитие

Дополнительные потребности в ресурсах: 1 674 600 долл. США

Таблица 55

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 1
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	14 638,8	1 552,3	16 191,1
Консультанты и эксперты	331,7	62,3	394,0
Поездки персонала	188,1	60,0	248,1
Услуги по контрактам	22,5	–	22,5
Субсидии и взносы	1 919,9	–	1 919,9
Всего	17 101,0	1 674,6	18 775,6

Таблица 56

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1		1
Д-1	3	1	4
С-5	7	2	9

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
C-4/3	11	5	16
C-2/1	3	2	5
Итого	25	10	35
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	5	–	5
Прочие разряды	22	2	24
Итого	27	2	29
Всего	52	12	64

214. За осуществление этой подпрограммы, — в рамках которой основное внимание уделяется определению конкретных потребностей и мер, обусловливаемых взаимозависимостью между торговлей, финансами, инвестициями, технологией и макроэкономической политикой; ведется работа по содействию улучшению понимания задачи согласования международных экономических норм, методов и процедур, с одной стороны, и национальных программ и стратегий в области развития — с другой; и оказывается поддержка развивающимся странам в их усилиях по разработке стратегий в области развития с учетом проблем, порождаемых глобализацией, — отвечает Отдел по вопросам глобализации и стратегии в области развития.

215. В решениях, принятых на проводимых раз в четыре года сессиях ЮНКТАД и Советом по торговле и развитию, определены долгосрочные мандаты в области экономического сотрудничества и интеграции между развивающимися странами. В рамках проведенного Советом по торговле и развитию среднесрочного обзора выполнения Сан-Паульского консенсуса, принятого на одиннадцатой сессии ЮНКТАД (2004 год), особо подчеркивалось расширение вклада ЮНКТАД в развитие сотрудничества Юг-Юг, торговой и экономической интеграции, а также осуществления региональных и межрегиональных инициатив, при этом конкретно была упомянута Глобальная система торговых преференций между развивающимися странами, которая также упоминалась в пункте 40 резолюции 60/1 Генеральной Ассамблеи. В Сан-Паульском консенсусе (TD/410) определены мандаты в области работы над вопросами торговой и региональной интеграции по линии Юг-Юг между развивающимися странами, Глобальной системой торговых преференций и другими инициативами по линии Юг-Юг. В Бангкокском плане действий, принятом на десятой сессии ЮНКТАД (2000 год) особо отмечается важное значение экономической интеграции и сотрудничества Юг-Юг и содержится просьба к ЮНКТАД продолжать изучать роль экономического сотрудничества между развивающимися странами.

216. Генеральная Ассамблея в своих резолюции 60/212 (на которую сделана ссылка в резолюции 60/209) настоятельно призвала все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и многосторонние учреждения активизировать усилия по эффективному задействованию механизмов сотрудничества Юг-Юг при разработке, формулировании и осуществлении своих регулярных программ и рассмотреть возможность выделения большего объема людских, технических и финансовых ресурсов на цели поддержки инициатив в области сотрудничества Юг-Юг.

217. Таким образом, существо предложений Генерального секретаря заключается в укреплении потенциала подпрограммы в целях уделения основного внимания поощрению программ и стратегий на национальном, региональном и межрегиональном уровнях, а также на международном уровне, которые предусматривают эффективное использование и расширение экономического сотрудничества и интеграции между развивающимися странами. Предполагается, что расширение деятельности в этой области приведет к повышению качества экономической и торговой интеграции между развивающимися странами, созданию основы для более эффективного и плодотворного участия в мировой экономике и торговой системе. Значительно возросло число просьб со стороны развивающихся стран к ЮНКТАД об оказании помощи в налаживании и укреплении экономического сотрудничества и интеграции между развивающимися странами в областях торговли, экономических отношений и институциональных структур на национальном, региональном и межрегиональном уровнях, а также увеличении объема данных и расширении анализа по вопросам торговли и инвестиций по линии Юг-Юг и налаживания связей между учреждениями по линии Юг-Юг.

218. Дополнительная деятельность и ресурсы позволят в рамках данной подпрограммы уделять более пристальное внимание вопросам экономического сотрудничества и интеграции между развивающимися странами по двум широким направлениям, определяемым давно сложившейся специализацией ЮНКТАД. Первое направление охватывает феномен динамично растущих развивающихся стран, которые также становятся «полюсами роста» для других развивающихся стран; второе направление охватывает быстрый рост торговли по линии Юг-Юг товарами, услугами и необработанной продукцией. В частности, в рамках подпрограммы одновременно будут осуществляться следующие виды деятельности: а) наблюдение, анализ и проведение углубленных оценок, б) содействие межправительственному и многостороннему диалогу по вопросам политики и формированию консенсуса и с) оказание технической помощи и поддержки в создании потенциала в следующих областях:

а) региональное и межрегиональное сотрудничество между развивающимися странами, а также странами с переходной экономикой в вопросах торговли и инвестиций;

б) налаживание связей между региональными интеграционными группировками развивающихся стран, в том числе за счет добровольного взаимонаблюдения в целях обмена накопленным опытом и информацией о передовых методах;

с) выявление примеров успешного экономического сотрудничества и интеграции между развивающимися странами и содействие распространению использования таких вариантов политики в целях решения проблем в области развития;

д) укрепление денежно-кредитного и финансового сотрудничества и интеграции между развивающимися странами;

е) ведение наблюдения и распространение данных и результатов анализа в отношении торгового, инвестиционного и финансового сотрудничества Юг-Юг и обеспечения соответствующего технического сотрудничества;

ф) содействие развитию трехстороннего сотрудничества Юг-Юг-Север по вопросам торговли и развития.

219. Осуществление дополнительной деятельности в рамках этой подпрограммы приведет к а) более четкому пониманию структуры, направления состава, качества и объема торговли по линии Юг-Юг и нарождающегося Юга; б) расширению межрегиональной торговли, либерализации торговли и экономической интеграции между развивающимися странами; с) укреплению инвестиционных, финансовых и технологических связей между развивающимися странами; д) расширению связей и взаимозависимости между региональными и межрегиональными группировками развивающихся стран; е) совершенствованию основ систематической, эмпирической и статистической информации и информационной базы с увеличением числа стран, охватываемых системой информации о торговле по линии Юг-Юг; и ф) повышению качества торговой и экономической интеграции между развивающимися странами.

Потребности в ресурсах

Должности

220. Увеличение ассигнований на 1 552 300 долл. США предусматривается для финансирования 12 дополнительных должностей (1 Д-1, 2 С-5, 3 С-4, 2 С-3, 2 С-2/1 и 2 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях поддержки и координации усилий по уделению более пристального всестороннего внимания вопросам экономического сотрудничества и интеграции между развивающимися странами; оказания консультативной помощи и создания потенциала по вопросам, касающимся возможностей, порождаемых феноменом динамично растущих развивающихся стран для распространения процесса развития; проведения научных исследований и аналитической работы по вопросам активизации торговых, инвестиционных, финансовых и технологических потоков по линии Юг-Юг и углубления их региональной и межрегиональной интеграции; и проведения научных исследований, аналитической работы и консультирования по региональным торговым соглашениям между развивающимися странами и содействия налаживанию связей между этими группировками.

Консультанты и эксперты

221. Увеличение ассигнований на 62 300 долл. США включает: а) 36 000 долл. США на оплату услуг консультантов по проведению аналитических исследований по новым проблемам и разработке учебного пособия по вопросам оказания технической помощи и создания потенциала в области объединения в сеть

группировок региональной интеграции развивающихся стран; и b) 26 300 долл. США для созыва одного совещания специальной группы экспертов в целях обмена накопленным опытом в области торгового и инвестиционного сотрудничества и интеграции Юг-Юг.

Поездки персонала

222. Увеличение ассигнований на 60 000 долл. США предусматривается для оплаты поездок сотрудников в связи с консультированием правительственных должностных лиц, а также секретариатов организаций региональной экономической интеграции в Латинской Америке и Карибском бассейне (4), Азиатско-Тихоокеанском регионе (4), Африке (5) и Европе (1) и других международных органов по вопросам политики в области сотрудничества и интеграции Юг-Юг (1).

Подпрограмма 2. Инвестиции, предпринимательство и технологии

Дополнительные потребности в ресурсах: 367 300 долл. США

Таблица 57

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 2

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 года</i>
Должности	24 086,3	298,0	24 384,3
Консультанты и эксперты	667,4	53,3	720,7
Поездки персонала	237,4	16,0	253,4
Услуги по контрактам	144,8	–	144,8
Всего	25 135,9	367,3	25 503,2

Таблица 58

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	1
Д-1	3	–	3
С-5	9	1	10
С-4/3	36	1	37
С-2/1	9	–	9
Итого	58	2	60

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	1	–	1
Прочие разряды	25	–	25
Итого	26	–	26
Всего	84	2	86

223. За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел инвестиций, технологии и развития предпринимательства; в рамках данной подпрограммы предусматривается оказание помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в улучшении директивной, законодательной, нормативной и институциональной основы для привлечения прямых иностранных инвестиций в интересах их развития. Центральное место в рамках деятельности по оказанию такой помощи занимает программа проведения обзоров инвестиционной политики, эффективность которой была признана государствами-членами. В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 25) государства-члены подчеркнули необходимость продолжения оказания поддержки развивающимся странам и странам с переходной экономикой в области привлечения инвестиций, в том числе за счет проведения надлежащей политики и создания надлежащей нормативной основы. Комиссия по инвестициям, технологии и смежным финансовым вопросам пришла к выводу о том, что ЮНКТАД должна оказывать помощь странам в разработке и осуществлении политики, благоприятствующей привлечению прямых иностранных инвестиций и получению выгод от таких инвестиций. Совет по торговле и развитию одобрил рекомендацию по результатам проведенной в 2007 году внешней оценки оказываемых ЮНКТАД консультационных услуг по вопросам инвестиций, отметив, что помощь в осуществлении рекомендаций по результатам обзоров инвестиционной политики должна стать нормой, а не исключением. К началу 2008 года программа проведения обзоров инвестиционной политики охватывала 24 развивающиеся страны, и в настоящее время уже поступили дополнительные просьбы о проведении таких обзоров в 24 странах и последующих мероприятиях в 12 странах.

224. Для того чтобы отдача от иностранных инвестиций для процесса развития выражалась в росте занятости и экономическом росте на местном уровне и тем самым содействовала ликвидации нищеты, любой определяемый инвестициями рост необходимо дополнять обоснованными программами и стратегиями развития предпринимательства. Это особенно важно для получения практической отдачи от иностранных инвестиций для процесса развития, т.е. для укрепления местного производительного потенциала, увеличения доли стоимости, добавляемой на местном уровне, расширения местной занятости и содействия передаче технологий. От развивающихся стран, особенно стран Африки, были получены многочисленные просьбы об оказании помощи в этой связи. Вместе с тем в рамках данной подпрограммы отсутствуют достаточные возможности для принятия мер по удовлетворению возросшего спроса в после-

дующей деятельности, в частности для оказания помощи в разработке программ и стратегий развития предпринимательства в этом контексте.

225. Кроме того, за прошедшее десятилетие возникли новые направления развития глобальной системы производства; например, процессом глобализации охватывается более широкий круг услуг; на Юге появились новые страны происхождения инвестиций; и на сцену выходят такие новые участники, как частные акционерные компании, суверенные фонды обеспечения благосостояния и государственные транснациональные корпорации. В последние годы ЮНКТАД получила ряд просьб от государств-членов о проведении оценок влияния прямых иностранных инвестиций на развитие их экономики в этих новых глобальных экономических условиях. В связи с этим основное внимание в рамках предложения Генерального секретаря уделяется укреплению потенциала в рамках данной подпрограммы в целях:

a) оценки последствий прямых иностранных инвестиций для процесса развития в новых глобальных экономических условиях и вынесения рекомендаций в области политики нуждающимся в них странам;

b) дальнейшего анализа вариантов политики для развивающихся стран и стран с переходной экономикой в целях укрепления их предпринимательского сектора в интересах получения ими большей отдачи от иностранных инвестиций;

c) проведения тематических исследований и оказание помощи с учетом конкретных особенностей стран в выполнении рекомендаций по результатам обзоров инвестиционной политики и формировании и совершенствовании стратегий развития предпринимательства.

226. В рамках данной подпрограммы будет проводиться анализ политики и обмен опытом по вопросам влияния инвестиций и развития предпринимательства в целях более глубокого понимания вариантов политики, в частности в областях, которые еще не охвачены исследованиями и о наличии потребности в оказании помощи в которых заявили многие страны. Эта деятельность дополнит уже проводимую программную деятельность и включает следующее:

a) проведение совещания группы экспертов по передовым методам создания благоприятных условий для извлечения максимальной отдачи в интересах развития, в плане обеспечения экономического роста и осуществления инвестиций;

b) подготовку семи тематических исследований по вопросам влияния прямых иностранных инвестиций и разработка политики (три тематических исследования); передовым методам в области инвестиций и развития предпринимательства (три тематических исследования); и вопросам расширения участия предприятий в глобальных производственных цепочках (одно тематическое исследование);

c) подготовку учебного пособия для мелких и средних предпринимателей;

d) предоставление консультаций по вопросам политики и оказание помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в области разработки и осуществления более эффективной и ориентированной на развитие инвестиционной политики в соответствии с их стратегиями развития; ока-

зание помощи малым и средним предпринимателям в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, с тем чтобы они могли соблюдать международные стандарты и с тем чтобы расширить их участие в глобальных производственных цепочках.

227. Ожидается, что в результате правительствам и частному сектору развивающихся стран и стран с переходной экономикой будут более понятны варианты политики в области привлечения прямых иностранных инвестиций, оценки и пересмотра их инвестиционных стратегий в контексте мировой экономики в новых условиях и укрепления потенциала местных предприятий в плане получения отдачи от таких инвестиций и расширения возможностей для ведения бизнеса.

Потребности в ресурсах

Должности

228. Увеличение ассигнований на 298 000 долл. США предусматривается для создания двух дополнительных должностей (1 С-5 и 1 С-4) для проведения научных исследований, посвященных оценке влияния прямых иностранных инвестиций на процесс развития в новых глобальных экономических условиях, в дополнение к существующему научно-исследовательскому потенциалу, находящемуся в ведении начальника Сектора, ответственного за проведение научных исследований, связанных с прямыми иностранными инвестициями, и для целей проведения вышеупомянутой оценки влияния прямых иностранных инвестиций; и для проведения анализа вариантов политики в целях получения отдачи от прямых иностранных инвестиций для процесса развития за счет осуществления стратегий развития предпринимательства и для обеспечения связей между такой аналитической работой и деятельностью по созданию потенциала в целях удовлетворения возрастающего спроса на более эффективную и разнообразную помощь в этой области.

Консультанты и эксперты

229. Сумма увеличения ассигнований на 53 300 долл. США включает: а) 27 000 долл. США на оплату услуг консультантов в связи с проведением трех тематических исследований; и б) 26 300 долл. США для проведения совещания экспертов по передовым методам, а также для разработки учебного пособия по вопросам оказания технической помощи.

Поездки персонала

230. Увеличение ассигнований на 16 000 долл. США предусматривается в целях проведения миссий по оценке потребностей и осуществления поездок для координации технической помощи на различных уровнях.

Подпрограмма 3. Международная торговля

Дополнительные потребности в ресурсах: 809 500 долл. США

Таблица 59

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 3

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	25 044,7	595,9	25 640,6
Консультанты и эксперты	335,4	133,6	469,0
Поездки персонала	275,7	80,0	355,7
Услуги по контрактам	49,2	–	49,2
Всего	25 705,0	809,5	26 514,5

Таблица 60

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	1
Д-1	4	1	5
С-5	12	–	12
С-4/3	35	3	38
С-2/1	7	–	7
Итого	59	4	63
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	26	–	26
Итого	26	–	26
Всего	85	4	89

231. За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел по международной торговле товарами и услугами и сырьевым товарам; в рамках этой подпрограммы основное внимание уделяется оказанию помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой по их просьбе в целях эффективного решения проблем и использования возможностей и обеспечения за счет этого максимальной отдачи от международной торговли, в том числе торговли по линии Юг-Юг, товарами и услугами и от развития сектора сырьевых товаров и торговли ими.

232. В Сан-Паульском консенсусе, принятом на одиннадцатой сессии ЮНКТАД (2004 год), определены мандаты на осуществление деятельности по оказанию поддержки в обеспечении получения отдачи для процесса развития от международной торговли и торговых переговоров, в том числе по вопросам торговли, окружающей среды и развития, и решении вопросов обеспечения доступа на рынки и вхождения на них. В согласованных выводах по результатам Среднесрочного обзора осуществления Сан-Паульского консенсуса, проведенного Советом по торговле и развитию в 2006 году, содержалась просьба к ЮНКТАД обращать особое внимание, в частности, на вопросы торговли, окружающей среды и развития. Комиссия по торговле товарами и услугами и сырьевым товарам на своей одиннадцатой сессии в марте 2007 года постановила, что ЮНКТАД следует продолжать свою работу по поощрению создания возможностей для развития исходя из взаимосвязи между торговлей, окружающей средой и развитием. В Сан-Паульском консенсусе обращается также особое внимание на нетарифные барьеры, в том числе стандарты на продукцию, среди основных вопросов, вызывающих озабоченность у развивающихся стран, особенно в контексте многосторонних торговых переговоров.

233. В настоящее время число просьб, поступающих в ЮНКТАД из развивающихся стран об оказании поддержки по вопросам торговли и изменения климата, увеличивается. При нынешнем объеме ресурсов ЮНКТАД не в состоянии надлежащим образом удовлетворить эти просьбы. Поэтому в рамках предложения Генерального секретаря основное внимание уделяется расширению в рамках данной подпрограммы возможностей в целях повышения осведомленности и укрепления потенциала развивающихся стран для решения важных вопросов на стыке вопросов торговли, окружающей среды и развития. Сюда относятся вопросы торговли и устойчивого развития и связанные с торговлей и развитием аспекты сохранения биологического разнообразия и изменения климата. Взаимосвязь между торговлей, окружающей средой и развитием и глобализацией обуславливает необходимость перехода к экологически безопасному производству и структурам потребления, а также обеспечения конкурентоспособности на мировых рынках. Это предложение направлено также на расширение в рамках данной подпрограммы работы над вопросами нетарифных барьеров в целях устранения серьезной нехватки информации, данных и усилий в этой области. ЮНКТАД располагает уникальным опытом и специалистами для обеспечения более всеобъемлющего подхода к решению вопросов нетарифных барьеров в целях улучшения доступа на рынки и условий вхождения на них развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, как это предусмотрено целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия.

234. Уделение в рамках данной подпрограммы более пристального внимания вопросам торговли, окружающей среды и устойчивого развития:

а) придаст дополнительный импульс для задействования новых связанных с торговлей и инвестициями возможностей в интересах развития, сводя при этом к минимуму ущерб для окружающей среды и источников средств к существованию;

б) будет содействовать применению инициативных подходов к внесению коррективов в целях соблюдения новых обязательных и добровольных

требований в отношении охраны окружающей среды, здоровья людей и безопасности продовольствия на рынках основных экспортных товаров;

с) будет содействовать производству и экспорту более предпочтительных в экологическом плане товаров и услуг;

d) обеспечит углубленный анализ новых вопросов политики в связи с изменением климата и конкурентоспособности в торговле; связанных с торговлей и инвестициями возможностей, возникающих в результате принятия мер в связи с изменением климата; и вопросов совместимости политики, проводимой в связи с изменением климата, и правил торговли;

e) обеспечит анализ взаимосвязи между правилами торговли и политикой и мерами, осуществляемыми в связи с изменением климата;

f) обеспечит оказание поддержки многосторонним совещаниям по вопросам возможностей биоторговли, биотоплива и торговли и изменения климата;

g) обеспечит подготовку аналитических документов по вопросам связи между торговлей и изменением климата и учебных материалов по правилам, касающимся Механизма чистого развития;

h) обеспечит оказание по просьбе стран консультационных услуг в проведении страновых оценок возможностей использования биотоплива в качестве альтернативы ископаемым видам топлива, а также организацию проведения семинаров, практикумов и учебных мероприятий по вопросам связи между торговлей и изменением климата.

235. В рамках подпрограммы будет также активизирована деятельность в целях:

a) содействия формированию международного консенсуса по вопросам определения, классификации, методологий и количественной оценки нетарифных барьеров и продвижению вперед в рамках торговых переговоров на региональном и многостороннем уровнях в целях выявления и устранения нетарифных барьеров;

b) расширения вклада в формирование межправительственного консенсуса на переговорах по нетарифным барьерам на многостороннем, региональном и двустороннем уровнях в целях оказания помощи директивным органам и участникам торговых переговоров из развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, в деле создания потенциала для решения вопросов ведения переговоров по нетарифным барьерам на многосторонних форумах, а также в целях содействия налаживанию более согласованного интерактивного межучрежденческого сотрудничества в решении вопросов, связанных с нетарифными барьерами;

с) укрепления базы данных по нетарифным барьерам в рамках базы данных системы анализа торговли и торговой информации (ТРАЙНС).

236. Ожидается, что осуществление дополнительной деятельности по вопросам торговли, окружающей среды и развития, в частности связанным с торговлей и развитием аспектами проблемы изменения климата, повысит способность развивающихся стран решать директивные задачи как в области торговли, так и в связи с изменением климата на взаимосогласованной основе на ме-

ждународном, региональном и национальном уровнях и будет содействовать экономическому росту, развитию и сокращению масштабов нищеты. Она также должна содействовать проведению торговой политики и либерализации торговли, которые обеспечат доступ к новым экологически безопасным технологиям, товарам, услугам и методам производства. Осуществление дополнительной деятельности в связи с нетарифными барьерами будет содействовать созданию более широкой информационной основы для ведения торговых переговоров по нетарифным барьерам на многостороннем, региональном и двустороннем уровнях, что может привести к достижению договоренностей в отношении эффективного решения проблемы нетарифных барьеров.

Потребности в ресурсах

Должности

237. Увеличение ассигнований на 595 900 долл. США предусматривается для финансирования четырех должностей (1 Д-1 и 3 С-4) в целях координации возросшего объема работы над проблемами, возникающими в связи с глобализацией на стыке вопросов роста торговли, сохранения окружающей среды и обеспечения развития, а также сокращения масштабов нищеты; сосредоточения внимания на изучении и анализе связанных с торговлей и развитием возможностей использования биотоплива и невозобновляемых источников энергии; предоставления консультационных услуг и обслуживания межправительственных переговоров и формирования консенсуса в отношении новых связанных с торговлей и развитием возможностей и проблем, имеющих отношение к политике в связи с изменением климата; проведения научных и аналитических исследований и обслуживания межправительственных переговоров и формирования консенсуса по вопросам нетарифных барьеров; оказания поддержки по вопросам существа в работе Межучрежденческой вспомогательной группы по нетарифным барьерам, созданной ЮНКТАД; и оказания консультационных услуг и проведения последующей работы в развивающихся странах и их региональных группировках в целях создания потенциала в области решения проблемы нетарифных барьеров и сбора соответствующих данных.

Консультанты и эксперты

238. Увеличение ассигнований на 133 600 долл. США предусматривается для: а) оплаты услуг консультантов (81 000 долл. США) в связи с проведением тематических исследований и их вкладом в работу совещаний групп экспертов, а также разработкой учебного пособия для целей оказания технической помощи и создания потенциала в вопросах использования биотоплива и биоторговли и связанным с торговлей и инвестициями возможностям, вытекающим из мер, принимаемых в связи с изменением климата, и оказания технической помощи и создания потенциала для решения проблемы нетарифных барьеров; и б) проведения двух совещаний групп экспертов (52 600 долл. США): одного по вопросам торговли и изменения климата, а второго по нетарифным барьерам.

Поездки персонала

239. Увеличение ассигнований на 80 000 долл. США необходимо в связи с оплатой поездок персонала для консультирования правительственных должностных лиц по вопросам политики в области изменения климата и конкурентоспособности торговли, а также в целях создания потенциала по решению проблемы нетарифных барьеров и сбора соответствующих данных в странах Латинской Америки и Карибского бассейна и Африки и Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Подпрограмма 5. Африка, наименее развитые страны и специальные программы

Дополнительные потребности в ресурсах: 687 100 долл. США

Таблица 61

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 5

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	7 421,2	561,8	7 983,0
Консультанты и эксперты	267,7	88,6	356,3
Поездки персонала	155,0	36,7	191,7
Всего	7 843,9	687,1	8 531,0

Таблица 62

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-2	1	–	1
Д-1	1	1	2
С-5	4	–	4
С-4/3	9	2	11
С-2/1	1	–	1
Итого	16	3	19
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	8	1	9
Итого	8	1	9
Всего	24	4	28

240. За осуществление предложений в рамках данной подпрограммы отвечает Отдел Африки, наименее развитых стран и специальных программ; эта подпрограмма направлена на решение конкретных для соответствующих стран проблем экономического развития за счет анализа политики и предусматривает проведение научных исследований и ведение пропагандистской работы в целях содействия формированию консенсуса среди международных структур, занимающихся вопросами развития, в отношении мер политики, обеспечивающих наиболее эффективное решение таких проблем развития.

241. Перед лицом решения задачи ликвидации нищеты как одной из главных целей организации государства — члены Конференции на одиннадцатой сессии ЮНКТАД (2004 год) подчеркнули необходимость решения вопроса о том, как повысить эффективность вклада торговли и инвестиций в достижение цели ликвидации нищеты, в частности обратившись к ЮНКТАД с просьбой изучить причины снижения доли наименее развитых стран в мировой торговле и связь между торговлей, экономическим ростом и сокращением масштабов нищеты в целях выработки долгосрочных решений этих проблем (TD/410). ЮНКТАД добилась важного прогресса в разработке концепции более эффективного использования торговли в качестве инструмента сокращения масштабов нищеты в слабых и находящихся в неблагоприятном положении странах посредством проработки ориентированного на развитие подхода к торговле, определения ключевых элементов развития и программ создания производственного потенциала. Вместе с тем ввиду ограниченности возможностей для проведения научных исследований в рамках этой подпрограммы не удалось в полной мере решить эти задачи в контексте предусмотренной в ней программы работы.

242. В целях укрепления потенциала секретариата в этой области в рамках данной подпрограммы будут проводиться научные и аналитические исследования в реальном масштабе времени, посвященные важным новым явлениям в мировой экономике и их последствий для бедных слоев населения; будет обеспечиваться раннее оповещение о соответствующих кризисных экономических условиях; и будет осуществляться своевременное распространение среди государств-членов концептуальных записок по новым и нарождающимся проблемам в области торговли и нищеты. В рамках этой подпрограммы будут также проводиться в реальном масштабе времени научные и аналитические исследования для изучения связей между торговлей, экономическим ростом и сокращением масштабов нищеты и будут предприниматься попытки определения их места в рамках нарождающихся тенденций в сфере глобального неравенства в доходах и глобальной экономической взаимозависимости, особенно их последствий для наименее развитых стран и стран Африки. Предусматривается включение деятельности по проведению научных исследований и соответствующих мероприятий в существующую программу мероприятий, а также проведение следующих дополнительных мероприятий:

а) созыв двух совещаний специальных групп экспертов по вопросу о том, как тенденции в области глобального неравенства в доходах и глобальной взаимозависимости затрагивают страны Африки и наименее развитые страны, и по вопросу о том, как это затрагивает варианты национальной и международной политики в целях ликвидации нищеты;

b) подготовка четырех тематических исследований и технических документов по вопросам глобального неравенства, глобальной взаимозависимости и ликвидации нищеты;

c) чтение лекций и представление докладов для распространения информации о вариантах торговой и связанной с торговлей политики в целях ликвидации нищеты на национальном и международном уровнях;

d) предоставление консультаций по вопросам политики на национальном и региональном уровнях в связи с разработкой вариантов и стратегий в отношении торговой и связанной с торговлей политики в целях ликвидации нищеты.

243. Ожидается, что в результате осуществления этой деятельности правительствам стран и международному сообществу станут более понятны варианты политики на национальном и международном уровнях в области использования торговли в качестве более эффективного инструмента для целей ликвидации нищеты.

Потребности в ресурсах

Должности

244. Увеличение ассигнований на 561 800 долл. США предусматривается для создания четырех дополнительных должностей (1 Д-1, 2 С-4 и 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях проведения научных исследований по вопросам глобального неравенства, глобальной взаимозависимости и ликвидации нищеты, особенно в контексте наименее развитых стран и стран Африки, в том числе за счет мобилизации имеющихся специалистов в других секторальных отделах ЮНКТАД, а также для консультирования правительств соответствующих стран по вариантам политики на национальном и международном уровнях.

Консультанты и эксперты

245. Увеличение ассигнований на 88 600 долл. США необходимо для: а) оплаты услуг консультантов (36 000 долл. США) в связи с проведением четырех тематических исследований; и b) проведения двух совещаний групп экспертов (52 600 долл. США) по вариантам торговой и связанной с торговлей политики в целях ликвидации нищеты.

Поездки персонала

246. Увеличение ассигнований на 36 700 долл. США связано с чтением лекций и консультированием правительственных должностных лиц по вопросам политики в связи с результатами научных исследований и анализа политики. Для этого потребуется совершить четыре поездки в страны Африки и четыре поездки в страны Азии.

Вспомогательное обслуживание по программе

Дополнительные потребности в ресурсах: 173 800 долл. США

Таблица 63

Потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	20 522,4	–	20 522,4
Прочие расходы по персоналу	1 252,5	–	1 252,5
Консультанты и эксперты	24,8	–	24,8
Поездки персонала	60,7	–	60,7
Услуги по контрактам	55,3	–	55,3
Общие оперативные расходы	2 586,6	72,6	2 659,2
Представительские расходы	51,0	–	51,0
Принадлежности и материалы	1 693,2	46,2	1 739,4
Мебель и оборудование	947,0	55,0	1 002,0
Всего	27 193,5	173,8	27 367,3

Потребности в ресурсах

Общие оперативные расходы

247. Увеличение ассигнований на 72 600 долл. США предусматривается для покрытия расходов на связь (66 000 долл. США) и аренду мебели и оборудования (6600 долл. США) в связи с предлагаемым созданием 22 новых должностей.

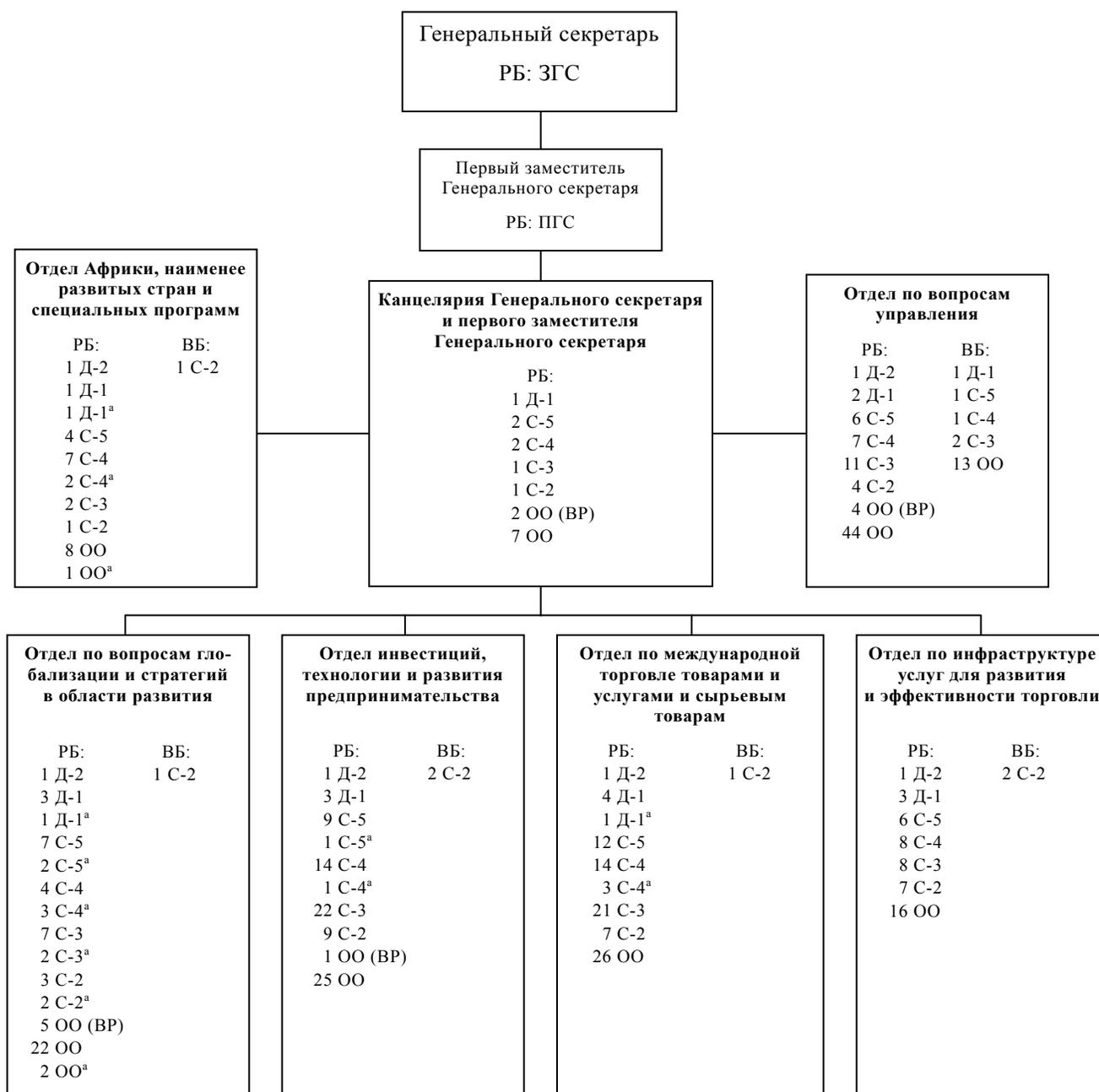
Принадлежности и материалы

248. Увеличение ассигнований на 46 200 долл. США предусматривается для покрытия затрат на расходные конторские материалы и принадлежности, включая принадлежности для аппаратуры обработки данных в связи с предлагаемым созданием 22 новых должностей.

Мебель и оборудование

249. Увеличение ассигнований на 55 000 долл. США предусматривается для приобретения оргтехники в связи с предлагаемым созданием 22 новых должностей.

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию: пересмотренная организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2008–2009 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ВБ — внебюджетные ресурсы; ОО — категория общего обслуживания;
ВР — высший разряд.

^а Новая должность.

VI. Раздел 17А. Экономическое и социальное развитие в Африке

Дополнительные потребности в ресурсах: 2 721 400 долл. США

Таблица 64

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение числа должностей</i>
1. Директивные органы	764,2	–	764,2	–
2. Руководство и управление	9 507,2	266,6	9 773,8	3
3. Программа работы				
Подпрограмма 1. Торговля, финансы и экономическое развитие	6 726,8	–	6 726,8	–
Подпрограмма 2. Продовольственная безопасность и устойчивое развитие	5 457,5	–	5 457,5	–
Подпрограмма 3. Государственное управление и администрация	6 400,5	–	6 400,5	–
Подпрограмма 4. Информация и наука и техника в целях развития	5 032,8	–	5 032,8	–
Подпрограмма 5. Экономическое сотрудничество и региональная интеграция	3 973,3	–	3 973,3	–
Подпрограмма 6. Гендерные аспекты и участие женщин в процессе развития	3 562,2	–	3 562,2	–
Подпрограмма 7. Субрегиональная деятельность в целях развития				
а) субрегиональная деятельность в Северной Африке	5 771,9	155,7	5 927,6	2
б) субрегиональная деятельность в Западной Африке	5 419,9	252,2	5 672,1	3
с) субрегиональная деятельность в Центральной Африке	5 504,4	193,0	5 697,4	2
д) субрегиональная деятельность в Восточной Африке	5 526,6	225,2	5 751,8	3
е) субрегиональная деятельность в южной части Африки	5 278,8	256,7	5 535,5	3
Подпрограмма 8. Планирование развития и управление	923,7	–	923,7	–
Подпрограмма 9. Статистика	2 725,3	1 167,0	3 892,3	6
Подпрограмма 10. Социальное развитие	3 657,4	–	3 657,4	–
Итого, компонент 3	65 961,1	2 249,8	68 210,9	22
4. Вспомогательное обслуживание программы	41 824,3	205,0	42 029,3	3
Итого, по разделу 17А	118 056,8	2 721,4	120 778,2	25

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение числа должностей</i>
5. Раздел 17В. Нью-йоркское отделение связи с региональными комиссиями	1 741,4	–	1 741,4	–
Всего^a	119 798,2	2 721,4	122 519,6	25

^a Включая первоначальные ассигнования на сумму в размере 1 741 400 долл. США, утвержденные по разделу 17В «Нью-йоркское отделение связи с региональными комиссиями».

Таблица 65
Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	90 004,3	1 755,3	91 759,6
Прочие расходы по персоналу	3 181,8	–	3 181,8
Консультанты и эксперты	3 546,5	390,2	3 936,7
Поездки персонала	2 016,8	408,4	2 425,2
Услуги по контрактам	3 088,2	–	3 088,2
Общие оперативные расходы	9 056,4	15,4	9 071,8
Представительские расходы	40,0	–	40,0
Принадлежности и материалы	2 928,5	22,2	2 950,7
Мебель и оборудование	4 453,5	129,9	4 583,4
Субсидии и взносы	1 482,2	–	1 482,2
Всего^a	119 798,2	2 721,4	122 519,6

^a Включая первоначальные ассигнования на сумму в размере 1 741 400 долл. США, утвержденные по разделу 17В «Нью-йоркское отделение связи с региональными комиссиями».

Таблица 66
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	–	1
Д-2	1	–	1
Д-1	16	–	16
С-5	41	3	44
С-4/3	144	4	148

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
C-2/1	29	–	29
Итого	232	7	239
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	2	–	2
Итого	2	–	2
Прочие категории			
Местный разряд	304	–	304
Полевая служба	2	–	2
Национальные сотрудники	–	–	18
Итого	308	18	326
Всего^a	540	18	565

^a Включая шесть должностей, утвержденных для Нью-Йоркского отделения связи с региональными комиссиями по разделу 17В.

250. В настоящем предложении отражены ключевые области, в которых, по мнению Экономической комиссии для Африки (ЭКА), необходимо принять срочные меры в целях укрепления с учетом новых мандатов, недавно полученных ею от ее руководящих органов. Эти мандаты предусматривают укрепление субрегиональных отделений Комиссии и осуществление ее стратегии управления знаниями; наращивание потенциала в области статистики в ряде государств; и координацию поддержки, которую Организация Объединенных Наций оказывает на региональном уровне Африканскому союзу и его программе содействия НЕПАД.

251. После проведенной в ЭКА в 2006 году реорганизации она стала уделять особое внимание осуществлению плана действий, касающегося субрегиональных отделений. Нынешний процесс укрепления субрегиональных отделений, по сути, представляет собой процесс выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря об усилении роли субрегиональных отделений Экономической комиссии для Африки (A/61/471), которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/234, на основе рекомендаций Управления служб внутреннего надзора (A/60/120). Предполагается, что данный процесс приведет к заметному дальнейшему усилению субрегионального присутствия ЭКА, поскольку он даст возможность субрегиональным отделениям играть более действенную роль в реализации программы работы ЭКА. Он также позволит обеспечить, чтобы субрегиональные отделения эффективно играли ведущую роль в определении повестки дня Комиссии на субрегиональном уровне, содействовали и способствовали реализации конкретных субрегиональных приоритетов и программ и выполняли функцию субрегиональных центров по вопросам управления знаниями и налаживания сетей связи. Поэтому дополнительные ресурсы испрашиваются с тем, чтобы дать возможность ЭКА в полной мере и на устойчивой основе выполнять рекомендации Генерального секретаря.

252. Аргументы в пользу того, чтобы развитию статистики в Африке уделялось еще большее внимание, являются неоспоримыми. Например, в резолюции 849 (XL) сорокой сессии Конференции министров финансов, планирования экономического развития стран — членов ЭКА, которая была проведена в 2007 году, к ЭКА обращена просьба расширить масштабы оказываемой ею африканским странам помощи в целях укрепления их потенциала в области статистики, с тем чтобы они могли подготавливать качественные статистические данные в соответствии с международными стандартами. Кроме этого, новые мандаты были предоставлены на основе рекомендаций первой сессии Статистической комиссии для Африки, вспомогательного органа ЭКА по статистике, которая была проведена в январе 2008 года. Необходимо, чтобы африканские страны были в состоянии генерировать заслуживающие доверия, надежные и всеобъемлющие данные, необходимые для разработки и осуществления эффективных стратегий и отслеживания хода реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других национальных целей в области развития. Внося свой вклад в этой области, ЭКА будет целенаправленно отслеживать прогресс в деле укрепления потенциала в области статистики; повышать степень координации и согласованности мероприятий, направленных на развитие статистики; содействовать осуществлению национальных стратегий по развитию статистики; и оказывать государствам-членам техническую помощь и помощь в деле создания потенциала. Сумма первоначальных ассигнований на двухгодичный период 2008–2009 годов по разделу 17 представляет собой средства, переданные вновь созданному Африканскому статистическому центру Комиссии, однако необходимы дополнительные ресурсы, для того чтобы ЭКА могла в полной мере выполнять свои новые мандаты.

253. Если говорить об оказании Организацией Объединенных Наций более согласованной поддержки на региональном уровне, то в этой области был достигнут определенный прогресс, особенно в том, что касается региональной координации общесистемных мероприятий Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки НЕПАД. Например, механизм региональных консультаций был расширен на основе рекомендации седьмого совещания механизма региональных консультаций и стал охватывать не входящие в систему Организации Объединенных Наций учреждения, такие, как Комиссия Африканского союза, секретариат НЕПАД и крупные региональные экономические комиссии. В ноябре 2007 года восьмое совещание механизма региональных консультаций приняло имеющие важные последствия решения относительно того, как придать более целенаправленный характер ее работе и, в частности, согласилась с тем, что ее девять секторальных структур должны составить планы действий и более тесно увязать свои мероприятия с программной структурой Комиссии Африканского союза. Кроме этого, ЭКА привержена делу осуществления десятилетней программы по укреплению потенциала в целях оказания поддержки Африканскому союзу в контексте декларации, подписанной в 2006 году Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Поэтому необходимы будут дополнительные ресурсы, для того чтобы ЭКА могла выполнять эти более широкие по своему характеру обязанности.

Руководство и управление

Дополнительные потребности в ресурсах: 266 600 долл. США

Таблица 67

Дополнительные потребности в ресурсах: руководство и управление
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренные потребности на 2008–2009 годы</i>
Должности	8 671,8	247,4	8 919,2
Прочие расходы по персоналу	18,0	–	18,0
Консультанты и эксперты	174,4	–	174,4
Поездки персонала	442,3	19,2	461,5
Услуги по контрактам	200,7	–	200,7
Всего	9 507,2	266,6	9 773,8

Таблица 68

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренные потребности на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	–	1
Д-2	1	–	1
Д-1	2	–	2
С-5	4	1	5
С-4/3	13	–	13
Итого	21	1	22
Прочие категории			
Местный разряд	18	–	18
Национальные сотрудники	–	2	2
Итого	18	2	20
Всего	39	3	42

254. Подраздел «Руководство и управление» охватывает Канцелярию Исполнительного секретаря, Управление стратегического планирования и управления программами и Службу информации и коммуникации.

255. В контексте своей организационной перестройки Комиссия в 2006 году взяла на вооружение стратегию управления знаниями, которая помогает организации эффективно накапливать и использовать знания, а также обмениваться ими. В частности, стратегия управления знаниями ЭКА позволит обеспечить, чтобы Комиссия оказывала заметное влияние на политику в области развития в Африке путем создания объединений специалистов-практиков и сетей по распространению знаний, включающих учреждения-партнеры системы Организации Объединенных Наций, такие, как Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другие региональные комиссии, которые занимаются вопросами существа и вклад в работу которых вносят видные исследователи, специалисты-практики и политики из Африки и других регионов мира.

256. На данный момент задача заключается в том, чтобы ЭКА на устойчивой основе применяла свои новые методы работы и чтобы их использование стало стандартной практикой, позволяющей эффективно накапливать и распространять знания в Африке и обмениваться ими с государствами-членами из Африки, региональными экономическими сообществами и субрегиональными отделениями ЭКА, а также чтобы дать им инструменты, необходимые для накопления знаний и обмена ими и для более адекватного взаимодействия с ЭКА и ее партнерами.

257. Для того чтобы можно было совместно с государствами-членами, региональными экономическими сообществами и другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций проводить все большее число мероприятий в целях накопления и распространения знаний и обмена ими, необходимо создать должность координатора по вопросам управления знаниями, который будет оказывать Канцелярии Исполнительного секретаря помощь в деле отслеживания и координации эффективного осуществления стратегической инициативы ЭКА по управлению знаниями как в самой Комиссии, так и вне ее рамок.

258. Ожидается, что в результате укрепления структур руководства и управления будут осуществлены следующие мероприятия/меры:

- a) создание основного объединения виртуальных сетей по распространению знаний;
- b) создание объединения консультативных групп;
- c) внедрение механизма, позволяющего партнерам участвовать в работе объединений специалистов-практиков, занимающихся основными тематическими областями, и вносить вклад в эту работу;
- d) создание тематических рабочих пространств;
- e) обновление платформы ЭКА по управлению знаниями;
- f) оказание государствам-членам, региональным экономическим сообществам и субрегиональным отделениям ЭКА помощи в контексте осуществления их собственных инициатив и мероприятий, связанных с управлением знаниями.

Потребности в ресурсах

Должности

259. Увеличение объема связанных с должностями ассигнований на 247 400 долл. США позволит создать три дополнительные должности (1 должность С-5 и 2 должности национальных сотрудников) в целях: а) разработки стратегического плана технологической поддержки и создания потенциала, который будет осуществляться на стратегической основе в целях использования новейших специальных знаний и информационных ресурсов в интересах устойчивого укрепления потенциала на субрегиональном уровне, а также в целях оказания поддержки в деле реализации «дорожной карты» по управлению знаниями; б) проведения обзора и анализа данных, связанных с завершением подготовки сметы расходов и бюджетных предложений; оказания поддержки руководителям программ в связи с определением потребностей в ресурсах, которые будут включены в представляемый бюджет; и с) оказания помощи в проведении обзора механизмов контроля и оценки Комиссии; подготовки документов по вопросам существа в контексте дальнейшей разработки и создания базы данных, необходимой для обработки, хранения и распространения всех данных, касающихся прогресса в осуществлении программы в контексте различных подпрограмм.

Поездки персонала

260. Увеличение объема ресурсов на 19 200 долл. США необходимо для направления в субрегионы пяти миссий, каждая из которых будет работать в своем субрегионе в течение трех дней и будет проводить с основными региональными экономическими сообществами, через субрегиональные отделения, консультации и дискуссии, посвященные разработке платформы по управлению знаниями.

Программа работы

Подпрограмма 7. Субрегиональная деятельность в целях развития

Дополнительные потребности в ресурсах: 1 082 800 долл. США

Таблица 69

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 7
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменения</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	20 873,9	533,0	21 406,9
Прочие расходы по персоналу	1 047,9	–	1 047,9
Консультанты и эксперты	1 643,8	264,1	1 907,9
Поездки персонала	483,5	200,2	683,7
Услуги по контрактам	876,1	–	876,1
Общие оперативные расходы	1 512,2	6,5	1 518,7
Принадлежности и материалы	543,0	7,8	550,8

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменения</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Мебель и оборудование	521,2	71,2	592,4
Всего	27 501,6	1 082,8	28 584,4

Таблица 70

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	5	–	5
С-5	8	–	8
С-4/3	40	–	40
С-2/1	8	–	8
Итого	61	–	61
Прочие категории			
Местный разряд	42	–	42
Национальные сотрудники	–	13	13
Итого	42	13	55
Всего	103	13	116

261. Пять субрегиональных отделений, на которые возложена ответственность за осуществление компонентов подпрограммы, находятся в: а) Рабате (Северная Африка); б) Ниамее (Западная Африка); в) Яунде (Центральная Африка); г) Кигали (Восточная Африка); и е) Лусаке (южная часть Африки). Координация деятельности субрегиональных отделений входит в компетенцию Канцелярии Исполнительного секретаря ЭКА.

262. Субрегиональные отделения ЭКА продолжают сталкиваться с трудностями, обусловленными неадекватностью потенциала и нехваткой оперативных ресурсов. В прошлом проводились многочисленные обзоры и выносились многочисленные рекомендации с целью добиться, чтобы субрегиональные отделения переориентировали свою работу, с тем чтобы она была не столько аналитической, сколько оперативной по своему характеру. Хотя сумма первоначальных ассигнований на двухгодичный период 2008–2009 годов отражает увеличение базы ресурсов субрегиональных отделений, есть основания полагать, что их объем недостаточен для выполнения более широкого круга их обязанностей в контексте расширения масштабов их мероприятий во всех странах соответствующих субрегионов.

263. Усилия в целях передачи связанных с должностями ресурсов и дополнительных оперативных ресурсов из штаб-квартиры ЭКА в субрегиональные отделения, в порядке исключения, предпринимались в 2007 году в контексте организационной перестройки, проводившейся в ЭКА в 2006 году, и осуществления резолюции 61/234. Однако эти усилия необходимо предпринимать и впредь, поскольку новый подход позволит субрегиональным отделениям внести важный вклад в разработку ключевых страновых и субрегиональных программ и более активно участвовать в совместной аналитической работе и оперативной деятельности в сотрудничестве с основными партнерами, в частности с региональными экономическими комиссиями в рамках многолетних программ, и с основными подразделениями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами развития, в рамках работы страновых групп Организации Объединенных Наций.

264. Тесные партнерские отношения и сети связи с ключевыми субъектами в области развития в соответствующих субрегионах станут предпосылками повышения эффективности деятельности субрегиональных отделений в организационной области и более действенного осуществления программ. Поэтапно принимаются меры с тем, чтобы субрегиональные отделения могли:

- a) играть роль «привилегированных» партнеров региональных экономических комиссий и других субрегиональных учреждений;
- b) содействовать и способствовать реализации конкретных и субрегиональных по своему характеру приоритетов и программ;
- c) выполнять роль субрегиональных центров управления и обмена знаниями;
- d) охватывать большее число государств-членов через посредство системы страновых групп Организации Объединенных Наций.

265. Ожидается, что в результате укрепления пяти субрегиональных отделений будут осуществлены следующие мероприятия/меры:

- a) созыв пяти совещаний специальных групп экспертов (по одному в каждом регионе), в работе которых примут участие 20 специалистов и которые будут посвящены учебным пособиям ЭКА по вопросам создания для крупных региональных экономических сообществ платформ управления знаниями, адаптированных к их потребностям;
- b) подготовка пяти разовых публикаций (одна публикация для каждого субрегиона), посвященных руководствам ЭКА по вопросам создания адаптированной к нуждам основных региональных экономических комиссий платформы управления знаниями;
- c) организация, по просьбе государств-членов, региональных экономических сообществ и других субрегиональных и межправительственных организаций пяти консультативных миссий (одна миссия на каждый субрегион), посвященных разработке платформы управления знаниями ЭКА, адаптированных к нуждам конкретных потребителей;
- d) участие в работе отдельных страновых групп Организации Объединенных Наций за пределами принимающей страны, включая поездки персонала; и

е) организация пяти семинаров (один семинар в каждом субрегионе) по вопросам укрепления потенциала, в работе которых будут участвовать 20 специалистов и которые будут посвящены разработке платформы управления знаниями ЭКА, адаптированной к нуждам потребителей, и поездки персонала в целях обслуживания совещаний групп экспертов.

266. Предлагаемые дополнительные мероприятия позволят: а) укрепить потенциал крупных региональных экономических сообществ, необходимый для выполнения многолетних программ на основе более тесных партнерских отношений с ключевыми заинтересованными сторонами, включая другие межправительственные организации, учреждения системы Организации Объединенных Наций, Африканский банк развития и секретариат НЕПАД; и б) укрепить сети связей по распространению информации и знаний с ключевыми заинтересованными сторонами, участвующими в деятельности в области развития на субрегиональном уровне, включая учреждения Организации Объединенных Наций, другие субрегиональные организации, правительства, частный сектор и гражданское общество.

A. Субрегиональная деятельность в Северной Африке

Дополнительные потребности в ресурсах: 193 000 долл. США

Таблица 71

Дополнительные потребности в ресурсах: субрегиональная деятельность в Северной Африке
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	4 116,5	82,0	4 198,5
Прочие расходы по персоналу	246,0	–	246,0
Консультанты и эксперты	390,7	69,1	459,8
Поездки персонала	84,6	28,7	113,3
Услуги по контрактам	161,3	–	161,3
Общие оперативные расходы	297,1	1,0	298,1
Принадлежности и материалы	101,7	1,2	102,9
Мебель и оборудование	106,5	11,0	117,5
Всего	5 504,4	193,0	5 697,4

Таблица 72

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	1	–	1
С-4/3	8	–	8
С-2/1	2	–	2
Итого	12	–	12
Прочие категории			
Местный разряд	9	–	9
Национальные сотрудники	–	2	2
Итого	9	2	11
Всего	21	2	23

Потребности в ресурсах*Должности*

267. Увеличение объема ресурсов на 82 000 долл. США позволит создать две новые должности национальных сотрудников: а) сотрудника по вопросам программы управления знаниями, который будет заниматься формированием объединений специалистов-практиков и оказанием им поддержки, а также будет содействовать работе сетей по управлению знаниями в субрегионе в сотрудничестве с руководителями базирующихся в штаб-квартире ЭКА отделов и субрегионального отделения (директора отделов, руководители секций/групп и руководители, занимающиеся тем или иным конкретным направлением деятельности) и региональными экономическими сообществами-партнерами; б) сотрудника по вопросам коммуникаций, который будет оказывать помощь в разработке и реализации стратегии внутренней коммуникации, согласующейся с корпоративными целями и приоритетными областями ЭКА, а также будет выносить рекомендации в отношении деятельности субрегионального отделения, связанной с коммуникацией и распространением знаний.

Консультанты и эксперты

268. Увеличение суммы ассигнований на 69 100 долл. США позволит провести одно совещание специальной группы экспертов, посвященное руководствам ЭКА по вопросам создания в крупных региональных экономических сообществах платформы управления знаниями, адаптированной к их потребностям.

Поездки персонала

269. Увеличение суммы ассигнований на 28 700 долл. США предлагается в целях организации поездок персонала, связанных с: а) направлением консультативных миссий в государства-члены, региональные экономические сообщества и другие субрегиональные и межправительственные организации в связи с разработкой адаптированной к нуждам потребителей платформы управления знаниями ЭКА; б) участием в работе отдельных страновых групп за пределами принимающей страны, включая поездки персонала; и с) обслуживанием заседаний групп экспертов.

Общие оперативные расходы

270. Увеличение суммы ассигнований на 1000 долл. США связано с необходимостью покрытия расходов на приобретение различных принадлежностей и материалов для национальных сотрудников на двух новых предлагаемых должностях, запасы которых необходимо периодически пополнять.

Принадлежности и материалы

271. Увеличение суммы ассигнований на 1200 долл. США обусловлено необходимостью покрытия расходов на закупку канцелярских принадлежностей, компьютерных и канцелярских принадлежностей и бумаги для копировальных машин, необходимых для двух национальных сотрудников на новых предлагаемых должностях.

Мебель и оборудование

272. Увеличение суммы ассигнований на 11 000 долл. США связано с приобретением оборудования для автоматизации делопроизводства, такого, как стулья, столы и информационно-коммуникационное оборудование, для национальных сотрудников на двух новых предлагаемых должностях.

В. Субрегиональная деятельность в Западной Африке

Дополнительные потребности в ресурсах: 256 700 долл. США

Таблица 73

Дополнительные потребности в ресурсах: субрегиональная деятельность в Западной Африке (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	4 096,20	123,0	4 219,2
Прочие расходы по персоналу	162,8	–	162,8
Консультанты и эксперты	323,70	55,5	379,2
Поездки персонала	93,1	58,5	151,6
Услуги по контрактам	188,8	–	188,8

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Общие оперативные расходы	246,6	1,5	248,1
Принадлежности и материалы	69,4	1,8	71,2
Мебель и оборудование	98,2	16,4	114,6
Всего	5 278,8	256,7	5 536,5

Таблица 74

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	2	–	2
С-4/3	7	–	7
С-2/1	2	–	2
Итого	12	–	12
Прочие категории			
Местный разряд	8	–	8
Национальные сотрудники	–	3	11
Итого	8	3	11
Всего	20	3	23

Потребности в ресурсах*Должности*

273. Увеличение объема ресурсов на 123 000 долл. США позволит создать три новые должности национальных сотрудников: а) сотрудника по вопросам программы управления знаниями, который будет заниматься формированием объединений специалистов-практиков и оказанием им поддержки, а также будет содействовать работе сетей по управлению знаниями в субрегионе в сотрудничестве с руководителями базирующихся в штаб-квартире ЭКА отделов и субрегионального отделения (директора отделов, руководители секций групп и руководители, занимающиеся тем или иным конкретным направлением деятельности) и региональными экономическими сообществами-партнерами; б) сотрудника по вопросам программ, который будет помогать субрегиональному объединению вносить весомый вклад в разработку ключевых страновых и субрегиональных программ и более активно участвовать в оперативных мероприятиях, проводимых совместно с региональными экономическими сообществами-партнерами, в контексте осуществления многолетних программ, и с ос-

новными подразделениями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами развития, в рамках работы страновых групп Организации Объединенных Наций; и с) сотрудника по вопросам коммуникаций, который будет оказывать субрегиональному отделению помощь в разработке и реализации стратегии внутренней коммуникации, согласующейся с корпоративными целями и приоритетными областями деятельности ЭКА, а также будет выносить рекомендации в отношении деятельности субрегионального отделения, связанной с коммуникацией и распространением знаний.

Консультанты и эксперты

274. Увеличение суммы ассигнований на 55 500 долл. США позволит провести одно совещание специальной группы экспертов, посвященное руководствам ЭКА по вопросам создания в крупных региональных экономических сообществах платформы управления знаниями, адаптированной к их потребностям.

Поездки персонала

275. Увеличение суммы ассигнований на 58 500 долл. США предлагается в целях организации поездок персонала, связанных с: а) направлением консультативных миссий в государства-члены, региональные экономические сообщества и другие субрегиональные и межправительственные организации в связи с разработкой адаптированной к нуждам потребителей платформы управления знаниями ЭКА; б) участием в работе отдельных страновых групп за пределами принимающей страны, включая поездки персонала; и с) обслуживанием заседаний групп экспертов.

Общие оперативные расходы

276. Увеличение суммы ассигнований на 1500 долл. США связано с необходимостью покрытия расходов на приобретение различных принадлежностей и материалов для национальных сотрудников на трех новых предлагаемых должностях, запасы которых необходимо периодически пополнять.

Принадлежности и материалы

277. Увеличение суммы ассигнований на 1800 долл. США обусловлено необходимостью покрытия расходов, на закупку канцелярских принадлежностей и бумаги для копировальных машин, необходимых для трех национальных сотрудников на новых предлагаемых должностях.

Мебель и оборудование

278. Увеличение суммы ассигнований на 16 400 долл. США связано с приобретением оборудования для автоматизации делопроизводства, такого, как стулья, столы и информационно-коммуникационное оборудование, для национальных сотрудников на трех новых предлагаемых должностях.

С. Субрегиональная деятельность в Центральной Африке

Дополнительные потребности в ресурсах: 155 700 долл. США

Таблица 75

Дополнительные потребности в ресурсах: субрегиональная деятельность в Центральной Африке
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	4 140,3	82,0	4 222,3
Прочие расходы по персоналу	259,3	–	259,3
Консультанты и эксперты	224,9	39,5	264,4
Поездки персонала	118,4	21,0	139,4
Услуги по контрактам	159,6	–	159,6
Общие оперативные расходы	480,9	1,0	481,9
Принадлежности и материалы	233,6	1,2	234,8
Мебель и оборудование	154,9	11,0	165,9
Всего	5 771,9	155,7	5 927,6

Таблица 76

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	1	–	1
С-4/3	9	–	9
С-2/1	1	–	1
Итого	12	–	12
Прочие категории			
Местный разряд	8	–	8
Национальные сотрудники	–	2	2
Итого	8	2	10
Всего	20	2	22

Потребности в ресурсах

Должности

279. Увеличение объема ресурсов на 82 000 долл. США позволит создать две новые должности национальных сотрудников: а) сотрудника по вопросам программы управления знаниями, который будет заниматься формированием объединений специалистов-практиков и оказанием им поддержки, а также будет содействовать работе сетей по управлению знаниями в субрегионе в сотрудничестве с руководителями базирующихся в штаб-квартире ЭКА отделов и субрегионального отделения (директора отделов, руководители секций-групп и руководители, занимающиеся тем или иным конкретным направлением деятельности) и региональными экономическими сообществами-партнерами; и б) сотрудника по вопросам коммуникаций, который будет оказывать субрегиональному отделению помощь в разработке и реализации стратегии внутренней коммуникации, согласующейся с корпоративными целями и приоритетными областями деятельности ЭКА, а также будет выносить рекомендации в отношении деятельности субрегионального отделения, связанной с коммуникацией и распространением знаний.

Консультанты и эксперты

280. Увеличение суммы ассигнований на 39 500 долл. США позволит провести одно совещание специальной группы экспертов, посвященное руководствам ЭКА по вопросам создания в крупных региональных экономических сообществах платформы управления знаниями, адаптированных к их потребностям.

Поездки персонала

281. Увеличение суммы ассигнований на 21 000 долл. США предлагается в целях организации поездок персонала, связанных с: а) направлением консультативных миссий в государства-члены, региональные экономические сообщества и другие субрегиональные и межправительственные организации в связи с разработкой адаптированных к нуждам потребителей платформ управления знаниями ЭКА; б) участием в работе отдельных страновых групп за пределами принимающей страны, включая поездки персонала; и с) обслуживанием заседаний групп экспертов.

Общие оперативные расходы

282. Увеличение суммы ассигнований на 1000 долл. США связано с необходимостью покрытия расходов на приобретение различных принадлежностей и материалов для национальных сотрудников на двух новых предлагаемых должностях, запасы которых необходимо периодически пополнять.

Принадлежности и материалы

283. Увеличение суммы ассигнований на 1200 долл. США обусловлено необходимостью покрытия расходов на закупку канцелярских принадлежностей и бумаги для копировальных машин, необходимых для двух национальных сотрудников на новых предлагаемых должностях.

Мебель и оборудование

284. Увеличение суммы ассигнований на 11 000 долл. США связано с приобретением оборудования для автоматизации делопроизводства, такого, как стулья, столы и информационно-коммуникационное оборудование, для национальных сотрудников на двух новых предлагаемых должностях.

D. Субрегиональная деятельность в Восточной Африке*Дополнительные потребности в ресурсах: 252 200 долл. США*

Таблица 77

Дополнительные потребности в ресурсах: субрегиональная деятельность в Восточной Африке
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	4 160,4	123,0	4 283,40
Прочие расходы по персоналу	189,5	–	189,5
Консультанты и эксперты	390,1	53,5	443,6
Поездки персонала	91,8	56,0	147,8
Услуги по контрактам	184,8	–	184,8
Общие оперативные расходы	248,9	1,5	250,4
Принадлежности и материалы	72,0	1,8	73,8
Мебель и оборудование	82,4	16,4	98,8
Всего	5 419,9	252,2	5 672,1

Таблица 78

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	2	–	2
С-4/3	8	–	8
С-2/1	1	–	1
Итого	12	–	12

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Прочие категории			
Местный разряд	8	–	8
Национальные сотрудники	–	3	3
Итого	8	3	11
Всего	20	3	23

Потребности в ресурсах

Должности

285. Увеличение объема ресурсов на 123 000 долл. США позволит создать три новые должности национальных сотрудников: а) сотрудника по вопросам программы управления знаниями, который будет заниматься формированием объединений специалистов-практиков и оказанием им поддержки, а также будет содействовать работе сетей по управлению знаниями в субрегионе в сотрудничестве с руководителями базирующихся в штаб-квартире ЭКА отделов и субрегионального отделения (директора отделов, руководители секций-групп и руководители, занимающиеся тем или иным конкретным направлением деятельности) и региональными и экономическими сообществами-партнерами; б) сотрудника по вопросам программ, который будет помогать субрегиональному объединению вносить весомый вклад в разработку ключевых страновых и субрегиональных программ и более активно участвовать в оперативных мероприятиях, проводимых совместно с региональными экономическими сообществами-партнерами, в контексте осуществления многолетних программ, и с основными подразделениями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами развития, в рамках работы страновых групп Организации Объединенных Наций; и с) сотрудника по вопросам коммуникаций, который будет оказывать субрегиональному отделению помощь в разработке и реализации стратегии внутренней коммуникации, согласующейся с корпоративными целями и приоритетными областями деятельности ЭКА, а также будет выносить рекомендации в отношении деятельности субрегионального отделения, связанной с коммуникацией и распространением знаний.

Консультанты и эксперты

286. Увеличение суммы ассигнований на 53 500 долл. США позволит провести одно совещание специальной группы экспертов, посвященное руководствам ЭКА по вопросам создания в крупных региональных экономических сообществах платформы управления знаниями, адаптированных к их потребностям.

Поездки персонала

287. Увеличение суммы ассигнований на 56 000 долл. США предлагается в целях обеспечения поездок персонала, связанных с: а) направлением консультативных миссий в государства-члены, региональные экономические сообщества и другие субрегиональные и межправительственные организации в связи с раз-

работкой адаптированной к нуждам потребителей платформы управления знаниями ЭКА; b) участием в работе отдельных страновых групп за пределами принимающей страны, включая поездки персонала; и c) обслуживанием заседаний групп экспертов.

Общие оперативные расходы

288. Увеличение суммы ассигнований на 1500 долл. США связано с необходимостью покрытия расходов на приобретение различных принадлежностей и материалов для национальных сотрудников на трех новых предлагаемых должностях, запасы которых необходимо периодически пополнять.

Принадлежности и материалы

289. Увеличение суммы ассигнований на 1800 долл. США обусловлено необходимостью покрытия расходов на закупку канцелярских принадлежностей и бумаги для копировальных машин, необходимых для трех национальных сотрудников на новых предлагаемых должностях.

Мебель и оборудование

290. Увеличение суммы ассигнований на 16 400 долл. США связано с приобретением оборудования для автоматизации делопроизводства, такого, как стулья, столы и информационно-коммуникационное оборудование, для национальных сотрудников на трех новых предлагаемых должностях.

Е. Субрегиональная деятельность в южной части Африки

Дополнительные потребности в ресурсах: 225 200 долл. США

Таблица 79

Дополнительные потребности в ресурсах: субрегиональная деятельность в южной части Африки
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	4 360,5	123,0	4 483,5
Прочие расходы по персоналу	190,3	–	190,3
Консультанты и эксперты	314,4	46,5	360,9
Поездки персонала	95,6	36,0	131,6
Услуги по контрактам	181,6	–	181,6
Общие оперативные расходы	238,7	1,5	240,2
Предметы снабжения и материалы	66,3	1,8	68,1
Мебель и оборудование	79,2	16,4	95,6
Всего	5 526,6	225,2	5 751,8

Таблица 80
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	2	–	2
С-4/3	8	–	8
С-2/1	2	–	2
Итого	13	–	13
Прочие категории			
Местный разряд	9	–	9
Национальные сотрудники	–	3	3
Итого	9	3	12
Всего	22	3	25

Потребности в ресурсах

Должности

291. Увеличение объема ресурсов на 123 000 долл. США позволит создать три новые должности национальных сотрудников: а) сотрудника по вопросам программы управления знаниями, который будет заниматься формированием объединений специалистов-практиков и оказанием им поддержки, а также будет содействовать работе сетей по управлению знаниями в субрегионе в сотрудничестве с руководителями базирующихся в штаб-квартире ЭКА отделов и субрегиональных отделений (директора отделов, руководители секций/групп и руководители, занимающиеся тем или иным конкретным направлением деятельности) и региональными экономическими сообществами-партнерами; б) сотрудника по вопросам программ, который будет помогать субрегиональному объединению вносить весомый вклад в разработку ключевых страновых и субрегиональных программ и более активно участвовать в оперативных мероприятиях, проводимых совместно с региональными экономическими сообществами-партнерами, в контексте осуществления многолетних программ, и с основными подразделениями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами развития, в рамках работы страновых групп Организации Объединенных Наций; и с) сотрудника по вопросам коммуникаций, который будет оказывать субрегиональному отделению помощь в разработке и реализации стратегии внутренней коммуникации, согласующейся с корпоративными целями и приоритетными областями деятельности ЭКА, а также будет выносить рекомендации в отношении деятельности субрегионального отделения, связанной с коммуникацией и распространением знаний.

Консультанты и эксперты

292. Увеличение суммы ассигнований на 46 500 долл. США позволит провести одно совещание специальной группы экспертов, посвященное руководствам ЭКА по вопросам создания в крупных региональных экономических сообществах платформы управления знаниями, адаптированной к их потребностям.

Поездки персонала

293. Увеличение суммы ассигнований на 36 000 долл. США предлагается в целях организации поездок персонала, связанных с: а) направлением консультативных миссий в государства-члены, региональные экономические сообщества и другие субрегиональные и межправительственные организации в связи с разработкой адаптированной к нуждам потребителей платформы управления знаниями ЭКА; б) участием в работе отдельных страновых групп за пределами принимающей страны, включая поездки персонала; и с) обслуживанием заседаний групп экспертов.

Общие оперативные расходы

294. Увеличение суммы ассигнований на 1500 долл. США связано с необходимостью покрытия расходов на приобретение различных принадлежностей и материалов для национальных сотрудников на трех новых предлагаемых должностях, запасы которых необходимо периодически пополнять.

Принадлежности и материалы

295. Увеличение суммы ассигнований на 1800 долл. США обусловлено необходимостью покрытия расходов на закупку канцелярских принадлежностей и бумаги для копировальных машин, необходимых для трех национальных сотрудников на новых предлагаемых должностях.

Мебель и оборудование

296. Увеличение суммы ассигнований на 16 400 долл. США связано с приобретением оборудования для автоматизации делопроизводства, такого как стулья, столы и информационно-коммуникационное оборудование, для национальных сотрудников на трех новых предлагаемых должностях.

Подпрограмма 9. Статистика***Дополнительные потребности в ресурсах: 1 167 000 долл. США***

Таблица 81

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 9

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	2 502,6	851,9	3 354,5
Прочие расходы по персоналу	3,9	–	3,9
Консультанты и эксперты	132,7	126,1	258,8

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Поездки персонала	51,8	189,0	240,8
Услуги по контрактам	34,3	–	34,3
Всего	2 725,3	1 167,0	3 892,3

Таблица 82

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	1	2	3
С-4/3	3	4	7
С-2/1	1	–	1
Итого	6	6	12
Прочие категории			
Местный разряд	11	–	11
Итого	11	–	11
Всего	17	6	23

297. В контексте организационной перестройки в ЭКА статистика была определена в качестве специального программного приоритета организации. Это стратегическое решение привело к активизации связанной со статистикой деятельности в ЭКА и созданию Африканского статистического центра, который несет ответственность за осуществление этой подпрограммы.

298. За время, прошедшее после создания Центра в августе 2006 года, его обязанности уже расширились, с тем чтобы он мог удовлетворять запросы заинтересованных сторон, включая наращивание потенциала африканских стран, необходимого для подготовки качественных экономических и демографических данных, показателей реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и гендерных статистических данных в соответствии с международными стандартами. Благодаря этим мероприятиям обеспечивается наличие авторитетного источника данных по Африке за счет регулярного обновления баз данных, а также координации деятельности в области статистики в Африке на основе использования различных методов и проведения имеющих важное значение совещаний.

299. Что касается социально-демографической статистики, то в Центре имеется один младший сотрудник категории специалистов, который занимается вопросами обследования домашних хозяйств. Данные переписей населения имеют важное значение для процесса планирования в области социально-экономического развития и представления докладов о национальном развитии и реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, поскольку для разработки многих показателей развития в качестве основы используются демографические данные. Поэтому Центру необходимо дополнительное число сотрудников.

300. Данные экономического характера имеют весьма важное значение для планирования, связанного с макроэкономическим управлением, сокращением масштабов нищеты и региональной интеграцией; согласованные экономические счета также необходимы для многосторонних наблюдений. К сожалению, менее 20 процентов от общего числа африканских стран имеют возможности для подготовки минимального комплекта счетов в соответствии с Системой национальных счетов 1993 года. Страны должны ежегодно подготавливать данные не только по центральной группе счетов, но и по всему комплексу счетов и вспомогательных счетов, таких как экологические, гендерные и туристические вспомогательные счета. Для того чтобы оказывать поддержку процессам региональной интеграции, африканским странам следует согласовать их методологии подготовки национальных счетов, индексов цен и статистических данных о торговле.

301. Центру необходима группа, которая несла бы ответственность за вопросы планирования и управления в области статистики, включая разработку и осуществление национальной стратегии развития статистики, координацию деятельности в области статистики, информационно-пропагандистскую работу, контроль за стратегической основой Справочных рамок региональных стратегий развития статистики в Африке, налаживание партнерских отношений и профессионально-техническую подготовку.

302. В число проводимых этой группой мероприятий будут входить: организация заседаний таких субъектов, как Африканская статистическая комиссия, Форум по развитию статистики в Африке, Консультативный совет по вопросам статистики в Африке; подготовка информационно-пропагандистских и просветительских материалов в связи с проведением Дня статистики в Африке; выпуск Африканского статистического ежегодника, статистических бюллетеней и Африканского статистического журнала, а также проведение исследований и выпуск неперiodических публикаций. В настоящее время в Африканском статистическом центре работают один сотрудник на должности класса С-5 и один сотрудник на должности класса С-3, которые занимаются вопросами координации деятельности в области статистики и развития статистики. В Центре нет штатных сотрудников по вопросам управления статистической информацией, включая разработку и ведение баз данных. Недавно за счет привлечения на краткосрочной основе консультанта была подготовлена корпоративная база статистических данных, однако для ее ведения необходим штатный персонал.

303. В ходе Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран, а также различных форумов и совещаний страны обращались к ЭКА с просьбой восстановить Статистический отдел, с тем чтобы:

а) оказывать поддержку процессу региональной интеграции посредством подготовки согласованных национальных счетов, статистических данных о ценах и торговле, а также подготовки ежеквартальных национальных счетов, гендерных вспомогательных счетов и экологических счетов;

б) содействовать участию африканских стран в проведении в 2010 году очередного раунда переписей населения и жилищного фонда;

в) содействовать развитию статистики в целях укрепления национального потенциала, необходимого для оказания поддержки процессам социально-экономического развития Африки;

г) поддерживать деятельность по сбору данных по африканскому региону, особенно статистических данных, необходимых для оказания поддержки процессам региональной интеграции и развитию;

е) наращивать в африканских странах потенциал, необходимый для обработки данных.

304. Программа работы и план оперативной деятельности на двухгодичный период 2008–2009 годов охватывают мероприятия, связанные с переписью населения и переписью жилищного фонда; экономической статистикой; базами данных; и развитием статистики и координацией деятельности в области статистики. Африканский статистический центр будет оказывать свои услуги путем проведения учебных семинаров и совещаний групп экспертов, а также путем выпуска публикаций и организации консультативных миссий.

305. Укрепление Африканского статистического центра позволит ЭКА, в контексте деятельности Организации Объединенных Наций в области развития, выполнять свой новый мандат, связанный с отслеживанием прогресса в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРДТ, и представлением отчетности об этом прогрессе, а также в деле включения мероприятий по развитию статистики в национальные планы на основе документов о стратегии сокращения масштабов нищеты, ЦРДТ и программ НЕПАД. Кроме этого, поскольку ЭКА является региональной комиссией, предполагается, что она будет оказывать своим государствам-членам и их региональным и субрегиональным учреждениям помощь в согласовании качественных статистических данных в целях поддержки процессов региональной интеграции, а также в составлении и реализации национальных, региональных и международных повесток дня в области развития. Это будет в значительной степени способствовать более эффективному согласованию и согласованности мероприятий по подготовке статистических данных по Африке, особенно тех, которые касаются согласованных на международном уровне целей в области развития и ЦРДТ.

306. Ожидается, что благодаря укреплению этой подпрограммы будут осуществлены следующие мероприятия:

а) созыв трех совещаний групп экспертов, посвященных оказанию поддержки статистическим рабочим группам по согласованию показателей достижения ЦРДТ, по национальным счетам и по статистике цен;

б) подготовка пособия по согласованию статистических данных;

с) организация двух семинаров, посвященных национальной стратегии развития статистики и сбору основных экономических статистических данных;

д) оказание государствам-членам, региональным экономическим сообществам и другим заинтересованным сторонам консультативных услуг, связанных с согласованием и координацией и участием в межучрежденческих консультациях, совещаниях и конференциях, посвященных наращиванию потенциала в области статистики и ее развитию;

е) подготовка ежегодника по национальным счетам и демографического статистического ежегодника.

307. Дополнительные мероприятия и ресурсы будут связаны с выполнением новых мандатов ЭКА, касающихся отслеживания прогресса в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРДТ, и представлением отчетности об этом прогрессе, а также включением мероприятий по развитию статистики в национальные планы действий на основе документов о стратегии сокращения масштабов нищеты, ЦРДТ и программ НЕПАД.

Потребности в ресурсах

Должности

308. Увеличение суммы ассигнований на 851 900 долл. США позволит создать шесть дополнительных должностей (2 должности класса С-5, 2 С-4 и 2 С-3): а) для оказания технической помощи странам и активного сбора данных, оценки качества данных, разработки и компиляции данных о ЦРДТ и национальных счетах; б) для оказания странам помощи в подготовке и пропагандировании программ переписи населения и обследований и в активном проведении сбора данных, оценке качества данных, обработке и компиляции данных, полученных по итогам демографических обследований и переписи населения; в) для разработки и осуществления региональной программы картографирования переписей и оказания технической помощи странам в картографировании переписей; г) для подготовки информационно-просветительских материалов по гендерным вопросам ознакомления руководителей национальных статистических систем с гендерными проблемами и для проведения оценки нынешнего статуса и гендерных характеристик данных, содержащихся в национальных и субрегиональных базах статистических данных; д) для создания и ведения централизованной базы данных, содержащей информацию о ключевых социально-экономических показателях и проектирования, разработки, обслуживания и совершенствования информационных систем, необходимых для эффективного и своевременного оказания связанных со статистической информацией услуг в удобном для пользователей формате; и е) для налаживания, организации и планирования сбора, оценки, анализа, компиляции и распространения статистических данных, в частности *Африканского статистического ежегодника*, сборника показателей социально-экономического развития в Африке и сборника, содержащего данные о торговле африканских стран.

Консультанты и эксперты

309. Увеличение суммы ассигнований на 126 100 долл. США позволит провести три совещания групп экспертов, посвященных подготовке и внедрению *Системы национальных счетов 1993 года* (Rev.1), методологии согласования статистических данных о ценах и сбору и обработке информации, необходимой для получения соответствующих данных.

Поездки персонала

310. Увеличение суммы ассигнований на 189 000 долл. США связано с: а) поездками сотрудников для участия в групповых учебных занятиях, семинарах и практикумах, организуемых субрегиональными отделениями ЭКА, а также региональными и субрегиональными учреждениями (Африканский банк развития, Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Центр экономического и статистического мониторинга стран Африки, расположенных к югу от Сахары; и б) официальными поездками сотрудников в целях оценки качества данных и их сбора на основе оказания консультативных услуг и технической поддержки национальным статистическим управлениям и региональным экономическим сообществам, а также для участия в связанных со статистической информацией мероприятиях национальных, региональных и субрегиональных организаций.

Вспомогательное обслуживание программы*Дополнительные потребности в ресурсах: 205 000 долл. США*

Таблица 83

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	24 508,7	123,0	24 631,7
Прочие расходы по персоналу	1 507,7	–	1 507,7
Консультанты и эксперты	278,8	–	278,8
Поездки персонала	1 721,3	–	1 721,3
Общие оперативные расходы	7 356,3	8,9	7 365,2
Представительские расходы	38,5	–	38,5
Принадлежности и материалы	2309,7	14,4	2 324,1
Мебель и оборудование	3917,6	58,7	3 976,3
Субсидии и взносы	185,7	–	185,7
Всего	41 824,3	205,0	42 029,3

Таблица 84
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	8	–	8
С-4/3	35	–	35
С-2/1	9	–	9
Итого	53	–	53
Прочие категории			
Местный разряд	177	–	177
Полевая служба	2	–	2
Национальные сотрудники	–	3	3
Итого	179	3	182
Всего	232	3	235

311. Потребности по данной статье связаны с увеличением рабочей нагрузки и числом должностей, необходимых для оказания поддержки Административному отделу. В частности, каждый из трех национальных сотрудников будет содействовать оказанию административной поддержки соответственно Финансовой секции, Секции людских ресурсов и Секции по эксплуатации зданий.

Потребности в ресурсах

Должности

312. Увеличение суммы ассигнований на 123 000 долл. США предусмотрено в целях финансирования трех должностей национальных сотрудников: а) одного национального сотрудника, который будет содействовать оказанию административной поддержки Финансовой секции; б) одного национального сотрудника, который будет оказывать содействие Секции людских ресурсов с целью обеспечить, чтобы мероприятия в области людских ресурсов проводились в строгом соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций; и с) одного национального сотрудника, который будет планировать, организовывать, направлять, проверять, координировать и контролировать работу Группы технических и общестроительных работ в Секции по эксплуатации зданий.

Общие оперативные расходы

313. Увеличение суммы расходов на 8900 долл. США связано с покрытием расходов на приобретение различных принадлежностей и материалов для сотрудников на новых предлагаемых должностях, которые необходимо периодически пополнять.

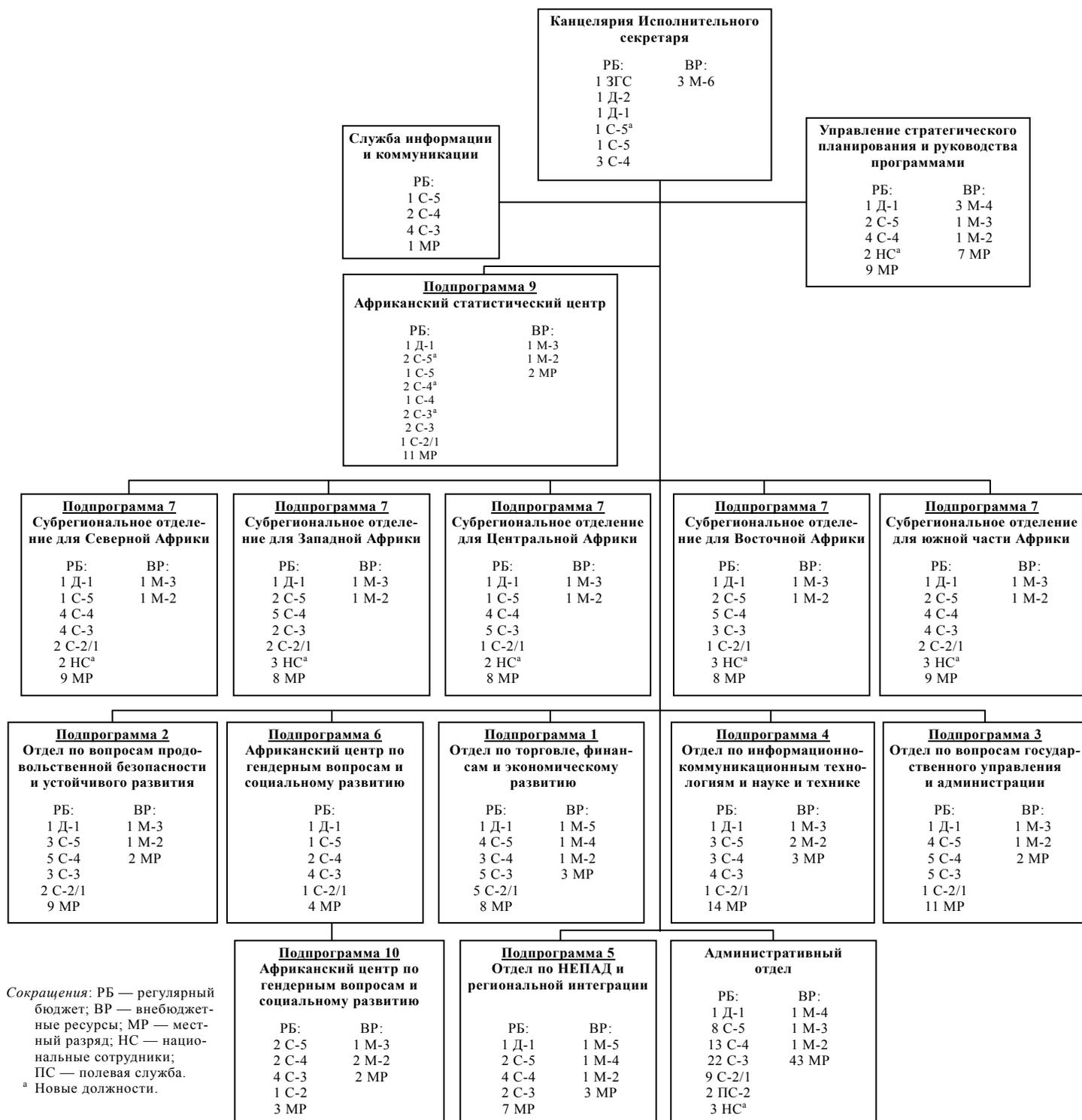
Принадлежности и материалы

314. Увеличение суммы ассигнований на 14 400 долл. США связано с покрытием расходов на закупку канторских материалов, компьютерных и канцелярских принадлежностей и бумаги для принтеров, которые необходимы сотрудникам на новых предлагаемых должностях.

Мебель и оборудование

315. Увеличение суммы ассигнований на 58 700 долл. США связано с приобретением оборудования для автоматизации делопроизводства, а также с закупкой стульев, столов и информационно-коммуникационного оборудования для новых сотрудников.

Экономическая комиссия для Африки: пересмотренная организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2008–2009 годов



VII. Раздел 18. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Дополнительные потребности в ресурсах: 3 183 900 долл. США

Таблица 85

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

Компонент	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы	Изменение числа должностей
1. Директивные органы	1 029,3	–	1 029,3	–
2. Руководство и управление	5 387,6	–	5 387,6	–
3. Программа работы				
Подпрограмма 1. Нищета и развитие	7 712,9	(293,2)	7 419,7	(1)
Подпрограмма 2. Статистика	3 687,5	–	3 687,5	–
Подпрограмма 3. Субрегиональная деятельность в целях развития	1 750,9	3 813,8	5 564,7	24
Подпрограмма 4. Торговля и инвестиции	5 584,2	–	5 584,2	–
Подпрограмма 5. Транспорт и туризм	5 957,2	(187,8)	5 769,4	(1)
Подпрограмма 6. Окружающая среда и устойчивое развитие	6 138,0	(187,8)	5 950,2	(1)
Подпрограмма 7. Информационно-коммуникационные и космические технологии	4 726,9	–	4 726,9	–
Подпрограмма 8. Социальное развитие, включая нерешенные и новые вопросы	6 269,1	–	6 269,1	–
Итого 3	41 826,7	3 145,0	44 971,7	21
4. Вспомогательное обслуживание по программе	35 682,8	38,9	35 721,7	–
Всего	83 926,4	3 183,9	87 110,3	21

Таблица 86

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Должности	72 740,5	2 018,9	74 759,4
Прочие расходы по персоналу	1 229,4	12,5	1 241,9
Консультанты и эксперты	931,0	63,0	994,0
Поездки персонала	1 385,5	96,0	1 481,5
Услуги по контрактам	855,9	51,0	906,9

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Общие оперативные расходы	4 428,8	382,7	4 811,5
Принадлежности и материалы	802,4	39,8	842,2
Мебель и оборудование	1 515,9	520,0	2 035,9
Представительские расходы	31,3	–	31,3
Субсидии и взносы	5,7	–	5,7
Всего	83 926,4	3 183,9	87 110,3

Таблица 87

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	–	1
Д-2	1	–	1
Д-1	11	2	13
С-5	32	5	37
С-4	56	1	57
С-3	48	3	51
С-2	35	1	36
Итого	184	12	196
Другие категории			
Местный разряд	243	6	249
Национальные сотрудники	2	3	5
Итого	245	9	254
Всего	429	21	450

316. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) является региональным форпостом Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и выполняет функции, связанные с нормотворческой деятельностью, распространением информации, аналитические и оперативные функции, а также служит важным форумом для высказывания взглядов стран региона по глобальным вопросам и для формирования консенсуса в Азиатско-Тихоокеанском регионе в соответствии с резолюцией 1998/46 Экономического и Социального Совета.

317. С учетом только важности и масштабности вопросов развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе очевидно, что то, что происходит в регионе ЭСКАТО, будет определять в будущем успех или неудачу международного сообщества в его усилиях по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Таким образом, укрепление регионального аспекта компонента развития приобретает для Азиатско-Тихоокеанского региона еще большую актуальность и приоритетность.

318. В недавно принятых Комиссией резолюциях вновь подтверждена уникальная роль ЭСКАТО как единственного всеобъемлющего межправительственного форума для стран Азиатско-Тихоокеанского региона для обсуждения экономических, социальных и других связанных с развитием вопросов. К их числу относятся резолюция 63/1 от 23 мая 2007 года, озаглавленная «Алматинская декларация: празднование шестидесятой годовщины Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана», и резолюция 63/4 от 23 мая 2007 года о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в регионе ЭСКАТО.

319. В ответ на вышеупомянутые мандаты секретариат Комиссии работает в тесном контакте с государствами — членами ЭСКАТО с целью переориентировать Комиссию и изменить ее межправительственные, программные и секретариатские структуры, с тем чтобы она могла более эффективно выполнять предусмотренную в ее мандатах работу и предоставлять услуги для государств-членов.

320. Во внешней оценке деятельности Комиссии, проведенной в середине 2006 года, отмечается, что ЭСКАТО постоянно сталкивается с проблемой осуществления ряда утвержденных Комиссией мандатов за счет имеющихся ресурсов, что вызывает финансовые и кадровые трудности в организации.

321. Кроме того, существующая структура секретариата ЭСКАТО ограничивает способность организации исполнять растущие ожидания государств-членов, что ведет к расширению мандатов. В ряде недавно проведенных внешних оценок и в отзывах нескольких государств-членов выражается мнение о том, что в программе работы ЭСКАТО недостаточно сбалансированно учитываются разные потребности пяти субрегионов Комиссии: Восточной и Северо-Восточной Азии; Северной и Центральной Азии; Южной и Юго-Западной Азии; Юго-Восточной Азии; и района Тихого океана.

322. В другой внешней оценке говорится, что ЭСКАТО организована таким образом, чтобы осуществлять деятельность по развитию потенциала весьма централизованным образом. С момента ее создания в 1947 году Комиссия решала проблемы, связанные с ограниченным охватом очень большого региона. Большая часть программы работы ЭСКАТО планируется и осуществляется из ее штаб-квартиры в Бангкоке. Комиссия создала лишь одно — Тихоокеанское — субрегиональное отделение, тогда как в четырех других субрегионах ЭСКАТО такие отделения, служащие базой для планирования и осуществления программ с учетом их конкретных приоритетов, отсутствуют. Для эффективного развития институционального и организационного потенциала посредством информационно-пропагандистской деятельности директивного характера и целевого технического сотрудничества потребуется расширение субрегионально-

го присутствия и сосредоточение внимания на субрегиональных программных аспектах.

323. В связи с этим предлагается помимо существующего субрегионального отделения для района Тихого океана создать следующие четыре дополнительных отделения (2 субрегиональных отделения, 1 отделение для Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии (СПЕКА) и 1 отделение связи):

а) субрегиональное отделение для Восточной и Северо-Восточной Азии (Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Республика Корея и Япония);

б) отделение СПЕКА для Северной и Центральной Азии (Азербайджан, Армения, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан);

в) субрегиональное отделение для Южной и Юго-Восточной Азии (Афганистан, Бангладеш, Бутан, Индия, Исламская Республика Иран, Мальдивские острова, Непал, Пакистан, Турция и Шри-Ланка);

г) отделение связи для Юго-Восточной Азии (Бруней-Даруссалам, Вьетнам, Индонезия, Камбоджа, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мьянма, Сингапур, Таиланд, Тимор-Лешти и Филиппины);

д) субрегиональное отделение для района Тихого океана (Австралия, Вануату, Кирибати, Маршалловы Острова, Науру, Новая Зеландия, Палау, Папуа — Новая Гвинея, Самоа, Соломоновы Острова, Тонга, Тувалу, Федеративные Штаты Микронезии и Фиджи).

324. Субрегиональные отделения и отделение СПЕКА будут выполнять следующие функции:

а) осуществлять программу работы Комиссии на субрегиональном уровне, выполняя задачи связующего звена между субрегионами и штаб-квартирой Комиссии;

б) содействовать осуществлению деятельности по конкретным субрегиональным приоритетным направлениям и программам и оказывать поддержку в этом, при этом каждое субрегиональное отделение будет сосредоточивать внимание на приоритетных секторах государств-членов из данного субрегиона;

в) служить субрегиональными узловыми пунктами для управления знаниями и создания сетей по распространению знаний;

г) руководить деятельностью по оказанию технической помощи и действовать в качестве исполнительного органа Комиссии в различных субрегионах;

д) устанавливать тесные рабочие отношения со страновыми группами Организации Объединенных Наций в субрегионе и содействовать усилению координации деятельности системы Организации Объединенных Наций на субрегиональном уровне. Субрегиональные отделения могут наладить взаимодействие и сотрудничество на этом уровне между учреждениями системы Организации Объединенных Наций, опираясь на большое региональное присут-

ствии Комиссии, в том числе на ее технических специалистов в самых различных областях и ее организаторский потенциал;

f) устанавливать прочные партнерские отношения и взаимодействовать с другими соответствующими сторонами в субрегионах, в том числе с другими субрегиональными межправительственными органами, в целях содействия развитию субрегионального сотрудничества в рамках региона.

Кроме того, отделение связи для Юго-Восточной Азии будет уделять больше внимания функциям (a)-(c) и (f), указанным выше.

325. Реализация нынешнего предложения об укреплении компонента развития Организации Объединенных Наций будет содействовать воплощению в жизнь подхода ЭСКАТО, направленного на субрегиональное сотрудничество посредством создания и укрепления пяти отделений, о чем говорится выше. Помимо наращивания потенциала для осуществления предусмотренных в программе работы дополнительных и более целенаправленных программ в целях оказания государствам-членам содействия в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, необходимо будет укрепить функции управления и надзора путем усиления координирующей роли в рамках подразделения «Руководство и управление».

326. Предлагается изменить название существующей подпрограммы 3 «Развитие Тихоокеанских островных стран и территорий» на «Субрегиональная деятельность в целях развития». В эту подпрограмму будет включена деятельность, которая будет осуществляться существующим субрегиональным отделением для района Тихого океана, и предлагаемыми двумя новыми субрегиональными отделениями для Восточной и Северо-Восточной Азии и Южной и Юго-Западной Азии, отделением СПЕКА для Северной и Центральной Азии и отделением связи для Юго-Восточной Азии. Это позволит обеспечить эффективное и справедливое решение конкретных приоритетных проблем всех пяти субрегионов ЭСКАТО.

327. На данном этапе нет необходимости вносить изменения в ожидаемые достижения. Однако передача должностей из подпрограмм 1, 5 и 6 позволит увеличить потенциал для активизации основной деятельности во вновь созданных субрегиональных отделениях, в частности путем укрепления партнерских отношений и более своевременного предоставления целевых услуг для удовлетворения потребностей государств-членов.

328. Будут добавлены новые мероприятия для обслуживания межправительственных и экспертных органов, при этом основное внимание будет сосредотачиваться на проблемах, пробелах и достижениях, связанных с реализацией целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; другие основные виды деятельности, включая создание субрегиональных веб-сайтов, содействие созданию сетей для сбора и распространения знаний и обмена передовым опытом; а также будет расширена деятельность по техническому сотрудничеству, охватывающая создание субрегиональных сетей по распространению знаний посредством проведения научных исследований и семинаров.

Программа работы

Подпрограмма 1. Нищета и развитие

Снижение потребностей в ресурсах: 293 200 долл. США

Таблица 88

Сниженные потребности в ресурсах: подпрограмма 1

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	7 231,3	(293,2)	6 938,1
Консультанты и эксперты	202,2	–	202,2
Поездки персонала	74,4	–	74,4
Услуги по контрактам	205,0	–	205,0
Всего	7 712,9	(293,2)	7 419,7

Таблица 89

Сниженные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	4	–	4
С-4/3	12	(1)	11
С-2	4	–	4
Итого	21	(1)	20
Другие категории			
Местный разряд	16	–	16
Итого	16	–	16
Всего	37	(1)	36

Потребности в ресурсах

Должности

329. Сокращение потребностей в ресурсах по подпрограмме 1 «Нищета и развитие» на 293 200 долл. США обусловлено передачей из нее одной должности класса С-4 в предлагаемое субрегиональное отделение для Южной и Юго-Западной Азии в целях осуществления деятельности по проблемам нищеты и развития на субрегиональном уровне.

Подпрограмма 3. Субрегиональная деятельность в целях развития

Дополнительные потребности в ресурсах: 3 813 800 долл. США

Таблица 90

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 3

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	1 429,1	2 687,7	4 116,8
Прочие расходы по персоналу	–	12,5	12,5
Консультанты и эксперты	5,8	63,0	68,8
Поездки персонала	66,0	57,1	123,1
Услуги по контрактам	23,2	51,0	74,2
Общие оперативные расходы	184,4	382,7	567,1
Принадлежности и материалы	18,0	39,8	57,8
Мебель и оборудование	24,4	520,0	544,4
Всего	1 750,9	3 813,8	5 564,7

Таблица 91

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	2	3
С-5	–	5	5
С-4/3	2	5	7
С-2	1	3	4
Итого	4	15	19
Другие категории			
Местный разряд	3	6	9
Национальные сотрудники	–	3	3
Итого	3	9	12
Всего	7	24	31

Потребности в ресурсах

Должности

330. Сумма увеличения потребностей в размере 3 813 800 долл. США включает: а) сумму в размере 2 687 700 долл. США, предназначенную для финансирования 24 должностей (21 новой должности и 3 перераспределяемых должностей); б) сумму в размере 1 126 100 долл. США, предназначенную для удовлетворения потребностей в не связанных с должностями ресурсах, необходимых для создания четырех субрегиональных отделений и укрепления существующего отделения для района Тихого океана. Подробная информация о потребностях каждого отделения приводится ниже.

Южная и Юго-Западная Азия

Потребности в ресурсах

Должности

331. Увеличение потребностей на 645 700 долл. США отражает: а) предлагаемое создание семи новых должностей (1 должности Д-1, 1 — С-5, 1 — С-3, 1 — С-2, 2 — местного разряда и 1 — национального сотрудника) для осуществления программы работы на субрегиональном уровне путем выполнения функций связующего звена между субрегионом и штаб-квартирой ЭСКАТО, содействия осуществлению деятельности по конкретным субрегиональным приоритетным направлениям и программам и оказания поддержки в этом, выполнения функций субрегионального узлового пункта для управления знаниями и создания сетей по распространению знаний, оказания технической помощи и установления тесных рабочих отношений со страновыми группами Организации Объединенных Наций в пределах субрегиона; б) передачу в отделение одной должности класса С-4 из подпрограммы 1 «Нищета и развитие» для осуществления деятельности Комиссии по уменьшению масштабов нищеты на субрегиональном уровне.

Прочие расходы по персоналу

332. Предусматривается увеличение потребностей на 2500 долл. США по статьям: а) «Временный персонал общего назначения» в связи с наймом вспомогательного секретарского персонала для оказания дополнительной помощи в периоды максимального объема работы и замены сотрудников, находящихся в ежегодных отпусках, отпусках по болезни и родам (1500 долл. США); б) «Сверхурочные» для удовлетворения потребностей в периоды максимального объема работы и выплаты надбавки за работу в вечернее и ночное время в связи с подготовкой к проведению совещаний, мероприятий для информирования общественности и удовлетворения других специальных потребностей (1000 долл. США).

Консультанты и эксперты

333. Увеличение потребностей на 21 500 долл. США связано с покрытием расходов на проведение ежегодного совещания специальной группы экспертов и подготовку доклада о трудностях, связанных с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Поездки персонала

334. Увеличение потребностей на 20 000 долл. США связано с поездками сотрудников, для которых проведение телеконференций или видеоконференций не является целесообразным вариантом, для участия в ежегодных совещаниях Комиссии и ее комитетов по вопросам, затрагивающим данный субрегион; участия в мероприятиях на страновом уровне в пределах субрегиона, например в мероприятиях, связанных с общим анализом по стране/Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (ОАС/РПООНПР), и консультациях с должностными лицами национальных правительств и другими национальными заинтересованными сторонами в рамках оценок потребностей, совместного планирования и проводимых ЭСКАТО оценок.

Услуги по контрактам

335. Увеличение потребностей на 14 400 долл. США связано с: а) предоставлением по контрактам услуг по поддержке и обслуживанию программного обеспечения для информационно-технической инфраструктуры отделения (9600 долл. США) и б) учебной подготовкой персонала на месте (4800 долл. США).

Общие оперативные расходы

336. Увеличение потребностей на 118 000 долл. США связано с покрытием расходов на: а) аренду и эксплуатацию помещений (48 000 долл. США), б) ремонт мебели и оборудования, коммунальные услуги, услуги связи и прочие услуги (68 000 долл. США) и с) аренду помещений для проведения совещаний и конференций (2000 долл. США).

Принадлежности и материалы

337. Увеличение потребностей на 11 800 долл. США связано с приобретением дополнительных предметов снабжения для аппаратуры обработки данных, фотокопировальной бумаги, канцелярских и прочих предметов снабжения, таких как топливо, книги, периодические и подписные издания для библиотеки.

Мебель и оборудование

338. Увеличение потребностей на 160 000 долл. США связано с приобретением: а) конторской мебели (55 000 долл. США), б) информационной техники и конторского оборудования (69 000 долл. США), с) транспортных средств (30 000 долл. США) и d) прочего разного оборудования, в частности средств пожаротушения и строительного оборудования (6000 долл. США).

Восточная и Северо-Восточная Азия

Потребности в ресурсах

Должности

339. Увеличение потребностей на 592 900 долл. США отражает: а) предлагаемое создание шести новых должностей (1 должности Д-1, 1 — С-5, 1 — С-4, 2 — местного разряда и 1 — национального сотрудника) для осуществления программы работы на субрегиональном уровне путем выполнения функций связующего звена между субрегионом и штаб-квартирой ЭСКАТО, содействия осуществлению деятельности по конкретным субрегиональным приоритетным направлениям и программам и оказания поддержки в этом, выполнения функций субрегионального узлового пункта для управления знаниями и создания сетей по распространению знаний, оказания технической помощи и установления тесных рабочих отношений со страновыми группами Организации Объединенных Наций в пределах субрегиона; б) передачу в отделение одной должности класса С-2 из подпрограммы 6 «Окружающая среда и устойчивое развитие» для осуществления деятельности Комиссии в области окружающей среды и устойчивого развития на субрегиональном уровне.

Прочие расходы по персоналу

340. Предусматривается увеличение потребностей на 2500 долл. США по статьям: а) «Временный персонал общего назначения» в связи с наймом вспомогательного секретарского персонала для оказания дополнительной помощи в периоды максимального объема работы и замены сотрудников, находящихся в ежегодных отпусках, отпусках по болезни и родам (1500 долл. США); б) «Сверхурочные» для удовлетворения потребностей в периоды максимального объема работы и выплаты надбавки за работу в вечернее и ночное время в связи с подготовкой к проведению совещаний, мероприятий для информирования общественности и удовлетворения других специальных потребностей (1000 долл. США).

Консультанты и эксперты

341. Увеличение потребностей на 21 500 долл. США связано с покрытием расходов на проведение ежегодного совещания специальной группы экспертов и подготовку доклада о трудностях, связанных с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Поездки персонала

342. Увеличение потребностей на 12 000 долл. США связано с поездками сотрудников, для которых проведение телеконференций или видеоконференций не является целесообразным вариантом, для участия в ежегодных совещаниях Комиссии и ее комитетов по вопросам, затрагивающим данный субрегион; участия в мероприятиях на страновом уровне в пределах субрегиона, например в мероприятиях, связанных с ОАС/РПООНПР, и консультациях с должностными лицами национальных правительств и другими национальными заинтересованными сторонами в рамках оценок потребностей, совместного планирования и проводимых ЭСКАТО оценок.

Услуги по контрактам

343. Увеличение потребностей на 9600 долл. США связано с предоставлением по контрактам услуг по поддержке и обслуживанию программного обеспечения для информационно-технической инфраструктуры отделения.

Общие оперативные расходы

344. Увеличение потребностей на 111 700 долл. США связано с покрытием расходов на: а) аренду и эксплуатацию помещений (49 900 долл. США), б) ремонт мебели и оборудования, коммунальные услуги, услуги связи и прочие услуги (60 000 долл. США) и с) аренду помещений для проведения совещаний и конференций (1800 долл. США).

Принадлежности и материалы

345. Увеличение потребностей на 10 700 долл. США связано с приобретением дополнительных предметов снабжения для аппаратуры обработки данных, фотокопировальной бумаги, канцелярских и прочих предметов снабжения, таких как топливо, книги, периодические и подписные издания для библиотеки.

Мебель и оборудование

346. Увеличение потребностей на 152 000 долл. США связано с приобретением: а) конторской мебели (в частности, стульев, письменных столов, шкафов с выдвигаемыми ящиками, шкафов для хранения документов, библиотечных стеллажей и секционной мебели) (57 000 долл. США), б) информационной техники и конторского оборудования (в частности, компьютеров, принтеров, факсимильных и копировальных машин, сервера, учрежденческой АТС) (60 000 долл. США), с) транспортных средств (30 000 долл. США), d) прочего разного оборудования, в частности средств пожаротушения и строительного оборудования (5000 долл. США).

Район Тихого океана**Потребности в ресурсах***Должности*

347. Увеличение потребностей на 228 100 долл. США отражает предлагаемое создание двух новых должностей (1 должности С-5 и 1 — С-3) в дополнение к существующим семи должностям (1 должности Д-1, 2 — С-4, 1 — С-2 и 3 — местного разряда) для осуществления программы работы на субрегиональном уровне путем выполнения функции связующего звена между субрегионом и штаб-квартирой ЭСКАТО, содействия осуществлению деятельности по конкретным субрегиональным приоритетным направлениям и программам и оказания поддержки в этом, выполнения функций субрегионального узлового пункта для управления знаниями и создания сетей по распространению знаний и руководства деятельностью по оказанию технической помощи.

Прочие расходы по персоналу

348. Предусматривается увеличение потребностей на 2500 долл. США по статьям: а) «Временный персонал общего назначения» в связи с наймом вспомогательного секретарского персонала для оказания дополнительной помощи в периоды максимального объема работы и замены сотрудников, находящихся в ежегодных отпусках, отпусках по болезни и родам (1500 долл. США), б) «Сверхурочные» для удовлетворения потребностей в периоды максимального объема работы и выплаты надбавки за работу в вечернее и ночное время в связи с подготовкой к проведению совещаний, мероприятий для информирования общественности и удовлетворения других специальных потребностей (1000 долл. США).

Консультанты и эксперты

349. Увеличение потребностей на 20 000 долл. США связано с покрытием расходов на проведение ежегодного совещания специальной группы экспертов и подготовку доклада о трудностях, связанных с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Поездки персонала

350. Увеличение потребностей на 5000 долл. США связано с расширением представительства персонала Тихоокеанского оперативного центра Комиссии на ежегодных совещаниях; поездками персонала, для которых проведение телеконференций или видеоконференций не является целесообразным вариантом, для участия в ежегодных совещаниях Комиссии и ее комитетов; поездками для участия в мероприятиях на страновом уровне в пределах субрегиона, например в мероприятиях, связанных с ОАС/РПООНПР, и консультациях с должностными лицами национальных правительств и другими национальными заинтересованными сторонами в рамках оценок потребностей, совместного планирования и проводимых ЭСКАТО оценок.

Услуги по контрактам

351. Увеличение потребностей на 11 400 долл. США связано с внедрением и обслуживанием информационно-коммуникационных систем для содействия созданию сетей по распространению знаний и предоставлением услуг электронной библиотеки.

Общие оперативные расходы

352. Увеличение потребностей на 22 000 долл. США связано с покрытием расходов на аренду и эксплуатацию служебных и общих помещений, предназначенных для предлагаемого дополнительного персонала.

Принадлежности и материалы

353. Увеличение потребностей на 2700 долл. США связано с приобретением дополнительных предметов снабжения для аппаратуры обработки данных, фотокопировальной бумаги, канцелярских и прочих предметов снабжения, таких как топливо, книги, периодические и подписные издания для библиотеки.

Мебель и оборудование

354. Увеличение потребностей на 25 000 долл. США связано с расходами на приобретение дополнительной конторской мебели, предназначенной для сотрудников, которые займут предлагаемые новые должности.

Северная и Центральная Азия**Потребности в ресурсах***Должности*

355. Увеличение потребностей на 277 200 долл. США отражает: а) предлагаемое создание трех новых должностей (1 должности С-5, 1 — местного разряда и 1 — национального сотрудника) для осуществления СПЕКА и оказания отделению содействия в выполнении его функций субрегионального узлового пункта для управления знаниями и создания сетей по распространению знаний и установлению тесных рабочих отношений со страновыми группами Организации Объединенных Наций в пределах субрегиона; и б) перевод в отделение одной должности класса С-2 из подпрограммы 5 «Транспорт и туризм» для осуществления деятельности Комиссии в области транспорта на субрегиональном уровне.

Прочие расходы по персоналу

356. Предусматривается увеличение потребностей на 2500 долл. США по статьям: а) «Временный персонал общего назначения» в связи с наймом вспомогательного секретарского персонала для оказания дополнительной помощи в периоды максимального объема работы и замены сотрудников, находящихся в ежегодных отпусках, отпусках по болезни и родам (1500 долл. США); и б) «Сверхурочные» для удовлетворения потребностей в периоды максимального объема работы и выплаты надбавки за работу в вечернее и ночное время в связи с подготовкой к проведению совещаний, мероприятий для информирования общественности и удовлетворения других специальных потребностей (1000 долл. США).

Поездки персонала

357. Увеличение потребностей на 11 400 долл. США связано с поездками персонала, для которых проведение телеконференций или видеоконференций не является целесообразным вариантом, для участия в ежегодных совещаниях Комиссии и ее комитетов по вопросам, затрагивающим данный субрегион; для участия в мероприятиях на страновом уровне в пределах субрегиона, например в мероприятиях, связанных с ОАС/РПООНПР, и консультациях с должностными лицами национальных правительств и другими национальными заинтересованными сторонами в рамках оценок потребностей, совместного планирования и проводимых ЭСКАТО оценок.

Услуги по контрактам

358. Увеличение потребностей на 6000 долл. США связано с предоставлением по контрактам услуг по поддержке и обслуживанию программного обеспечения для информационно-технической инфраструктуры отделения.

Общие оперативные расходы

359. Увеличение потребностей на 75 000 долл. США связано с покрытием расходов на: а) аренду и эксплуатацию помещений (44 000 долл. США); и б) ремонт мебели и оборудования, коммунальные услуги, услуги связи и прочие услуги (31 000 долл. США).

Принадлежности и материалы

360. Увеличение потребностей на 7300 долл. США связано с приобретением дополнительных предметов снабжения для аппаратуры обработки данных, фотокопировальной бумаги, канцелярских и прочих предметов снабжения, таких, как книги, периодические и подписные издания для библиотеки.

Мебель и оборудование

361. Увеличение потребностей на 100 000 долл. США связано с приобретением: а) конторской мебели (50 000 долл. США); и б) информационной техники и конторского оборудования (50 000 долл. США), предназначенного для сотрудников, которые займут предлагаемые новые должности.

Юго-Восточная Азия**Потребности в ресурсах***Должности*

362. Увеличение потребностей на 275 100 долл. США отражает предлагаемое создание трех новых должностей (1 должности С-5, 1 — С-3 и 1 — местного разряда), предназначенных для сотрудников, которые будут выполнять функции связующего звена со штаб-квартирой в вопросах установления партнерских отношений с другими субрегиональными организациями, в том числе с секретариатом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и Центром Движения неприсоединения по техническому сотрудничеству Юг-Юг, расположенными в Джакарте. Отделение будет также уделять особое внимание вопросам сотрудничества Юг-Юг, связанным со снижением рисков, сопряженных с бедствиями, будет обеспечивать улучшение координации деятельности системы Организации Объединенных Наций в этих областях.

Прочие расходы по персоналу

363. Предусматривается увеличение потребностей на 2500 долл. США по статьям: а) «Временный персонал общего назначения» в связи с наймом вспомогательного секретарского персонала для оказания дополнительной помощи в периоды максимального объема работы и замены сотрудников, находящихся в ежегодных отпусках, отпусках по болезни и родам (1500 долл. США); и б) «Сверхурочные» для удовлетворения потребностей в периоды максимального объема работы и выплаты надбавки за работу в вечернее и ночное время в

связи с подготовкой к проведению совещаний, мероприятий для информирования общественности и удовлетворения других специальных потребностей (1000 долл. США).

Поездки персонала

364. Увеличение потребностей на 8700 долл. США связано с поездками персонала, для которых проведение телеконференций или видеоконференций не является целесообразным вариантом, для участия в ежегодных совещаниях Комиссии и ее комитетов по вопросам, затрагивающим данный субрегион; участия в мероприятиях на страновом уровне в пределах субрегиона, например в мероприятиях, связанных с ОАС/РПООНПР, и консультациях с должностными лицами национальных правительств и другими национальными заинтересованными сторонами в рамках оценок потребностей, совместного планирования и проводимых ЭСКАТО оценок.

Услуги по контрактам

365. Увеличение потребностей на 9600 долл. США связано с: а) предоставлением по контрактам услуг по поддержке и обслуживанию программного обеспечения для информационно-технической инфраструктуры отделения (6000 долл. США); и б) учебной подготовкой персонала на месте (3600 долл. США).

Общие оперативные расходы

366. Увеличение потребностей на 56 000 долл. США связано с покрытием расходов на: а) аренду и эксплуатацию помещений (28 000 долл. США); и б) ремонт мебели и оборудования, коммунальные услуги, услуги связи и прочие услуги (28 000 долл. США).

Принадлежности и материалы

367. Увеличение потребностей на 7300 долл. США связано с приобретением дополнительных предметов снабжения для аппаратуры обработки данных, фотокопировальной бумаги, канцелярских и прочих предметов снабжения, таких, как книги и периодические и подписные издания для библиотеки.

Мебель и оборудование

368. Увеличение потребностей на 83 000 долл. США связано с приобретением: а) конторской мебели (50 000 долл. США); и б) информационной техники и конторского оборудования, предназначенного для сотрудников, которые займут предлагаемые новые должности (33 000 долл. США).

Подпрограмма 5. Транспорт и туризм**Снижение потребностей в ресурсах: 187 800 долл. США**

Таблица 92

Сниженные потребности в ресурсах: подпрограмма 5*(В тыс. долл. США)*

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	5 754,3	(187,8)	5 566,5
Консультанты и эксперты	77,8	–	77,8
Поездки персонала	117,7	–	117,7
Услуги по контрактам	7,4	–	7,4
Всего	5 957,2	(187,8)	5 769,4

Таблица 93

Сниженные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	3	–	3
С-4/3	10	–	10
С-2	3	(1)	2
Итого	17	(1)	16
Другие категории			
Местный разряд	12	–	12
Итого	12	–	12
Всего	29	(1)	28

Потребности в ресурсах*Должности*

369. Сокращение потребностей в ресурсах на 187 800 долл. США по подпрограмме 5 «Транспорт и туризм» обусловлено передачей из данной подпрограммы одной должности класса С-2 в предлагаемое субрегиональное отделение для Северной и Центральной Азии с целью осуществления деятельности Комиссии в области транспорта на субрегиональном уровне.

Подпрограмма 6. Окружающая среда и устойчивое развитие

Снижение потребностей в ресурсах: 187 800 долл. США

Таблица 94

Сниженные потребности в ресурсах: подпрограмма 6

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Должности	5 924,9	(187,8)	5 737,1
Консультанты и эксперты	114,8	–	114,8
Поездки персонала	75,8	–	75,8
Услуги по контрактам	22,5	–	22,5
Всего	6 138,0	(187,8)	5 950,2

Таблица 95

Сниженные потребности в должностях с разбивкой по категориям

Категория	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	3	–	3
С-4/3	10	–	10
С-2	4	(1)	3
Итого	18	(1)	17
Другие категории			
Местный разряд	13	–	13
Итого	13	–	13
Всего	31	(1)	30

Потребности в ресурсах

Должности

370. Сокращение потребностей в ресурсах на 187 800 долл. США по подпрограмме 6 «Окружающая среда и устойчивое развитие» обусловлено передачей из данной подпрограммы одной должности класса С-2 в предлагаемое субрегиональное отделение для Восточной и Северо-Восточной Азии с целью осуществления деятельности Комиссии в области окружающей среды и устойчивого развития на субрегиональном уровне.

Вспомогательное обслуживание по программе

Дополнительные потребности в ресурсах: 38 900 долл. США

Таблица 96

Потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

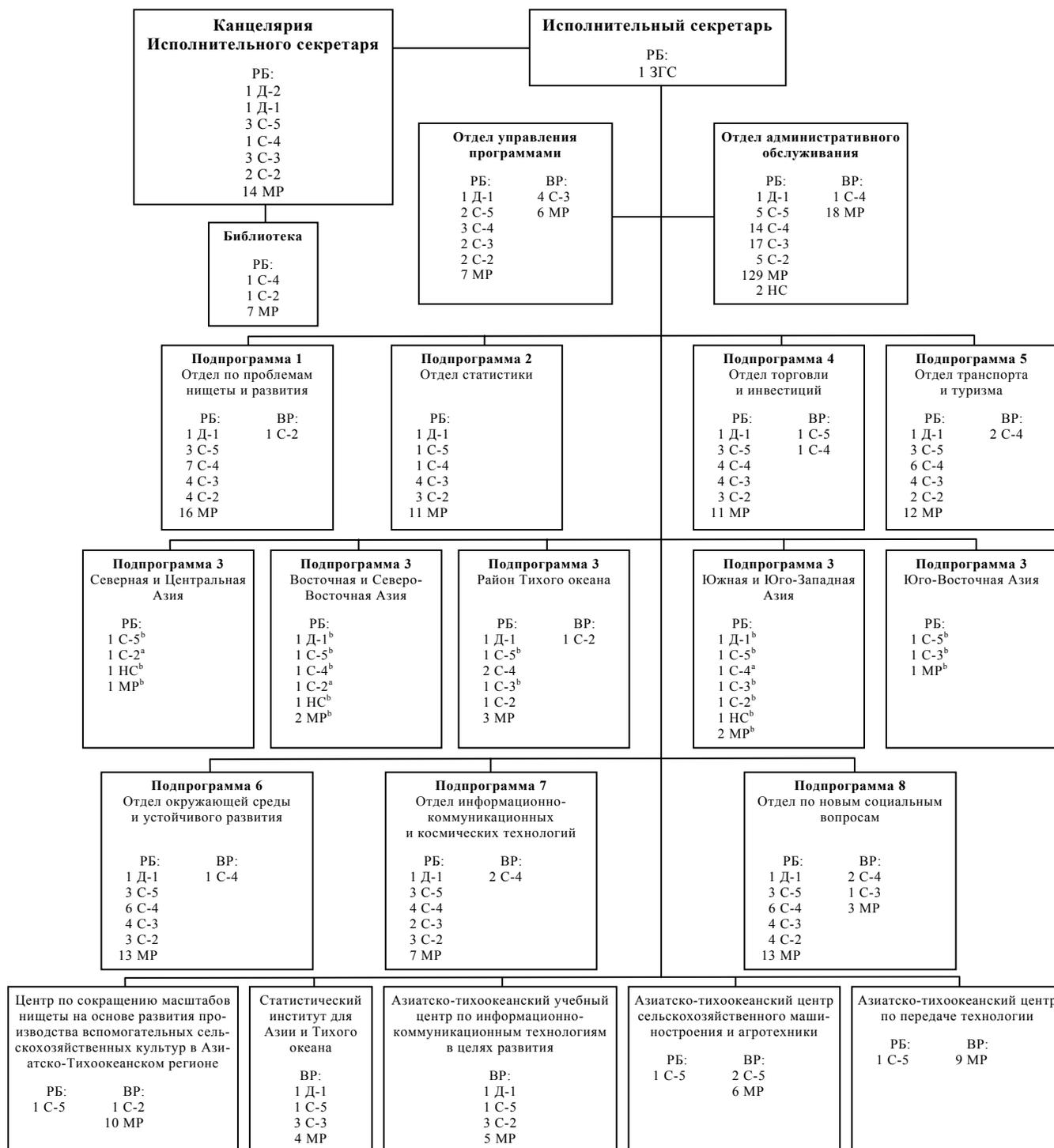
<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	27 880,9	–	27 880,9
Прочие расходы по персоналу	693,1	–	693,1
Консультанты и эксперты	31,5		31,5
Поездки персонала	169,2	38,9	208,1
Услуги по контрактам	421,2	–	421,2
Общие оперативные расходы	4 230,9	–	4 230,9
Представительские расходы	4,5		4,5
Принадлежности и материалы	759,7	–	759,7
Мебель и оборудование	1 486,1	–	1 486,1
Субсидии и взносы	5,7	–	5,7
Всего	35 682,8	38,9	35 721,7

Потребности в ресурсах

Поездки персонала

371. Увеличение потребностей на 38 900 долл. США связано с одновременными расходами на поездки персонала, базирующегося в Бангкоке, для оказания помощи на начальном этапе создания отделений в Северной и Центральной Азии, Восточной и Северо-Восточной Азии, Южной и Юго-Западной Азии и Юго-Восточной Азии (проведение переговоров по соглашениям со страной пребывания, управление зданиями, набор нового персонала, закупка конторской мебели и предметов снабжения и вопросы управления программами).

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана: пересмотренная организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2008–2009 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ВР — внебюджетные ресурсы; МР — местный разряд; НС — национальный сотрудник.

^a Должность, переданная данному подразделению.

^b Новые должности.

VIII. Раздел 19. Экономическое развитие в Европе

Дополнительные потребности в ресурсах: 551 000 долл. США

Таблица 97

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение числа должностей</i>
1. Директивные органы	–	–	–	–
2. Руководство и управление	6 160,2	137,8	6 298,0	1
3. Программа работы				
Подпрограмма 1. Окружающая среда	9 447,3	–	9 447,3	–
Подпрограмма 2. Транспорт	10 502,8	–	10 502,8	–
Подпрограмма 3. Статистика	8 046,0	116,3	8 162,3	1
Подпрограмма 4. Экономическое сотрудничество и интеграция	4 095,0	–	4 095,0	–
Подпрограмма 5. Устойчивая энергетика	3 465,9	138,0	3 603,9	1
Подпрограмма 6. Торговля	6 922,6	–	6 922,6	–
Подпрограмма 7. Лесоматериалы и лесное хозяйство	2 006,6	–	2 006,6	–
Подпрограмма 8. Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение	1 621,6	–	1 621,6	–
Итого по программе 3	46 107,8	254,3	46 362,1	2
4. Вспомогательное обслуживание по программе	7 649,1	158,9	7 808,0	2
Всего	59 917,1	551,0	60 468,1	5

Таблица 98

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	55 720,6	534,5	56 255,1
Прочие расходы по персоналу	221,4	–	221,4
Консультанты и эксперты	420,9	–	420,9
Поездки персонала	954,5	9,0	963,5
Услуги по контрактам	366,4	–	366,4
Общие оперативные расходы	91,4	–	91,4
Принадлежности и материалы	224,0	–	224,0

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Мебель и оборудование	604,7	7,5	612,2
Представительские расходы	20,4	–	20,4
Субсидии и взносы	1 292,8	–	1 292,8
Всего	59 917,1	551,0	60 468,1

Таблица 99

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	–	1
Д-2	1	–	1
Д-1	9	–	9
С-5	23	–	23
С-4	32	2	34
С-3	33	2	35
С-2	21	–	21
Итого	120	4	124
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	6	–	6
Итого	6	–	6
Другие категории			
Местный разряд	69	1	70
Итого	75	1	76
Всего	195	5	200

Использование существующих возможностей для выполнения предусмотренных мандатом функций

372. В декабре 2005 года Европейская экономическая комиссия (ЕЭК) приняла решение о реформе (E/ECE/1434/Rev.1), в котором четко определены приоритетные области деятельности ее государств — членов, в частности предусматривается прекращение определенных видов деятельности и укрепление других. Реформа осуществляется за счет существующих ресурсов. В упомянутом решении подчеркнута необходимость внесения ЕЭК вклада в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других со-

гласованных на международном уровне целей в области развития. В нем также подчеркнута, что техническое сотрудничество является неотъемлемой частью деятельности ЕЭК, связывающей ее нормотворческую работу с деятельностью по наращиванию потенциала в странах-членах.

373. Несмотря на расширение ее членского состава после окончания «холодной войны», потребности, появившиеся в связи с образованием новых независимых государств и стран с переходной экономикой в регионе ЕЭК, а также в связи с увеличением числа мандатов и глобальным охватом ряда видов деятельности ЕЭК, в частности в таких областях, как транспорт, содействие развитию торговли и статистика, объем ресурсов, которыми располагает ЕЭК, за последнее десятилетие практически не увеличился. После сокращения 16 должностей в двухгодичном периоде 1998–1999 годов общее число должностей в секретариате ЕЭК до настоящего двухгодичного периода оставалось практически неизменным.

374. Для укрепления компонента развития Организации Объединенных Наций внесены конкретные предложения по подразряду «Руководство и управление», по подпрограмме 3 «Статистика», подпрограмме 5 «Устойчивая энергетика» и по подразряду «Вспомогательное обслуживание по программе» (техническое сотрудничество), которые направлены на устранение наиболее глубоких пробелов и несоответствий между основными утвержденными мандатами и объемом ресурсов, имеющихся для их выполнения. Эти наиболее глубокие пробелы, для устранения которых в последние годы дополнительные ресурсы не выделялись, можно сгруппировать следующим образом:

а) контроль за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и содействие их достижению является одним из главных приоритетов всей системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, в рамках реформы ЕЭК предусматривается мандат на создание базы данных о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и платформы для всех заинтересованных сторон для обмена информацией и опытом, касающимся достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Для выполнения этих мандатов испрашиваются дополнительные ресурсы, в частности для сбора статистической информации и проведения работы по анализу политики;

б) изменение климата является еще одним из главных приоритетов Организации Объединенных Наций. В ЕЭК имеются четыре подпрограммы, деятельность в рамках которых тесно связана с изменением климата, а именно подпрограммы, посвященные окружающей среде, устойчивой энергетике, транспорту и лесоматериалам и лесному хозяйству. С учетом того, что эффективное использование энергии является одним из ключевых факторов, способствующих смягчению последствий изменения климата, испрашиваются дополнительные ресурсы для подпрограммы 5 «Устойчивая энергетика», в рамках которой работа по поощрению эффективного использования энергии до сих пор проводилась, главным образом, за счет внебюджетных ресурсов. Это позволит ЕЭК иметь более стабильную базу ресурсов и добиваться глобального охвата в этой высокоприоритетной области деятельности;

с) усиление общесистемного взаимодействия и обеспечение более эффективного осуществления деятельности на страновом уровне рассматриваются в рамках реформы Организации Объединенных Наций в качестве одного из приоритетных направлений деятельности. Для активизации работы Комиссии в странах Центральной Азии в рамках Специальной программы для экономик Центральной Азии (СПЕКА) (осуществляется совместно с ЭСКАТО), испрашиваются дополнительные ресурсы для совместного отделения ЕЭК/ЭСКАТО/СПЕКА в Центральной Азии. Это будет также согласовываться с реформой ЕЭК, в рамках которой подчеркивается, что техническое сотрудничество является неотъемлемой частью деятельности ЕЭК, связывающей ее нормотворческую работу с деятельностью по наращиванию потенциала в странах-членах.

375. Сумма увеличения потребностей по разделу 19 «Экономическое развитие в Европе» включает:

а) сумму чистого увеличения потребностей на 534 500 долл. США, обусловленного предлагаемым созданием пяти дополнительных должностей (2 должности С-4, 2 — С-3 и 1 должности местного разряда);

б) сумму увеличения потребностей, не связанных с должностями, на 16 500 долл. США для покрытия дополнительных потребностей в ресурсах, связанных с предлагаемым созданием новых должностей, в частности для покрытия расходов на официальные поездки персонала и приобретение информационной техники.

Руководство и управление

Дополнительные потребности в ресурсах: 137 800 долл. США

Таблица 100

Дополнительные потребности в ресурсах: руководство и управление
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	5 614,6	137,8	5 752,4
Консультанты и эксперты	74,1	–	74,1
Поездки персонала	338,5	–	338,5
Услуги по контрактам	112,6	–	112,6
Представительские расходы	20,4	–	20,4
Всего	6 160,2	137,8	6 298,0

Таблица 101
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	–	1
Д-2	1	–	1
Д-1	2	–	2
С-5	3	–	3
С-4/3	2	1	3
С-2	1	–	1
Итого	10	1	11
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	1	–	1
Итого	1	–	1
Другие категории			
Местный разряд	6	–	6
Итого	7	–	7
Всего	17	1	18

376. В решении о реформе, принятом в 2005 году, государства — члены ЕЭК подтвердили, что Комиссия хотела бы содействовать повышению эффективности деятельности Организации Объединенных Наций путем осуществления в регионе решений глобальных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и, в частности, способствовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В связи с этим существует необходимость обеспечения того, чтобы ЕЭК располагала возможностями для наблюдения за тенденциями и ходом развития событий в регионе, связанными с прогрессом в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также для проведения анализа политики и разработки вариантов устранения серьезных пробелов в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

377. Кроме того, дополнительные ресурсы будут использоваться для выполнения обычных просьб, поступающих из Центральных учреждений, о том, чтобы ЕЭК вносила вклад в подготовку многочисленных докладов, составляемых во исполнение глобальных мандатов, касающихся экономического развития. Это особенно касается сессии Экономического и Социального Совета, Второго комитета и последующей деятельности на региональном уровне по итогам глобальных конференций, посвященных экономическим вопросам, таким как финансирование развития.

Потребности в ресурсах

Должности

378. Увеличение потребностей на 137 800 долл. США связано с предлагаемым созданием одной дополнительной должности класса С-4, предназначенной для выполнения просьб о представлении информации и проведении анализа, упомянутых выше. Учреждение предлагаемой дополнительной должности позволит также ЕЭК создать своего рода платформу (как это предусмотрено в рамках реформы ЕЭК), с помощью которой государства-члены и другие заинтересованные стороны смогут обмениваться информацией, взглядами и опытом в отношении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в регионе и координировать свои подходы к проблемам, которые наиболее эффективно могут быть решены на региональном уровне.

Программа работы

Подпрограмма 3. Статистика

Дополнительные потребности в ресурсах: 116 300 долл. США

Таблица 102

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 3

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная
			смета на 2008–2009 годы
Должности	7 904,7	116,3	8 021,0
Консультанты и эксперты	21,3	–	21,3
Поездки персонала	120,0	–	120,0
Всего	8 046,0	116,3	8 162,3

Таблица 103

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

Категория	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная
			смета на 2008–2009 годы
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	3	–	3
С-4/3	9	1	10
С-2	5	–	5
Итого	18	1	19

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	1	–	1
Итого	1	–	1
Другие категории			
Местный разряд	10	–	10
Итого	11	–	11
Всего	29	1	30

379. Создание базы данных о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, было одной из просьб государств-членов, с которой они обратились в ходе недавней реформы Комиссии. Страны-члены продолжают следить за осуществлением реформы ЕЭК, и Исполнительный комитет Европейской экономической комиссии подчеркнул необходимость создания региональной базы данных о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Региональные отделения Детского фонда Организации Объединенных Наций, ПРООН и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения также неоднократно заявляли о необходимости создания с их поддержкой находящейся в ЕЭК базы данных о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

380. Создание новой региональной базы данных о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и ее регулярное обновление представляет собой очень сложную задачу, поскольку для этого требуется осуществлять сбор данных, которые на региональном и международном уровнях, как правило, отсутствуют. Более того, в базе данных будет осуществляться разукрупнение показателей, вызывающих повышенный интерес у лиц, определяющих политику. Такое разукрупнение данных сопряжено с непрерывной работой по обновлению и обеспечению согласованности базы данных. В отличие от существующих международных баз данных о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, эта региональная база данных, разработанная ЕЭК, будет таким образом включать: а) новые показатели по отдельным странам, б) новые разукрупненные показатели, не имеющиеся на глобальном уровне (например, показатели, разукрупненные по признаку пола, этнической принадлежности, по городским/сельским районам и субрегионам) и с) показатели, полученные из национальных источников и не имеющиеся в других международных архивах данных.

Потребности в ресурсах

Должности

381. Увеличение потребностей на 116 300 долл. США связано с предлагаемым созданием одной дополнительной должности класса С-3, предназначенной для расширения сферы применения существующей системы сбора, обработки и распространения данных, которую в настоящее время обслуживает Статисти-

ческий отдел Организации Объединенных Наций, с целью включения в нее новой базы данных о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, для регулярного обслуживания региональной базы данных о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включающего обновление данных и обслуживание интерфейса распространения информации, и для оказания поддержки странам в их усилиях по повышению эффективности сбора, обработки, распространения и использования статистических данных, касающихся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в сотрудничестве с региональными и субрегиональными организациями-партнерами.

Подпрограмма 5. Устойчивая энергетика

Дополнительные потребности в ресурсах: 138 000 долл. США

Таблица 104

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	3 397,3	138,0	3 535,3
Консультанты и эксперты	32,3	–	32,3
Поездки персонала	36,3	–	36,3
Всего	3 465,9	138,0	3 603,9

Таблица 105

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	2	–	2
С-4/3	4	1	5
Итого	7	1	8
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	4	–	4
Итого	4	–	4
Всего	11	1	12

382. На глобальном уровне в Йоханнесбургском плане выполнения решений и в цели 7 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия и посвященной обеспечению экологической устойчивости, предусматривается обратить вспять тенденцию к утрате природных ресурсов и сократить выбросы двуокиси углерода. Эффективное использование энергии является ключом к достижению этих целей. Работа ЕЭК в области финансирования инвестиций на цели эффективного использования энергии для смягчения последствий изменения климата является важным компонентом подпрограммы, посвященной устойчивой энергетике. Деятельность в этой области осуществляется в значительной степени за счет внебюджетных ресурсов и при участии инвесторов из государственного сектора. Эта деятельность направлена на содействие формированию рынка для использования достижений в сфере энергоэффективности в 12 странах Восточной Европы, Юго-Восточной Европы и Центральной Азии с целью уменьшения выбросов парниковых газов путем: а) создания потенциала для разработки инвестиционных проектов, направленных на эффективное использование энергии, б) оказания помощи правительствам участвующих стран в пересмотре стратегий в области энергетики и с) предоставления средств для экономически обоснованных проектов, позволяющих уменьшить выбросы углекислого газа, посредством фонда акционерного капитала с участием инвесторов из государственного и частного секторов под управлением внешних управляющих.

383. Выделение дополнительных ресурсов из регулярного бюджета может повысить потенциальную отдачу от этой деятельности по смягчению последствий изменения климата. Эта деятельность может привести к созданию глобального центра по энергоэффективности. В настоящее время такая работа в значительной степени финансируется за счет внебюджетных ресурсов и она ограничена по масштабам и срокам (4 года), хотя смягчение последствий изменения климата является долгосрочной проблемой, которой необходимо заниматься постоянно. В связи с этим требуются дополнительные ресурсы для: а) расширения нынешней деятельности в участвующих странах, б) продления срока осуществления такой деятельности, с) охвата большего числа государств — членов ЕЭК и d) расширения помощи, оказываемой ЕЭК другим региональным комиссиям, которые бы также могли активизировать свою работу в области энергоэффективности путем передачи, принятия и изменения с учетом местных условий программы работы ЕЭК в области энергоэффективности.

Потребности в ресурсах

Должности

384. Увеличение потребностей на 138 000 долл. США связано с предлагаемым созданием одной дополнительной должности класса С-4, предназначенной для расширения возможностей местных групп в участвующих странах в финансировании проектов в области энергоэффективности, оказания помощи в создании региональных механизмов финансирования инвестиционных проектов или фондов акционерного капитала, координации деятельности с местными, региональными и многосторонними финансовыми инициативами соответствующих стран и проведения работы совместно с существующими инвестиционными фондами, созданными в связи с деятельностью ЕЭК в области энергоэффективности, с целью разработки методов работы, применимых в большем числе стран — членов ЕЭК и в других регионах.

Вспомогательное обслуживание по программе*Дополнительные потребности в ресурсах: 158 900 долл. США*

Таблица 106

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	4 920,0	142,4	5 062,4
Прочие расходы по персоналу	221,4	–	221,4
Консультанты и эксперты	54,2	–	54,2
Поездки персонала	52,2	9,0	61,2
Услуги по контрактам	188,4	–	188,4
Общие оперативные расходы	91,4	–	91,4
Принадлежности и материалы	224,0	–	224,0
Мебель и оборудование	604,7	7,5	612,2
Субсидии и взносы	1 292,8	–	1 292,8
Всего	7 649,1	158,9	7 808,0

Таблица 107

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	1	–	1
С-4/3	4	1	5
С-2	3	–	3
Итого	9	1	10
Категория общего обслуживания			
Высший разряд	1	–	1
Прочие разряды	9	–	9
Итого	10	–	10
Другие категории			
Местный разряд	–	1	1
Итого	10	1	11
Всего	19	2	21

Укрепление Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии

385. В мандате ЕЭК (а также ЭСКАТО) предусматривается оказание содействия развитию регионального экономического сотрудничества и сотрудничества в сфере природоохранной деятельности в Центральной Азии посредством СПЕКА. Созданная в 1998 году программа недавно была реформирована при активном участии государств — участников СПЕКА. В Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций признаются особые потребности и проблемы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, о чем более подробно говорится в Алматинской программе действий.

386. В настоящее время выделяются весьма ограниченные ресурсы для планирования, координации и осуществления связанной со СПЕКА деятельности, в том числе для координации деятельности рабочих групп по проектам СПЕКА, поддержки руководящих органов СПЕКА и организации ежегодных экономических форумов СПЕКА. Выделение дополнительных ресурсов непосредственно на цели СПЕКА позволит ЕЭК оказывать более эффективную и действенную поддержку своим странам-членам в Центральной Азии.

387. Поскольку СПЕКА является совместной программой, осуществляемой двумя региональными комиссиями (ЕЭК и ЭСКАТО), предусматривается, чтобы сотрудник, который будет занимать предлагаемую должность, базировался в субрегиональном отделении СПЕКА, которое предлагается создать совместно с ЭСКАТО. Ожидается, что благодаря такому присутствию на месте ЕЭК и ЭСКАТО смогут более эффективно и действенно содействовать развитию регионального сотрудничества между странами — участниками СПЕКА и наладить прямое взаимодействие и координацию с правительствами государств — участников СПЕКА. Кроме того, сотрудники отделения СПЕКА будут поддерживать связь между ЕЭК и ЭСКАТО и региональными и страновыми отделениями ПРООН, способствовать увязке деятельности СПЕКА по оказанию технической помощи с работой страновых групп Организации Объединенных Наций в субрегионе путем содействия подготовке Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и национальных стратегий в области развития для стран — участников СПЕКА, тем самым способствуя обеспечению согласованности деятельности Организации Объединенных Наций в Центральной Азии. Они будут также содействовать осуществлению деятельности по наращиванию потенциала в субрегионе и будут организационно входить в состав Группы технического сотрудничества ЕЭК, которая, среди прочих функций, оказывает поддержку в осуществлении субрегиональных и многосекторальных программ технической помощи.

Потребности в ресурсах

Должности

388. Увеличение потребностей на 142 400 долл. США связано с предлагаемым созданием двух дополнительных должностей (одной должности С-3 и одной должности местного разряда) в совместном субрегиональном отделении СПЕКА для обеспечения регулярной связи с правительствами стран-участников в целях повышения эффективности оценки потребностей, планирования, осуществления и оценки проектов, усиления поддержки, оказываемой руководящим органам СПЕКА, и рабочим группам по проектам и содействия

повышению эффективности их работы, поддержания регулярных контактов с местными представителями организаций системы Организации Объединенных Наций, международного сообщества по вопросам развития и донорами и координации деятельности с ЭСКАТО на месте.

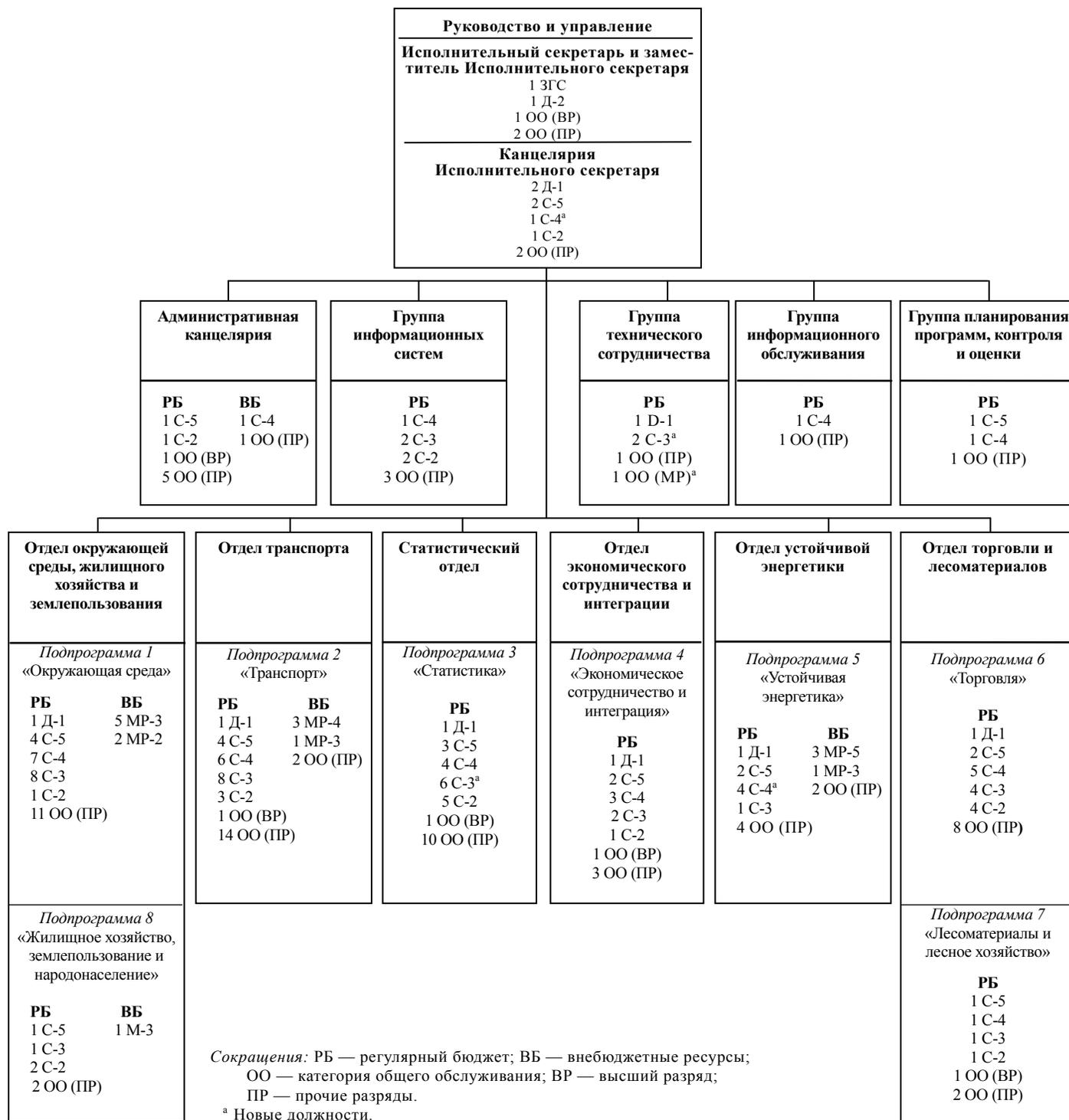
Поездки персонала

389. Увеличение потребностей на 9000 долл. США связано с поездками сотрудников, которые будут занимать предлагаемые новые должности.

Мебель и оборудование

390. Увеличение потребностей на 7500 долл. США связано с приобретением конторской мебели для информационной техники, конторского оборудования и информационной техники для сотрудников, которые займут предлагаемые новые должности.

Европейская экономическая комиссия: пересмотренная организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2008–2009 годов



IX. Раздел 20. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне

Дополнительные потребности в ресурсах: 3 057 800 долл. США

Таблица 108

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение числа должностей</i>
1. Директивные органы	1 254,4	–	1 254,4	–
2. Руководство и управление	6 811,4	–	6 811,4	–
3. Программа работы				
Подпрограмма 1. Связи с мировой экономикой, региональная интеграция и сотрудничество	5 678,0	313,5	5 991,5	3
Подпрограмма 2. Производство и инновационная деятельность	5 261,7	300,7	5 562,4	3
Подпрограмма 3. Макроэкономическая политика и рост	8 256,7	–	8 256,7	–
Подпрограмма 4. Социальное развитие и равенство	3 959,3	305,8	4 265,1	3
Подпрограмма 5. Учет гендерной проблематики в процессе регионального развития.	1 740,9	336,9	2 077,8	3
Подпрограмма 6. Народонаселение и развитие	3 181,6	190,4	3 372,0	2
Подпрограмма 7. Планирование в области государственного управления	2 040,6	–	2 040,6	–
Подпрограмма 8. Устойчивое развитие и населенные пункты	3 321,6	419,1	3 740,7	4
Подпрограмма 9. Природные ресурсы и инфраструктура	3 239,7	407,2	3 646,9	4
Подпрограмма 10. Статистика и экономические прогнозы	5 121,0	136,7	5 257,7	1
Подпрограмма 11. Деятельность в субрегионе Мексики и Центральной Америки	8 211,7	305,7	8 517,4	3
Подпрограмма 12. Деятельность в субрегионе Карибского бассейна	6 030,5	226,5	6 257,0	2
Итого по компоненту 3	56 043,3	2 942,5	58 985,8	28
4. Вспомогательное обслуживание по программе	40 335,9	115,3	40 451,2	–
Всего	104 445,0	3 057,8	107 502,8	28

Таблица 109
Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	87 630,0	2 670,5	90 300,5
Прочие расходы по персоналу	1 738,2	54,0	1 792,2
Консультанты и эксперты	1 292,3	151,0	1 443,3
Поездки персонала	1 666,9	67,0	1 733,9
Услуги по контрактам	1 413,0	–	1 413,0
Общие оперативные расходы	7 802,4	50,4	7 852,8
Представительские расходы	33,5	–	33,5
Принадлежности и материалы	1 410,4	–	1 410,4
Мебель и оборудование	1 458,3	64,9	1 523,2
Всего	104 445,0	3 057,8	107 502,8

Таблица 110
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	–	1
Д-2	1	–	1
Д-1	14	–	14
С-5	27	3	30
С-4	60	2	62
С-3	48	12	60
С-2/1	47	2	49
Итого	198	19	217
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	4	–	4
Итого	4	–	4
Прочие категории			
Местный разряд	272	9	281
Национальные сотрудники	2	–	2
Итого	274	9	283
Всего	476	28	504

391. Экономическая комиссия для Латинской Америки была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 106 (VI) от 25 февраля 1948 года. Она была создана для содействия экономическому развитию Латинской Америки, координации действий, направленных на достижение этой цели, и укрепления экономических отношений между странами региона и с другими странами мира. Позднее в число основных целей Комиссии было включено поощрение социального развития в регионе, и сфера охвата ее деятельности была распространена на страны Карибского бассейна. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1984/67 от 27 июля 1984 года постановил изменить ее название на Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК).

392. В течение последующих двухгодичных периодов число и разнообразие мандатов, возлагаемых на ЭКЛАК, возросло, и в ее программу работы добавлялись новые вопросы. В целях охвата новых вопросов и удовлетворения требований государств-членов при сохранении нулевого роста бюджета принимались такие меры, как объединение подпрограмм и реорганизация отвечающих за их осуществление организационных подразделений.

393. В целях расширения возможностей Организации по оказанию поддержки процессу экономического и социального развития в Латинской Америке и Карибском бассейне Генеральный секретарь предлагает укрепить потенциал Комиссии для осуществления утвержденной деятельности в областях:

а) регионального сотрудничества в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Предлагается создать дополнительные должности для оказания поддержки странам-членам в подготовке более сопоставимых и надежных статистических данных и показателей для наблюдения за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; для совершенствования проведения ими анализа политики; и составления более подробных пятилетних всеобъемлющих обзоров хода осуществления деятельности. Эти должности будут созданы в Отделе статистики и экономического прогнозирования (подпрограмма 10), Отделе социального развития (подпрограмма 4) и Отделе по гендерным вопросам и вопросам развития (подпрограмма 5). В Отделе международной торговли и интеграции (подпрограмма 1) дополнительные должности предлагается создать для изучения взаимосвязи между торговлей и нищетой и вынесения рекомендаций правительством стран-членов и другим заинтересованным сторонам в отношении стратегий и политики в этой области. Отдел народонаселения (подпрограмма 6) сосредоточит свое внимание на вопросах, касающихся потомков выходцев из Африки и коренного населения (относящихся к наиболее уязвимым группам в обществе стран Латинской Америки и Карибского бассейна) и расширит свою работу по вопросам международной миграции;

б) обеспечения экологической устойчивости в Латинской Америке и Карибском бассейне. Отдел по устойчивому развитию и населенным пунктам (подпрограмма 8) организует проведение исследований и консультирование по вопросам политики в связи с изменением климата и связанным с этим стратегиям предотвращения и смягчения последствий. В Отделе по природным ресурсам и инфраструктуре (подпрограмма 9) за счет создания дополнительных должностей будет расширена работа по вопросам обеспечения энергоэффективности и использования возобновляемых источников энергии и по имеюще-

му важное значение вопросу водоснабжения. Субрегиональное отделение для Карибского бассейна (подпрограмма 12) будет расширять деятельность по поддержке рационального использования ресурсов Карибского моря;

с) инновационной деятельности и управления знаниями. Предлагается укрепить потенциал Отдела по вопросам производства, производительности и управления (подпрограмма 2) в области проведения аналитической и консультационной работы, в частности в отношении инновационных стратегий и информационного общества. Эта деятельность будет опираться на дополнительный потенциал в рамках подпрограммы 1 в целях поощрения налаживания партнерских связей между государственными и частными секторами в целях развития. Новые должности в субрегиональных отделениях ЭКЛАК в Мехико (подпрограмма 11) и для Карибского бассейна (подпрограмма 12) предлагается создать в целях укрепления деятельности по управлению знаниями в странах этих субрегионов.

Программа работы

Подпрограмма 1. Связи с мировой экономикой, региональной интеграцией и сотрудничество

Дополнительные потребности в ресурсах: 313 500 долл. США

Таблица 111

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 1 (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	5 435,0	291,1	5 726,1
Прочие расходы по персоналу	36,3	4,4	40,7
Консультанты и эксперты	113,5	13,0	126,5
Поездки персонала	93,2	5,0	98,2
Всего	5 678,0	313,5	5 991,5

Таблица 112

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	2	–	2
С-4/3	7	2	9
С-2/1	5		5
Итого	15	2	17

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория общего обслуживания			
Прочие разряды	4	–	4
Итого	4	–	4
Прочие категории			
Местный разряд	6	1	7
Итого	6	1	7
Всего	25	3	28

394. Эта программа осуществляется Отделом международной торговли и интеграции при поддержке отделения связи в Вашингтоне, округ Колумбия. Ее основная цель заключается в укреплении связей между странами региона и мировой экономикой и поощрении планов регионального сотрудничества и интеграции на субрегиональном и региональном уровнях и в масштабах полушария.

395. В рамках данной подпрограммы оказывается поддержка государствам-членам в повышении их общей конкурентоспособности как региона в целях достижения более инициативной и эффективной глобальной интеграции и использования преимуществ, обусловливаемых сотрудничеством и интеграцией между странами региона. В рамках этой подпрограммы основное внимание сосредоточено на: а) организации форумов для проведения прений и формирования консенсуса по вопросу об общей конкурентоспособности стран как региона и другим приоритетным вопросам на национальном, субрегиональном и региональном уровнях; б) оказании услуг в области технического сотрудничества в целях укрепления организационного, технического и кадрового потенциала стран региона в области проведения переговоров в целях заключения торговых соглашений на всех уровнях, их осуществления и их регулирования; в) наблюдении за глобальными тенденциями в области торговых и финансовых потоков; и д) проведении аналитической и нормотворческой работы по вопросам взаимодополняемости региональных соглашений и многосторонних переговоров и активного и систематического внедрения инноваций и технических достижений в сфере международной торговли.

396. В рамках данной подпрограммы осуществляется также деятельность по техническому сотрудничеству в форме предоставления конституционных услуг и деятельности по созданию потенциала в указанных областях. Дополнительные ресурсы позволят укрепить деятельность по оказанию услуг в области технического сотрудничества в новых тематических областях. Предлагается укрепить потенциал подпрограммы в областях проведения аналитических исследований, наблюдения и оценки политики в целях решения следующих вопросов:

а) анализ социального аспекта глобализации, в частности связи между расширением торговли и достижением целей в области развития и связи с нищетой. Этим вопросам было уделено особое внимание в докладе Генерального секретаря о региональном сотрудничестве в экономической, социальной и смежных областях (E/2007/15 и Add.1 и 2), и их обсуждение было продолжено на основной сессии Экономического и Социального Совета в 2007 году, на которой была особо отмечена связь между глобальным партнерством в целях развития и сокращением масштабов нищеты и голода;

б) поощрения сотрудничества между государственным и частным секторами в контексте налаживания глобального партнерства в целях развития (цель 8 в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия). Этой приоритетной области деятельности было уделено особое внимание, в частности в резолюции 62/211 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея призвала международное сообщество и впредь поощрять подходы и консультации на основе привлечения множества заинтересованных сторон в целях решения проблем развития в условиях глобализации и просила Генерального секретаря оказывать содействие механизмам оценки отдачи от партнерских отношений, с тем чтобы обеспечить эффективное усвоение уроков, извлеченных как из успехов, так и из неудач.

397. Предполагается, что в результате укрепления потенциала в рамках данной подпрограммы будет осуществляться следующая деятельность: а) созыв одного совещания специальной группы экспертов в составе примерно 10 участников по вопросу о связи между расширением торговли и достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; б) подготовка двух неперIODических изданий по вопросу о торговле и нищете и о партнерствах в целях развития; в) оказание технической помощи странам региона и другим основным заинтересованным сторонам по их просьбе, в частности помощи в связи с учетом социальных вопросов при проведении переговоров по заключению торговых соглашений и их реализации и налаживанием партнерских связей между государственным и частным секторами в целях развития; и d) организация учебных курсов, семинаров и практикумов для стран региона по их просьбе по вопросам, касающимся учета социальных вопросов при проведении переговоров по заключению торговых соглашений и их реализации и налаживанию партнерских связей между государственным и частным секторами в целях развития.

398. Предполагается, что дополнительные ресурсы позволят расширить в рамках подпрограммы возможности для осуществления деятельности и повышения ее потенциальной отдачи в регионе в вопросах торговли и нищеты и налаживания партнерских связей между государственным и частным секторами в целях развития.

Потребности в ресурсах

Должности

399. Увеличение ассигнований на 291 100 долл. США предусматривается для финансирования трех дополнительных должностей (1 С-4, 1 С-3 и 1 должности местного разряда) в целях укрепления потенциала Отдела в области анализа: а) новых вопросов в повестке дня международных торговых переговоров, в частности связи между торговлей и нищетой, посредством проведения работы по

анализу и изучению тенденций в области политики и оценки их потенциально-го влияния на экономику государств-членов и регион в целом и наблюдения за влиянием вариантов торговой политики на экономику стран региона; и b) партнерских связей между государственным и частным секторами и их роли в международных торговых потоках посредством проведения научных исследований и наблюдения в отношении новых международных экономических явлений, которые могут оказать влияние на участие стран в мировой экономике.

Временный персонал общего назначения

400. Дополнительная сумма в размере 4400 долл. США предназначается для покрытия расходов на привлечение временного вспомогательного персонала в периоды увеличения объема работы в областях расширения деятельности.

Консультанты и эксперты

401. Дополнительные ассигнования в размере 13 000 долл. США предусматриваются для покрытия расходов на проведение одного дополнительного совещания специальной группы экспертов для анализа связи между расширением торговли и достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в регионе.

Поездки персонала

402. Дополнительные ассигнования в размере 5000 долл. США предусматриваются для оплаты официальных поездок персонала, участвующего в деятельности по осуществлению технического сотрудничества в связи с вопросами нищеты и торговли и партнерских связей между государственным и частным секторами.

Подпрограмма 2. Производство и инновационная деятельность

Дополнительные потребности в ресурсах: 300 700 долл. США

Таблица 113

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 2 (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	5 029,1	269,1	5 298,2
Прочие расходы по персоналу	58,5	5,6	64,1
Консультанты и эксперты	106,7	20,0	126,7
Поездки персонала	67,4	6,0	73,4
Всего	5 261,7	300,7	5 562,4

Таблица 114
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	3	–	3
С-4/3	9	2	11
С-2/1	2	–	2
Итого	15	2	17
Прочие категории			
Местный разряд	5	1	6
Итого	5	1	6
Всего	20	3	23

403. За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел по вопросам производства, производительности и управления; в рамках этой подпрограммы основное внимание уделяется укреплению потенциала стран региона в области разработки и осуществления микроэкономической и секторальной политики, направленной на развитие систем производства и передовых знаний.

404. В рамках этой подпрограммы оказывается помощь государствам-членам региона в целях улучшения их позиций и расширения их участия в мировой экономике за счет разработки и осуществления долгосрочных стратегий развития производства, которые направлены на развитие производственных структур на базе новых видов продукции и услуг с высокой долей добавленной стоимости, особенно наукоемких. Для этой цели деятельность в рамках данной подпрограммы организована по трем основным направлениям: а) развитие сельского хозяйства и сельских районов; б) развитие промышленности и технологии; и с) роль стратегии в отношении прямых иностранных инвестиций и транснациональных корпораций.

405. Предлагается укрепить в рамках данной подпрограммы потенциал для ведения аналитической работы и научных исследований, наблюдения и оценки политики, в частности в областях инновационной деятельности и информационно-коммуникационных технологий в целях развития. Спрос на рекомендации в отношении политики на основе научных выводов и на другие услуги по линии технического сотрудничества, в том числе в связи с деятельностью по созданию потенциала, резко возрастает ввиду необходимости не отставать от динамичного развития в этой области. В Рио-де-Жанейрском обязательстве, принятом на Региональной конференции министров стран Латинской Америки и Карибского бассейна по подготовке ко второму этапу Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая проходила в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 8–10 июня 2005 года, страны региона призвали ЭКЛАК выполнять функции технического секретариата в связи с осуществле-

нием Регионального плана действий по созданию информационного общества на 2005–2007 годы. Этот мандат был возобновлен в ходе Второй конференции по вопросам информационного общества на уровне министров, которая проходила в Сан-Сальвадоре 6–8 февраля 2008 года и на которой был принят последующий План действий на 2008–2010 годы.

406. Эта подпрограмма играет ведущую роль в регионе в деле содействия пониманию процесса развития производства, его определяющих факторов и последствий политики. Деятельность в рамках этой подпрограммы направлена на проведение экономического анализа и прикладных исследований, посвященных динамике развития производства, по следующим аспектам: а) структура производства в регионе и возникающие в этой области проблемы; б) поведение основных экономических структур (предприятий различных видов и размеров); и с) показатели деятельности по конкретным подотраслям. В рамках этой подпрограммы предоставляются также технические консультации и ведется работа по созданию потенциала в областях, связанных со стратегиями развития производства, системами новаторства и ролью информационно-коммуникационных технологий в процессе развития, осуществляется организация дискуссионных форумов и форумов для формирования консенсуса и оказывается поддержка в создании и обеспечении функционирования сетей знаний и сообществ практических работников в целях содействия обмену знаниями, передовыми методами и накопленным опытом.

407. Предполагается, что в результате укрепления потенциала в рамках данной подпрограммы будет осуществляться следующая деятельность: а) созыв одного совещания специальной группы экспертов для анализа приоритетных задач региона в области инновационной деятельности в целях развития; б) подготовка двух неперIODических изданий по вопросам инновационной деятельности и развития и информационно-коммуникационных технологий и развития; с) оказание технической помощи странам региона и другим основным заинтересованным сторонам по их просьбе в связи с вопросами инновационной деятельности и в целях информационно-коммуникационных технологий развития; и d) организация учебных курсов, семинаров и практикумов в сотрудничестве с государственными и другими структурами в целях развития учебной деятельности в областях, связанных с инновационной деятельностью и информационно-коммуникационными технологиями в целях развития.

408. Предполагается, что дополнительные ресурсы позволят расширить осуществление подпрограммы и повысить ее отдачу в регионе в том, что касается инновационной деятельности и информационно-коммуникационных технологий в процессе развития, и также расширить техническую помощь и учебную подготовку в соответствующих областях.

Потребности в ресурсах

Должности

409. Увеличение ассигнований на 269 100 долл. США предусматривается для финансирования трех дополнительных должностей (2 С-3 и 1 должности местного разряда), сотрудники на которых а) будут проводить экономические исследования и аналитическую работу в целях вынесения рекомендаций в отношении политики и оказания других услуг по линии технического сотрудничества в связи с вопросами инновационной деятельности и науки и техники,

включая права интеллектуальной собственности и распространение и влияние новых технологий на процесс развития, а также координировать деятельность по организации проведения ежегодного форума по инновационной деятельности в целях развития для директивных органов стран региона; и b) сосредоточат внимание на проведении экономических исследований и аналитической работы в целях вынесения рекомендаций в отношении политики и оказания других услуг по линии технического сотрудничества в связи с использованием информационно-коммуникационных технологий в целях развития, подготовки материалов по информационному обществу для региональных межправительственных органов и осуществления деятельности по выполнению региональных и международных обязательств и планов действий, принятых в результате межправительственного процесса в этой области.

Прочие расходы по персоналу

410. Дополнительная сумма в размере 5600 долл. США предназначается для покрытия расходов на привлечение временного вспомогательного персонала в периоды увеличения объема работы, особенно в областях расширения деятельности.

Консультанты и эксперты

411. Дополнительная сумма в размере 20 000 долл. США предназначается для покрытия расходов на проведение совещания специальной группы экспертов по анализу приоритетных задач региона в области инновационной деятельности в целях развития.

Поездки персонала

412. Дополнительная сумма в размере 6000 долл. США предназначается для покрытия расходов на поездки персонала в связи с проведением миссий по линии технического сотрудничества, а также учебных мероприятий по инновационной деятельности и информационно-коммуникационным технологиям в целях развития.

Подпрограмма 4. Социальное развитие и равенство

Дополнительные потребности в ресурсах: 305 800 долл. США

Таблица 115

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 4 (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	3 806,1	284,8	4 090,9
Прочие расходы по персоналу	20,1	9,0	29,1
Консультанты и эксперты	76,1	12,0	88,1
Поездки персонала	57,0	–	57,0
Всего	3 959,3	305,8	4 265,1

Таблица 116
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	1	1	2
С-4/3	7	–	7
С-2/1	2	–	2
Итого	11	1	12
Прочие категории			
Местный разряд	5	2	7
Итого	5	2	7
Всего	16	3	19

413. Эта подпрограмма осуществляется Отделом социального развития и обеспечивает, в частности, осуществление деятельности, направленной на сокращение масштабов нищеты и поощрение социального равенства в регионе.

414. Был утвержден ряд новых мандатов в отношении обеспечения равенства и укрепления социального согласия и осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи и резолюция 625 (XXXI) ЭКЛАК); анализа и вынесения директивных рекомендаций по вопросам, касающимся детей и молодежи (резолюции 59/148 и 60/2 Генеральной Ассамблеи и резолюция 2007/2 Экономического и Социального Совета); искоренения нищеты и борьбы с голодом (резолюция 2006/4 Экономического и Социального Совета); и разработки, осуществления и оценки соответствующей политики и социальных программ.

415. Основная цель данной подпрограммы заключается в оказании правительствам стран региона поддержки в развитии их аналитической и институциональной основы, возможностей для разработки и осуществления политики в целях решения новых социальных проблем, возникающих в связи с глобализацией, в интересах оптимизации использования скудных ресурсов, направляемых на покрытие социальных затрат, и повышения социальной отдачи от них. В настоящее время в рамках этой подпрограммы внимание сосредоточено на проведении аналитической и научно-исследовательской работы и оказании соответствующих услуг по техническому сотрудничеству и созданию потенциала в связи с вопросами, касающимися социального положения населения региона; системы государственных финансов и последствий осуществляемого через нее перераспределения средств; использования социальных показателей при планировании и составлении программ в социальной области; разработки и осуществления социальных договоров; анализа связей между политикой сокращения масштабов нищеты и политикой сокращения масштабов несправедливо-

сти; и роли семьи и рынка в вопросах финансирования и оказания услуг и управления социальными программами.

416. Предлагается укрепить в рамках данной подпрограммы потенциал для ведения аналитической работы и научных исследований, наблюдения и оценки политики в целях решения следующих вопросов:

а) углубленного мониторинга и анализа хода достижения странами региона целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Это направление деятельности приобрело важное значение по истечении половины срока для достижения целей международным сообществом, отведенного в Декларации тысячелетия (см. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи), и, как представляется, одни страны «выдерживают» график, а другие сталкиваются с еще большими трудностями;

б) учета в деятельности новых вопросов, приобретающих все большее значение в регионе, например неоплачиваемого труда в сфере «экономики заботы», для которой особенно характерна гендерная несбалансированность. Деятельность будет ориентирована на разработку методологий и директивных рекомендаций для оценки вклада этой сферы и его учета в основах экономической и социальной политики в странах региона;

с) оказания технических консультационных услуг странам региона и осуществления деятельности по созданию в них потенциала в областях, связанных среди прочих тем с обеспечением социального согласия, созданием сетей знаний в социальной области и сложными взаимоотношениями между государством, семьей и рынком труда.

417. Предполагается, что в результате укрепления потенциала в рамках данной подпрограммы будет осуществляться следующая деятельность: а) созыв одного совещания специальной группы экспертов по методологиям, используемым для оценки хода достижения странами региона целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; б) подготовка трех неперiodических изданий о достижениях стран региона в областях сокращения показателей детской смертности, искоренения крайней нищеты и борьбы с голодом и роли неоплачиваемого труда в системах социальной защиты в странах региона; с) оказание технической помощи странам региона по их просьбе в сфере неоплачиваемой «экономики заботы»; d) проведение учебных мероприятий по просьбе стран в сфере, связанной с неоплачиваемой «экономикой заботы».

418. Предполагается, что дополнительные ресурсы позволят укрепить потенциал, расширить масштабы осуществления мандатов и повысить потенциальную отдачу от деятельности в рамках данной подпрограммы в областях контроля и оценки политики, обмена передовыми методами и анализа хода достижения странами региона целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Будет расширена также деятельность по оказанию услуг по линии технического сотрудничества и учебная деятельность в этих областях.

Потребности в ресурсах

Должности

419. Увеличение ассигнований на 284 800 долл. США предусматривается для а) реклассификации одной существующей должности класса С-4 в должность класса С-5; и б) финансирования трех дополнительных должностей (1 С-3 и 2 должностей местного разряда) в целях расширения возможностей Отдела по проведению аналитической работы, научных исследований и оказанию консультационных услуг и услуг по созданию потенциала сотрудниками старшего уровня по вопросам, связанным с продвижением регионов в направлении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и с неоплачиваемой «экономикой заботы»; повышения координации и согласованности этих усилий в рамках всей системы; активизации работы в рамках подпрограммы, связанной с указанными вопросами; и укрепления потенциала в области обработки и анализа статистических данных и углубленного анализа качественной и количественной информации, необходимой для проведения исследований и подготовки докладов.

Прочие расходы по персоналу

420. Дополнительная сумма в размере 9000 долл. США предназначена для привлечения временного вспомогательного персонала в периоды увеличения объема работы, особенно в областях расширения деятельности.

Консультанты и эксперты

421. Дополнительные ассигнования в размере 12 000 долл. США предназначены для покрытия расходов на проведение двух совещаний специальных групп экспертов по методологиям, используемым для оценки хода достижения странами региона целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Подпрограмма 5. Учет гендерной проблематики в процессе регионального развития

Дополнительные потребности в ресурсах: 336 900 долл. США

Таблица 117

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 5 (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные	Изменение	Пересмотренная
	ассигнования на 2008–2009 годы		смета на 2008–2009 годы
Должности	1 604,8	311,9	1 916,7
Прочие расходы по персоналу	17,8	–	17,8
Консультанты и эксперты	73,4	20,0	93,4
Поездки персонала	44,9	5,0	49,9
Всего	1 740,9	336,9	2 077,8

Таблица 118
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5		1	1
С-4/3	2	1	3
С-2/1	2	–	2
Итого	5	2	7
Прочие категории			
Местный разряд	2	1	3
Итого	2	1	3
Всего	7	3	10

422. Это подпрограмма осуществляется Отделом по гендерным вопросам. Деятельность в рамках данной подпрограммы направлена на поддержку усилий стран региона в целях заключения международных соглашений и утверждения директивными органами основных глобальных мандатов в отношении обеспечения учета гендерной проблематики в процессе развития. На региональном уровне основными мандатами директивных органов является Региональная программа действий в интересах женщин Латинской Америки и Карибского бассейна и решения двух вспомогательных органов ЭКЛАК: Региональной конференции по положению женщин в странах Латинской Америки и Карибского бассейна и Статистической конференции стран Северной и Южной Америки.

423. Существует необходимость расширения в рамках данной подпрограммы поддержки межправительственных процессов и удовлетворения возрастающих требований в связи с учетом гендерной проблематики. В последние годы большинство стран региона создали или модернизировали свои национальные механизмы обеспечения улучшения положения женщин на уровне министерств, выдвигающие новые просьбы о проведении ЭКЛАК аналитической работы, оказании ею поддержки на уровне политики и предоставлении ею услуг по линии технического сотрудничества и создания потенциала. В 2007 году на десятой сессии Региональная конференция по вопросам женщин призвала ЭКЛАК оказать поддержку в деле создания регионального «центра контроля за соблюдением равноправия» (который будет называться Центром контроля за соблюдением принципа гендерного паритета) в целях дальнейшего укрепления национальных гендерных механизмов. Параллельно с этим Статистическая конференция стран Северной и Южной Америки 2007 года обратилась к ЭКЛАК с просьбой выполнять функции технического секретариата для недавно созданной Группы по гендерной статистике в целях создания в странах потенциала для улучшения сбора и анализа данных по гендерным вопросам и вопросам нищеты, насилия в отношении женщин и неоплачиваемого труда.

424. Предлагается укрепить в рамках данной подпрограммы потенциал для ведения аналитической работы и методологических исследований, наблюдения и оценки политики в целях решения следующих вопросов:

а) достижения прогресса в области учета гендерной проблематики в государственной политике. Это требует проведения пропагандистской работы и прикладных исследований, в рамках которых учитываются этническое и расовое многообразие и множественность поколений, которыми характеризуется регион. В рамках данной подпрограммы основное внимание уделяется также развитию новых знаний и учету их в стратегии создания потенциала в странах региона и стратегии национальных механизмов улучшения положения женщин в области учета гендерной проблематики;

б) оказания технических и методологических консультационных услуг государственным и другим структурам, занимающимся гендерными вопросами в регионе, и организации для них учебных курсов, семинаров и практикумов. Выполнение мандатов, вытекающих из решений Статистической конференции стран Северной и Южной Америки, приведет к значительному увеличению числа стран, которым будут оказываться такого рода услуги: с 8 до 33 — все страны региона (прямо или косвенно на основе горизонтального сотрудничества). Учитывая потребность в гендерной статистике для выполнения международных обязательств, связанных с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, ликвидации насилия и расширения прав и возможностей женщин, Отдел по гендерным вопросам будет направлять свою деятельность на повышение своей роли в инструктировании по вопросам технического сотрудничества и методологическим вопросам национальных статистических органов и специализированной рабочей группы по гендерным вопросам в Статистической конференции стран Северной и Южной Америки в тесном сотрудничестве с другими структурами Организации Объединенных Наций.

425. Предполагается, что в результате укрепления потенциала в рамках данной подпрограммы будет осуществляться следующая деятельность: а) созыв двух совещаний специальных групп экспертов по вопросу о положении в области гендерного паритета в регионе; б) подготовка двух неперiodических изданий по вопросам гендерного паритета и гендерной статистике и показателям и по новым вопросам, вытекающим из последних мандатов Комиссии в отношении гендерных вопросов; в) оказание технической помощи странам региона и другим основным заинтересованным сторонам по их просьбе в анализе методологий, связанных с разработкой и оценкой гендерных показателей; г) организация учебных курсов, семинаров и практикумов по вопросам анализа методологий, связанных с разработкой и оценкой гендерных показателей.

426. Предполагается, что дополнительные ресурсы позволят укрепить потенциал, расширить масштабы осуществления мандатов и повысить потенциальную отдачу от деятельности в рамках данной подпрограммы в области гендерных вопросов.

Потребности в ресурсах

Должности

427. Увеличение ассигнований на 311 900 долл. США предусматривается для финансирования трех дополнительных должностей (1 С-5, 1 С-3 и 1 должности местного разряда) в целях обеспечения основного обслуживания совещаний председателей соответствующих органов по мерам, направленным на учет гендерной проблематики; и подготовки докладов о деятельности, осуществляемой техническим секретариатом этого вспомогательного органа; для оказания основной поддержки в ходе Региональной конференции по вопросам женщин и осуществления руководства созданием нового Центра контроля за соблюдением принципа гендерного паритета; оказания услуг по вопросам существа в связи с деятельностью Группы по гендерной статистике; налаживания координации с межправительственными структурами и межучрежденческими группами; и оказания поддержки в осуществлении деятельности по созданию потенциала и техническому сотрудничеству в области гендерной статистики.

Консультанты и эксперты

428. Дополнительные ассигнования в размере 20 000 долл. США предназначаются для покрытия расходов на проведение дополнительных совещаний специальных групп экспертов, связанных с Центром контроля за соблюдением принципа гендерного паритета.

Поездки персонала

429. Дополнительные ассигнования в размере 5000 долл. США предназначаются для оплаты поездок персонала в связи с оказанием технической помощи и проведением учебных занятий.

Подпрограмма 6. Народонаселение и развитие

Дополнительные потребности в ресурсах: 190 400 долл. США

Таблица 119

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 6 (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные	Изменение	Пересмотренная
	ассигнования на 2008–2009 годы		смета на 2008–2009 годы
Должности	3 038,4	167,4	3 205,8
Прочие расходы по персоналу	49,7	4,0	53,7
Консультанты и эксперты	42,4	12,0	54,4
Поездки персонала	51,1	7,0	58,1
Всего	3 181,6	190,4	3 372,0

Таблица 120
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	1	–	1
С-4/3	4	1	5
С-2/1	1	–	1
Итого	7	1	8
Прочие категории			
Местный разряд	8	1	9
Итого	8	1	9
Всего	15	2	17

430. Эта подпрограмма осуществляется Отделом народонаселения и развития.

431. Деятельность в рамках данной подпрограммы направлена на подготовку социально-демографической информации и аналитических материалов по вопросам народонаселения в целях расширения возможностей правительств стран региона в области разработки и осуществления подходящих демографических программ и политики. Деятельность в рамках этой подпрограммы включает проведение прикладных исследований, предоставление услуг по линии технического сотрудничества и оказание поддержки Специальному комитету по вопросам народонаселения и развития в рамках проводимой каждые два года сессии Комиссии и странам региона в осуществлении решений встреч на высшем уровне и других соответствующих международных конференций по вопросам народонаселения в соответствии с резолюциями 61/141, 61/142 и 61/145 Генеральной Ассамблеи.

432. В последние годы государства-члены все больше просят ЭКЛАК оказывать технические консультативные услуги и осуществлять деятельность по созданию потенциала в целях улучшения их демографической информации о коренных народах и потомках выходцев из Африки и по вопросам, связанным со старением и мигрантами. Международное сообщество также придает первоочередное значение этим вопросам, что нашло отражение в последних резолюциях Генеральной Ассамблеи о правах коренных народов (резолюция 61/295) и о деятельности по выполнению Дурбанской декларации (резолюция 61/149), докладе Постоянного форума по вопросам коренных народов (E/2007/43) и региональных мандатах (резолюции 604 (XXX) и 616 (XXXI) ЭКЛАК). Потенциал в рамках подпрограммы будет укрепляться в целях расширения деятельности по проведению исследований, включая сбор данных и оценку политики, в связи с коренными народами, потомками выходцев из Африки, проблемами старения и миграции.

433. Предполагается, что в результате укрепления потенциала в рамках данной подпрограммы будет осуществляться следующая деятельность: а) проведение одного совещания специальной группы экспертов для анализа приоритетных задач региона в области подготовки демографических оценок и прогнозов, касающихся коренного населения, потомков выходцев из Африки, проблем старения и мигрантов; б) подготовка трех неперiodических изданий по приоритетным вопросам (миграция, демографические тенденции, характерные для коренного населения и потомков выходцев из Африки, проблемы старения в странах Латинской Америки и Карибского бассейна); в) оказание технической помощи странам региона в областях расширения деятельности; и д) организация учебных курсов, семинаров и практикумов в областях расширения деятельности.

434. Предполагается, что дополнительные ресурсы позволят повысить эффективность осуществления мандатов и потенциальную отдачу от деятельности в рамках данной подпрограммы по вопросам, связанным с коренными народами, потомками выходцев из Африки и проблемами старения и миграции.

Потребности в ресурсах

Должности

435. Увеличение ассигнований на 167 400 долл. США предусматривается для финансирования двух дополнительных должностей (1 С-3 и 1 должности местного разряда) в целях укрепления потенциала Отдела для проведения научных исследований и аналитической работы и разработки политики, касающихся коренного населения и потомков выходцев из Африки и внутренней и международной миграции; выполнения функций основного обслуживания и материально-технического обеспечения в качестве технического секретариата Региональной межправительственной конференции по проблемам старения, и осуществления деятельности, связанной с обновлением региональной системы показателей по проблемам старения.

Временный персонал общего назначения

436. Дополнительная сумма в размере 4000 долл. США предназначается для привлечения временного вспомогательного персонала в периоды увеличения объема работы в областях расширения деятельности.

Консультанты и эксперты

437. Дополнительные ассигнования в размере 12 000 долл. США необходимы для проведения дополнительного совещания специальной группы экспертов в целях анализа приоритетных задач региона в области составления демографических оценок и прогнозов в связи с вопросами, касающимися коренного населения, старения населения и мигрантов.

Поездки персонала

438. Дополнительные ассигнования в размере 7000 долл. США предназначаются для оплаты официальных поездок персонала, участвующего в деятельности по линии технического сотрудничества, касающейся коренного населения, потомков выходцев из Африки, проблем старения и мигрантов.

Подпрограмма 8. Устойчивое развитие и населенные пункты*Дополнительные потребности в ресурсах: 419 100 долл. США*

Таблица 121

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 8*(В тыс. долл. США)*

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	3 102,6	395,1	3 497,7
Прочие расходы по персоналу	54,2	5,0	59,2
Консультанты и эксперты	89,3	12,0	101,3
Поездки персонала	75,5	7,0	82,5
Всего	3 321,6	419,1	3 740,7

Таблица 122

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	1	1	2
С-4/3	5	1	6
С-2/1	3	1	4
Итого	10	3	13
Прочие категории			
Местный разряд	3	1	4
Итого	3	1	4
Всего	13	4	17

439. Эта подпрограмма осуществляется Отделом по устойчивому развитию и населенным пунктам. Главная задача в рамках данной подпрограммы заключается в обеспечении более полного учета экологических аспектов и аспектов, связанных с управлением городским хозяйством, в экономической и социальной политике и политике в области землепользования в регионе в рамках устойчивого развития.

440. В рамках данной подпрограммы проводятся прикладные исследования и предоставляются услуги по линии технического сотрудничества по следующим направлениям: а) оценка прогресса в области устойчивого развития в регионе; б) поощрение проведения комплексной государственной политики, в рамках

которой учитываются внешние экологические факторы; и с) содействие обеспечению устойчивого развития населенных пунктов посредством планирования развития и политики в области городского хозяйства. В рамках данной подпрограммы обеспечивается также осуществление региональной деятельности по выполнению решений, принятых на всемирных встречах на высшем уровне (резолюции 57/253, 61/195 и 61/206 Генеральной Ассамблеи и резолюции 552 (XXVI), 594 (XXIX) и 602 (XXX) ЭКЛАК), и других мандатов, касающихся биологического разнообразия, обезлесения и соответствующих вопросов согласно резолюциям 58/242, 60/199, 61/204 и 61/197 Генеральной Ассамблеи и резолюции 2006/49 Экономического и Социального Совета.

441. В 2007 году в связи с опубликованием доклада Штерна и четвертого доклада по оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата возросли потребности в осуществлении в рамках данной подпрограммы деятельности, связанной с изменением климата. Кроме того, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 61/201 об охране глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества и другие резолюции, связанные с принятием мер в связи со стихийными бедствиями (резолюции 61/200 и 61/198). Таким образом, рост региональных потребностей и новые мандаты Организации Объединенных Наций заставляют ЭКЛАК повышать эффективность основной деятельности, в частности, по проведению аналитической работы и предоставлению консультационных услуг, по вопросам, касающимся изменения климата, адаптации к нему и смягчения его последствий.

442. Предполагается, что в результате укрепления потенциала в рамках данной подпрограммы будет осуществляться следующая деятельность: а) проведение одного совещания специальной группы экспертов для анализа приоритетных задач региона в области смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему; б) подготовка двух неперiodических изданий по вопросам смягчения последствий изменения климата, включая оценку углеродного рынка и потребностей стран региона в экономической адаптации; с) оказание технической помощи странам региона в вопросах смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему; и d) организация учебных курсов, семинаров и практикумов по вопросам, касающимся смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему.

443. Предполагается, что дополнительные ресурсы позволят повысить эффективность осуществления мандатов и потенциальную отдачу от деятельности в рамках данной подпрограммы по вопросам, касающимся стратегий в связи с изменением климата и адаптацией к нему в регионе.

Потребности в ресурсах

Должности

444. Увеличение ассигнований на 395 100 долл. США предусматривается для финансирования четырех дополнительных должностей (1 С-5, 1 С-3, 1 С-2/1 и 1 должности местного разряда) в целях укрепления потенциала Отдела для проведения аналитической работы и оценки политики, в частности в области смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему. Сотрудники на этих должностях будут обеспечивать связь с соответствующими структурами и оказывать поддержку в проведении научных исследований для программ в об-

ласти смягчения последствий изменения климата, оценок адаптации и оценок мер по предотвращению последствий катастроф.

Временный персонал общего назначения

445. Дополнительная сумма в размере 5000 долл. США предназначается для покрытия расходов на привлечение временного вспомогательного персонала в периоды увеличения объема работы в областях расширения деятельности.

Консультанты и эксперты

446. Дополнительные ассигнования в размере 12 000 долл. США предназначаются для покрытия расходов на проведение одного дополнительного совещания специальной группы экспертов в целях анализа приоритетных задач региона в области смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему.

Поездки персонала

447. Увеличение ассигнований на 7000 долл. США предусматривается в целях оплаты официальных поездок персонала, участвующего в деятельности по линии технического сотрудничества, связанной с вопросами изменения климата, смягчения его последствий и адаптации к нему.

Подпрограмма 9. Природные ресурсы и инфраструктура

Дополнительные потребности в ресурсах: 407 200 долл. США

Таблица 123

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 9
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	3 016,4	374,2	3 390,6
Прочие расходы по персоналу	58,0	7,0	65,0
Консультанты и эксперты	93,4	17,0	110,4
Поездки персонала	71,9	9,0	80,9
Всего	3 239,7	407,2	3 646,9

Таблица 124

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	1	–	1

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
C-4/3	5	2	7
C-2/1	2	1	3
Итого	9	3	12
Прочие категории			
Местный разряд	4	1	5
Итого	4	1	5
Всего	13	4	17

448. Данная подпрограмма осуществляется Отделом по природным ресурсам и инфраструктуре, и деятельность в рамках нее направлена на укрепление институционального потенциала в странах региона для разработки политики и нормативных механизмов в целях обеспечения неистощительного природопользования и инфраструктур за счет проведения прикладных исследований (включая разработку надлежащих показателей для оценки использования природных ресурсов и инфраструктур), осуществления деятельности по созданию потенциала, технического сотрудничества и проведения семинаров и совещаний групп экспертов для обмена опытом и передовыми методами.

449. Деятельность в рамках данной подпрограммы направлена на укрепление организационного потенциала в странах региона для разработки политики и нормативных механизмов в целях обеспечения неистощительного природопользования (энергетика, водоснабжение, горнодобывающая промышленность и коммунальные услуги) и инфраструктур за счет проведения прикладных исследований, осуществления технического сотрудничества и развития сетей знаний, охватывающих специалистов и тех, кто отвечает за разработку политики, в странах Латинской Америки и Карибского бассейна.

450. В рамках данной подпрограммы будет активизирована деятельность в тематической области повышения энергоэффективности, поскольку изменение глобальных условий заставило правительства стран региона стремиться к диверсификации источников энергии. Возрастает спрос на проведение Отделом прикладных исследований и осуществление им деятельности по созданию потенциала в областях, связанных с энергетикой, особенно с возобновляемыми источниками энергии. Важное значение новых и возобновляемых источников энергии подчеркнуто также на глобальном уровне в резолюции 58/210 Генеральной Ассамблеи и резолюции 2004/29 Комиссии по устойчивому развитию. В рамках данной подпрограммы будет также укрепляться потенциал для осуществления деятельности по решению проблем в области водоснабжения — области, в которой страны региона сталкиваются с серьезными препятствиями на пути к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

451. Предлагается, что в результате укрепления потенциала в рамках данной подпрограммы будет осуществлена следующая деятельность: а) проведение двух совещаний специальных групп экспертов для рассмотрения вопросов о

возобновляемых источниках энергии и биотопливе и передовых методов в системе неистощительного природопользования; b) подготовка трех неперiodических изданий по вопросам инновационной деятельности и развития; по горнодобывающей промышленности и возобновляемым источникам энергии; и по государственной политике в отношении обеспечения неистощительного природопользования; и c) оказание технической помощи странам региона в областях расширения деятельности.

452. Предполагается, что дополнительные ресурсы позволят повысить эффективность осуществления мандатов и потенциальную отдачу от деятельности в рамках данной подпрограммы по вопросам, связанным с энергоэффективностью, возобновляемыми источниками энергии и водоснабжением.

Потребности в ресурсах

Должности

453. Увеличение ассигнований на 374 200 долл. США предусматривается для финансирования четырех дополнительных должностей (1 С-4, 1 С-3, 1 С-2/1 и одной должности местного разряда) в целях укрепления потенциала для проведения научных исследований и разработки политики в областях, касающихся биотоплива, энергоэффективности, возобновляемых источников энергии и использования нетрадиционных источников энергии; планирования и проведения всех исследований по вопросам существа, затрагивающих комплексное водопользование, институциональные механизмы использования водных ресурсов и регулирование соответствующих коммунальных услуг; и оказание содействия в проведении научных исследований в области энергетики при уделении особого внимания возобновляемым источникам энергии и биотопливу.

Временный персонал общего назначения

454. Дополнительная сумма в размере 7000 долл. США предназначена для покрытия расходов на привлечение временного вспомогательного персонала в периоды увеличения объема работы в областях расширения деятельности.

Консультанты и эксперты

455. Увеличение ассигнований на 17 000 долл. США предназначается для покрытия расходов на созыв двух дополнительных совещаний специальных групп экспертов; одного — по возобновляемым источникам энергии и биотопливу и второго — для изучения передовых методов неистощительного природопользования в регионе.

Поездки персонала

456. Дополнительная сумма в размере 9000 долл. США предназначается для покрытия расходов на поездки персонала, участвующего в деятельности по линии технического сотрудничества, касающейся возобновляемых источников энергии и неистощительного природопользования.

Подпрограмма 10. Статистика и экономические прогнозы**Дополнительные потребности в ресурсах: 136 700 долл. США**

Таблица 125

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 10*(В тыс. долл. США)*

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	4 872,8	101,7	4 974,5
Прочие расходы по персоналу	64,2	8,0	72,2
Консультанты и эксперты	83,0	19,0	102,0
Поездки персонала	101,0	8,0	109,0
Всего	5 121,0	136,7	5 257,7

Таблица 126

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	2	–	2
С-4/3	5	1	7
С-2/1	2	–	2
Итого	10	1	11
Прочие категории			
Местный разряд	16	–	16
Итого	16	–	16
Всего	26	1	27

457. Данная подпрограмма осуществляется Отделом статистики и экономического прогнозирования. Деятельность в рамках данной подпрограммы направлена на оказание содействия работе Статистической конференции стран Северной и Южной Америки и выполнение мандатов, утвержденных Комиссией и другими органами. Отдел уделяет основное внимание укреплению потенциала национальных статистических систем по подготовке и распространению статистической информации и показателей, необходимых для разработки экономической и социальной политики и контроля за ее исполнением.

458. Предлагается укрепить в рамках данной подпрограммы потенциал для проведения аналитической работы и научных исследований, наблюдения и

оценки политики в целях улучшения подготовки статистических данных в странах Латинской Америки и Карибского бассейна для наблюдения за ходом достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития и расширения услуг по линии технического сотрудничества в этой области в соответствии с резолюциями 2006/6 и 2007/7 Экономического и Социального Совета и резолюциями 599 (XXX) и 617 (XXXI) ЭКЛАК.

459. Предполагается, что в результате укрепления потенциала в рамках данной подпрограммы будет осуществляться следующая деятельность: а) созыв одного совещания специальной группы экспертов по вопросам согласования и унификации национальных показателей и их объединения в систему для регионального наблюдения за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; б) подготовка двух неперiodических изданий по вопросам наблюдения за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития; и с) оказание технической помощи странам региона по их просьбе в решении статистических вопросов, связанных с наблюдением за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития.

460. Предполагается, что дополнительные ресурсы позволят повысить эффективность осуществления деятельности в рамках подпрограммы и отдачу от нее в сфере наблюдения за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития и оказания услуг по линии технического сотрудничества в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Потребности в ресурсах

Должности

461. Увеличение ассигнований на 101 700 долл. США предусматривается для финансирования одной должности класса С-3 в целях оказания поддержки осуществлению программы работы, касающейся статистических данных и показателей, отражающих достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития. Сотрудник на этой должности будет заниматься подготовкой сопоставимых показателей для региона и подготовкой технических документов и оказанием поддержки в осуществлении деятельности по линии технической помощи и создания потенциала для стран региона и следить за работой регионального веб-сайта и деятельностью по сбору и подготовке данных по региону в отношении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития.

Временный персонал общего назначения

462. Дополнительная сумма в размере 8000 долл. США предназначается для покрытия расходов на привлечение временного вспомогательного персонала в периоды увеличения объема работы, особенно в областях расширения деятельности.

Консультанты и эксперты

463. Дополнительные ассигнования в размере 19 000 долл. США предназначаются для покрытия расходов на созыв одного дополнительного совещания специальной группы экспертов по вопросам согласования и унификации национальных показателей и их объединения в систему для регионального наблюдения за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Поездки персонала

464. Дополнительная сумма в размере 8000 долл. США предназначается для покрытия расходов на поездки персонала, участвующего в деятельности по линии технического сотрудничества по статистическим вопросам, связанным с наблюдением за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития.

Подпрограмма 11. Деятельность в субрегионе Мексики и Центральной Америки

Дополнительные потребности в ресурсах: 305 700 долл. США

Таблица 127

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 11 (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	7 753,7	276,7	8 030,4
Прочие расходы по персоналу	83,8	6,0	89,8
Консультанты и эксперты	222,6	13,0	235,6
Поездки персонала	151,6	10,0	161,6
Всего	8 211,7	305,7	8 517,4

Таблица 128
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	2	–	2
С-4/3	14	2	16
С-2/1	5	–	5
Итого	22	2	24
Прочие категории			
Местный разряд	19	1	20
Итого	19	1	20
Всего	41	3	44

465. Данная подпрограмма осуществляется Субрегиональным отделением ЭКЛАК в Мехико, и в настоящее время ресурсы в рамках нее направляются прежде всего на укрепление потенциала в странах Центральной Америки, Кубе, Гаити и Доминиканской Республике по проведению аналитической работы в отношении вариантов политики сокращения масштабов нищеты и обеспечения экономического развития в направлении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

466. Предлагается укрепить потенциал в рамках данной подпрограммы для проведения аналитической работы и научных исследований, наблюдения и оценки политики в двух ключевых областях, охватывающих а) региональную интеграцию как инструмент совершенствования процесса экономического и социального развития; и б) стратегии управления знаниями для использования информационно-коммуникационных технологий в интересах развития.

467. Предполагается, что в результате укрепления потенциала в рамках данной подпрограммы будет осуществляться следующая деятельность: а) проведение одного совещания специальной группы экспертов по вопросам интеграции и программы развития в Центральной Америке; б) подготовка двух неперiodических изданий: одного — по региональной интеграции в Центральной Америке и второго — о последствиях соглашений о свободной торговле для интеграции стран Центральной Америки и Доминиканской Республики; и с) разработка системы для осуществления политики управления знаниями на субрегиональном уровне.

468. Предполагается, что дополнительные ресурсы позволят повысить эффективность осуществления деятельности и отдачу от нее в рамках подпрограммы в областях региональной интеграции как инструмента совершенствования процесса экономического и социального развития и задействования информационно-коммуникационных технологий в целях развития.

Потребности в ресурсах

Должности

469. Увеличение ассигнований на 276 700 долл. США предусматривается для финансирования трех дополнительных должностей (1 С-4, 1 С-3 и 1 должности местного разряда) для проведения аналитической работы и научных исследований и осуществления деятельности по линии технического сотрудничества в связи с использованием региональной интеграции как инструмента совершенствования процесса экономического и социального развития в субрегионе. В частности, сотрудники на этих должностях будут оказывать поддержку в укреплении систем интеграции в Центральной Америке, а также другим субрегиональным структурам и международным учреждениям, участвующим в региональной торговле и интеграции, и будут заниматься разработкой и осуществлением стратегии управления знаниями ЭКЛАК на субрегиональном уровне — в Мексике и Центральной Америке.

Временный персонал общего назначения

470. Дополнительная сумма в размере 6000 долл. США предназначена для покрытия расходов на привлечение временного вспомогательного персонала в периоды увеличения работы, особенно в областях расширения деятельности.

Консультанты и эксперты

471. Увеличение ассигнований на 13 000 долл. США предусматривается для покрытия расходов на созыв одного дополнительного совещания специальной группы экспертов по вопросам интеграции и программы развития в Центральной Америке.

Поездки персонала

472. Дополнительная сумма в размере 10 000 долл. США предназначена для покрытия расходов на поездки персонала в связи с осуществлением миссий по линии технического сотрудничества по вопросам региональной интеграции как инструмента совершенствования процесса экономического и социального развития, а также в связи с разработкой стратегий управления знаниями в целях использования информационно-коммуникационных технологий в интересах развития и консультированием по этим стратегиям.

Подпрограмма 12. Деятельность в субрегионе Карибского бассейна

Дополнительные потребности в ресурсах: 226 500 долл. США

Таблица 129

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 12

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Должности	5 638,7	198,5	5 837,2
Прочие расходы по персоналу	117,9	5,0	122,9
Консультанты и эксперты	197,7	13,0	210,7

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Поездки персонала	76,2	10,0	86,2
Всего	6 030,5	226,5	6 257,0

Таблица 130

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	1	–	1
С-4/3	9	2	11
С-2/1	4	–	4
Итого	15	2	17
Прочие категории			
Местный разряд	19	–	19
Итого	19	–	19
Всего	34	2	36

473. Данная подпрограмма осуществляется субрегиональным отделением ЭКЛАК в Порт-оф-Спейне. Деятельность в рамках данной подпрограммы осуществляется в соответствии с приоритетами государств-членов, выраженными через Комитет по развитию сотрудничества стран Карибского бассейна и одобренными Комиссией. В настоящее время ресурсы в рамках данной подпрограммы направляются в первую очередь на решение следующих приоритетных задач: разработку экономической политики; региональную координацию и мониторинг реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств; и укрепление деятельности по подготовке социальной статистики для наблюдения за ходом достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

474. Предлагается укрепить потенциал в рамках данной подпрограммы для проведения аналитической работы и научных исследований, наблюдения и оценки политики в двух ключевых областях, охватывающих: а) устойчивое развитие Карибского моря; и б) управление знаниями и развитие информационного общества. Что касается первого направления, то Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/197 настоятельно призвала органы системы Организации Объединенных Наций поддерживать работу Комиссии по Карибскому морю. В рамках данной подпрограммы будет оказываться содействие повышению эффективности деятельности Комиссии посредством проведения анализа последствий изменения климата в Карибском бассейне и повышения степени

готовности к стихийным бедствиям в соответствии с просьбой, выраженной Комитетом по развитию сотрудничества стран Карибского бассейна в его резолюции 66 (XXI). Что касается второго направления, то Комитет в своей резолюции 63 (XXI) определил мероприятия по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества в качестве приоритетного направления субрегиональной деятельности в Карибском бассейне.

475. Предполагается, что в результате укрепления потенциала в рамках данной подпрограммы будет осуществляться следующая деятельность: а) созыв одного совещания специальной группы экспертов для анализа последствий изменения климата для устойчивого развития Карибского моря; б) подготовка одного неперiodического издания по вопросам изменения климата в Карибском бассейне; и в) разработка системы для осуществления политики управления знаниями на субрегиональном уровне.

476. Предполагается, что дополнительные ресурсы позволят повысить эффективность осуществления деятельности и отдачу от нее в рамках подпрограммы в областях, касающихся мер по смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему в регионе Карибского моря и задействования информационно-коммуникационных технологий в целях развития.

Потребности в ресурсах

Должности

477. Увеличение ассигнований на 198 500 долл. США предусматривается для финансирования двух дополнительных должностей класса С-3 в целях поддержки деятельности по рациональному использованию ресурсов Карибского моря в рамках осуществления Карибской программы для малых островных развивающихся государств; и разработки и осуществления стратегии управления знаниями на субрегиональном уровне — в Карибском бассейне.

Прочие расходы по персоналу

478. Дополнительная сумма в размере 5000 долл. США предназначена для покрытия расходов на привлечение временного вспомогательного персонала в периоды увеличения объема работы, особенно в областях расширения деятельности.

Консультанты и эксперты

479. Увеличение ассигнований на 13 000 долл. США предусматривается для созыва одного дополнительного совещания группы экспертов в целях анализа последствий изменения климата для устойчивого развития Карибского моря.

Поездки персонала

480. Дополнительная сумма в размере 10 000 долл. США предназначена для покрытия расходов на поездки персонала в связи с осуществлением миссий по линии технического сотрудничества и учебных мероприятий по вопросам устойчивого развития Карибского моря и управления знаниями и информационного общества.

Вспомогательное обслуживание по программе

Административное и общее обслуживание

Дополнительные потребности в ресурсах: 115 300 долл. США

Таблица 131

Дополнительные потребности в ресурсах: Секция информационной технологии и связи (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	28 292,2	–	28 292,2
Прочие расходы по персоналу	411,7	–	411,7
Поездки персонала	40,2	–	40,2
Услуги по контрактам	1 209,9	–	1 209,9
Общие оперативные расходы	7 517,3	50,4	7 567,7
Представительские расходы	15,9	–	15,9
Принадлежности и материалы	1 390,4	–	1 390,4
Мебель и оборудование	1 458,3	64,9	1 523,2
Всего	40 335,9	115,3	40 451,2

Потребности в ресурсах

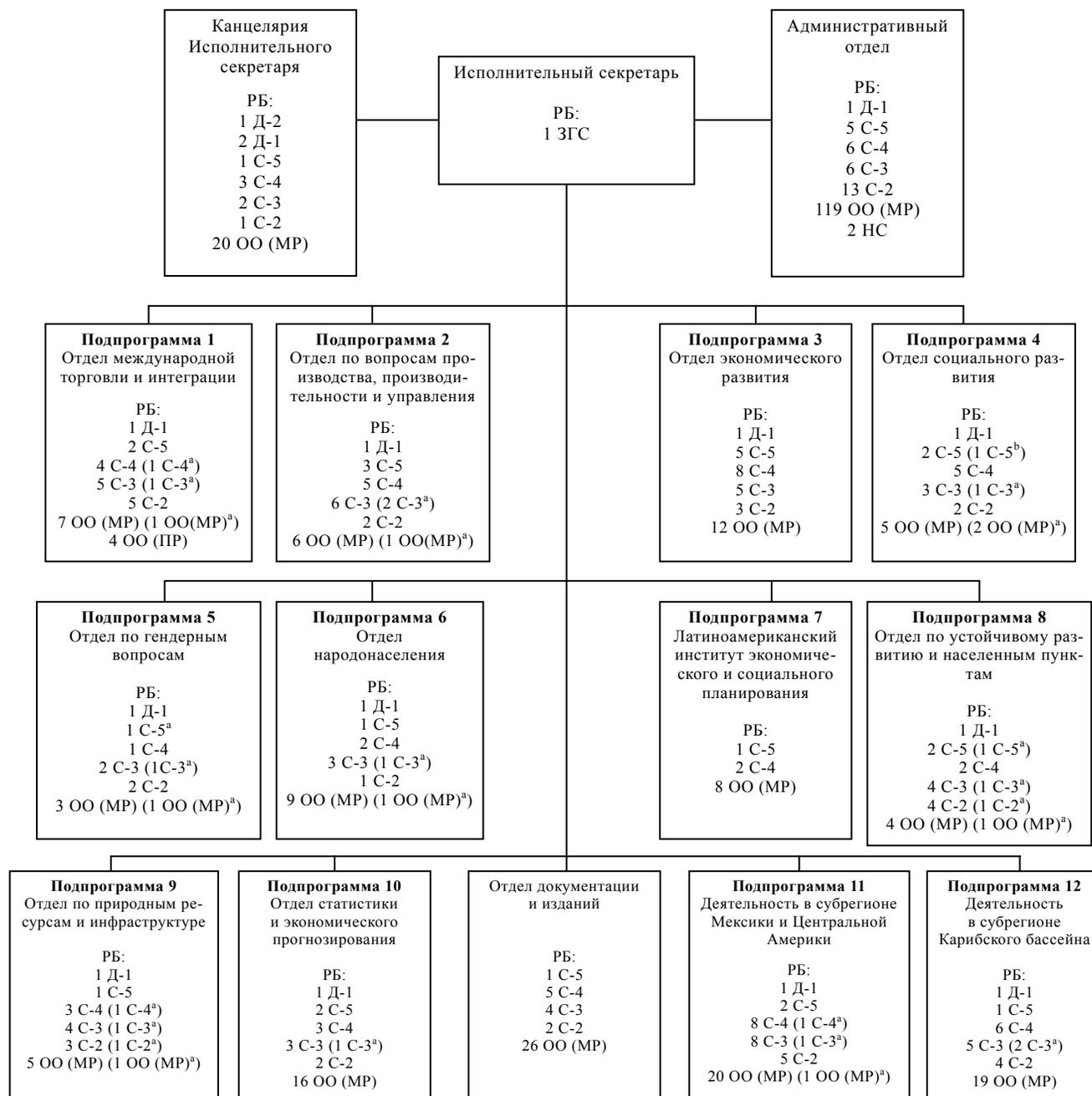
Общие оперативные расходы

481. Дополнительная сумма в размере 50 400 долл. США предназначается для покрытия расходов на техническое обслуживание 28 новых компьютеров и оказание услуг по технической поддержке в связи с предлагаемым созданием 28 дополнительных должностей.

Мебель и оборудование

482. Дополнительная сумма в размере 64 900 долл. США предназначается для приобретения 28 новых персональных компьютеров (30 900 долл. США), трех монохромных лазерных сетевых принтеров большой производительности (15 000 долл. США) и соответствующего программного обеспечения и лицензий, объем затрат на которые оценен исходя из опыта ЭКЛАК (19 000 долл. США).

**Экономическая комиссия для Латинской Америки
и Карибского бассейна: пересмотренная организационная
структура и распределение должностей на двухгодичный
период 2008–2009 годов**



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ОО (МР) — категория общего обслуживания (местный разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); НС — национальные сотрудники категории специалистов.

^а Предлагаемая новая должность.

^б Предлагаемое повышение класса, должности.

Х. Раздел 21. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии

Дополнительные потребности в ресурсах: 41 666 600 долл. США

Таблица 132

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменения в должностях</i>
1. Директивные органы	132,4	–	132,4	–
2. Руководство и управление	3 483,0	–	3 483,0	–
3. Программа работы				
Подпрограмма 1. Рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития на комплексной основе	5 733,1	189,6	5 922,7	1
Подпрограмма 2. Комплексная социальная политика	5 227,4	179,6	5 407,0	1
Подпрограмма 3. Экономическое развитие и интеграция	6 852,2	401,5	7 253,7	2
Подпрограмма 4. Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции	3 722,8	337,9	4 060,7	3
Подпрограмма 5. Статистические данные для формирования политики, основанной на конкретной информации	3 461,4	166,9	3 628,3	1
Подпрограмма 6. Улучшение положения женщин	2 324,4	–	2 324,4	–
Подпрограмма 7. Смягчение последствий конфликтов и развитие	1 898,9	–	1 898,9	–
Итого по программе 3	29 220,2	1 275,5	30 495,7	8
4. Поддержка программ	25 271,9	391,1	25 663,0	–
Всего	58 107,5	1 666,6	59 774,1	8

Таблица 133

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	49 013,8	895,5	49 909,3
Прочие расходы по персоналу	578,8	96,0	674,8
Консультанты и эксперты	1 523,9	221,0	1 744,9
Поездки персонала	568,0	63,0	631,0
Услуги по контрактам	1 144,0	21,6	1 165,6

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Общие оперативные расходы	3 173,0	287,9	3 460,9
Представительские расходы	22,7	–	22,7
Предметы снабжения и материалы	802,8	6,1	808,9
Мебель и оборудование	906,9	75,5	982,4
Субсидии и взносы	373,6	–	373,6
Итого	58 107,5	1 666,6	59 774,1

Таблица 134
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
ЗГС/ПЗГС	1	–	1
Д-2	1	–	1
Д-1	7	–	7
С-5	23	1	24
С-4/3	60	5	65
С-2/1	18	–	18
Итого	110	6	116
Категория общего обслуживания			
Местный разряд	144	1	145
Итого	144	1	145
Прочие категории			
Полевая служба	1	–	1
Национальные сотрудники	–	1	1
Итого	1	1	2
Всего	255	8	263

483. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) предприняла значительные усилия для выполнения новых мандатов и внесла соответствующие коррективы в структуру программ, учредив две новые подпрограммы — «Улучшение положения женщин» в двухгодичном периоде 2006–2007 годов и «Смягчение последствий конфликтов и развитие» в двухгодичном периоде 2008–2009 годов. Эти две подпрограммы были учреждены за счет перераспределения ресурсов, имевшихся в распоряжении ЭСКЗА. Вместе с тем применение такого подхода привело к значительному подрыву аналитического потенциала Комиссии в основных областях, охватываемых мандатом регио-

нальных комиссий и касающихся макроэкономического анализа, социального развития и статистики, которые имеют крайне важное значение для осуществления наблюдения за деятельностью государства-членов по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других целей в области развития, согласованных на международном уровне, а также для оказания им соответствующей помощи.

484. В связи с этим потребуются дополнительные ресурсы для восстановления этого основного аналитического потенциала и выполнения Комиссией своей роли, касающейся поощрения региональной интеграции и укрепления связей на страновом и региональном уровнях, а также привлечения внимания к уникальным проблемам развития региона в ходе международных диалогов, проводимых на ежегодных сессиях Экономического и Социального Совета и других глобальных форумах.

485. Для выполнения новых глобальных мандатов, касающихся сотрудничества Юг-Юг и изменения климата, и удовлетворения возникающих потребностей в оказании государствам-членам помощи в разработке соответствующих стратегий и программ в этих двух областях, а также в области финансирования в целях развития ЭСКЗА предпримет усилия по активизации исследовательско-технической поддержки, конкретно касающейся этих программных областей. В региональных рамках сотрудничества Юг-Юг на ЭСКЗА возложена задача оказывать поддержку созданию регионального технологического центра, который будет способствовать расширению регионального сотрудничества по технологическим вопросам и обеспечивать возможности для передачи достижений науки и техники для их использования в целях развития. Для выполнения решений Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая состоялась в Бали, Индонезия, 3–14 декабря 2007 года, и недавно принятой декларации министров об изменении климата Лиги арабских государств (ЛАГ) ЭСКЗА будет необходимо оказывать Лиге более значительную техническую поддержку в тесном сотрудничестве с субрегиональным отделением ЭКА для Северной Африки.

486. В целях активизации обмена знаниями и информацией и поощрения многодисциплинарной исследовательской деятельности ЭСКЗА начнет выпуск серии рабочих документов, в которых сотрудники Секретариата смогут распространять информацию о результатах исследований и возможные директивные рекомендации по основным возникающим проблемам развития. Для расширения взаимодействия Комиссии с государствами-членами в деле оказания помощи в разработке национальных стратегий и программ будет проведен ряд семинаров, которые предоставят должностным лицам национальных правительств возможность обсудить последствия исследовательской работы ЭСКЗА для разработки политики.

487. Дополнительные виды деятельности и ресурсы, которые предназначены главным образом для укрепления исследовательско-аналитического потенциала в рамках подпрограмм, позволили бы добиться более существенных результатов в рамках ожидаемых достижений по следующим подпрограммам и таким образом повысить их эффективность.

Программа работы

Подпрограмма 1. Рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития на комплексной основе

Дополнительные потребности в ресурсах: 189 600 долл. США

Таблица 135

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 1 (В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	5 401,3	129,6	5 530,9
Прочие расходы по персоналу	20,2	16,0	36,2
Консультанты и эксперты	231,7	34,0	265,7
Поездки персонала	79,9	10,0	89,9
Итого	5 733,1	189,6	5 922,7

Таблица 136

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	4	–	4
С-4/3	7	1	8
С-2/1	2	–	2
Итого	14	1	15
Прочие категории			
Местный разряд	10	–	10
Итого	10	–	10
Всего	24	1	25

488. Объем работы по данной подпрограмме увеличился, в основном, вследствие: а) принятия Генеральной Ассамблеей решения об уделении приоритетного внимания вопросам изменения климата; б) увеличения объема региональных материалов, представляемых Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету, Комиссии по устойчивому развитию и другим соответствующим глобальным форумам, и принятия мер по выполнению их рекомендаций для укрепления региональных и глобальных связей в рамках деятельности Организации Объединенных Наций в области развития, относящейся к сфере

данной подпрограммы; с) активизации технического сотрудничества, необходимого для поддержки работы советов министров арабских государств по вопросам энергетики и окружающей среды, в рамках сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ЛАГ, как это предусмотрено в резолюции 61/14 Генеральной Ассамблеи; и d) расширения взаимодействия с государствами-членами в рассмотрении трансграничных вопросов, касающихся рационального использования природных ресурсов и окружающей среды.

489. Под эгидой ЛАГ Совет министров арабских государств по вопросам окружающей среды принял на своей девятнадцатой сессии, состоявшейся в Каире в декабре 2007 года, декларацию министров об изменении климата, которая представляет собой основу для будущей деятельности и отражает позицию арабских государств по вопросам, касающимся изменения климата. В декларации подтверждается приверженность принятию стратегий и планов действий для решения вопросов, касающихся изменения климата, во всех секторах в рамках национальной и региональной политики в целях обеспечения устойчивого развития таким образом, чтобы это согласовывалось с поступательным экономическим ростом и усилиями, направленными на искоренение нищеты.

490. В связи с резолюцией 61/14 Генеральной Ассамблеи, в которой подтверждается необходимость активизации сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ЛАГ, двумя организациями, в частности в областях энергетики, водных ресурсов и развития сельскохозяйственного сектора, на подпрограмму возложена задача удовлетворения заявленных потребностей государств — членов ЭСКЗА, которые также являются членами Лиги, для решения ключевых вопросов, касающихся изменения климата и затрагивающих данный регион, путем укрепления своего исследовательско-аналитического потенциала и оказания Лиге более активной технической поддержки в целях эффективного обмена знаниями и обсуждения вариантов политики. Это включает осуществление Балийского плана действий, в котором подтверждается, что основные области деятельности касаются адаптации, смягчения последствий, технологий и финансирования. Это также имеет большое значение для Западной Азии, в которой нехватка воды является хронической проблемой, в плане оценки последствий изменения климата для наличия водных ресурсов, возможностей для производства продовольствия и гуманитарных кризисов.

491. Ожидается, что в результате укрепления подпрограммы будут осуществляться следующие виды деятельности:

a) оказание более существенной поддержки исполнительному секретариату ЭСКЗА/Объединенному комитету ЛАГ/Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) по окружающей среде и развитию в арабском регионе и Совету министров арабских государств по вопросам энергетики;

b) подготовка и распространение серии рабочих документов ЭСКЗА по вопросам, касающимся комплексного управления природными ресурсами в целях устойчивого развития, при уделении особого внимания поощрению проведения комплексных исследований средств изменения климата с точки зрения как адаптации и смягчения последствий и оценки его воздействия на социально-экономическое развитие;

с) оказание технической помощи в разработке национальных и региональных планов действий по вопросам, касающимся изменения климата;

д) содействие эффективному обмену знаниями и обсуждение среди государств-членов вариантов политики по вопросам изменения климата, затрагивающим данный регион.

492. Дополнительные виды деятельности и ресурсы обеспечат возможности для: а) координации осуществления программ между ЭСКЗА, субрегиональным отделением ЭКА для Северной Африки и Региональным отделением ЮНЕП для Западной Азии в поддержку деятельности ЛАГ; б) активизации исследовательской работы по вопросам изменения климата и его воздействия на развитие и своевременной подготовки региональных материалов для международных форумов; в) разработки национальных и региональных планов действий для рассмотрения вопросов, касающихся изменения климата; и д) определения передовых методов и вариантов политики в целях решения проблем, связанных с изменением климата.

Потребности в ресурсах

Должности

493. За счет увеличения объема ассигнований на 129 600 долл. США будет обеспечено финансирование дополнительной должности С-4 для укрепления потенциала Отдела устойчивого развития и производительности. Сотрудник на этой должности будет заниматься проведением комплексных исследований и подготовкой аналитических материалов по вопросам изменения климата и его воздействия на процесс развития, оказанием помощи в разработке национальных, субрегиональных и региональных планов действий для решения проблем изменения климата и предметной координацией деятельности с ЛАГ и субрегиональным отделением ЭКА для Северной Африки в целях активизации взаимодействия в осуществлении программ.

Прочие расходы по персоналу

494. Дополнительные ассигнования в размере 16 000 долл. США предназначены для оплаты услуг временного персонала общего назначения по подготовке и обслуживанию двух заседаний группы экспертов.

Консультанты и эксперты

495. Дополнительные ассигнования в размере 34 000 долл. США испрашиваются для покрытия расходов на проведение двух заседаний группы экспертов по затрагивающим регион новым вопросам изменения климата, определенным Советом министров арабских государств по вопросам окружающей среды, во исполнение декларации министров ЛАГ об изменении климата.

Поездки персонала

496. Дополнительные ассигнования в размере 10 000 долл. США испрашиваются для а) обеспечения участия персонала в официальных заседаниях секретариата ЛАГ по вопросам, касающимся изменения климата, и ежегодных межправительственных консультативных совещаниях, созываемых субрегиональным отделением ЭКА для Северной Африки в целях осуществления совмест-

ного стратегического планирования и корректировки программ и b) проведения исследований на местах, сбора данных и проведения консультаций с должностными лицами национальных правительств по новым вопросам, касающимся изменения климата, в странах региона, в которых данные, информация и результаты национальных исследований не являются свободно доступными.

Подпрограмма 2. Комплексная социальная политика

Дополнительные потребности в ресурсах: 179 600 долл. США

Таблица 137

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 2

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	4 913,1	129,6	5 042,7
Прочие расходы по персоналу	36,1	8,0	44,1
Консультанты и эксперты	231,6	34,0	265,6
Поездки персонала	46,6	8,0	54,6
Итого	5 227,4	179,6	5 407,0

Таблица 138

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	3	–	3
С-4/3	6	1	7
С-2/1	3	–	3
Итого	13	1	14
Прочие категории			
Местный разряд	9	–	9
Итого	9	–	9
Всего	22	1	23

497. Необходимость укрепления взаимосвязи между экономическими и социальными аспектами развития была подчеркнута ЭСКЗА в ее резолюции 277 (XXIV) и Комитетом социального развития в рекомендациях, принятых на его шестой сессии (Амман, 5–7 марта 2007 года). В них, среди прочего, Секретариату было предложено пропагандировать концепцию комплексной социаль-

ной политики и оказывать помощь государствам-членам в применении этой концепции. Важность позиционирования социальных вопросов и проблем в центре повестки дня в области развития, а не рассмотрение их в качестве остаточных вопросов, имеющих вторичное отношение к экономическим процессам, подтверждено в резолюции 2006/4 Экономического и Социального Совета, в которой Совет конкретно предложил региональным комиссиям сотрудничать с региональными организациями и организациями Организации Объединенных Наций в деле осуществления и обзора хода осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежной областях, касающихся, в частности поступательного экономического роста в интересах социального развития, включая искоренение нищеты и голода.

498. Хотя в рамках подпрограммы предусмотрены соответствующие ассигнования на осуществление информационно-просветительской деятельности, было установлено, что Отдел социального развития не располагает достаточными возможностями для проведения комплексной аналитической работы для выполнения задачи укрепления взаимосвязи между экономическими и социальными аспектами развития в тесном сотрудничестве с другими региональными организациями. Это обуславливает необходимость активизации исследовательско-аналитической деятельности, которая способствовала бы комплексному обсуждению вопросов политики и выработке директивных рекомендаций для оказания помощи государствам-членам в разработке эффективных национальных стратегий и программ в области развития.

499. Ожидается, что в результате укрепления подпрограммы будут осуществляться следующие виды деятельности:

а) подготовка и распространение серии рабочих документов ЭСКЗА о стратегиях социального развития при уделении особого внимания поощрению комплексных исследований по проблемам развития, включая проблемы, касающиеся обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех;

б) проведение комплексных исследований по вопросам развития в тесном сотрудничестве с Отделом экономического развития и глобализации (ОЭРГ), который отвечает за осуществление подпрограммы 3;

в) организация совместного совещания национальных экспертов в области социально-экономического развития по ключевым вопросам социальной политики, выявленным в ходе расширенной научно-исследовательской деятельности.

500. Дополнительные виды деятельности и ресурсы позволят обеспечить: а) интеграцию социальных аспектов в рамках Ежегодного *Обзора экономических и социальных событий в регионе ЭСКЗА* и подготовку других ключевых публикаций в рамках подпрограммы 3; б) разработку директивных рекомендаций для смягчения последствий экономических стратегий для различных социальных слоев населения, особенно бедноты; и в) разработку вариантов политики для содействия обеспечению справедливости в регионе в соответствии с международно согласованными целями в области развития, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия.

Потребности в ресурсах

Должности

501. Увеличение ассигнований на 129 600 долл. США позволит учредить одну дополнительную должность класса С-4 для укрепления потенциала Отдела социального развития. Сотрудник на этой должности будет отвечать за подготовку аналитических документов по стратегиям социального развития и материалов для повышения качества основных публикаций ЭСКЗА; содействие укреплению исследовательского потенциала Отдела посредством увязывания экономических и социальных аспектов развития; и содействие мониторингу и освещению хода достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на региональном уровне при уделении особого внимания социальной справедливости.

Прочие расходы по персоналу

502. Дополнительные ассигнования в размере 8000 долл. США испрашиваются для оплаты услуг временного персонала общего назначения для подготовки и обслуживания одного совместного заседания национальных экспертов.

Консультанты и эксперты

503. Дополнительные ассигнования в размере 34 000 долл. США будут использованы для покрытия расходов на проведение заседаний национальных экспертов по ключевым вопросам социально-экономической политики, определенным ЭСКЗА в рамках ее исследовательской деятельности.

Поездки персонала

504. Дополнительные ассигнования в размере 8000 долл. США будут использованы для проведения исследований на местах, сбора на местах информации и данных о последних событиях в социальной области, проверки результатов исследований и проведения консультаций с должностными лицами национальных правительств по новым проблемам в области социального развития в странах региона, в которых данные, информация и результаты национальных исследований не являются свободно доступными.

Подпрограмма 3. Экономическое развитие и интеграция

Дополнительные потребности в ресурсах: 401 500 долл. США

Таблица 139

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 3

(В тыс. долл. США)

	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Должности	6 402,2	236,5	6 638,7
Прочие расходы по персоналу	14,0	48,0	62,0
Консультанты и эксперты	346,1	102,0	448,1
Поездки персонала	89,9	15,0	104,9

	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Всего	6 852,2	401,5	7 253,7

Таблица 140

Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	4	–	4
С-4/3	9	2	11
С-2/1	2	–	2
Итого	16	2	18
Категория общего обслуживания			
Местный разряд	13	–	13
Итого	13	–	13
Всего	29	2	31

505. Эта подпрограмма предназначена для продолжения всестороннего осуществления резолюции 270 (XXIV) ЭСКЗА о макроэкономической политике по обеспечению финансовой стабильности, в которой Комиссия просила ее секретариат отслеживать и анализировать возможные последствия нестабильности финансовых рынков, подготавливать регулярные и своевременные прогнозы, проводить оперативный анализ нынешних и возникающих макроэкономических тенденций и распространять свои прогнозы, результаты анализов и рекомендации в отношении макроэкономической политики среди как можно более широкой аудитории. Такая деятельность имеет большое значение для обновления знаний по вопросам экономического развития в регионе и освещения уникальных региональных экономических ситуаций на ежегодных сессиях Экономического и Социального Совета и других глобальных форумах. В соответствии с Дамасской декларацией о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (E/ESCWA/23/4 (Part II)), и договоренностями, достигнутыми в рамках Региональной координационной группы, подпрограмме поручено играть ведущую роль в деле координации наблюдения за ходом на региональном уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и представления соответствующей отчетности для всего арабского региона в тесном сотрудничестве с ЛАГ и другими региональными организациями системы Организации Объединенных Наций.

506. Существенно важно укрепить потенциал Отдела экономического развития и глобализации, с тем чтобы он мог проводить обстоятельную научно-исследовательскую работу, касающуюся макроэкономической политики, обес-

печивать эффективную предметную межучрежденческую координацию для своевременной подготовки регионального доклада о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в арабском регионе и принимать конкретные меры для оказания помощи государствам-членам в углублении понимания стратегических последствий решений Конференции в продолжение Международной конференции по финансированию развития, которую намечено провести в Дохе 29 ноября — 3 декабря 2008 года.

507. В связи с новыми мандатами возникла необходимость в своевременном обновлении знаний по вопросам экономического развития в регионе и освещении уникальных региональных экономических ситуаций в рамках Экономического и Социального Совета и на других глобальных форумах; в рассмотрении региональных и межрегиональных аспектов осуществления решений Международной конференции по финансированию развития, проведении специальных мероприятий и подготовке материалов для последующей деятельности по итогам Конференции; и в координированном наблюдении за ходом достижения на субрегиональном и региональном уровнях целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и представлении соответствующей информации в рамках пересмотренного механизма контроля за достижением этих целей и с учетом результатов аналитической работы.

508. Ожидается, что в результате укрепления подпрограммы будут осуществлены следующие виды деятельности:

а) подготовка и распространение серии рабочих документов ЭСКЗА по вопросам экономического развития и интеграции для содействия проведению внутриорганизационной исследовательской деятельности и обеспечения научно-исследовательской основы для подготовки междисциплинарных публикаций, особенно ежегодного *Обзора экономических и социальных событий в регионе ЭСКЗА* и совместного регионального доклада ЛАГ/Организации Объединенных Наций о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

б) содействие эффективному обмену знаниями и обсуждению государствами-членами вариантов политики, рекомендованных по итогам аналитической работы ЭСКЗА через посредство ежегодного *Обзора экономических и социальных событий в регионе ЭСКЗА* и с учетом выводов, содержащихся в совместном региональном докладе ЛАГ/Организации Объединенных Наций о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

в) содействие эффективному обмену знаниями и обсуждению государствами-членами стратегических последствий и решений Конференции в продолжение Международной конференции по финансированию развития и других крупных глобальных форумов.

509. Дополнительные виды деятельности и ресурсы позволили бы обеспечить: а) активизацию исследовательской работы и своевременную подготовку региональных материалов для обсуждения на глобальном уровне возникающих экономических вопросов и их последствий для развития; б) определение основных вопросов, которые следует учитывать при разработке и осуществлении надлежащей макроэкономической политики и стратегий в целях обеспечения устойчивого экономического роста, создания рабочих мест и сокращения мас-

штабов нищеты в соответствии с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия; с) подготовку рекомендаций для принятия государствами-членами соответствующих последующих мер по выполнению решений Конференции в продолжение Международной конференции по финансированию развития и других крупных глобальных форумов.

Потребности в ресурсах

Должности

510. Дополнительные ассигнования в размере 236 500 долл. США позволили бы учредить две должности (одну должность С-4 и одну должность С-3) для проведения экономических исследований и подготовки аналитических материалов по ключевым региональным вопросам в целях осуществления Монтеррейского консенсуса; содействия разработке региональной стратегии осуществления решений Конференции в продолжение Международной конференции по финансированию развития и проведения основной подготовки и обслуживания серии семинаров по вариантам политики для выполнения решений последующей конференции на субрегиональном и региональном уровнях; и активизации исследовательской работы и укрепления аналитического потенциала при уделении особого внимания макроэкономическим аспектам целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также координации подготовки выпускаемого раз в два года регионального доклада о достижении этих целей и смежных материалов.

Прочие расходы по персоналу

511. Дополнительные ассигнования в размере 48 000 долл. США испрашиваются для оплаты услуг временного персонала общего назначения для подготовки и обслуживания шести семинаров в течение двухгодичного периода.

Консультанты и эксперты

512. Дополнительные ассигнования в размере 102 000 долл. США испрашиваются для покрытия расходов на участие национальных экспертов из всех 13 государств-членов, а также отдельных экспертов из других регионов в следующих семинарах а) серии из трех семинаров по последствиям для политики решений Конференции в продолжение Международной конференции по финансированию развития; б) двух семинарах по вариантам политики, рекомендованным в ежегодном *Обзоре экономических и социальных событий в регионе ЭСКЗА*; и с) одном семинаре по вопросу о выводах, содержащихся в региональном докладе о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Поездки персонала

513. Дополнительные ассигнования в размере 15 000 долл. США испрашиваются для а) обеспечения участия персонала в официальных заседаниях секретариата ЛАГ и субрегионального отделения ЭКА для Северной Африки в целях стратегического планирования подготовки раз в два года регионального доклада о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, для региона арабских государств; и б) проведения исследований на местах, сбора данных и проведения консультаций, касающихся целей

в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и финансирования в целях развития, с должностными лицами стран региона, в которых данные, информация и результаты национальных исследований не являются свободно доступными.

Подпрограмма 4. Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции

Дополнительные потребности в ресурсах: 337 900 долл. США

Таблица 141

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 4
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	3 497,3	292,9	3 790,2
Прочие расходы по персоналу	21,5	8,0	29,5
Консультанты и эксперты	179,1	17,0	196,1
Поездки персонала	24,9	20,0	44,9
Всего	3 722,8	337,9	4 060,7

Таблица 142

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	2	1	3
С-4/3	5	–	5
С-2/1	1	–	1
Итого	9	1	10
Прочие категории			
Местный разряд	6	1	7
Национальные сотрудники	–	1	1
Итого	6	2	8
Всего	15	3	18

514. В своей резолюции 274 (XXIV) Комиссия одобрила в принципе создание Центра технологий ЭСКЗА для поощрения применения достижений науки и техники в целях содействия достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, формирования национального потенциала для использования достижений науки и техники в целях укрепления процесса социально-экономического развития; поддержки устойчивого развития и создания экономики, основанной на знаниях; и координации сотрудничества Юг-Юг по вопросам, касающимся передачи, внедрения и адаптации технологий, и выявления и применения передовых методов для ускорения процесса развития. Ожидается, что Центр, который будет находиться в одном из государств — членов ЭСКЗА, будет осуществлять экспериментальные проекты на местах по вопросам передачи технологий и региональное сотрудничество и координацию в ключевых областях, касающихся технологий, для активизации взаимодействия и координации на региональном уровне по вопросам применения технологий. Государства-члены на третьем заседании Консультативного комитета по научно-техническому развитию и технологическим новшествам (март 2006 года) обратились к ЭСКЗА с просьбой обеспечить институциональную основу для создания Центра и выполнение им функции секретариатского обслуживания программной и научно-исследовательской деятельности.

515. В связи с принятием решения о создании Центра возникла необходимость в укреплении потенциала подпрограммы для обеспечения институциональной основы и разработки стратегий, осуществления по линии технического сотрудничества проектов, касающихся передачи технологий, и содействия региональному сотрудничеству и координации в ключевых технологических областях в целях содействия обеспечению взаимодействия и координации на региональном уровне в вопросах применения технологий. Мандат Комиссии подкрепляет положения резолюции 60/212 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея отметила необходимость поощрения сотрудничества Юг-Юг, особенно в области науки и техники, для содействия осуществлению программы действий в области развития.

516. Ожидается, что в результате укрепления подпрограммы будут осуществлены следующие виды деятельности:

- a) проведение консультаций между государствами-членами по вопросам разработки стратегии и плана действий для регионального сотрудничества в области науки и техники в рамках сотрудничества Юг-Юг;
- b) подготовка и распространение серий рабочих документов ЭСКЗА по вопросам, касающимся передачи технологий;
- c) обеспечение основной и институциональной поддержки для Центра технологий ЭСКЗА.

517. Дополнительные виды деятельности и ресурсы позволили бы а) обеспечить эффективное функционирование Центра и руководство его деятельностью; и b) организовать региональный форум для содействия обмену знаниями между государствами-членами по вопросам передачи технологий в целях обеспечения устойчивого экономического и социального развития в регионе.

Потребности в ресурсах

Должности

518. Дополнительные ассигнования в размере 292 900 долл. США испрашиваются для учреждения трех должностей (1 должность С-5, 1 должность национального сотрудника и 1 должность категории местного разряда) в связи с созданием Центра технологий ЭСКЗА для разработки стратегий и плана действий Центра; поддержания связей с должностными лицами принимающей стороны и подразделениями ЭСКЗА в целях координации деятельности по программам; и проведения исследований и содействия планированию, контролю и оценке программ.

Прочие расходы по персоналу

519. Дополнительные ассигнования в размере 8000 долл. США испрашиваются для оплаты услуг временного персонала общего назначения в целях подготовки и обслуживания заседания Консультативного комитета по научно-техническому развитию и технологическим новшествам.

Консультанты и эксперты

520. Дополнительные ассигнования в размере 17 000 долл. США испрашиваются для покрытия расходов на обеспечение участия национальных экспертов в заседании специальной группы экспертов по вопросам содействия осуществлению сотрудничества Юг-Юг в области передачи технологий.

Поездки персонала

521. Дополнительные ассигнования в размере 20 000 долл. США испрашиваются для а) обеспечения участия руководителя Центра и национального сотрудника в директивных и консультативных совещаниях в штаб-квартире ЭСКЗА; и б) проведения исследований на местах, сбора данных и проведения консультаций, касающихся передачи технологий, с должностными лицами стран региона, в которых данные, информация и результаты национальных исследований не являются свободно доступными.

Подпрограмма 5. Статистические данные для формирования политики, основанной на конкретной информации

Дополнительные потребности в ресурсах: 166 900 долл. США

Таблица 143

Дополнительные потребности в ресурсах: подпрограмма 5

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Должности	3 275,9	106,9	3 382,8
Прочие расходы по персоналу	8,8	16,0	24,8
Консультанты и эксперты	124,9	34,0	158,9
Поездки персонала	51,8	10,0	61,8
Всего	3 461,4	166,9	3 628,3

Таблица 144
Дополнительные потребности в должностях с разбивкой по категориям

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Категория специалистов и выше			
Д-1	1	–	1
С-5	2	–	2
С-4/3	4	1	5
С-2/1	1	–	1
Итого	8	1	9
Прочие категории			
Местный разряд			
Национальные сотрудники	7	–	7
Итого	7	–	7
Всего	15	1	16

522. Объем работы в рамках подпрограммы увеличился, в основном в связи с а) введением в действие пересмотренных рамок контроля за целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, с четырьмя дополнительными задачами; b) принятием Экономическим и Социальным Советом резолюции 2007/33, в которой он поручил обеспечивать учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах Организации Объединенных Наций; и c) содержащейся в резолюции 276 (XXIV) просьбы Комиссии продолжить деятельность по созданию и ведению баз данных и показателей развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и оказывать содействие государствам-членам в укреплении национального потенциала для повышения уровня и улучшения сопоставимости качественных статистических данных и информации.

523. В целях укрепления своего статистического потенциала ЭСКЗА в 2007 году воссоздала Статистический отдел. При этом возрастают потребности в дальнейшем укреплении потенциала Отдела в связи с тем, что региональным комиссиям, включая ЭСКЗА, было поручено играть ведущую роль в деле контроля за достижением согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, на региональном уровне и представления отчетности по этому вопросу, а также содействия сбору, анализу и использованию данных в разбивке по полу при разработке программ и оценке учета гендерной проблематики для оценки прогресса в обеспечении равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей женщин.

524. Ожидается, что в результате укрепления подпрограммы будут осуществляться следующие виды деятельности:

- а) систематический сбор, анализ и использование данных в разбивке по полу;
- б) информационно-просветительская деятельность для содействия подготовке гендерной статистики;
- в) содействие эффективному обмену знаниями по вопросам подготовки гендерной статистики с национальными статистическими управлениями государств-членов и другими соответствующими организациями.

525. Дополнительные виды деятельности и ресурсы позволили бы а) усовершенствовать гендерный анализ в ежегодном статистическом обзоре по региону ЭСКЗА; б) активизировать подготовку материалов по вопросам гендерной статистики для основных публикаций, выпускаемого раз в два года регионального доклада о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и ежегодного *Обзора экономических и социальных событий в регионе ЭСКЗА*; и в) определить эффективные методы для подготовки гендерной статистики.

Потребности в ресурсах

Должности

526. Дополнительные ассигнования в размере 106 900 долл. США испрашиваются для учреждения одной дополнительной должности класса С-3 для укрепления потенциала Отдела в деле сбора, проверки и подготовки гендерной статистики в тесном сотрудничестве с национальными статистическими управлениями государств-членов, а также Центром ЭСКЗА по вопросам женщин, который отвечает за осуществление подпрограммы 6.

Прочие расходы по персоналу

527. Дополнительные ассигнования в размере 16 000 долл. США испрашиваются для оплаты услуг временного персонала общего назначения для подготовки и обслуживания семинаров по вопросам гендерной статистики.

Консультанты и эксперты

528. Дополнительные ассигнования в размере 34 000 долл. США испрашиваются для покрытия расходов на обеспечение участия национальных экспертов региона, а также отдельных экспертов из других регионов в двух семинарах по вопросам обмена знаниями в целях развития гендерной статистики.

Поездки персонала

529. Дополнительные ассигнования в размере 10 000 долл. США испрашиваются для проведения исследований на местах, сбора данных и проведения консультаций с должностными лицами национальных правительств по вопросам гендерной статистики в странах региона, в которых данные, информация и результаты национальных исследований не являются свободно доступными.

Поддержка программ

Дополнительные потребности в ресурсах: 391 100 долл. США

Таблица 145

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
Должности	18 296,5	–	18 296,5
Прочие расходы по персоналу	291,3	–	291,3
Консультанты и эксперты	122,2	–	122,2
Поездки персонала	138,9	–	138,9
Услуги по контрактам	1 144,0	21,6	1 165,6
Общие оперативные расходы	3 173,0	287,9	3 460,9
Представительские расходы	22,7	–	22,7
Предметы снабжения и материалы	802,8	6,1	808,9
Мебель и оборудование	906,9	75,5	982,4
Субсидии и взносы	373,6	–	373,6
Итого	25 271,9	391,1	25 663,0

Потребности в ресурсах

Услуги по контрактам

530. Дополнительные ассигнования в размере 21 600 долл. США испрашиваются в связи с учреждением восьми новых должностей для обеспечения технического обслуживания оргтехники.

Общие оперативные расходы

531. Дополнительные ассигнования в размере 287 900 долл. США испрашиваются в связи с учреждением восьми новых должностей в целях: а) аренды помещений; б) единовременного переоборудования служебных помещений; и с) покрытия расходов на связь.

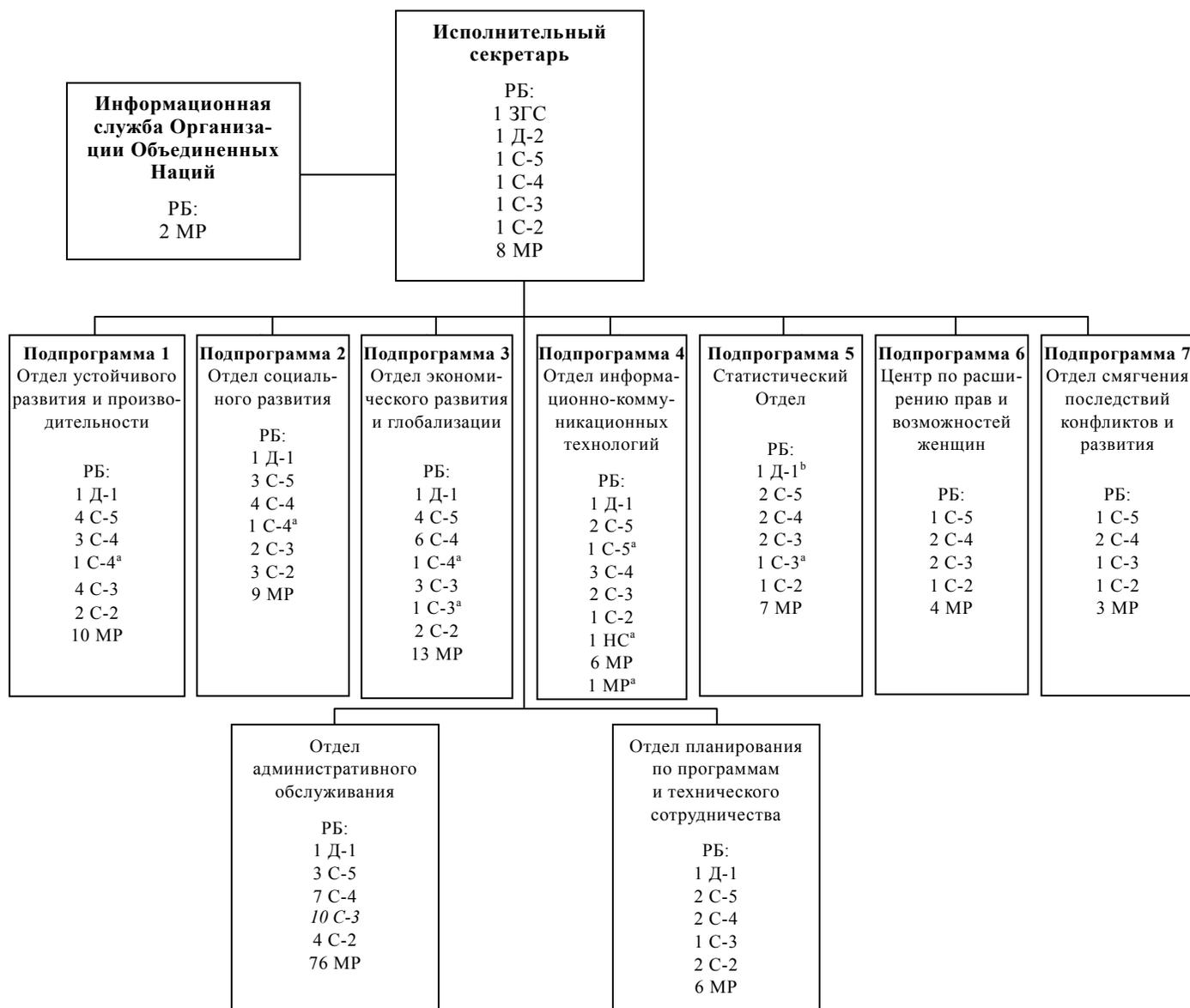
Предметы снабжения и материалы

532. Дополнительные ассигнования в размере 6100 долл. США испрашиваются для покрытия расходов на канторские принадлежности в связи с учреждением восьми новых должностей.

Мебель и оборудование

533. Дополнительные ассигнования в размере 75 500 долл. США испрашиваются для единовременного приобретения оргтехники и офисной мебели в связи с учреждением восьми новых должностей.

**Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии:
пересмотренная организационная структура и распределение
должностей на двухгодичный период 2008–2009 годов**



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; НС — национальный сотрудник; МР — местный разряд; ПС — полевая служба.

^a Новая должность.

XI. Раздел 28D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания

Дополнительные потребности в ресурсах: 1 665 400 долл. США

Таблица 146

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
1. Руководство и управление	2 245,7	–	2 245,7
2. Программа работы			
1. Информационно-техническое обслуживание	70 449,9	–	70 449,9
2. Прочее вспомогательное обслуживание	163 604,5	1 665,4	165 269,9
Итого по программе 2	234 054,4	1 665,4	1235 719,8
Всего	236 300,1	1 665,4	237 965,5

Таблица 147

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	89 207,4	–	89 207,4
Прочие расходы по персоналу	3 497,0	–	3 497,0
Консультанты и эксперты	298,3	–	298,3
Поездки персонала	683,7	–	683,7
Услуги по контрактам	24 087,3	–	24 087,3
Общие оперативные расходы	110 377,1	1 375,0	111 752,1
Представительские расходы	10,1	–	10,1
Предметы снабжения и материалы	3 228,9	–	3 228,9
Мебель и оборудование	4 910,3	290,4	5 200,7
Итого	236 300,1	1 665,4	237 965,5

Прочее вспомогательное обслуживание

534. По трем разделам бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов испрашивается 41 новая должность, включая 33 должности по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы», 5 должностей по разделу 10 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства» и 3 должности по разделу 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки».

535. Дополнительные испрашиваемые ассигнования, указанные в двух таблицах выше, касаются централизованного вспомогательного обслуживания, которое будет предоставляться по разделу 28D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» сотрудниками на 41 новой должности, которые будут учреждены в соответствующих департаментах/управлениях в Нью-Йорке.

Общие оперативные расходы

536. Сумма в размере 1 375 000 долл. США испрашивается для а) единовременного покрытия расходов на незначительный ремонт и переоборудование офисных помещений (698 500 долл. США) и б) аренды офисных помещений для размещения сотрудников на 41 новой должности (676 500 долл. США).

Мебель и оборудование

537. Ассигнования в размере 290 400 долл. США испрашиваются для единовременного покрытия расходов на приобретение офисной мебели и оборудования для сотрудников на 41 новой вышеупомянутой должности.

ХII. Раздел 28Е. Административное обслуживание, Женева

Дополнительные потребности в ресурсах: 259 600 долл. США

Таблица 148

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам (В тыс. долл. США)

Компонент	Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы	Изменение	Пересмотренная смета на 2008–2009 годы
1. Руководство и управление	1 634,0	–	1 634,0
2. Программа работы			
2. Планирование программ, бюджет и счета	8 276,7	–	8 276,7
3. Управление людскими ресурсами	15 711,1	–	15 711,1
4. Вспомогательное обслуживание	86 563,2	259,6	86 822,8
Итого по программе 2	110 551,0	259,6	110 810,6
Всего	112 185,0	259,6	112 444,6

Таблица 149
Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Должности	67 690,9	–	67 690,9
Прочие расходы по персоналу	3 133,4	–	3 133,4
Поездки персонала	88,2	–	88,2
Услуги по контрактам	4 606,0	–	4 606,0
Общие оперативные расходы	29 407,2	253,3	29 660,5
Представительские расходы	2,9	–	2,9
Предметы снабжения и материалы	1 676,3	6,3	1 682,6
Мебель и оборудование	2 289,8	–	2 289,8
Субсидии и взносы	3 290,3	–	3 290,3
Итого	112 185,0	259,6	112 444,6

Прочее вспомогательное обслуживание

538. Под двум разделам бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов испрашивается 27 новых должностей, включая 22 должности по разделу 12 «Торговля и развитие» и 5 должностей по разделу 19 «Экономическое развитие в Европе».

539. Дополнительные испрашиваемые ассигнования, указываемые в двух таблицах выше, касаются централизованного вспомогательного обслуживания, которое будет предоставляться по разделу 28Е «Административное обслуживание, Женева» сотрудниками на 27 новых должностях, которые должны быть учреждены в соответствующих департаментах/управлениях в Женеве.

Общие оперативные расходы

540. Сумма в размере 253 300 долл. США предназначается для а) аренды офисных помещений (218 000 долл. США), б) оплаты расходов на телефонную и почтовую связь (9100 долл. США) и с) аренды и технического обслуживания оборудования в связи с учреждением 27 новых должностей (26 200 долл. США).

Предметы снабжения и материалы

541. Испрашиваемые ассигнования в размере 6300 долл. США предназначены для закупки канцелярских принадлежностей и материалов для сотрудников, которые будут работать на 27 новых вышеупомянутых должностях.

ХIII. Раздел 35. Налогообложение персонала

Дополнительные потребности в ресурсах: 2 346 700 долл. США

Таблица 150

Дополнительные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2008–2009 годы</i>	<i>Изменение</i>	<i>Пересмотренная смета на 2008–2009 годы</i>
Прочее	461 366,0	2 346,7	463 712,7
Итого	461 366,0	2 346,7	463 712,7

542. Дополнительные ассигнования в размере 2 346 700 долл. США испрашиваются для покрытия расходов в связи с налогообложением персонала, обусловленным предлагаемыми изменениями в должностях, о которых говорится в настоящем докладе. Эти ассигнования будут компенсированы аналогичной суммой по разделу 1 «Поступления по плану налогообложения персонала».

XIV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

543. Генеральной Ассамблее предлагается:

а) утвердить, начиная с 1 июля 2008 года, по бюджету по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов: а) учреждение 152 новых должностей (5 должностей Д-1, 23 должности С-5, 44 должности С-4, 32 должности С-3, 5 должностей С-2/1, 4 должности категории общего обслуживания (прочие разряды), 17 должностей категории общего обслуживания (местный разряд) и 22 должности национальных сотрудников); б) сокращение 1 должности заместителя Генерального секретаря и 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды); с) реклассификацию 1 должности С-4 до уровня С-5; и d) перераспределение 2 должностей С-4 и 2 должностей С-2/1 в рамках соответствующих бюджетных разделов, как это предлагается в настоящем докладе;

б) ассигновать по бюджету по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов общую сумму в размере 25 571 000 долл. США, включая 5 464 700 долл. США по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы»; 630 700 долл. США по разделу 10 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства»; 310 900 долл. США по разделу 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки»; 3 712 300 долл. США по разделу 12 «Торговля и развитие»; 2 721 400 долл. США по разделу 17 «Экономическое и социальное развитие в Африке»; 3 183 900 долл. США по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе»; 551 000 долл. США по разделу 19 «Экономическое развитие в Европе»; 3 057 800 долл. США по разделу 20 «Экономическое и социальное развитие в Латинской

Америке и Карибском бассейне»; 1 666 600 долл. США по разделу 21 «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии»; 1 665 400 долл. США по разделу 28D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания»; 259 600 долл. США по разделу 28E «Административное обслуживание, Женева»; и сумму в размере 2 346 700 долл. США по разделу 35 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована соответствующей суммой по разделу поступлений 1 «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.
